









ALSHAYAT THURSDAY 25, APRIL, 1996 ISSUE NO 12114

الخميس ٢٥ نيسان (أبريل) ١٩٩٦ التوافق ٧ نو الحجة ١٤١٦هـ/العدد ١٢١١٤

🗷 كان امس يوم الديبلوسات اللبنانية التي حساولت وضع حد كريستوفر في شتورة. وأكد الرئيس

واستقبله وزير التربية السيد روبير غانم والامين العام لوزارة الضارجية





الرئيس كثيبتون مع الرئيس الهراوي. (اف ب)





الوزير كريستوفر - الى اليمين - مع الرئيسين الحريري وبري. (الحياة)

منظمة التحرير وامتنع ١٤ عضواً عن الصيشاق من خالال الغاء كل البنود المتبادل والاتفاقات التي وقعت عليها

منظمة التحرير وأحسال المحملس على اللجنة القانونية مهمة صياغة ميثاق يستند الى الاسس والمبادئ التي تضمنها اعلان الاستقلال وقرارات الشرعية النولية خصوصناً القرار ٢٤٢ و٣٣٨. وقرر المجلس عقد جلسة خناصة

لاقرار الميثاق الجديد. وشنند الرئيس ياسىر عبرفات في مداضلاته ضلال الجلسة على وجوب ان يشمل النص الجديد قرارات الأمم المتحدة بدل عبارة الشرعية

CONCORD.

كونكورد

😱 مجوهرات برکات

وكان الصشاق الوطئي الفلسطير قر قَائل ٣٠ عَامَا وَيَعَتَّبِ تَعَدَيْكُ التصارأ شخصيا لعرفات الذي تعهد

الاقسدام على هذه الخطوة بمسوجب الاتفاقات التي وقعتها منظمة التحرير الغلسطينية مع اسرائيل. خصوصاً أنَّه لم يكن يعتقد ان تُعبيلُ

الميثاق سيحصل على هذه الإكثرية ويفتح تعديل الميثاق الباب امام استئناف المفاوضات الفلسطنينية الاسرائيلية في شكل الوضع النباثي للتَّسَويةُ بِينَ الْفُلْسَطِينِينِينَ والاسرائيليين. وأكد ذلك نسيم زفيلي وهو مسؤول كبير في حرب العمل الاسسرائيلي رحب امس بتسعستيل الميثاقُ وقالٌ أن المفاوضات في شأن

الوضع النهائي ستبدآ كما هو مقرر

فن أصيل يتجدد عبر الزمن ... تناسق تام بين لحظة الانطلاق وحركة الأداء ... ماعة كونكورد السويسسرية ... الدقة في الأداء.

ماعة السيدات كوتكورد ماراتوجا ... ذهب عيار ١٨ قيراطاً ... الماسات ترصع الاضار واليناه ... متوفرة كذلك للرجال ..

في ؛ آيار (مايو) المقبل.

تظاهرة حجاجها والقرار متخذ قبل سفر البعثة

إيران تلغي

🖷 أعشنت وكالله الجستيتورية بها الحجاج الإيرانيون في مكة أمس. النوائر الرسمية لا يمكنها ال تعلن

النتمة في الصفحة (٦)

الإسلامية للآنباء، الإيرأنية الرسمية في نبأ لها من طهران أن إيران تخلت عن تنظيم تظاهرة البسراءة من المشركين، المناوئة للولايات المتحدة وإسرائيل والتي كان مقرراً أن يقوم ونقلت الوكالة عن رئيس بعثة الحج الإيرانية أية الله محمد محمدي ريشهري قوله إن هذا القرار اتضدُّ التَّجِنْبِ أَي مُواجِّهُةً مع قوات الأمن السعونية، التي انتشرت أعداد كبيرة منها في محيط مخيم النحج الإيراني. وفي لنس، قالت مصادر عربية لـ «الحياة» إن قرار عدم القيام بتظاهرة البراءَة في مكة أتخذ من طهران وقبل سفّر البعثة الرسمية للحج، لكن

■ اتفقت الأمانة العامة للأمم

وقال الناطق السيد لحمد فوزي

صيغة والناط للغذاء كما حبيها القرار ١٨٦ حـتى مطلع ايار (مايو) المقبل. وأعلن الناطق بأسم الأسين العام ان الدكتور بطرس غالي ونائب رئيسُ الوزراء العراقي السيد طارقُ عزيرُ اتفقا في مكالمة هاتفية أمس على والإستمرار في المفاوضات من أجل التسغلب على المصاعب، في طريق التنوصل الى سنكرة تفاهم لتنفيذ القرار ١٨٦، مؤكداً التمسك ب الأرادة السياسيسة، لانجاح المفاوضات.

الأمن بالتطورات كما طلب الى رئيس وَفُدُ ٱلْأَمَانَةُ ٱلْعَامَةِ المَفَاوَضِ، وَكَيْلَهُ

الشوون القانونية هانز كوريل، أن

يبلغ مبجلس الأمن في جلسة مغلقة

الوفد العراقي المفاوض السفير

عبدالأمير الأنباري امس في نهاية

الجولة الثالثة من المحادثات ليبرز اهتمامه الشخصي بها. وكان عقد ثلاثة لقاءات بالإنباري اثناء الجولة

الثالثة، الأول صُمْ وفُدّاً عراقياً، في

حين تم اللقاءان الثاني والثالث علىّ

انفراد بين الرجلين. وحرص غالي،

عبر الناطق باسمه، على استضدام

تعبير وتنجيل المصانفات حتى مطلع

ايار (مايو) «الى حدين عودة الأمين

واستقبل الأصين العام رئيس

بالتطورات مساء أمس الأربعاء.

بغداد تعتبر ان واشنطن ولندن منعتا الاتفاق

المقبل. وتعشرت المصابثات يوم الاثنين الماضى عندما تقدم الوفدان الأصبركي والبريطاني بقائمة اعتراضات على ما تم التوصل اليه بين الأسانة العامة والوقد العراقي في مسودة مذكرة التفاهم ما أثار استياء العراق وبعض اعضاء مجلس الأمن

وقال السفير الروسي سيرغي لافسروف أن محلس الأمن وافق على عدم التحذل في المحادثات بين الأمانة العامة والمحومة العراقية في سبل وشروط بيع العرق ما قيمته بليون دولار من النقط كل ٩٠ يوماً استة أشهر لسد الحاجات الانسانية

تلتُـزُم الدول الأخسرى الأعسضساء في مجلس الأن عدم التدخل. ودافع السفير البريطاني السير

جون وسنتون عِن تدخل وفده والوفد الأميركي ضمانا للتنفيذ النقيق للقرار ٩٨٦ وقال: «لدينا أراء في شنأن نوعية الاتفسَّاقَ الذِّي يحسَّافُظُ على (حقًّ) ميحلس الأمن في (اجراء) فحص معلس الأمن في (اجراء) فحص يقيق، لعملية التنفيذ لاحقاً، ورفض وستون الجرم في منا إذا كانت النصوص والتعبيلات والمواقف التي

التنخل الأميركي والبريطاني الذي

تمثل بأملاء شروط وتسئيم نصوص

في منكرة التفاهم، وقال: «عيب على

النتعة في الصفحة (٦)

البشير في السعودية اليوم لأداء مناسك الحج

🖵 جدة – من كمال حامد:

 ■ يصل اليـود الخـمـيس الى السمنحة العربية السعودية الرئيس السوداني عمر البشيير لأداء مناسد الحجّ وتتشيط العلاقات بين البلدين. ويرافق الرئيس السبوداني وفس يضم وزير الخبارجيية السييد علي عثمان محمد طه ووزير شؤون رئاسة حسين ووزير التخطيط الاجتماع السبد محمد عثمان خليفة وعند من

وعلمت «الحسياة» أن البيشسيس يستقبل ويستضاف رسمياً، وأن مـشاورات تجسري بين السـفـارة السودانية والجهات المختصة لإعداد برنامج عمل يمكن الرئيس السوداني من عقد لقاءات تهدف الى شرح موقف بلاده من عدد من القضايا الاقليمية

التتمة في الصفحة (٦)

قوات روسية قتلت دودايف امآ لتدمير طابور عسكري

ودانب الشيشاني بفن أمس في بلدة الزعيم الشيشاني بفن أمس في بلدة شالاجي، فيما اعترف مصدر في وزارة الداخلية الروسية بأن بودايف كان مستهدفاً في «سلسلة عمليات انتقامية، رداً على تدبير طابور عسكري روسي اخيراً. (التفاصيل ص

ونكر ياندريييف الذي أصبح قائماً باعمال رئيس الجمهورية الشيشانية انه شارك شخصياً في سيسانيه إنه سارت ستحصيا في دفن جوهر دودان وفي عزاء اقيم في منزل ابن عم الجنرال الراحل في بلدة شالاجي التي تبعد ١٠ كلم عن قرية غيضي تشو التي نكر ان دودايف قتل فيها ليل الأحد - الاشتن. وأكد باندربييف أن الدفن جرى بحضور أقرياء الفقيد، لكنه رفض تحديد الموقع الذي دفن فيه دودايف.

وصدرت عن موسكو تصريحات متناقضة في شان مقتل دودايف، فقد التتمة في الصفحة (٦)

■ أعلن خليفة جوهر دودايف ونائبه سليم خان يانتربييف ان

واكد ياضربييف ان مقتل دودايف لن يغير شيئاً وأن الشعب الشيشاني سينابع انضاله من أجل الاستقلال.

هل أراد أوزال هدم الكمالية أم أن يصبح «أتاتورك آخر»؟

في عهد الرئيس الراحل بين معسكري «الجمهورية الأولى» و«الجمهورية الثانية»، على صفحات الجرات مجدداً: هل هو قديس أم شيطان؟ وهل كان يسعى إلى قدم الكمالية أم أن يصبح اتاتورك أخر؟

يسى بى سم سمسه م ان يصبح اتاتورك اخر؟ صحيفة «تركيش ديلي نيوز» لاحظت ان مقالين لكاتبين سياسيين معروفين، محمد بارلاس (صحيفة «صباح») وأمين تشيولاسان (صحيفة «حريت»)، أعادا إلى الأذهان المناظرة العشهورة بينهما مباشرة اثر وفأة الرئيس السابق، وقت شذاك اتهم بارلاس زميله بأنه «عمميل سسري للاستخبارات» بينما لم يترك الثاني صفة قذرة إلا والصقها بالأول. بارلاس اشار في مقاله الحيد. بارلاس أشار في مقاله الجديد إلى أن الصناعيين الأتراك أصبحوا | ISSN 0967-5590

يتنافسون الآن في الأسواق العالمية وأن المراكز الزراعية، مثل صلاطها ودينيـزلي، مارتا قاعـنتين تُكْنُولُوجَ يُسْتِينَ للأَسْتِياجِ الزراعيّ. وأضاف أن أوزال كان أول ، اعتدالي مُعنى، لبلد كان فيه «التُصديثُ»

بعد ثلاث سنوات على وفاته ما زال الاتراك منقسمين حوله

قى الذكرى الثالثة لوفاة الرئيس التركي السابق تورغوت أوزال في السابع عشر من نيسان (ابريل) ١٩٩٣ تسامل منقفون أنراك، كانوا انقسموا

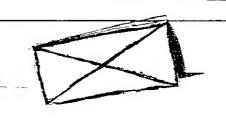
التتمة في الصفحة (٦)

L.B.C. الفضائية اللبنانية

محطة .L.B.C الفضائية اللبنانية تبث برامجها على القمر الصناعي العربي "عربسات 1DR" عشرين درجة شرقاً وعلى الحزمة "C" تردد ٤١٨٠ ميغاهيرتزأو ٩٧٠ ميغاهيرتز، أما الصوت فهو على تردد ٦،٦٠ ميغاهيرتز. البث على هذا القمر غير مشفر وغير رقمى.

ويمكن أيضاً متابعة برامج هذه المحطة على القمر الصناعي "PAS 4" ه، ١٨ درجة شرقاً على الحزمة "KU" ، علماً أن البث على هذا القمر رقمى ومضغوط فيتوجب استعمال جهاز الاستقبال المناسب.

يبدأ البث يومياً في تمام الساعة • GMT ١٧،٣٠ ما عدا يومى الخميس والجمعة في تمام الساعة ٠٣٠ GMT.



نواب ووزراء اشادوا بكلمة الهراوي

الحسيني: نقلة نوعية ولاحل الابتطبيق مضم

اشاد ورراء ونواب بخطاب رئيس الجمهورية الياس

الهراوي اول من امس أمام الجمعية العمومية للامم

المتحدة، في الوقت الذي تواصلت ربود الفعل على العدوان

وقال الرئيس حسين الحسيني أن كلمة رئيس الجمهورية شكلت نقلة نوعية في طريقة التعاطي مع

الازمة اللبنانية، وتعيرت بقوتها نتيجة استنادها الى قوة

الحق. فهي بمقدار ما تضمنت من وقائع وحقائق واضحة

ودامغة تميزت بالدقة لجهة تحديد السؤوليات وابراز

الإهمال الدولي للقرارات الملزمة، ولمسؤوليات الشرعية

النولية حيال عضو مؤسس فيها، والتخاضي عن

الانتهاكات الاسرائيلية التي مست مندقية الاسرة الدولية

ومنظماتها في الصميع، وإضاف دان الكلمة كانت على

مستوى رئاسة الدولة اللبنائية التي تمثل الارادة الوطنية الجامعة والمصرة اصراراً واضحاً على تحرير الارض

واستعادة السيادة والاستقلال بتطبيق القرار الرقم ٢٥٤ ...

وانتا اذ نعبر عن تقديرنا وتابيدنا للكلمة نجد أن لاحل الا

الهراوي وما يقوم به من تحرك لعرض قضية لبنان

الرئيس الهراوي بالشرعية الدولية وتنفيذ القرار الرقم

و الوطنية، وقال صنستمر في النَصْال لنكون على مستوى التضحية وعلى مستوى بماء الشهداء.

وقال السيد عصام فارس ان الرئيس الهراوي دحمل

مُسير لبنان ليهرُ به صَمير العالم. وكلمته في الامم المتحدة

ستوفَّر الطروفُ الأيجابية... والاعتداءات الأخيرة لا تطاول

الجنوب وحده بل تستهدف كل لبنان، والتفاف اللبناندين

جميعاً من مسيحيين ومسلمين حول فخامة الرئيس هو

تُعبِيرِ عن التَفاف كلُّ لَبِنَّانِ فِي العملُ علي صون استقلال

الامل في تحقيق وقف لاطلاق النار ليس مستبعداً خلال

الإمام القليلة المقبلة، واضاف، بعد لقائه البطريرك الماروشي

نصر الله صفير أمس، وأن لبنان لا يقبل بوقف لاطلاق النار

يمس مصلحته الوطنية، مشيراً إلى دان لابد من وقف

للنار اولاً ومن لم لجراء محادثات سلامه واستبعد سلاماً

وجنالت النائبة بهية الصريري امس على عدد من

فاعلنات صندا السياسية والدينية والرسمية للبحث في

الازملة التي تعيشبها المنطقة ووضع الخطط الهابغة الو

تعزيز التعاطف والتعامل والتحسب لأي طارئ في حال

ذالت الازمة. ورأت «اننا مطالبون بالصمود والبقاء حتى

ووصف ناثب رئيس حـزب الكتـاثب كـريم بقـرانوني

عملية دعناقيد الغَمْسِ، بِأَنْهَا دمن افشَلِ الْعُمُلِياتِ الدَّر

قامت بها اسرائيل في لبنان، لانها لم تحقق اباً من اهدافها

السياسية والعسكرية، واضاف دان شمعون بيريز حاول

ويحاول تحقيق مكاسب انتخابية، واعتبر دان الحل يكون

باعادة اسرائيل الى لبنان حقوقه وأرضه، ورأى دان

العملية شارفت نهايتها لكن التسوية لن تكون غداُم ودعا

المسؤولين الى داعادة النظر في طريقة تحضير لبنان ليس

من جهة لخرى، قال الوزير السابق فؤاد بطرس «ان

٤٢٥، وتاكيده على تصرير الارض والثوابت اللبنانيا

وإيصالها الى أعلى للصافل الدولية. وأشاد ويشف

وثمن وزير المغستسريين على الخليل خطاب الرئيس

في تطبيق ما ورد فيهاء.

لينان وسيانته وكرامته

قريياً في الشرق الاوسط

تحقيق الحل النهائيء

الإسرائيلي المستعر على لبنان منذ ١٤ يوماً.

واعتبر أن زيارة الرئيس الهراوي لنيويورك دمهمة جداء وطالب الحكومة وبالتشييه بالناس النبن التفوا حولها

وأعلنت المعارضة الكتائبية بعد اجتماعها في

الدكتور أيلي كرامة دان استمرار الوضع على هذا النحو من

تهجير وتخريب للبنى التحتية سيؤني حتمأ الى كأرثة

فتصانية - اجتماعية ترثي بظلالها على كل فسَّات

المجتمع، وطالبت دبضرورة ايجاد حل نهائي احنة لبنان

عبر تطبيق القرارات النولية وتعزيز دور قوات ألامم

المتحدة في الجنوب مقدمة لنشر الجيش اللبناني وحده

على كل الأراضي اللبنانية، وثمنت مظاهرة التسلاقي بين

افراد الشعب في مواجهة المحنة التي تصبح أن تكون قُدوَّة

لِأَهْلَ الحَكَمُ مَنْ أَجِلَ ٱلسَّعَى إلَى تَحَقَّيْقَ الْصَالَحَةَ الْوَطَّنْيَةَ

الشاملة والحقيقية، ودعت النولة اللبنانية الى «إن تتحمل

وحدها مسؤولية أي أتَّفاق او تَّفاهم يُعقِّدُه، وتَحنَّرُ من داي

وطالب سفير روسيا اوليغ بيريسبيكين اسرائيل

بسحب جيشها من لبنان وتطبيق القرارات الدواية،

مستنكراً والاعتداءات على الشعب والقرى في لبنان وقصف للراكر الاثرية في الجنوب التي تشكل جزءاً من الحضارة

وأمل سفير الكويت عبد الرزاق الكندري في دالا تطول

حقة لبنان وأن يعود النازحون الى قرأهم وبلداتهم

بعدمنا عرض للوضع الجنوبي مع القائم منقنام منفتي

الجمهورية الشيخ محمد رشيد قباني. وبعث النبوة الاستصالية اللبنانية مكل الهيشات

والفاعليات والنقابات وقوى الانتتاج في لبنان الى تشكيل

مجلس التصادي وأجتماعي طارئ تكون مهمته استنهاض كل القدرات لساعدة الدولة من اجل مواجهة نتائج العدوان

وتواصلت امس اعهسال اغساثة النازدين وتقسيم لمساعدات الإنسانية اليهم في العاصمة وسائر للناطق

التي نزحوا اليهاء فعملت الهيئات الرسمية والشعبية على

توزيع الإعانات عليهم في مراكز تجمعاتهم وأعلن عدد من

المؤسسات الخاصة تقديم تبرعات مابية لتأمين الحلجات

الملحة الى النازحين ووأصل عسند من الوزراء والنواب

والفاعليات جولاتهم التفقدية على المناطق الجنوبية في

اطار دعم صمود الاهالي والوقوف على حاجاتهم. وتابعت رئيسة «الجمعية اللبنانية لرعاية للعنقين»

السيدة رندة تبييه بري ايصال المساعدات آلي الاهالي

المحاصرين في قراهم أضَّافة الى عملية توضيبها وتوزيعها

وكأنت امنت عبداً من الصلاقين لقص شبعور الاطفال

وبعد الظهر امنت مساعدات غذائية وملابس الي

ووجهت جمعية خريجي ألجامعات والمعاهد في

الجمهوريتين التشبيكية والسلوفاكية جميع اعضائها في

لبِنْأَنَ وَخُصُوصِاً الْأَطْبِاءَ الى تَقْدِيمِ مَا بِلِزُمْ لِمُعْرِكَةَ الْوَطَنَّ

والكرامة. واشارت الى وجود عند من الاطباء المنتمين اليه

في لرض للعركة منذ اليوم الاول. واستنكرت «الاعتَّداءاتْ

والاولاد في مختلف القرى الجنوبية، خصوصاً تجمعات في

المدارس، ويوشر العمل منذ الصباح في عند من الدارس

الساجين في السرايا الحكومية في التبطية.

الوحشية النازية، على الجنوب والبقاع الغربي.

مساس بسيادة لعِنَانَ على كل أراضيه».

الاسرائيلي الغادره

التي يقطنها النازحون

وحول الحكم على رغم التحفظات والمعارضة



العدوان يطوي اسبوعه الثاني حاصداً المزيد من الضحايا والدمار

قصف جوا وبرا استهدف الجسور والط واسرائيل تستمرني تهديد المدنيين

وترافقت مع قصف منفعي شمل معظم

البلدات التي وجهت اليها القيادة

العسكرية الاسرائيلية الانذارات

ومساء استهدفت الطائرات

الحربينة الاسرائيلية صنور وقراها

بسلسلة غارات شعلت صديقين بسبع

غارات متتالية والقليلة بثلاث وببعال

وبافليه بشلاث اخرى ومشطت

للروحيات الاحياء القديمة لبلاة

وأغار الطيران على بريقع ثم على

طريق قعقعية الجسر ما إدى الى

ثم شن غارات عدة على مثلث جبشيت

- عدشيت - كفريجال ما أدى الى قطع

الطرق في منا بينها. واستنهادات الغارات أيضاً طريق ميفنون - زوطر

عناصرها من بلدة مجدل زون سقطوا

الثناء تصديهم للعدوان يوم ٢٢ نيسان

(ابريل) الجاري، وهم: على محمود هرموش وحسن مصطفى سلمان

ووأصلت البوارج الاسسرائيلية

المرابطة قبالة الشاطئ اللبناني لليوم

السسابع قطع الطريق المؤدية الى

الجنوب عند نقطة جـسـر الاولي، وطريق عـدلون - الصـرفند - ابو

الإسود بإطلاقها القذائف عليها، ما

انعكس غلى صركة التنقل وعرقلة

لقوافل الاصدادات الغذائية والتموينية

والطبية. وطارنت البوارج الصربية

السيارات العادرة مطلقة صواريكها

وقذائفها كلما حاول سائق اضطرته

الظروف الى المصارفة بعبور المحاور

ونكرت مصابر امنية لبنائية ان

حسرية الاسسرائيلينة اطلقت بين

السابعة والنصف والتاسعة صباحا

نحو اربعين قنيفة على المنخل

الشمالي ثنيثة صيدا وعلى الصرفند،

اضافية الى استبهداف الطريق

الساحلية بين السكسكية وعدلون

وترافق قُـصفَ البِـوارِجِ مع تحليق

كثيف للطيران الحربي فوق صيدا

وأعلن الجييش الاستراثيلي ان

بحريته ستواصل عملياتها على

امتدأد السواحل اللبنانية، بما في ذلك

المنطقة المندة من جسر الاولى شمالاً،

وكذلك شيمال مدينة صبور أي محلة

جسر القاسمية، لمنع عناصر ، درب

الله، وسياراتهم واسلحتهم من

التوجه جنوباً. ودعا اللبنانيين الى

الاستناع عن التوجه من بيروت الي

الجنوب نحو صيدا وصور، من طريق

منعم الى دفسرانس برس، ان بوارج

اسرائيلية متوقفة على بعد ٢٠ كلم من

الشاطئ اللبناني تجبر البواخر على الثوقة من ٢٤ ألى ٤٨ ساعة قبل ان

تسمح لها بدخول الرفا. واعتبر ان

نلك يؤدي الى تلخير حركة تفريغ

البضائع في المرقا الذي تدخله يوميا

نصوعشر بواضر من مختلف

وأبلغ رئيس سرفا بيروت جهاد

جسري الاولى والقاسمية.

وعلى طول الخط الساحلي.

والحاج محمد فقيه.

قطعها، واصبح المرور متعذراً عليها

بوجوب اخلائها.

□ بيروت - «الحياة»:

■ طوى العسدوان الاسسرائيلي وحرب القتل والتدمير والتهجير على لَبْنَانُ، اسبوعَه الثاني، وبخل الثالث على وقع تقاطع للبادرات الدولية والسناعي المبذولة لتحقيق وأف لاطلاق الثَّار.

وبكرت الطائرات الاسسرائيلي النفاتة والمروحية في غاراتها على منطقتي صور والنبطية، وارفقتها بقصف منفعي عنيف ومركز شمل عشرات البلدات، وبلغت الاعتداءات ذروتها اذكثف الطيران الحربي غاراته وركَّرْها على عند من الجسور فدمُرها، واستهدف الطرق الرئيسية والفرعية التى تربط القرى بعضها ببعض فأحدث فيها حفراً كبيرة ... بهدف تقطيع اوحسال الجنوب، ولم توغر الغارات قوافل القوات الدولية ومواقع لها اصيبت مساء بخمس قَـــدَّائِفٌ مِن دون وقَـــوع اصــــايـات. وواصلت البوارج الحربية الاسرائيلية الرابطة قبالة الشاطئ اللبناني قطع الطريق الساحلية المتد من الرميلة مرورأ بالأولى مدخل صبيدا الشمالي وعيلون والقاسمية وصولاً الى صور، طلقة عشرات القدائف على السيارات

لعابرة في الإثجاهين. وفي ألمقسابل اطلقت والمقساومسة اسلامية، دفعات عدة من صواريخ ساتيبوشياء على المستبعبمبرأت لإسرائيلية استهدفت لحداها وللمرة عبصرة زحل، واعتبرفت الاذاعة الاسرائيلية بسقوط جريدين سرائيليين ليرتفع عدد المستوطنين الجرحي الي ٥٦.

ويلغت حصيلة الاعتداءات على لبنان بمسب مصاير امنية وأخرى طبية، اكثر من ١٧٠ قتيلاً واكثر من ٣٥٠ جريداً وتهجير نحو نصف مليون مواطن فيما تابعت القيادة العسكرية الاسرائيلية تحذيراتها لمن تبقي من الاهالي في القرى بمغادرتها. فقد تصباعيت الاعتداءات أمس ه انخذت اشكالاً حسدة تمثلت بالإغارة والقنصف على الكثيب من الطرق الرئيسية في تنطقة صور، والمؤبية الى بلدات جوّيا وبافليه ويعال ووادي جياو ومنعروب ودردغيا ويلر

السلاسل ودير انطار. وادت أحسدى هذه الغسارات علم طريق بافليه - جويا الى تضرر سيارةً تابعية للقبوات الدوليية كبانت تقل مساعدات ولم يصب أحد بأذي. وافاد ناطق عسكري اسرائيلي ان

الطائرات الاسترائيلية شنت فتجتر غارات على صراكس لا محرب الله، في منطّقة صور. ولميل أول من اسس وف جسر امس وحتى الثامنة والنصف صباحاً، شئت

الطائرات الصربيسة والمروحسيات الاسرائيلية ١٣ غارة على منطقة صور، توزعت كما ياتي: خمس على خسربة سلم، وواحسدة على كل من ساريص والقليلة وبير انطار وانسلطانية وباريش وبنعال وباقليه ومعروب. وترافقت الغارات الإسرائيلية مع

قصف مدفعى عنيف ومركز استهدف صديقين والمنصوري والمعلية ومحيط القليلة وغسالبسيسة بلدات القطاعين الاوسط والغربي، وفي التساسعية والنصف، شن الطيسرانَ الاسسرائيلي غارة على وادي جيلو وجويا، وسبقها ساعسة قسصف من الموقع بريع س الاسرائيلي في وادي ابو قمصة، على تلال السربرة والقطراني ومسجرى الليطاشي، بقدائف من عيار ١٥٥ ملم. ومنذ التاسيعية والربع، الي العاشرة والثلث وعلى مدى اكثر من ساعة قصفت المدفعية الاسرائيلية في شكل متقطع قرى جبشيت وحاروف

وزبدين وكفرتبنيت والشطية الفوقا وادى القنصف الى تضبرر السيبارات المتوقفة امام مستشفى غندور وبينها سيارات اسعاف وفي العاشرة والنصف تركز القصف عنيفأ على بلدة مسريفا في قبضناء مسور، من المرابض الأسرائيلية في تلة العباد. وقبيل الحادية عشرة، استهنف القصف المنفعي جبل الإحمر وجبشيت

وشوكين ومرتفعات اقليم التفاح وحساروف ووادي الكفسور، من المواقع الاسرائيلية في الرفاتة وسشروع وفي الصادية عشرة الاعشر

بقَائقَ، غَارة على الشهابية، ويعد نحو نصف ساعة غارة على العزية. وظهرأ شن الطيران الاسرائيلي غارة على شرق الرشينية في صور، واشرى على المنطقة الواقعة بين رأس العين والسماعية، وترافقتا مع قصف

فلسيه والزرارية وحاروف وشوكين وزوطر الغربية وزوطر الشرقية. وانت الغسارات الاسترائيليسة

> الشهابية اذ احبث القصف حُفراً كبيرة في وسط الشوارع ما حال دون عبور السيارات عليها، وتعرضت بلدة بافليه في الثانية والربع لغارة جوية. وفي الثانية والنصف تعرضت بلدات الرسانية وصسيقين ومنطقسة الورداني وبير أنطار ورشكناناي لقصف مدفعي مركز سبقه بقليل قصف مماثل تركز على

والقصف المداعي الشقيل الى قطع

الطرق الأتيسة: بنسر السسلاسل ودير

انطار وباقليه وجويا ووادي جيلو

ومعروب ودردغيا، ولحقت اضرار

ىروب روب مسمحة بشبيكة المياه في بلدة

بلدتي المعلية والمالكية. وبين الشانية والنصف والشالشة والربع اغبارت الطائرات الإسرائيلية على التعلية ودير انطار وكفرا والجبل الكبير في صديقين وطرق الرسادية وببعسال وفسرون والغندورية. واستهدفت غارة على كقرا خمس سيارات مدنية. وافيد أن طريق دبعال

وتوفي الطفل زياد نادر السبد علي (٣ اعوام) من البرج الشمسالم (صور)، اثر سقوطه من الطبقة الدائثة - بافليه اصبحت مقطوعة. من جراء الضغط الذي احدثه الطيران وفى الثالثة الاربعاً استهدف الاسرائيلي اثناء خرقه جدار الصوت فوق المنطقة، ونقلت المواطنة فوزية قصف منفعى حاروف وجبشيت، في ظل تحليق للطائرات الصريبة التي الحسين الى مستشفى جبل عامل في اغارت على طريق الغندورية – فـرونَ صور في مالالة للكتيبة الغنائييا في صبور ثم على الوادي الواقعة بين صريفاً وفرون، وفي الثالثة والربع بعدما اصيبت بنزيف داخلي نتيجة القصف والفارات على ارزون ليلاً. شنت المروحيات الاسرائيلية غارة على ونعت المقاومة الإسلامنة تلاثة من بلدة حاروف في النبطية والطائرات

> الحربية غارة علَّى الجبل الاحمر، بين شبوكين وحباروف وفي الوقت نفسه على طُريق الرمانية في صور. وفي النسائنة والنصف اغب الطيران الاسرائيلي على منطقة واقعة بين بلدتي البازورية وعبة، وسبقت نلك غارات على ثلاث بفعات استهدفت الحنية وللعلية والقليلة، وقصف على الحنية وتبنين والمعلية والسماعية

والمنصوري والقليلة. وبعد الظهر، طاول القصف المنفعي الاسرائيلي بلدات كفردونين والسلطانية وخرية سلم ومجدل سلم وجبشيت وشوكين وزيدين وعدشيت وشقرا والجميجمة والصوانة وعيتا الحمل وحداثا وقبريخا وكفرا وياطر وزيقين وجبيال البطم وتواين وبرعشيت ويئر السلاسل لقصف منفعي من مختلف العيارات. وفي الوقت نفسه تعرض محيط ميدون

وتلال ابو راشد والجبور في البقاع الغربي لقصف مدفعي. وفي الرابعة والربع تركز القصف الاسترائيلي على بلدة السلطانيسة واصابِت قذائف عدة خزان المياه فيها، علماً أن الطائرات الصربية كانت قصفته اول من امس وهو يغذي ٦٦ قرية في القطاع الاوسط وتوسع القبصف ليشمل بلدات

قبريخاً ومجدل سلم وخُربة سلم. وفي الرابعة و٢٥ دقيقة اغارت مروحية اسرائيلية على خراج بلدة زبنين في وفي الرابعـة والنصف تعـرضت

بلدة كغربونين ومحسيط بير انطار

ومرتفعات بئر السلاسل لقصف مُدفعي عنيف من مرابض الاحتلال في مستسروع الطيبة. وترافق نلك مع طلعات للطيران الحربي فوق المنطقة، على علو مخفّوض. وفي الخسامسسـة سّن الطيسران المربى الاسرائيلي سلسلة غارات شملت طريق الزرارية - طير فلسيه وبريقع وزوطر الشسرةسسة وزوطر

الغربية ومحيط حاروف، ثم وسعها لتشمل حاروف وشوكين. وعصر أمس شن الطيران الحربي والروحي غارات كشيفة على القطاع

الاوسط شملت صيبر الغبريبة

بيريزنجامن كاتيوشا

■ كريات شمونة - أ ف ب -افاد مصادر عسكري اسرائيلي أن رئيس الوزراء الاسرائيلي شمعون بيريز نجا امس من قصف بصواريخ مكاتيوشا، استهدف كريات شمونة. وكان بيريز بزور بعض سكان النطقة عندما سقمات دفيعة من الصواريخ قريباً منه.

واوضح الصدر أن لحد سكان الدينة اصيب جرا مهذا القصف.

مليون النائب

□ بيروت - دالحياة:

■ أعلن نائب رئيس المجلس النيابي المحامي ايلي القرزلي • أن النواب مساهمة منهم في دعم صمود أهلنا في الجنوب والبقاع الغربي، قاموا بمبادرة وتبرعوا بـ ١٢٨ مليون ليرة (مليون عن كلّ نائب) إلى هيئة الاغاثة العليا التي تقدم مساعدات الى الجنوبيين والبقاعيين.

التدخل عسكريا وقتل الابرياء في المنن والقرىء

بحضور عراب دولي أو أكثر من عراب واحد من أجل تسريع وتيرة التطبيع وضمان تنفيذ الاتفاقء

المواطنين على الجسس الحديد الذي اقامه فوج الهندسة في الجيش

اللبناني على ضغتي نهر الاولي بين

بقسطا وعلمان بعدما انجزته أمس

لت مكين المواطنين من التنقل

بسياراتهم نحو الجنوب وهو سالك

واستسمسر اطلاق مسواريخ

اكاتيوشاء على شمال أسرائيل بين

السابعة والنصف صياحاً والظهر. اذ

اطلق محزب الله، خمس بقصات منها

استهدف مستوطنات يفتاخ وكريات

شمونة وكغريوفال وسعسع وعين

يعقوب وقاعدة البصة في الجليل

وبعيد الثانية والنصف اطلقت

والقاومة الإسلامية، دفعة من

الصواريخ استهدفت مستعمرة زحل

في شمال اسرائيل، وهي تستهنف

المرة الاولى، اضافة الى نفعة اخرى

على الجليل الغربي. وفي الشالشة

والربع أطلقت بفعشة من صسواريخ

الكاتيوشا على مستوطئة كريات

شمونة، واخرى على مستوطئة النوق

التحتاني. وإفانت الإذاعة الإسرائيلية

ان صياروَحًا واحداً سقط في منطقة

الجليل الغربي، وصواريخ عندة في

اصبع الجليل لم تؤد الى وقسوع

واعترف ناطق عسكري اسرائيلى

بسقوط صواريخ بعد الظهر فى شمال

اسسرائيل من دون ان يحسد مكان

اسرائيليين اصيبا بجروح ليرتفع عدد

الجردي الى ٥٦، منذ بدء عسليلة

وعناقبيد الغيضبء ونقلت وكبالة

وقرائس برس، عن مصادر الشرطة

اللبنانية أن مصرب الله، اطلق صتى

ظهر امس من منطقة صور ١٦ صاروخ

المقاومة، ظهر امس هجوماً على

موقعي على الطاهر والعزية. وإفادت

ان مجموعاتها رصيت في الاولى

والربع الجمعة معادية في موقع

برعشيت وهاجمته بالإسلحة الرشاشة

والقدائف الصاروخية سا ادى الى

التهديدات الاسرائيلية

الناطقة باسم وجيش لبنان الجنوبيء

بث بيانات التحنير التي وجمها

الجيش الاسرائيلي الى ألجنوبين،

بضرورة مغادرة قراهم دلان الجيش

الاسرائيلي يستانف عملياته على

النبطية وقرى حبشيت وعبشيت

وحاروف وشوكين وخربة سلم ومجدل

سلم وبئسر السسلاسل وتبنين

والسلطانية والصوانة وشقرا وياطر

وكفرا والقليلة ومجدل زون وبيوت

السياد وزيقين وصديقين والحنية

والمنصوري، وحذرت البيانات عن أن

اي منزل او وسيلة نقل يستحملها

حزب الله، سيكون هدفأ للقصف كذلك

حنرت من أن عمليات الجسش

الاسرائيلي ستشمل أيضاً القري

والبلدات التُّتية: كفرتبنيت وطير ببا

وبير انطار ويعال وبردغيا وعية وبير

قسانون النهر وطورا والعبساسية

الحِيش الإسرائيلي كرر تحنيره بعد ظهر امس الى سكان قرى دير انطار

وقلاوته وباريش ويعيال ومعيروب

ويردغيا وتير قانون النهر والعباسية،

بضرورة مغادرته دلانها ستقعرض

للقصف وكلءن يبقي فيها سيعرض

استهداف الطوارئ

ان قافلتي تعوين تعرضتاً، في الثَّاثية

عشرة الأربعاً، لقصف مدفعي لدى

سلوكها طريق قليا في صور، ما ادى

الى اصابة تاقلة جند مدرعة بعدد من

الشظاما، ولكن لم يصب اي من

عناصرها باذي. وعانت القافلتان الي

واكد ناطق باسم القوات الدولية

أن صروحيات استرائيلية اطلقت

صواريخ مضادة للنبابات على قافلة

ثانية تنقل مواد اغاثة الى للندين

المسامسرين في مفازلهم في جِنوب

لبنان. وأشار الى أن صاروحاً أطلقته

مروحية اسرائيلية انفجر على بعد ٥٠

متراً من قافلة تضم ثماني شاحنات

لقوات الطوارئ كانت متوجهة الى

طبة الحنسة، وتعكثت القافلة في

صعصوبة من الوصدول الى البلدة

وزوبت للواطنين المصاصدين هذاك

مو اد غذائية.

واعان شبابط أي القوات الدولية

تقسه للخطره

ونكرت الاذاعة الإسرائيلية ان

وجددت اذاعة اصبوت الجنوب

اصابته اصابات عباشرةء

الى نك شنت مجموعة من

دكاتيوشاء على شمال اسرائيل.

قوطها، واشار الى ان مستوطنين

اصابات في الارواح.

الغربي.

واقع الاحتلال الذي يعيشه لبنانء

وَفِي كَانْبِيْرِا، نُقَامُ ٱلْجِلْسُ الْعَالَى المغتربين اللبنانيين في استراك

للضحايا والنازحين. وفي المانيا، نظمت مس

وفد فزنسي في بيزوت للتمهيدلقانون انتخابي

أجِل الجمهورية، في مجلس الشيوخ الفرنسي جيرار لارشيه الى لبنان غداً (الجمعة) في مهمة استطلاعية يجري خلالها لقاءات مع للسؤولين في شان الانتخابات المرتقبة. وقال لارشيه في مؤتمر صحافي في مقر مجلس الشيسوخ: دان الدافع وراء تحسرك البرلمانيين القرنسيين بعيداً عن اي تنحُل في الشؤون الداخلية للبنان هو ولبريان تعددي وتعشيلي (...) على الرغم من عدم تطابق موعد الزيارة مع

السؤولية

وأشار في مقال بتوقيعه نشرته سحيفة طومونده الفرنسية بعنوان سقد قمة وثلاثية تضم سورية

الى ثلثم القي السيفيس اللبنائي

مسيرة وتجمعا امآم مبنى البركان الاسترائي القيديرالي والسفارة الاسيركية في كاتبيرا. ونند المتظاهرون بالجازر الاسرائيلية ضد المدنيين اللجنانيين وسلمت الى المستوولين الاستشراليين والقسائع بالاعسسال الاسبركي تطالب بوقف العدوان والمسقط على اسرائيل لتنفيذ القرار ٤٢٥ وتامن المساعدات

حساشيَّة في بُونَ وبرلينَ ونورنَبِّرغ طالبت بوقف العدوان الاسرائيلي على

اسرائيلوسورية

🛚 باريس – والحيياةء – حيملً العماد ميشال عون كل من داسرائيل وسورية مسؤولية الوضع القائم في لبنان اني يعطي نريعية لاسسراليل

ومن أجل سالام تهاثي في لبنان، أن رما تقوم به اسرائيل اليوم في چئوب ئينان من قصف وحصار وتهجير، قامت به سورية قبل شمس سنوات في شعمال البلادء وراى أن أي حل يجري اعتماده بجب ان يأخذ في الإعتبار ضرورة داستعادة سيادة لبنان على مؤسساته وأراضيه وفقأ لقراري مجلس الأمن رقم ٢٥٥ و ٢٥١٠ اللنين يشكلان معمسر حق موحد وغير قابل للتجزئة، ودعا الى تشكيل حَكُونَمةُ اتحمادُ وطني متكونَ خطوة اولى نصو القرار اللبناني الحرء الي واسرائيل ولينان لبحث العراقيل التي تعبيق السلام في المنطقة وتحسيد جينول زمني لانسيد اب القوات الاجنبية من لبنان، مشيراً الى اهمية

نجي أبي عاصى كلمة أمام جمعية المُتَّدَاقَةُ اللِّينَانِيةَ الغَرِيْسِيةَ في الحمعية الوطنية الغرنسية (البرغان) ونلك غداة لقاء عقده مع الأمين العام للحرب الاشتراكي الفرنسي ليونيل جـوسـبان الذي كان برر العدوان

الاسرائيلي على لبنان. وعرض أبي عاصي لجوسبان ربود الفعل السلبية التي اثارها تُصَرِيحَهُ لَدَى اللَّبِثَانَيْيِنَ وَأَبِدَّى ثَقَّتُهُ باهمية الحوار لتوضيح حقيقة للوقف وان دالتوقف عند للمسائل الامنية المتعلقة باسسرائيل لا يلغى

■ باریس - «الحیاة» - بتوجه التشجيع على وضع قانون انتخابم يسمح بانت شابات تمهد لصبالد الأحداث التي يشهدها لبنان حالياً».

🗷 عرض رئيس المجلس النيابي نبيه بري مع سفير قرنسا في لَبِنَانٌ جان بيار لافون في ساحة النجمة امس، التطورات العسامية في ضبوء الاسسرائيليسة وفي الوقت نفسسه الومساطات وللبسائرات الدولية، ولا سيما منها القرنسية.

وقبال السفيس لإفون على الاثر: «عسرضت مع الرئيس بري الوضع الراهن. هناك مسادرات قائمة و نامل عبرها في التوصل الي حل. حملت فرنسا عبر وزير خارجيتها (هيرفيه يوشساريت) افكاراً واضحت جداً لترتيب ما، وعلى اساسها يتم النقاش الآن، وعلى هذا الصحيد وحستى الساعة لم يتم التوصل بعد الى انفاق الكل ينتظر وقفأ لاطلاق النار لوضع حد للماساة الصاصلة، ومن

ايجاد ترتيب معينه.

لافون: يجبألا يكتفي لبنان بوقف النار

تعافض للى جانب مبانرات على وضع هذا الإتفاق موضع التنفيذ

وعن رفض اسسرائيل للمسادرة الغرنسية، قال: «هذا ليس انطباعي لقد استقبل السيد دوشاريت استقبالاً جيداً جَداً في استرائيل، والشقاء (رئيس الوزراء آلاسرائيلي) شمعون

وسالت القيادة داين كان الجيش في كل ذلك؟ م وأجابت

دان بين الجيش اللبنائي وعدوه تقاوتاً واضحاً في الوسائل

والإمكانات وكفة العدو في ثلك راجحة، وتفاوتاً وأضحاً فم

الحق والايمان وكفة الجيش في ذلك راجحة. لذلك لم تكن

المواجهة الاخدرة محسوبة في ميزان القوى العادي للأمور،

بل كانت مواجهة بين عنو يحمل سلاحاً متطوراً يعتدي به

خارج ارضه، وجيش بامكانات محدودة، يحمل ما توافر من

سلاح زاده الايمان بوطنه والتمسك بقضيته وبحقه وصعود

شعبه وأهله. لذلك كانت أوامر القيادة وأضحة بالرد

بالامكانات المتوافرة، وبالصمود حيثما كان وفي اي ظرف.

والردُ على رغم القدراتُ المحدودة، كان بالسبيَّة ألى القيادة

عنوان وجود الحق الى جانبكم والصمود هو عنوان عودة

اهلكم الى ارضهم في اقرب وقت لانكم بقيتم فيها من اجل

عوبتهم ومِن اجِل رُوال الأحشلال من حيث هوء. واضافت

طَنْلُكُ أَيْضًا ۚ رَفَضُتُ الْقَيَادَةُ مَحَاوِلَةً تَحْبِيدُكُم عَمَّا يَخْصَلُ مَنْ

خلال الانذارات الإعلامية التي وجبهها الغدو الى الجيش

بالبقاء خارج الصراع بعدما أتبع تلك الانذارات بقصف

مباشر الراكركم في صور وغيرها. ثلك كان في مواجهة

عدوكم اما في نتائج عدوانه فكان دوركم استيعاب تلك

النتائج والتحقيف من سلبياتها الى الحدود القصوى فكان

نور أغَاثَة النَازُحِينَ تَكْمَلَةُ وَلَجِبَةَ لَدُورِكُمْ فِي الصَّمُود

والمواجهة. دوركم في تمويتهم وايوائهم ومعالجتهم

واخالئهم صحيأ واسعافهم دوركم في تامين مسالكهم

وترميم طرق العودة في اسرع ما يمكن. انهم اهلكم المطلوب

منهم العودة، والواجب عليكم ان تعيدوهم. وفي هذا وذاك،

في المواجهة والصمود والاغاثة، سقط من الجيش شهداء

أربِّعةً وجُرحي، وكانَّت آمنية القيادة وآمنينكم أن تكون

تضحياتكم اكبر في كل مجال اذا كان ذلك سبيلاً لمنع سقوط

داسقط العدوان ضحايا بالعشرات وسبب نكبة وطنية

بتهجير الالأف، ويتدمير المشات، الاانة عجز عن النيل من

الاساس وحدة الشعب اللبناني وصموده لان الانتفاف

الوطني جاء خير تعبير عن ان الوطن الجريح لا يزال بالف

خُدر، فَالْحِدش تَسْنُتْ بالإرض وواجه وصعد في شراسة،

وحق القاومة سيستمر ما بقي الاحتلال، والنَّارَح حيث

وجد اليوم ابقى قلبه في الجنوب وعينه الى هناك وقراره

العودة، وأمن الوطن في كل دلخله لم يهزه الاعتداء. وما دام

عندنا كل هذا، فإن كل شيء أخر خسرناه قابل للتعويض،

من جهة اخرى، تفقد وقد من قيادة مديرية التوجيه

برئاسة للقدم جورج ابو فيصل والمقدم لحقد اسماعيل

رئيس قسم التوجيه في الجنوب مراكز الجيش ومواقعه في

صوروالنبطية.

وسالت القيادة دهل حقق العدوان اهدافه به وأجانت

شهداء من المواطنين الابرياء اطفالاً ونساءً ورجالاً، `

بلعليه الحصول على ما يضمن الاستقرار المؤكد ان وقف النار ان يتحقق قبل الاسرائيلي المكلف شؤون الفاوضات يوسى) بيلين الذي كرر دائماً ترحيبه وفي رد عن ســؤال إذا كــان ثعــة

تناقض بين للبادرتين الاسيركية والفرنسية قال: «ليسّ هناك تناقض بل تكامل. فقرنسا عرضت افكاراً ليعض لخرى. أنها تتعلق بحل على أساس ترتيب يستند الى تفاهم تموز ١٩٩٣، ولكن على إن يكون مقصسلاً وصعدلاً وموسعاً مع الية توضع موضع التنفيذ، أي لجنة أمنية مكلفة السهر انتا تعمل على اساس هذه الأفكار فلا تناقض بل تكامل،

بيسرين، والتسقى بالأمس (الوزير

بالمسادرة الفسرتسسيسة، وعلى رغم التصريحات العلنية لم يصير اي رفض منَّ السلطات الأسرائيلية للدورُّ للذي تقوم به فرنساء. عن وقض استير ائتل م فرينسا في اللجنة، أكد أنَّ دهذا ما يقال

ولم يقله الاسرائيليون لنا. ويجب ان نتوصل الى اتفاق في حدود ثلاثة أمام هذا ما أقوله، لكن الإثجام الحالي هو عدم اعلان وقف لاطلاق النار ما لمّ نتسوصل بعسد آلى اتضاق مسبني على أسس اكثر وضوحاً. وهذا مهم جداً بالنسبية الى لبنان، لانه يجب الا يكتسفي فسقط بموقف لاطلاق النار يستمر بضع ساعات او بضعة اياب يجب ان يحصل على ضمان الترتيب ما يضُمُ الاستقرار، ومن أجل أعادة اعمار لبنان من المهم جداً أن يحصل على استقرار ما وليس هدنة موقتة،

اجراءات امنية مشددة سيقتوصول كريستوفر

🗯 شنتورة (البقاع) - والحياة؛ -... اخيراً تنفس الصحافيون الصعداء وحطورير خارجية الولايات المتحدة وارن كريستوفر رحاله في فندق مبارك اوتيل، في شنتورة اتياً من دمشق براً. ولستعيض عن اللقاء في بعيدا بلقاء عقد بعد ظهر امس في ششورة، الر الاتصال الذي أجري ليل أول من أمس بين الرئيس الحريري وكريستوفر. وعلى رغم تاكد حضور كريستوفر

الى لبنان للقصاء رئيسسي للجلس الخيسابي والحكومسة، بقى مكان الاجتماع مجهولاً، حتى الأولى بعد فلهر امس. ولم يعرف المنحافيون مكان الاحتماع، الاعتدما طلب منهم التجمع في باحة القصر الصكومي في الصَّنائعُ للانطلاق في مــوكبُّ ولُحد الى وجَّهة مجهولة عبين بعد نقسائق أنهسا فندق دبارك اوتيل، في

ومنذ صحبهاح امس بدات الشرتيبات للاجتماع اللبناني -الاسيركي، وأخذ عناصر من الجيش اللبناني ينتشرون من أمام مركر المصنع في البقاع على طول طريق بمشق - بيروت، مروراً بالجبل ونزولاً الى الدرزة ويعيدا.

وعلم الصحافيون ان التدابير في حسيط مبارك اوتبل، وداخله مداها الجيش اللبناني وضباط وعناصر من كتبية حرس رئاسة الحكومة، في وقت كانت وحدات الجيش اكملت انتشارها من للصنع الى شكورة وفي شكل كثيف ولع يلحظ اي وجود القوات السورية باستثناء انتقال عبد من الضبياط السوريين الى الغندق للتنسيق مع الاجهزة اللينانية الي جانب رجال أمن اميركيين كانوا

حضروا خميمياً إلى الكان. واحضر عدد من الأعلام اللبنائية الى الفنيق الذي لخضع لتغنيش امني تقيق من الإجهزة الامنية للخلصة وعلى مرأى من الضبياط الاميركيين وبالاخص القاعة المخصصة للاجتماع التي تقع في الطبقة الاولى، والمسالون في ألطبقة الأرضية، الذي انتقل اليه رئيسسا المجلس والحكومة والوزير كريستوفر للتحدث الى الصحافيين

قيادة الجيش تشرح للعسكريين اهداف العدوان: تهجير السكان وتدمير الأقتصاد وامتصاص النقمة الداخلية

تحت عنوان «عناقيد الغيضب» لم يكن سوى حلقية من سلسلة اعتداءات استهدفت دائماً لبنان وشعبه واستقراره ومسيرة نهوضه الاقتصادي والاجتماعي والإمنيء وعرضت ثلاثة اهداف للعدوان وقالت دلا يمكن وصف م حنث بكونه عملية عسكرية، بأي مفهوم متعارف عليه. بل ان ما حصل هو في اختصار عملية استخدام مكثف لثيران المنفعية والطيران والبحرية لتهجير اكبر عبد ممكن من السكان الآمنين وقتلهم والتنكيل بهم بحيث يمسح التهجير لجماعي عبدا على الدولة اللبنانية تضطر بعده الم الخضوغ لارادة العدو للعروفة والهادفة الىجعل لبنار يضعن لاسرائيل استعرارأ هادئأ لاحتلالها جنويه وجزء من البقاع الغربي، خلافاً لكل المقاهيم والمبادئ العامة والنولية آلتي تلوُّل بحق الشعوب في الدِّقاع عنْ نفسها ومقاومة اي أحشّلال لارضها في حين أن الموقف اللبنائي الرسمي والعملي كان دائماً أن المقاومة هي نتيجة للاحتلال وان أمنَ الجنوبُ وشمال اسرائيلَ لا يستقر الا بروال

اضطرت اقرب الدول دعماً لاسرائيل للي ادانتهاء

اتجاه المرافئ امعاناً في ثياتها في هذا الصندء.

■ عمَّت قيادة الجيش – مديرية التوجيه امس نشرة توجيهية الى العسكريين عن «العنوان الاسرائيلي الستمر على لبنان، شرحت فيه اهدافه ودور الجيش في التصدي له ودعم صمود الاهالي. واعتبرت النشرة أن «العدوان الاسرائيلي على لينان

وأضافت داما الهدف الثاثى للعدوان الاشير فيتلخص في كون المجتمع الاسرائيلي متناحراً حيال عملية السلام مأ جعله يشهد احداثا دلخلية متنوعة ليس اخرها مقتل رابين، منا سين شرحًا فيه وتندوراً في معثوياته على اعتباب انتبضابات بتنافس فيبها حزب والعملء وتكتل طيكوده ماحدا بحكومة العمل الحالية برئاسة شمعون بيريز الى افتعال مناخ يؤدي الى تعويمه داخلياً من خلال توجيه شربة عسكرية الى لبنان تؤدي الى امتصاص النقمة الاسرائيلية الداخلية المتصاعدة، ويكفي النظر الى عثوان «عَنَاقَيْدِ ٱلغَّصْبِ: للنَّاكِدِ مِنْ انْ روح ۖ ٱلْائتَقَام وحدها هي المسيَّرة لهذه العملية بدليل المجازر الرنكبة ولا سيما مجِّزرتا النَّبطية وقانا اللِّتان هَرُتَا الصَّمير العالمي بحيث

ورأت أن «الهدف الشالث من هذه العملية الإصرامية المحت كنان تدمير الاقتصناد اللبناني والبني التحتية لتشكيل مزيد من الاعداء على الدولة النبنائية ومواطنيها بارجاعهم الى الوراء خصوصًا أن اسرائيل تعتير أن لبتأن وشعبه هم منافس وها في الشرق الاوسط بعيد عملية السلام من هذا لجات الى تعمير محطات الكهرباء والمياه والطرق والمباني وعمست الى تعطيل حركة الملاحة في

en de la companya de

وقال السفير السعودي في اشارة

الى العملية الاسرائيلية: «ترى المملكة

وتصقيق سيادة لبثان على كافة

المملكة العربية السعوبية الى جانب

مسيرة السلام منذ انظلاقتها في

مدريد عبام ١٩٩١، حيث ساهمت في

نفع المصادثات الثنائية بين الصانبين

العربي والاسرائيلي الى الاسام كما

شَارَكُتُ عَبِر وَفُودٌ لَهَا فَي مَضْتَلَفَ

وأضناف اللقباشي: «لقند وقنفت

نوبل في أوسلو (النروج) باعسادة

النَّظُر فيَّ قَرَارِهَا السَّابِقُ مَنْحَ رئيس

وزراء اسرائيل شمعون بيريز جائزتها

ملصاولة طمأنة النقوس المعتبة في

والمجازر التي ارتكبتها اسرائيل

ونتبجة للحصار الأمنى والاقتصادي

الذي تفرضه ايضا على سيارات الأمم

المتحدة التي تحمل المؤن والأدوية الى

الى ذلك، رفض عبيدالمج

استخدام اسرائيل له مصرب الله،

كذريعة لاستدرار عدائها على الاراضي

والسبيادة اللبنانية، وقال ،نرفض

الشيماعة التي ترغب اسرائيل في ان

تعلق عليها اسباب العدوان، وحشر

في تصريحات له «الحدياة، من ان

الشرق الاوسط الى دائرة عنف جديدة

وان اســـرائيل ســنكون اولى

الطلاب تظاهرات داخل حرم جامعتي

القاهرة وعين شمس شبارك فيها آلاف

الطلبة ربدوا خلالها هنافات معابية

لاسترائيل وطالبوا الحكوسة اتضأذ

مسوقف حساسم تجاه «العسدو

وفي عين شيمس حسرق الطلاب

العلمين الاميركي والإسرائيلي ورفعوا

تبورار الاعتداءات سيبقود منطقة

ولليوم الثالث على التوالي نظم

الضحايا من اللاجئين،

جنوب لبنان من جسراء القسم

🗖 نيويورك - من راغدة درغام:

🗷 شارك في جلسة الجسمية

العمومية المخصصية للبحث في الوضع في لبنان حــوالي ٥٠ دولة أعرب معطمها عن الدعم للموقف اللبذاني من العسدوان الاسسرائيلي باستثناء الولايات المتحدة ومجموعة الانصاد الاوروبي. وانذرت السفسرة الاميركية مابلين اولبرايت الجمعية بانها في حال تبنت قراراً مختلفاً عن القسرار الذي تبناه مسجلس الأصن الجمعة الماضي فانها بذلك تسبب دانقسام، الامم المتحدد، وتبعث برسالة

واكسدت اولبسرايت انهسا تنوي التصويت ضد مشروع القرار الذي تتداوله الجمعية العمومية بسبب اختلافه عن القرار الذي تبناه المحلس والذي لم بات على نكسر اسسرائيل بالاسم اطلاقا واكتفى بالدعوة الى وقف فوري للنزاعيات ودعم الجسهبود الديبلوماسية. وقالت أن من شان سشيروع القيران الطروح أن «يعقيد الوضيع، ويؤدي الى اتفاقم المشكلة، واصفة المشروع بأنه متحيز لطرف والصدء، وتابعت أنه في حال تبنت الجمعية القرار فان نتأثج نلك تعنى «ان الامم المتحدة تتحدث بصوتين

ومن دون توجه واضحه. وشنبت اولبرايت على اهمية بذل كل جهد المصاربة الارهابيين، وعلى ضرورة دعيدم السيساح للمنتظرفين بالنجاح، ولوحظ انها تجنبت شن هجنومها المعتباد على محتزب اللهء. واكتنفت بالاشسارة الى «اعتمال آلارهابيين النين استخلوا الوضيع نسد في جنوب لبنان والنين

ويعرقلون عملية السلام. وحرصت على اعلان التعاطف مع معاناة المدنيين بالتسديد على ، الطرفين، الاسسرائيلي واللبناني، مشيرة الى ان الحكومة الاسيركية

تعهدت بتوفير مليون بولار للمعدات

وتحدث سفير ابطاليا باولو

فولتشي نيابة عن الأتصاد الأوروبي بصفة كون بالده تراس الدورة الحالية للاتحاد معرباً عن دعمه للقرار الذي تبناه مجلس الامن الجمعة الماضي والذي لم يات على نكسر اسسرائيل بالاسم واكستفى بالدعوة الى وقف العمليات العسكرية ودعم الجهود الديبلوماسية. ودعا مجميع الاطراف، المعنية مباشرة وغير مباشرة الى بذل الجهد للتوصل الى تسوية. ودعم جهود مجميع الاطراف، التي تبدل جهودا ديبلوماسية، وبينها الولايات المتحدة وفرنسا، مع التركيز على دعم الجهود الاميركية الهادفة الى وقف النزاعات والتوصل الى اتفاق. وقال فو<mark>لتشي أن الاتحاد الاوروبي ي</mark>دعم حلاً بِأَخَذُ فِي الاعتبار القرار ٢٥٤ ولم يتضمن خطَّاب الاتصاد الاوروبي اي أدانة حشى للقصف الإسرائيلي لموقع الامم المتبحدة في قانا والذي ادى الى مجزرة المننيين الابرياء.

ودافع السخيس الاسترائيلي جباد يعقوبي عن عملية معناقيد الغضب، في لبدان متمسكاً بموقف اسرائيل القَّاثُلُ انْهَا تَدِخُلُ فِي خَانَةُ الدِفاعِ عَنْ النفس، وقال «أن هدف العملية بسيط: خلق وضع بحيث لا يمكن لحرب الله ان يكرر هجماته الارهابية ضد شمال

الاستقرار في المنطقة، واعادة شمال استرائيل الى الحسيساة العادية، ومساعدة عملية السلام. ونحن أنا ايمان كنامل بجهود وخبرة الحكومة الاميركية لجهة اعادة الهدوء الى المنطقة، واضباف دان اسبرائيل على استعداد للموافقة على القرار ٢٩٤ فقط في اطار التسبوية السلمية

والقى السفير جعفر اللقاني كلمة المملكة العربية السعوبية مشيرا الى أن عقوة للوقف اللبناني وتلاحم شعبه كاتا على مستوى التحدي الاسرائيلي للمنان، واستشهد بمعاناة الإفراد كمثال على العقاب الجماعي الذي فرضته وتفرضه اسرائيل على الدنيين اللَّبِنَائِينَ في محرَرة جماعية، تطلُّقُ اسرائيل عليها تسمية والقصف الجراحيء

واتهم السغير اللقائي اسرائيل بوضع والعراقيل والعقبات كلها الواحدة تلو الاحرى في طريق تهيئة اجواء السلام ليس فقطّ على المسارين اللبناني والسوري، بل ايضاً في الاراضي الفلسطينية المحتلة، مما يننافى مع نصوص وروح موتمر

اللجان المنبثقة عن المحادثات المتعددة الاطراف. وجاء هذا الاشتمام والمشاركة وقُسال وأن المتسوقع الآن من راعسي الفعلية من جانبنا ليعكسا صدق التوجه والنوايا العربية في السعي منؤتمن السبلام العممل على الشرام الحكومة الإسرائيلية للوفاء يتعهداتها نحو تحقيق سلام عابل وشيامل في المنطقة. ولكن ما نراه اليوم يحدث فيّ والكف عن وضع العراقيل، بل والعنل لبنان كله يجعلنا نتساعل عن صدق بلّ الحقيقي لالزامها تنفيذ قرار مجلس وحستى حسسن ثوايا السلطات الأمن ٢٥٠٠ حستى بيمكن القسول ان تقدماً ملموساً طَهْر في الافق على صعيد تسوية سلمية دائمة وشاملة الاسرائيلية تجاه السلامء وتساعل داي سلام هذا الذي يقوم على جثث في الشرق الأوسطع

العربية السعودية أن هذه الغارات من شنائها ان تؤدي آلى مزيد من القلاقل المنامة، جنيف، القاهرة، عمان، والاضطرابات واعسمسال المعنف شي باريس - «الصياة» أ ف ب، رويتر الوقت الذي تتطلع فيه المملكة الى انْ توالت ردود الفعل العربية والدولية يعم السلام الشامل والكامل والعادل على الاعتداءات الاسترائيلية على جميع ارضاء المنطقة. وتعيد المبلكة لبنان وأكد أمير البحرين الشيخ العربية السعودية تأكيدها بأنها تقف عيسى بن سلمان ال خليفة وقوف الى جانب لبنان في الدفاع عن أراضيه بلاده الى جانب لبنان وقرر ارسال مساعدات طبية عاجلة الى المهجرين. والحفاظ على سلامة وأمن المواطنين اللبناندين، واعلن وان لبنان لا يمكن فيما صوتت لجنة حقوق الانسان ان يكون مستؤولاً عما يحدث في التابعة للأمم المتحدة على مشروع الجنوب من عمليات مقاومة للاحتلال قرار يدين الانتهاكات الاسرائيلية الاسرائيلي في ذلك الجزء ما لم يسمح المستمرة لحقوق الانسان عبر قصف المنيين وتهجيرهم، في غضون ذلك، للجييش اللبناني النظامي بمضول قررت الجامعة العربية أعتبار يوم ١٨ الجنوب لفيرض النظآم والامن والسسيطرة على الاوضاع هناك

نيسان (ابريل) يوم حداد عربي. أكد أمير بولة البحرين الشيخ عيسى بن سلمان آل خليفة وقوف البحرين حكومة وشعبأ الى جانب لبئان وشعبه وتقديم كافة المساعدات اليه لكي يتمكن من اجتياز محنة الاعتداءات الاسرائيلية على أراضيه. وقررت البحرين ارسال مساعدات طبية عاجلة (١٥ طناً) تسلم الي الهُبِّدُة العليا للاغاثة في لبنان

وأعرب الشيخ عيسى بن سلمان أل خُلِيقةً خُلال استقباله امس السفير اللبناني لدى البصرين السيد زهير أحمد قراز وعن أسفه للضحايا الإبرياء من أبناء الشسعب اللبنان النين سيقطوا جسراء العسدوان

في العام ١٩٩٤.

تقول دالي متى هذا الهوان يا حكام العسرب، ودبالامس فلسطين والبوم لينان وغداً من يا صناع السلام؛ م وقد انطلق المتظاهرون من المسجد الحسيني باتجاه الساحة الهاشمية والمدرج الروصاني على بعد حوالى ٥٠٠ مُتَّر مَا ادى الَّي عَرَقَلَةَ السير في

العاصمة الأربنية لمدة ساعة. وهذه منذ التوقيع على اتفاقية السلام مع استرائيل في تشترين الأول (اكشوبر)

الى ذلك طالب السكرتيس العام

تضامن مع لبنان دعا اليها ١١ حزباً للنظمة صقوق الانسان في العراق يساريا واسلامياً مناهضاً لمعاهدة السيد صاحب الحكيم لجنة جائزة السلام التي وقعها الأردن مع اسرائيل

ورفغ المتظاهرون بافطات كسته عليها داطردوا السفير الصهيوني من عسمان، ودأوقه فوا ارهاب الدولة الاسترائيلية، وددماء الاطفال تطارد الاحتلال، ودبيريز مجرم حرب لا شريك سلامء ورددت الجموع شعارات

أكبر تظاهرة ضد استرائيل في الأرين

لافتات دانوا فيها الموقف الاميركي من المنبصة التي يتعرض لها الشيوخ والاطفال والنساء في تبنان.

الصهيوني».

الجامعة تعتبر ١٨ نيسان يوم حدادعربي

ميرالبحرين يقرر مساعدات عاجلة

ولجنة حقوق الانسان تدين الانتهاكات الاسرائيلية

وطالب القرار بوضع •حـد فوري

قرار الجامعة

وَفِي عَمَانَ، شَارِكُ نَصَوَّ ٢٥٠٠ مسسواطن أول من امس في تظاهرة

المستمرة لحقوق الإنسان والمتمثلة بقصف المدن والقرى وتدمير المنازل وتهجس وتشريد المبنيين لمسارساتها واعتداءاتها وتطبيق القرار رقم ٢٥٤ والانسماب فوراً من الأراضي اللبنانية واحترام سيادة لبنان وأستقلاله وسلامة أراضيه واطلاق سراح جميع المعتقلين

وفي القاشرة، قرر مجلس الامانة العامنة لجامعة الدول العربية في اجتماعه امس برئاسة العكتور عصمت عبدالمحيد، اعتبار يوم ١٨ نيسان (ابريل) الذي شهد مجررة قانا

والمخطوفين اللَّبِنَانيين فُوراً.

يوم حداد عُربي في كل عام. من ناحسية أخسري، قسرر وزراء الشؤون الاجتماعية العرب، ووزراء الصحة العرب، التبرع بمبلغ مئة الف دولار لصالح الضحاياً اللبنانيين.

وفي جنيف، اعتمدت لجنة حقوق الانسان التابعة للامم المتحدة المؤلفة من ٥٣ عـضـواً مساء أول من امس مشروع القرآر الخاص بانتهاكات حقوق الانسان في جنوب لبنان والبقاع الغربي باكثرية ٥٠ صوتاً ومعارضة الولايات المتحدة الاميركية وحدها وامتناع اثنين عن التصويت (الكاميرون وساحل العاج). وشبحب القرار والانتهاكات الاسرائيلية

والصليب الاحمر اللبناني.

الإسرائيلي الغاشم. وحضر المقابلة وزير الشارجية الشيخ محمد بن مبارك آل خليفة وورير شؤون الديوان الاميري الشبيخ

وفي باريس، اعبرب المدير العبام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والثقافة والعلوم (اليونسكو) عن وقلقه العميق ازاء سقوط قتلى واحتمال تنمير مــواقع أثرية مــثل مــدينة صــور». وأضاف في بيان وان هذه المنطقة عنية بالتراث الثُقَّافي والآثار من العصور القينيقية والهيلينية والرومانية والاسلامية... ونُحن في حاجبة الى وقف فوري لاطلاق النار لانقاذ حياة الناس... وحماية الذاكرة الجماعية

مكاتب الحياة وكتابها ومراسلوها المنتشرون في معظم العواصم والمدن حركة لاتتوقف. مع الشمس من مشرقها الى . . . مشرقها صانعه الحياة حول العالم يواكبون القراء في كل مكان



تركيا تقرر خفض تدفق مياه الفرات كالعادة خلال عطلة عيد الاضحى

من كامران قره داغي:

🗷 أيلغت تركيسا سسورية انهسا ستخفض تنفق ميآه الفرات كالعادة خلال عطَّلَة عيد الْإَضْمِي (عشرة أيام في تركيا) لتنفيذ اعمال صبيانة. وعلى غُم انه أجراء لتحنته تركيا في السنة المامية الضاء الالن صحيفة دتوركسيش بيلي نيسور، التي تصدر بالانكليسرية في انقرة كشفت امس الاربعاء أن دمشق أستقبلت القرار يغضب شديد كما فعلت السنة الماضية عُندماً اكستُ لأنقرة ان الخفض الى ٢٠٠ مـ تـر مكعب في الثَّانيـة ،غـيـر

ويتخذ للقرار التركي بعدأ مختلفأ هذا العام كونه باتي وسط تهديدات توجهها انقرة الى سورية متهمة إياها مدعم حزب للعمال الكريستاني. وكان رئيس الوزراء مستعبود يلمناظ هدد السبت للأضى بـ دمعاقبة، سورية ولايواثها اولتك النين يريدون تدميره وحدة اراضي تركيا. واعتبر مراقبون في الثقرة ان اختيار بلساط مصافظة حتاي (انطاكيا) لاصدار تهديداته كان له مغرى سياسي معين كون سورية لم تتخل عن اعتبأر هذه للحافظة جزءاً من اراضيها، أضافة الى ان حتاي هي

المنطقة التي يمر عبرها نهر العاصي (يتجمه من مصورية الى الاراضي التركية) الذي تؤكد أنقرة أن سورية تحبس مياهه وتلوثه وهو اتهام ترفضه دمشق بشدة وترفض ايف ساقشته مع الاتراك.

وبعد يومين على تهديدات بلماظ

دعما نائب رئيس الوزراء وزير الدولة

ناهد مسينتسه (من حسرت الطريق

الصحيح الذي تتزعمه تأنسو تشيلر) في كلمة اسام البرلمان الى «تلقين» سورية يرسساً، واكسد ان لنمشق وطموحات لإهامة سورية الكبرى وهده الطموحات ستحيط وأذا تطلب الامر، فإن سورية ستلقن درساء. كنلك رفض مينتشه الشكاوي السورية في شأن مياه الفرات وقال أن

يمشق وتصور المسالة للعالم العربي كانها مشكلة مياه لكن هنفها هو تغطيسة دعمها لحسرب العسال الكريستاني، وينكس أن تهديدات بلماظ قويلت باستياء من قبل الجامعة العبربية التي اعبربت في بيان عن تصريحات رئيس الوزراء الشركي لا تنسجم مع مبدا علاقات حسن الجوار.

على صعيد آخر، اكد رئيس هيئة الاركان التركي السابق الجنرال دوغان

غيوريش ان سورية مدات تتمسك بحيرت العمال الكرنستائي (الذي يترعمه عبدالله اوجلان الانها أصبحت غير آمنة على تفسها بعدما فقدت دعم الاتحاد السوفياتي، لكنه مُيزُ بِينْ تَسَالُ مُقَاتِّلُي حَرْب العمال الى شُمال العراق من آرامَىي سورية وابران. وقال، رداً على استلة

وجهتها اليه «توركيش بيلي نيوز» ونشرت احبوبته امس، ان ايران لا تسمح بذلك بارايتها لأنها وغير قائرة على السيطرة على حسوبهاء. وبعنا الى زيانة الاتصالات الديناوماسية بطهران للبحث في هذه السَّالَة . من جهة اخرى اكد غيوريش، الذي انتخب نائباً في الانتخابات الاخيرة عن حزب الطريق الصحيح، انه ما زال يرتاب من ان الولايات المتحدة تؤيد

اقامة دولة كربية في شمال العراق مضيعاً، إن شكوكته في هذا الشان اصبحت اقل مما كانت في السابق. وشدد على ان تركيا ولن تسمح ابدأ بحدوث مثل هذا الامرء. واوضح ان الحكومات المتعاقبة في تركب حثرت غير مرة الولايات المتحدة في هذا الصيد. ومعجلس

الامنْ القوميّ (أعلى هيئة مسؤولة عن الامن القــومي الــّـركي) ناقش هذا الموضوع في كل اجتماعاته، واكد ان نتبجة لهذا الدعم الزائد من قبل

بالتعاون مع سورية وابران لمواجهة نلك وقال أن مجلس الامن القومي الذي يعتبر رئيس الإركان اهم اعضافه على رغم أن رئيس الدولة هو الذي يراسه، ديناقش في اجتماعاته دائماً مسائل مثل: هل ستتخذ مثل هذه الإحبراءات، ومباذا نضعل اذا اقبيمت ، كردستان، في اي حال، واي خطوات يجب ان نتخذها لمواجهة ثلك؟، ولاحظ ان سورية وايران ايمسأ

لسهما مخاوفهما في هذا الشان وان يربطانيا وفرنسا تعتبيران وحدة اراضي العراق مسالة لها الأولوبة ولذا هل يجب أن نستمر في شكوكتا؟ هل ستستمر الولايات المتحدة، على رغم معارضة تركيا، في المساعدة على اقامة دولة مستقلة تماماً في شمال خط العرض ٣٦؛ الأكيد ان تركيا لن تقف مكتوفة الايدي في هذه الحال ونحن لن نقيل بذلك وسنكون اول من يعترض. وفوق ذلك سنتنخل بالقوة اذا حدث مثل هذا الامرء.

ورای ان انتخابات برلمان کردی وحكومية في شيمال العيراق يعتبر تمهيداً القيامة دولة. وزاد أن هذا لم يكن ممكناً لولا الدعم الاسيسركي للاكتراد. وقال انهم داصيحوا معللين

لكن غيوريش شند على ان اعادة شمال العراق الى الرئيس صدام حسين ان بنهي مشكلات تركيا مع حرّب العمال الكريستاني في هذه النطقة. ودعا إلى استمرار عملية مبروقايد كومفورته معتبرأأن فوائدها لتركيا اكثر من مساوئها. وقال ان حزب العمال الكريستاني ستلقى اسلحة من (زعيم الصرب الديموقراطي الكردسيتاني مسعود) بارزاني و(زعميم الاتحساد الوطني الكردسقاني جلال) طالبانيء وزاد ان صدام أسر في نهاية صرب الخليج يتسليم جنوب زاخو وأجير ٥٠٠ الف لاجئ على القرار نحو الحدود التركية. ولم يستبعد أن يستانف بعمه حرّب العمال دوقمع التركمان في شمالُ العمراقء واشمار الى ان الشمروط الحالية لعملية وبروفايد كومفورت توفر لتركيبا دارسال طائراتها الى

واكت نائب الناطق بأسم وزارة الخارجية التركية نورالنين نوركان المعلومات الواردة في جريدة اتركيش دايلي نيوز، في شان خفض كمية

شمال خط العرض ٣٦ لضرب مواقع

حبزب العمسال الكريستساني عند

اليمين المحافظ يهدد أنصار رفسنجاني من النواب باقصائهم عن البرلمان

🗖 طهران – من غسان الطاهر:

🗷 يبدو ان المعركة السياسية او «المنافسة» الانتخابية بين اليمين المحافظ ومجموعة أنصار رفسنجاني لن تتوقف بانتهاء العملية الانتخابية وصدور النتائج النهائية. فقد أكد الشيخ موحدي ساوجي احد ١٠ رجال دين من درابطة العلماء الجاهنين، فازوا في الانتخابات الأخيرة في طهران، ان دم جلس الشوري الاسلامي سيقوم بواجبه ازاء الليبيراليين الذين مخلوآ المجلس (البرلمان) ويتخذ الاجرامات اللازمة في حقهم بعد ان يدرس ملفاتهم وسوابقهم،

ولم يحدد هوية الذين عناهم أو اللوائح التي ترشحوا ضمنها، لكنه أشار اليهم بصفات تكررت، خلال الحملة الانتخابية، الى مرشحى «كولدر بناء ايران» أنصار رفسنجاني «فنحنّ نشخى اولتك الذين بخلوا المجلس بانفاق طائل للأموال وباستنادهم الى أشخاص مسؤولين نوي تأثير قوي (الرئيس هاشمي رفسنجاني)». وكان منجأس ضنمانة البستور، وهو أعلى هيشة قانونية تشرف على الانتخابات، درس ملفات أكثر من ٥ ألاف قيموا ترشيحاتهم للانت خايات، منع أهلية المشاركة لنصف هذا العدد واستبعد كل من وقف هذا المجلس على ثفرة قانونية في ملفه، بينهم دغير المتزمين

وهذا يعني ان الذين خاضوا المنافسية الانتخابية يعنون ضمن الذين توفرت فيهم كل الشروط القانونية. لكن ساوجي رأى ان قصر المدة الزمنية لم يسمح لأعضاء مجلس ضمانة الدستور بالاطلاع بمقدار كاف على ملفات جميع المرشحين واتضاد الاجراءات اللازمة في حقهم. دوثبت في الانتخابات وجود اشخاص ليسوا جديرين باهليا الكفاءة التي نالوها، ولا شك أن بعضهم ممن يحمل افكاراً ليبيرالية استطاعوا ان يدخلوا مجلس الشورىء. وزاد في تحديد ما يفصل بين والسلم الأصيل والمسلم اللبييرالي»، فالأول هو دمن يعتقد

الاسلاميه، النراع التنظيمية والسياسية لقوى والبازارة أو الرأسمالية التجارية، على واتذاذ الاجسراءات والقدرارات اللازمة في حق هؤلاء الليبيراليين، وأشار الى تحذير مرشد الجمهورية

تجاريهم وتجارب المؤمنين المتدينين لواجهة هذا الخطر الداهم، ويلتزم بكل البرامج والأفكار الاسلامية ويعمل بهاء. أما الثاني فهو الذي ولا يعتقد ولا يلتزم الاسلام كما يجب ولا يطيع طاعة مطلقة ولي الفقيه ولا يرى لزاصاً عليه طاعة القائد (السيد علي

كنَّك حضَّ بيان من «جمعية الانتلاف واستخدموا هذا الأسر بقوة خلال الصملة الانتخابية واستطاعوا بالقعل أن يلحقوا بنا بعض الأضرار الانتخابية، إلا اننا نعتقد أن الأمر سيتوقف عند هذا الحد لأن الجميع يعرف ماضينا الاسلامية أية الله خامنئي من مخطر الأفكار ولا ندري كيف أصبح هؤلاء ينعتونا بمثل هذه الليبيرالية، وقال: وللنفاع عن الأفكار الثورية في

ومن المقرر أن تسفر زيارة الشيخ

سعد العبدالله الى المغرب عن إبرام اتفاقات عدة للتعاون الثنائي في

المالات الاقتصابية بخاصة قطاء

الماء وبعض مجالات التنمية، اضافة

الى تقديم قروض الى المغرب. ويتوجه

للسَّوْولُ الْكُويِتِي الْيُومِ الْي تَوِيَسُ للقيام بريارة مماثلة هي الأولى من

نوعها الى منطقة المغرب العربي منذ

اكثر من خمس سنوات.

التزاماً عملياً بمبدأ ولاية الفقيه ولا يحترمون كل وجه هؤلاء الليبيراليين، ينبغي على نواب المجلس بنود الدستور ولا يؤمنون بمبادئ الثورة كلهاء. والمسؤولين المعينين أن يتخنوا الاجراءات اللازمة في حقهم قبل لن يتخذ الشعب القرار ويطرد هؤلاء النواب بشكل مباشره. واعتبر أن البرلمان الجديد سيواجه مرحلة مهمة وخطيرة في تاريخ الثورة، وحضَّه على الاستفادة من كل الامكانات «لواجهة الاستبكار والصهيونية العالمية وأعداء الاسلام ف بالخارج والداخل خصوصاً الليبيراليين، وطالب النواب بأن ويتحملوا مسؤولياتهم ويستفيدوا من

> وانتقد بيان مجمعية الانتلاف الاسلامي، الحليف الرئيسي لـ درابطة العلماء المجاهدين، وتنفيذ بعض السؤولين السيئ والخاطئ اسياسة اعادة الاعمار (برنامج رفسنجاني) وما نتج عنه من مشاكل على الصعيد الاقتصادي». ودعا النواب الى الحفاظ على قيمة العدالة الاجتماعية. وامتنع أحد رمور مجموعة مكوادر بناء ايران، أنصار رفسنجاني عن التعليق على هذا الكلام، لكنه قال لـ والحياة: ولقد وصفونا بالليبيراليين

الأصعبة وفي كل المسالات والمعطات التاريخية، ورأى أن هامش التباين سيضيق خلال للمارسة النيابية وإذ لا خلاف جوهرياً على الاطلاق بيننا، واختلافنا الوحيد هو في ترتيب الأولويات في سياسة البلدء. لكن احد رمور تيار اليسار الاسلامي

الراديكالي لم يستخف بكلام النائب ساوجي أو ببيان مجمعية الانتلاف الاسلامي، وقال ل «الحياة»: «كل شي، وارد خصوصاً إنَّدا أدرك المافظون انهم لن يستطيعوا السيطرة المطلقة على مجلس الشوريء. وزاد أن لحد الاجراءات للمكنة والواردة للضفط على منافسيهم والسعى الى رفع الصصانة البرلمانية عنهم واتفاد مجلس ضمانة الدستور قرارات في شأتهم طبقاً للنستور تقصيهم عن الجلس

ولم يستبعد ان تكون هذه التحنيرات مناورة قبل انعقاد الجلسة الأولى للبرلمان الجديد نهاية الشهر المقبل، وانتخاب رئيس جديد له، إذ وقد يكون أحد الأهداف استبعاد أي منافسة على هذا المنصب ليحقق (الشيخ علي أكبر) ناطق نوري النسبة الأعلى المكتة من الأصوات، بل ما يشيه الاجماع».

□ حدة - رالحياة:

 اكتملت الإستعدادات لتسهيل اداء شعائر الحج في مكة للكرمية والشاعر المقسسة. ولجمع رؤساء الوفسود على التنوية بالأمكانات تصرف حجاج بيت الله الحرام.

الضخمة التى وضعتها السعودية في وفي بيروت اشاد عند من أنورراء اللبنانيين بالجهود السعوبية لرعاية الاساكن القدسة وخدمة ضيوف الرحمن، وشيدوا على وجوب انصراف الحجاج الى تأدية مناسكهم بعيداً عن كل ما يعكرها. وجاء في تُصريح لوزير النقل اللبناني السيد عمر مسقاوي الى وكالة الانباء

السعودية، قوله «ان الرعاية التي تقوم بها الأجهزة المعنية بالحج تسهم في وتسهيلها، وسطخنمات متكاملة

اكتمل الاستعداد لأداء مناسك الحج

ومميزته وَفِّي عَمَانَ، اعرب وزير الاوقاف بالوكالة محمد النويب عن تقديره للرعاية المميزة التي تقدمها حكومة حَادِم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالُعزيز للَّحجاج. وقال ان التعاون الأيجابي القائم بين وزارة الإوقاف الارتنية ووزارة الحج السعودية كأن له داطيب الأشر في توفسيسر الاجسواء الحيدة لساعدة حجاج الاربن على اداء مناسك الحج بكل سيهولة

العراقي. وصرح السيد غاثم جواد

وفي تونس اشبار رفيس المجلس الاسلامي الإعلى الدكتور عبدالمبدين حمدة الى الجهود الكبيرة التي تبنلها السعودية لجعل الحج الى بيت الله الحرام امراً ميسوراً. ونوه بـ «التطور المتلاحق والتحسن المستعر على كل مستويات الاستعداد واحكام التنظيم والسبهس على سبلامة الحسجسيج والزوارء

وقال النكتور بن حمدة: دفي كل موسم حج واثر الانتهاء منه تبدا الجهة المعنية بالإعداد للموسم للقيل ونلك باستجلاء الجوانب الإيجابية لتثبيتها ودعمها في المواسم لللاحقة والوقوف على الجوانب السلبية لتداركها وايجاد أفضل الحلول».

شركة روسية عراقية

للعمليات النفطية

بعدالغاء العقوبات

الله موسكو - والحياة، - اعلن في الموسكو أمس الأربعاء أن شركة روسية.

- عراقية مذتلطة ستنشيا لتمويل

والعمليات النفطية، في العراق بعد

مصدر في وزارة العلاقات الاقتصادية "

الخارجية أن روسيا ستصدر قراراً

يقضي بأن تغطى حصتها في الشركة

القتارحة من البيون الترتبة على

وسيبلغ رأسمال الشركة ١٠٠

مليون دولار يتحملها الجانبان

مناصفة وستساهم فيها شركات

والوكسويل، ووروستقط، وولا زارق

بيجنفطه الروسية ومؤسسات انتاج

وستكلف الشركة البحث عن

ونقلت وكالة أنباء النفط دأني، عن

الغاء العقوبات.

محادثات الحسن الثانى وسعد العيدالله:

الوضع العربي ومستجدات الخليج

فرص افضل لمعاودة أليات العمل

وجاء في افتتاحية لجريدة الحزب

ـــرت أمس، أنه طم يكن من حق

بغداد أن تلجا الى القوة وأن تغزو

🗆 الرياط - من محمد الاشهب:

🗷 اجتمع العاهل المغربي الملك الحسن الثاني مساء أمس في القصر

وكأن ولي العهد الكويتي اجتمع

العدوان الاسرائيلي على لبنان. وقبال الشبيخ سنعبد أن المغرب والكويت افى مقدورهما القيام بمزيد من الأدوار لتطوير التحاون الثنائم والعمل من أجل تحقيق أهداف الأمة العربية. أما الدكتور عبداللطيف الفيلالي فاعتبر أن هذه الزيارة تشكل وقفة تامل لعساودة النظر بمرحلة اقلاع جديد لتحقيق ما فيه خير البلنين والاصة العربية ومصالحهاء ووصف المصابئات بأنها اشبعلت

قضايا سياسية ذات اهتمام مشترك». الى نلك دعسا حسزب الاتحساد الاشتراكي المعارض الذي كان يساند العراق إبأن أزمة الخليج الى وتجاور انعكاسيات تلك الأزمة والعمل لايجاد

الملكي في فياس مع ولي عهد الكويتي الشيخ سعد العبدالله السالم الصباح رئيس محصلس الوزراء، الذي ينهي اليوم زيارة عمل قام بها الى المفرب للمرة الأولى منذ انتهاء حرب الخليج. وتوقعت المصابر أن تكون المحابثات ركزت على الوضع العربي والعلاقات الثنائية، أضافة الى مستجدات الاحداث في الخليج، والمساعي التي يبنلها المغرب لتسوية قضية الأسرى الكويتبين في العراق.

في وقت سنسابق مع رئيس الوزراء المغربي المكتور عبداللطيف الفيلالي، الربي الطوفان في سبيل تعاريق وبحث الطوفان في سبيل تعاريق العالاقات المغربية - الكويتية. خصوصاً في المجالات الاقتصابية والاجتماعية والثقافية، كذلك في الأوضاع العربية الراهنة واحداث

الكويت، التي العبيت نوراً بارزاً في نصرة القضايا القومية وفي استضافة مبادرات لدعم البيموقراطية وحقوق

العربى المشتركء

وزيرالدفاع الكويتي أثارني واشنطن انعكاسات ازمة لبنان 🗖 واشنطن – من حسن سندروسي:

 افاد مسؤولون في وزارة الدفاع الاميركية أن وزير الدفاع الكويتي الشيخ لحمد للحمود للصباح أثأر موضوع الأزمة في لبنان وانعكاساتها المحتملة على بقية المنطقة خلال اجتماعه مع نظيره الاميركي وليآم بيري اول من امس. وقال مسؤول في البنتاغون لـ «الحياة» أن الوزيرين «ناقشا التأثيرات الاقليمية للازمة في لبنان. وأقر بأن الجانب الكويتي، وليس وزير النفاع الاميركي بيري، هو الذي أثار المسالة. وكان بيرى اعلن خلال حفة استقبال للشيخ احمد الصباح في البنتاغون قبل اللقاء أن «العُلاقة بين الولايات المتحدة والكويت لم تكن أبدأ القوى مما

ونكر مسؤولون في وزارة الدفاع الاميركية ان الوزيرين ناقشا ايضا ءالخطر الذي تشكله ليران والعراق، بالاضافة الى منافع المتاورات المشتركة الاميركية -الكويتية المستمرة، كما تبادلا وجهات النظر في شأن الوضع في البوسنة. وقال المسؤولون أن بيري اشاد بالكويت لـ ودعمها المتميز و الجنة الخاصة التابعة للامم المتحدة المكلفة نزع أسلحة الدمار الشامل العراقية، وإن والكويتيين اكدوا مجدداً نيتهم الاستعرار في تقديم هذا الدعم،

وزير الداخلية الكويتي يعلن منح الجنسية لـ ١٠٥ من البدون

🗖 الدوحة – من محمد المكي أحمد: الانسان في العالم العربي، وقتحت صدرها لابناء فلسطين ليحسوا في القطر الشقيق وطناً ثانياً لهم، **≡** جدد مجلس الوزراء القطري،

في اجتماعه الاسبوعي امس برئاء أمير قطر الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني وتأكيد موقفه الثابت من الدعوة الى جمع الشمل العربي للواجبهة التحسات الراهنة واعابة التضادن بين الاشنقاء العرب ودعم الجهود التي تؤدي الى ذلك من خبلال جامعة الدول العربية بالدعوة الى عقد قمة عربية، وقال وزير الدولة القطري لشؤون محلس الوزراء الشيخ محمد بن خالد ال ثاني ان مجلس الوزراء وأعرب عن

قطرتؤيد عقدقمةعربية

أمله في نجاح الساعى البيبلوماسية لوقف المسارسات السسرائدلية التعسفية ضد جمهورية لبنان الشقيق ومواصلة الجهود لتوفير المناخ الملائم لاستئناف مفاوضات مسيرة السلام من اجل استثباب الأمن والاستقرار في منطقة الشرق الأوسطء وتلقى أمير قطر رسالة خطية من

الرئيس الليبي محمر القذافي. وتقلت الرسالة ببالطرق البيبلوماسية». كما تلقى وزير الخارجية القطري الشيخ حمد بن جاسم بن جبر آل ثاني رسالةً من نظيره الإيراني علي أكبر ولايتي وتسلم الرسسالة وزير الدولة القطري للشؤون الخبارجية السيد احمد بن عبدالله المحسود لدى اجستسساعسه امس مع نائب وزير الضارجية الإيراني السيد عباس ملكي، وتتعلق الرسالة باالعلاقات الثنائية والقضايا ذات الاهتمام

ورداً على سؤال عما نكره النائب

مبارك الدويلة اخيراً من أن الحكومة لا

تريد حل المشكلة وأنها ستكتفي بمنح

الحنسمة لآلف شخص وإبعاد ١١٩

الفَّا أَحْرِينَ مِنْ «العِدونَ»، قَالَ الوزير

إنه «لا مبارك الدويلة ولا الشيخ عَلَيَّ الصباح يستطيع الاجبابة عن هذا

السؤال والإصابة ستاثى بالقعل

والعمل، وأضاف أن «أوراق المتقدمين

للحصول على الجنسية هي التي

تعطيسهم الحق في الحصول على

المستركء.

■ بغداد - 1 ف به رویش - اعلت الجالي في بغداد.

ونسبت الوكالة الى مص حارث حميد خلفء

من جسهة اخرى دائت الهيشة الرئيسية لحقوق الانسان في الامم للتحدة أول من أمس الثلثاء، النظام العراقي واتهمته بانتهاك الحريات يشكل فأضح ودبسط الارهاب الشاملء في البلاد، وجاء ذلك في قرار قدمه الأثحاد الاوروبي خلال اجتماع يعقد في جنيف وحملت اللجنة المسؤولية الكَامَلَةُ لَهِذُهِ الاِنتَهاكاتِ التي تؤدي

بغداد: اعتقال قاتل طالب أردني الى انتشار القمع والغلام مستندة الى التفرقة والارهاب الشامل». ورأت انه امس، بقرار الامم المتحدة ادانة النظام

ليس هذاك ما يدل على تحسن الوضع

لجنة حقوق الانسان: نظام صدام يفرض الارهاب الشامل

وكالة الانباء العراقية أن السلطات العراقية اعتقلت اول من امس الثلثاء قاتل الطالب الاردني مدين سعيد علي الذي الحسيل مطلع نيسسان (ابريل)

سؤول في ورّارة الدلخليــة ان والمحققين الجنائدين المكلفين الكشف عن الجريمة نجحوا في كشف خيوطها والقاء القبض على الجاني وكانت السلطات الاربنية اعلنت

مقتل مدين سعيد ابو عناب وطالب اريني اخر هو عوني يوسف عوض مطلع الشهر الحالي في بغداد. وكان ثلاثة ارسين اخرين قتلوا خلال اذار (مارس) المُأتَّني في الرمادي (١٠٠ كلم غرب بغداد) وهم في طريقهم من عمان الى العاصمة العراقية نتقل كميات من السكر. وكمان رئيس الوزراء الاريني عبد الكريم الكباريتي استدعى السبت الماضي سفير العراق في عمان نوري الويس وطلب منه توضيحات رسمية

عقب اغتيال ٥ اردنيين في العراق.

مسؤول مكتب حقوق الإنسان في المؤتمر بقوله أن قرار الادانة دليس في العبراق واشبار الى استبصرار الأعدامات التعسفية والتعثيب المنتظم وقرض عقوبات وحشية مثل بتر الاعضاء واستخدام الخدمات الطبية لعمليات التشويه الجسسدي والاعتقالات التعسفية والنفي والإعدامات والتغرقة في توزيع المواد الغذائية وتقديم العناية الطبية. وطلبت ايضاً اللجنة من العارق الافراج عن الاسرى الكويتيين ورعايا

كَافْيِاً لِمُسَاعِدَةِ الشَّعِبِ الْعَرَاقِيِ، وعْلَى الامم المتحدة أن تعمل على تطبيق هذا القرار، كذلك قرار مجلس الامن الرقم ١٨٨ من خلال ارغام صدام على وضع حد لكل انتهاكات حقوق الإنسان، وتعدين مراقبين لحقوق الانسان في العسراق اسسوة بصراقببي الاسلحسة والضيفط على صيدام لكي يوافق على القرار ١٨٦ لتوفير الغذاء والدواء دول اخرى لا يزالون محتجزين منذ للشبعب، وتشكيل محكمة لمحاكمة صدام وبطائته على جرائم الابادة نهاية الاحتلال العراقي للكويت. وفي لننن (والحياةً،) رحب المؤتمر البشرية، وجرائم الحرب، والجرائم ضد الإنسانية. الوطني الحراقي الموحد، في بيان له

هبوط الدينار العراقي بعد تعثر مفاوضات النفط

■ بفداد - أ ف ب، رويتر - قال تجار في بغداد، امس الأربعاء، أن تعشر المفاوضات بين العراق والأمم المتحدة حول بيع كمية من النفط ادى الى انخفاض قيمة الدينار مقابل الدولار الأملُّزكي، وهبطت العملة العراقية الى ٨٥٠ بيناراً مقابل الدولار من حوالي ٧٢٠ بيناراً، اول من امس الثلثاء، وتوقع التجار مزيداً من

الاتخفاض اذا فشل الجانبان في التوصل الى اتفاق. ويوقع المنجار عريدا من ويشعب المريدا من ويشعب المريدا من ويشعر تجار بغداد بخيبة أمل ازاء حركة السوق التي تعاني حالياً من كساد كبير، بعد الازدهار الذي شهدته مع بده مفاوضات العراق والأمم المتحدة حول صيغة «النقط مقابل الأذاء». ويقول لحد التجار ان وسوق العمل تعيش فترة جمود من علام الم منذ ثلاثة اشهر تقريباً بسبب عدم استقرار سعر صرف الدولار نتيجة استعرار المحادثات بين العراق والأمم المتحدة، ويضيف داننا بانتظار هذه المحادثات حتى المحادثات حتى المحادثات حتى يمكن ان نستةنف عملنا من جديد، وآكد تاجر آخر ان «السبب في عدم اقبال الناس على الشراء هو تعثر المحادثات في نيويورك»، وقال دان الاميركيين لا يريدوننا ان فكل حتى ولو بقلوسنا، مقابل بيع النفط

الوفد الأميركي غادر شمال العراق وزير الخارجية التركي في بون : لاحل سياسياً مع الأكراد

ثقافية أكبر للأكراده مؤكداً بذلك ما

كان رئيس حكومته مسعود علماظ

أشار إليه في موضوع الأكراد قبل

فتثرة عندما تصدث عن تصول في

السياسة الكردية لحكومته

🗅 الكويت - من حمد الجاسر:

■ أعلن وزير الداخليسة الكويتي الشيخ علي الصبياح أمس عن منح ١٠٥ أفراد من فئة والبدون، الجنسية الكويتية اخيراً، وقال إن ابناء فئة دالبدون، سيحصدون على بطاقات أمنية خَاصة إلى حين استكمال النظر

- مهندس الكتروميكانيك عدد ٢ - مهندس کیمیاثی الخبرة غير ضرورية

الحصول عليها.

مصادر برلانية نكرت أن معظمهم

للاتميال ٢٥٥٥٢ - ٢٥٥٥٢ ا

الشهادة ضرورية، من الخريجين الجند

في ملفاتهم.

الجنسية الكويثية منحت أبضا

ولم يحسند الوزير طبسيسعسة الحساميلين على الجنسيسة، ولكن

مؤسسة صناعية تطلب

لخليجيات زوجات لكويتيين كن طلبن واوضح الشيخ على للصحافيين،

عسم ١٢٠ الف شخص ويطالبون امس، بعدما حضر أجتماعاً مع بالجنسية الكويتية. وتكرت معلومات اعضاء اللجنة البرلمانية لشؤون رسمية أخيراً أن ٥٠ في المئة من هؤلاء غادروا البلاد او حصلوا على جوازات الداخلية والدفاع أن عبد من متحوا سفر من دول أخرى. الجنسية من «البدون» في الفشرة الأخيرة بلغ ٢٠٠ شخص. لكنه قال إن أسماء هؤلاء لن تنشير لأن القانون لا يفرض ذلك على السلطآت.

ليس محدداً بوقت معين على رغم ان المرسوم الذي شكلت على أساسه حدد أبلول (سبتمبر) المقبل موعداً للانتهاء من مهمتها، وأكد الوزير رغية الحكومة ومجلس الأسة معنأ بوضع حل شامل لهذه القضية. واشبار بهبذا الصبيد إلى قبرار اللجنة في اجتماعها السبت الماضي

منح بطاقات امنية خاصة القراد

دالبدونء وتقدم هذه البطاقة وضعأ

الانتهاء من بحث ملقاتهم.

وكانت الحكومة الكويتية شكلت

عداً ١٩٩٣ اللجنة الركثرية لترس

اوضاع المقيمين بصورة غير شرعية،

لعالجة مشكلة والبدون، الذين يبلغ

وقال الوزير إن عمل هذه اللجنة

الحسية من عدمهاء وحول منح بعض المتزوجيات من كويتيين جوازات سفر تحمل اشارات خاصة تعنع بخولهم بعض الدول، رد الشيخ على بأنه في ما يتعلق بالملكة العربية السعودية، فإن سفيرها لدى الكويت السيد طراد الحبارثي سلم رسالة إلى وزير الضارجينية الشيخ صباح الأحمد قبل أبام تتضمن مو افقة الحكومة السعوبية على بخول هذه قانونياً موقتاً له والبدون، إلى حين الشريّحة إلى اراضَيْها.

ايمري غوننساي، على اثر اجتماعه مع وزير الخارجية الألماني كالوس كسينكل أن بالاده وترفض أي حل سياسي للصراع الجاري مع الآكراد المسلحين في جنوب شيرقي البلادم وقال امام الصحافيين في بون إن حلا سياسياً للصراع ميمكن أن يكون عير

□ بون - من اسكنير الديك: □ لندن - والحياقة:

🗷 أعلن وزير شارجية تركيا

واضح وربعا غير منتجء مشددأ على أن حكومست مترفض اجسراء أية مسادنات مع صرب العسال الكريستاني، اضافة إلى أنها مصمعة على مكافلت الأرهاب ومبواصلة الحرب ضد الحرب بون تحديد وقت. لكن غيوننسياي أشيار إلى أن الحكومة الشركية تفكر في أتضاد خطوات «تهدف إلى اعطاء استقلالية

The second secon

إلا أن وزير الضارجيية الالماني أعسرب عن رفض حكوم للمل العسكري لقضية الأكراد، معترفاً في نفس الوقت سعدم امكان التصاور مع ارهابيينه وحيا موقف بلماظ تجا الهسوية الكردية، مطالياً بوضع الخطوات المقترحة موضع التطبيق.

وكان كينكل وغوننساي بحثا في مقر وزارة الضارجية الإثانية ف العلاقات بين تركيا والاتحاد الأوروبي والنزاع البوناني - التركي. واكد كسينكل لزمسيله التسركي أن المانسا ستتوسط مع اليونان التتخلي عن مقاومتها لتوقيع بروتوكول مالي بين الاتصاد الأوروبي وتركيساء وأكسد

الوزير التركي أن بلاده على استعداد لعقد مفاوضات مع اليونان من دون شروط مسجقة من احل نزع فتيل التوتر الحالي وتسهيل تنفيذ الاتفاق الجمركي مع الاتحاد الأوروبي تشغيذا

الديموقراطي الكردستاني بأن الوفد شمال الخليج في الخارجية الإميركية مسعود بارژائي) والاتحاد الوطني الكريستاني (بزعامة جلال طالباني). وكان الوفد الاسيركي وصل الم

إلى ذلك أفاد الشاطق باسم الحزب

الأميركي أأذي زار شمسال العراق برئاسة روبرت دويتش مدير قسم غادر كربستان العراق بعدما أنهى لقاءاته مع كل من قسيانتي للحدري النيموقراطي الكردستاني (برعامة المنطقة في ٢٢ الجناري واجيري محادثات مع الطرفين لانجاز اتفاق

مصاس لتمويل عمليات استخراج النفط في العراق، خصوصاً في مناطقً غرب القرنة والرميلة الشمالية، على أن يبدأ التنفيذ فور الغاء العقويات سجين سابق فى بريطانيا

الطاقة العراقية.

■طهسران - رویتسر، اف ب-أشارت نتائج رسميسة أعلنت هذا الاسبوع الى أن رجالاً بين في حادث سيارة ملغومة انفجرت في لندن في العام ١٩٨٠ وقتلت شخصين انتخب نائياً في البرلمان الإيراني،

انتخب نائباً عنَّ خورام أباد

وفار قورش فولادي، الذي تقول ايران انه كان سجيناً سياسياً ا بريطانيسا حستى العسام ١٩٨٩، في الانتخابات التي جرت يوم الجمعة المَاضَي بِأَكْسِر غُندُ مِنْ ٱلْأَصْدُواتُ فِي صليفة خسورام اباد التي تبسعد ٢٠٠ كعِلُومِتُ رَالَىٰ الْجِنُوبِ الْغُربِي مِنْ العاصمة الأبرانية. وفي العام ١٩٨٢ حكم على فولادي

السجن عشر سنوات في اعقاب

حالث انفجار السيارة اللغومة في لندن الذي قتل فيه رجلان قبل انهماً اشتركاً معه في الجريمة. وقالت تقارير صحافية في بريطانيا انه ربعا كانَّ الْهَدِفُ مِنْ العَمَلَيَّةُ تَفْجِيرٍ حَسْدَ ايرائي معارض في حديقة شايد بارك. وقال غولادي أنه تعرض للتعنيب في السبين، وهو اتبسام ريده مسؤولون ايرانيون ووسائل اعلام

ونقى مسؤولون بريطانيون ذلك. وأفرج عن الايراني وتم ترحيله من بريطانيا عام ١٩٨٩، في مصاولة تهدف على ما يبدو الى تصفيق الأفراع عن روجر كوبر وهو بريطاني احتجرُ في أيران منذ عام ١٩٨٥ متهمة التحسس، وافرج عن البريطاني عام ١٩٩١.

■ لفدن - ١ ف ب - اكد المعهد الدولي للدراسات الاستراتيجية فى تلريرة السنوي الصادر امس الأربعاء ان الْكُلير من العقبات لا يزال قائعاً امام سلام بين اسرائيل وسورية سواء تعلق الأمسر به ضبية الحسولان ام بالعلاقات المعيزة القائمة بين بمشق

وأعد هذا التقرير للعامين ١٩٩٥ -١٩٩٦ قبل اندلاع الأزمة الصَّالية في حِنُوبِ لَبِنَانَ وَلا يَاخَذُ فِي اعْتَبِارٍ وَ التطورات الأخسيرة للنزاع بين الدولة

العبرية وميليشنيا حزب الله. واعتبر المعهد الذي يتخذ من لندن مقرأ له أنه دبالرغم من الجهود المكثفة الني تبدلها الولايات المتحدة، فان الطرفين يبدوان اليوم بالكاد اقرب من اتفاق سلام عما كانا عليه في بداية ءالمفاوضات بينهما.

> شركة روسية عزالا للعمليات النفطية ببعد الفاء العثوبة

سجين سابق في بريطة

وراى التسقسرير الذي يركسز على الموقف السموري من تسوية النزاع مع اسرائيل ومن العلاقات الاسرائيلية -اللبنانية، أن سورية لا تعتبر أتفاق السلام مع الدولة العبرية محتوماً. وشيد على «النفوذ السوري الذي ازداد قوة في لبنان البلد الذي تنطلق منه هجمات صرب الله ضد القوات الاسرائيلية وحليفها جيش لبنان

الأصور قد تجمد، فسيكونُ من الصعب واكد انه اذا كان لاتفاق اسرائيلي تغييرها الى حد العودة الى وضع - سوري ان يعزز السلام بين اسرائيل المواجهة، الذي كان قائماً قبل اتفاقات والفلسطينيين فهو سيضعف في المقابل العلاقات بين بمشق وطهران. وركز التقرير على تحسن العلاقات وقسال: ولأن اي انفساق يتطلب تعساون سورية لاضعاف حرب الله، فأن اتفاق السَّلَام بين سورية واسسرائيل سيضعف ايضا التحالف بين ايران

بين اسرائيل وعند من الدول العربية، بينها دول الخليج وللغسرب الذي شهدت عليه المشاركة العربية الكثيفة في تشييع اسحق رابين.

موقف الرأي العمام الاسرائيلي منذ اغت المالي العمام الاسرائيلي منذ

اغتيال رئيس الوزراء اسحق رابين،

معتبرأ ان خليفته شمعون بيريز لا

يزال غير متاكد من الفوز في

غير أن فوزُ ليكود في الانتخابات

انتخابات ايار (مايو).

وفي هذا الخصوص، القي التقرير

الإصولية الإسلامية في مصر ويعتبر ان امام الحكومة للصرية خيارين في لا بعني بالضرورة تعريض مكتسبات عملية السلام للخطر. وقال ورغم ان محاربة المتشددين: النموذج الجرائري الذي فضل القمع قبل ان يفتح أبواب الحوار، والنعوذج الأردني الذي قبل الإسلاميين في دالمؤسسة، المياسية قبل ان يضطر الى ان يغرض عليهم

المريد من القبود. واحيراً، أعتبر التقرير ان الوضع في دول الخليج تطور قليلاً في عُضُونٌ عأم أما في العراق، فقد غدا التأبيد

الذي يحظى به الرئيس صدام حسين اكثر هشاشة.

قسماً كبيراً من المسؤولين في اغتيال

رابين على كساهل ليكود. وقسال أن

اليكود وبعض حلفائه الاصوليين

سأهموا الى حد كبير في خلق مناخ

التطرف الذي ادى الى موتّ رابين. ويحلل التسقسرير ايضسأ تنامي

- المَّادة التاسعة التي تعتبر ان «الكفَّاح المسلح هو الطريق الوحيد لتجرير فلسطين وهو بذلك استراتيجية

جرى عام ١٩٤٧ وقيام اسرائيل باطل من أساسه مهماً طال عليه الزمن لمغايرته لارادة الشعب الفلسطيني وحقه الطبيعي في وطنة ومناقضته للمبادئ التي نص عليها ميثاق الامم المتحدة وفي مقدمها حق تقرير

وسائلها (..) ولما كنان تصرير فلسطين يقضي على الوجود الصهيوني والإمبريالية فيها ويؤدي الى استتباب المسلام في الشرق الأوسط لنلك فإن الشعب المسطيني يتطلع ألي نصرة جميع احرار العالم وقوى الخير والتقيم والسلام قيه. تقديم كل عون وتابيد له في نضاله العادل المشروع لتحرير الصحيح وأن اليهودية بوصفها دينا سماويا ليست قومية

اسرائيلتفرجاليوم عن ٦ سجناء أردنيين

■ عمان - رويتر - قالت وكالة الانباء الاردنية (بترا) أمس أن ستة اردنين مصتجزين في اسرائيل في اتهامات تتغلق بانشطة عسكرية سيغرج عنهم اليوم الخميس بموجب

اتفاق يتعشى مع معاهدة السلام التي وقعت في عام 1994. وسيعبر الستة، النين يعثلون المجموعة الثانية من ثلاث مجموعات ميسوحه استيه من محت مجموعات تتالف من ٣٦ أرينياً محتجزين في سجون اسرائيل للتسلل الى اسرائيل من الأردن ولبنان والقيام بانشطة

التى تطالب اسرائيل بالغائها الفلسطيني مسساء امس في تعسنيل الميشباق الوطنيّ الفلسطيني الذي اقر في السام ١٩٦٤ وتم تجنيله في شخصيته المستقلة وانما هم مواطنون في الدول التي

> وفي ما يلي أهم المواد الواردة في الميشاق التي تطالب اسرائيلُ بالغاثها أو تعديلها: - المائة الأولى التي تنص على دان فلسطين بحدودها التي كانت قائمة في عهد الإنتداب البريطاني وحدة اقليمية

- المادة ١٩ التي تعتبر «ان تقسيع فلسطين الذي

- آلمادة ٢٠ التي تعتبر وباطلاً كل من تصريح بلفور وصك الانتداب وما ترتب عليهما وأن دعوى الترابط التاريخي او الروحي بين اليهود وفلسطين لا تشفق مع حقائق التاريخ ولا مع مقوصات الدولة في مفهومها

التحرير الكامل

الفلسطيني، معبراً عن ذاته بالتورة الفلسطينية للسلحة،

يرفض كُلُّ الطولُ البِديلة عنْ تحرير فلسطين تحريراً كاملاً

يرفض كل المشاريع الرامية الى تصَغّية القَضّية الفلسطينية

- المانة ٢٢ التي نصت على ان الصبهيونية دحركة

باسية مرتبطة أرتباطأ عضويا بالامبريالية العالمية

وهي حركة عنصرية تعصبية في تكوينها، عدوانية

ويناشتهم جميعاً، على اختلاف ميولهم واتجاهاتهم

توسعية استيطانية في اهدافها، وفاشية نازية في

ومعادية لجميع حركات التحرر والتقدم في العالم.

– الحادة ٢١ التي نصت على ان «الشــعب العــربي

أخرى الجسسر الذي يربط الأردن بالضفة الغربية وستساعد عوبتهم قُبل عيد الأضّحي هذا الأسبوع في دعم الحكومة التي تواجه غضه شعبيا بسبب الهجوم الاسرائيلي على لبنان الذي نخل يومه الرابع عشر. ولا يرال العسيد من الأردنيين يعسارضون أسرائيل بعد المعاهدة التي أنهت حالة الحرب التي استمرت ٢٦ عاماً. وافرج عن أول مجموعة كانت تتالف من سمعة سحناء معظمهم أربنيين من اصل فلسطيني في شبياط (فبراير) الماضي، وتفاوض الأردن طوال العام الماضي مع استرائيل في شيأن افراج غير مشروط عن هؤلاء السجناء.

L C C MA A تعكس القساليان عربية

> مجهز طبقا للمواصفات الدولية كل شهر على شريط (REEL) واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

للمزيد من المعلومات الإتصال ب:

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. **LONDON W14 8YT** TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63

الانقاد، داخل الحيزائر وشارجها

بهدف اقتاعهم بضرورة تقديم

ومبادرته تستجيب لموقف السلطة

الشرعية، وتركز على ادانة الارهاب

والتعبير عن الرغبة في المشاركة في

أي حسوار تجسرية السلطة مع

المعارضة، على أن يقودها الشيخ

عباسي مدني مع الشيوخ العفرج

وفى هذا السياق، بادرت صحف

عدة في مقدمها والشروق العربيء

لخيراً ألى توجيه درسائل؛ الى السَّيخ

عباسي مدني، تحمله مسؤولية أي

أنرار أحد تتحذه السلطة، في ظل

الصحت الذي يحصيط بالحسزب

المسحظور في الداخل، وتدعبوه الى

ل والحياقه ان مشاورات تجرى حالياً

بين شيوخ الجبهة الاسلامية في

وبيدو أن اقتراح الاحتفال بنكرى

ان أهمية المناسبة تقتضي مبادرة

سياسية في مستواها.

تقلال موعدا لعقد الندوة

اللبناني وبالحرص على سيانته واستقلاله.

نوضح مدى اهتمامنا بوضع لبنان،

طويل امد لهذه المشاكل،

من هذه الطُروف الماسوية،

الى حل دائم في المنطقة،.

الصعوبات الموجودة من معالجة الثغرات.

تتوقف الفوضى وإن يعودوا الى قراهم. وسنقوم بكل ما في وسعنا حتى نرى

بلدنا محرراً من الاحتلال وإن يحل السلام، ونحن نعتقد اننا بلد يستغيد من

جهوينا العشتركة من أجل وقف النار وتحقيق ترتيبات تمهد لسلام دائم وكانت

مسالة حيوية أن أتي الى لبنان لأوكد مدى لهتمام الولايات المتحدة به وبالشعب

وتحدث عن اجتماع الرئيسين كلينتون والهراوي في البيت الأبيض

، وحسيما عرفت عن هذا الاجتماع فإنه كان جيداً». وقال أنِّ «الولايات المتحدة

مهتمة بالوضع اللبناني والمعاناة من كل جانب خصوصاً أن الشعب اللبناني

بعانيء. وأشار إلى «تدلَّبيّر سريعة ستتخدما الولايات المتحدة في مُجالُّ

لْمَسَأَعَدَاتَ الانسانَية، وْالَّي مَبْلَغ مليون دولار قنعَتَهَا عبر الصليبُ الأحمر

وَقَّالَ كَرِيسِتُوفُرِ «اَتَفَقَنَا عَلَى اهْمِيَّةَ انْهَاءَ القَّتَالُ وَالتَّوْصِلُ الَّي طُرُوفَ تَعَيِّد

وأعربٌ عن اعتقاده أن «الجهود المكثِّفة للولايات المتحدة خلال الاياه

وتَحْدَثُ عَنْ الْآيَامِ الصَّعْبَةِ التِّي يَمْرِ فَيِّهَا لَبِنَانَ، وقَالٌ دعند التوصل الى حز

للازمَّة من الطَّبِينَّعي عند النَّـوصُّلُّ الَّى وَقَفَ لَلنَّارِ، أَنْ نَتَـمَكنَ مِنْ العمل على

استثناف المقاوضات على المسار اللبناني والمسار السوري لإيجاد حل دائم

وسيلام شيامل. أننا حيريضيون على لبداء أهتمامنا، لنا والرثيس والشيعب

الاميركي ونحن قلقون للمعاناة التي تحصل هذا وحريصون أيضناً على ان

وشَّكر اللزعيمين (بَّريُّ والحريري) ضيافتهما وارانتهما ان يلتقياه في

وَاضْنَافُ أَنْ وَالنَّوْلَايَاتَ المُشَحَدة تَعْمُل مع حكومة لَئِثَانَ وَسَائِرَ حَكُومَات

وسئل عن طريقة القصل بين مواضيع وقف النار والمواضيع المتعلقة

بالمفاوضات، لجأب كريستوفر ونعمل لصياغة جيبية لتفاهم تمورٌ ٩٣. هذه

المواضيع متداخلة واعتقد اننا نستطيع فصل عملية السلام الطويلة الامد عن

هذا الوضع المآساوي بمضاعفة جهودنا لنتوصل الى سلام شنامل وثاخذ عبرة

وعن العشَّاركة القرنسية في لجنة الرقابة على وقف النار وعن وجهة تحركه

المقبلة، قال دكِنْت على اتصال وثيق بورْير خارجية فرنسا وتبادلنا الاتصالات

الهاتفية تقريباً كل يوم. كنا في المنطقة لكننا كنا نضيع بعضناً. فلحياناً كان هو في معينة وأنا في أخرى لكن أتصالنا قريب وفرنسا مهتمة كثيراً بلبنان وانا

متَّاكد أنها سيكون لها دور مهم كيفما تطورت الأوضاع. خطوتي الثانية العودة

الى اسرائيل وساعود غداً (اليوم) الى تمشق لإجراء مناقشات وكانت لي

محادثات مهمة مع الرئيس الأسد ومكثفة على مدى أربع ساعات، كذلك كانت لي

مناقشات مهمة مع الرئيسين بري والحريري ولديهما أطلاع على ما وصلت الية

المقاوضات وقدما للَّي اقتراحات وناقشناها. اننا نقترب اكثر على رغم

وسُثُل عن مُوقَّف الولايات المتجدة بعد تحول الحكومة والشعب الي مقاومة

مُقال ونعتقد أن الهدف البعيد المدى هو أن يعود لبنان بلا قوات أجنبية، حيث

تَمَكَنَّ الحَالَة النَّاسُ مَنَ الْعَيْشُ فِي شَكَلَ طَبِيَعِيْ. هَذَا يُؤْكِّدُ وَجُوبِ ٱلتَّوْصِلُ الَّي وقف لِلنَّارِ اولاً وأقامة تقاهم يطيلُ الهدوء ومِنْ ثَمَ التَّوْصِلُ الى سلام بِينَ لِبِنَانَ

وسئل الحريري هل الحكومة مستعدة لتطلب من محرب الله، لوقف عملياته؛

فَلْجِابِ مِنْحِنَ لِنَّ نَتَّحِيثُ عِنْ مِحْرِبِ اللهِ، بِل عِنْ وَقْفَ لَلْنَارِ. وَمِا دام الْاحتلال قَائماً يجْب أن ننظر اليه كاحتلال ولكن علينا أن ننظر الى المدنيين والمستقبل ونصل

ووهنفت مصادر الرئيسين بري والحريري المفاوضات بانها كانت جيدة واوضحت ان تقدماً وتحسناً حصلاً في بعض النقاط لكنهما ليسا نهائيين.

وعلى وقع المحادثات في دمشق وشبتورة، كان العدوان الاسرائيلي يطوي

اسبوعه الثَّانِّي، ويدخل الثالثُ مع أملٌ في وقَّفْ لإطلَّاقَ الثاَّر. وتركزْت ٱلاعْتَدَاءَاتُ

في شُكل شاصٌ بعد ظهر امس على نك الجسور والطرق التي تربط في ما بينٍ

مدَّن الجنوب وبلداته وقراه، اذ استهدفتها عشرات الغارات والمروحيات، علماً

ان الخطة الاسرائيلية بقطع طريق الصلحل في نقطتي جسر الاولى والصرفند،

استمرت امس مانعة عبور المواطنين بين بيروت والجنوب، ومستهدفة حتى

قوافل قوات الطوارئ الدولية التي تعرضت فالفلشان لها ومواقع في الجنوب الى

الاسد التقى امس وزير الخارجية وارن كريستوفر في حضور وزير الخارجية

السيد فاروق الشرع ووزير الدولة السيد ناصر قدور ومعاون وزير الخارجية

السيد عدثان عمران والسفير وليد المعلم والمنسق الاميركي لعملية السلام

ىئيس روس ومساعد وزير الخارجية الاميركي لشؤون الشرق الاوسط روبرت

بيللترو والسفير كريستوفر روس، وأضاف كورية أن الوزير الأميركي سيعود

اليوم (الخميس) الى العاصمة السورية ولاستئناف المحانثات حول الوضع في

لبنانُ ﴿ وَافْدَادُ النَّاطَقُ الرِّئَاسِي إِنْ الرَّئْيِسِ الفَرنُسِي جِـَالُهُ شَـيِـرَاكُ اتَّصَلَ آمسُ

بِالْاسِد وبِحِثًا فِي وَالْوَصْعِ فِي لَبِيْانَ وَالْتَطُورَاتَ الْجَارِيَّةِ فِي هَذَا الشَّانَ واعرب

الورزاء الاسرائيلي شمعون بيريز وناقش معه الخطة الاميركية لوقف اطلاق

النار على اساس تفاهم مكتوب، وإنه اجرى قبل لقائه الاسد مصادات مع

كريستوفر تناولت والأفكار الاميركية وبعض الاقتراحات الاسرائيلية، وزاد منحن

هناً لاحرارُ تقدم لوقف اطلاق النار والقصف ووضع حد لقتل المدنيين في جنوب

واشار بيرنز الى أن اللبنانيين «قدموا الكارهم الخاصة بهم. وإن لبنان

وقال كريستوفر لدى وصوله الى المطار، الله يعمل دبجدية مع كلا الجانبين

لاعادة تطبيق تفاهم تمور ١٩٩٣ ولشمقيق وقف اطلاق نار دائم، لافتاً الى ان

محور محادثاتنا، عانى لبنان الكثير ونريد مساعدته ونصغي باهتمام لافكار

ت وأضاد نيكولاس بيرنز الناطق باسم الوزير الاميركي ان محايثات الاسد -

وقالت مصادر أميركية لـ والحياة، أن كريستوفر اتصل من بمشق برئيس

شُسِراك عَنْ الامل فَي أنْ يتم وقَفْ أطلاقَ النار في اقرب وقت ممكن،

وفي نمشق أعلن الناطق الرئاسي السيد جبران كورية ان الرئيس حافظ

قصف لم يؤد الى وقوع اصابات. (تفاصيل ص ٢ و٣)

صانعي السلام على تجاوز الصعوبات القائمة في هذه الأزمة وتواصل جهودها

سُتورَة ويتمكن مَن رَبارَةُ لَيِّنَانَ مِنْ لَجِلَ التَّعْبِيرِ عَنَ انْ الْاحداث المأسوية التي

حصلت لخيراً تؤكد أهمية المحانثات للوصول الى سلام شامل كجل وحيد

المنتبين الى قراهم ومنازلهم وأنهاء معاناتهم. وهذا ما جعل الرئيس كلينتون يهتم بأن يطلب مني المجيء ألى المنطقة من موسكو وترك واجباتي الآخرى للبحث عن وقف للنار والوصول الى ترتيبات دائمة واعادة الهنوء لأن جماية

المدنيين في الجانبين (اللبناني والاسرائيلي) هنف للولايات المتحدة،

لماضية، وفرت فرصة حقيقية للوصول الى الإهداف التي حديثاهاء.

اماً الوزير كريستوفر فقال دكان لنا اجتماع جيد جداً وكانت مناسبة لمناقشة

التحرك السياسي. واكمنت منصبانر اسلامي

🗖 الجرائر – دالحياة:

والهدات والقدائل.

🗷 شبيارفت المسرحلة الأولى من المشباورات التي يجبريها الرثيس الجسر اثري اليسمسين زروال مع شخصيات وطنية ورؤساء احزاب ومنظمات يبلغ عبدهم ٥٠ شخصية على الانتهاء. ويتسارك في الجسولة الضَّانية من المشَّاورات مع مصلَّلي السجتمع المدني نحو ٤٠ ممثلاً للجمعيات والتجمعات والصركات

وتربد أن شخصيات تاريخية أبدت رغبة في إشراك عقلاء والجبهة الاستلامية للانقاذ، المحظورة في الحوار المقبل سعينا وراء سنحب المساط السياسي عن المسلحين. وتربد هذه الشخصيات من شيوخ الجميسهمة في الداخل والضارج أن بقدموا مبادرة تتجاوب مع موقف السلطة الداعي الى الحسوار وتؤكيد ادانة الإرهاب

وتجىء هذه المشساورات بعب احتجَاجُ المجتمع العدني، وفي مقدمه الجمعيات النسوية، ما استدعى جمع ١٠ امراة في لقاء موسع مع الرثيس اول من امس، وتقول مصادر مقربة من رئاسة الجمه ورية ان الرَّئيس زُروال أقتطع

🗖 تونس - من رشيد خشانة:

لاستقبال ضيوفه البحث عن حل

الشخصيات التي حظيت بالاستقبال

الأول في آي يوم تمرر في الاذاعة اكثر

من مسرة، الأمسر الذي يعني، في نظر البعض، انتقاءً وتوجيهاً للراي العام،

لكن مصادر رسمية مانونة استبعدت

للأزمة الراهنة.

ولوحظ ان تص

■ ما زال الاضراب الذي شنه عمال مطبعة والشركة الجزائرية للطباعة، يسبب مصاعب كبيرة للصحف المستقلة ما أدى إلى احتجاب اثنتين منها. وفيما استطاعت صحيفة ولوسوار دالجيريء سحب نصف الكمية التي اعتادت

بين مديري الصحف ألمستقلة البحث في امكان شراء مطبعة مستقلة.

الشهر ومترسطها بـ ٢٣ الف دينار (١٠٠ دولار) في الشهر.

يوم الجمعة. وكان يؤكد لضيوفه واشارت هذه الشخصيات الى ان مسعاه في البحث عن حل، ويشرح منة الاجتماع الواحد قد تصل الى ميابرته في الدعوة الى ندوة وطنية ساعة ونصف ساعة وتقل في بعض وأعسادة النظرفي النسست ور، والقوانين المتعلقة بالاصراب الاحيان عن ساعة، بينما أمند اللقاء الذي جمع الرئيس مع الوقد النسوي والانتخبابات والاعلام وضسرورة وكنان زروال بدا مشياوراته في ١ ستكمال المؤسسات التشريعية بإجراء انتشآبات برامانية وبلنية نيسان (ابريل) الجماري بمعيل أربع واخرى على مسستوي الولايات. ويستمع زروال الى أراء ضيوف

الأخر، ويؤكد الترامه بدأي اجماع لحل الأزمة، وتباينت تصريحات المسوف ما بين متحمس لأراء الرئيس ومتردد ومتحفظ في انتظار الوثائق التي وعد الرئيس بتقنيمها لمدعوية

ويؤيد بعضها، ويناقش البعض

لقاءات في اليوم الواحد، ياستثناء

وعلى رغم أن زروال عبر صراحة عن وجهة نظره إزاء الحزب المحظور اعتبر أثها ءفوتت الفرصة، وأن «ملفها طوي، إلا أن المبادرة تبقى في مرمى الشخصيات.

ولم تكثف بعض الشنخ صدات

الداخل والخارج بهدف اتخاذ موقف (الجبهة الإسلامية للأنقاذ) التي من والمبادرة؛ التي قد يعلن عنها الرئيس اليمين زروال. الجبهة، حسب تعبير بعض الوطنية التي دعا لليها الرثيس زروال يحمل مؤشر انفراج باعتبار

بإبداء رغبتها في اشراك عقلاء الجبهة، بل اجرت اتصالات مع شيوخ

■ واشنطن - ا ف ب - اعتبرفت وزارة الدفاع الاميركية ضمثا لدل الثلثاء بان قصف مصنع ترهونه الكيمياوي في ليبيا يتطلب اعداد اسلحة لا وجود لها حاليا وقادرة على اصــــابة هذا النوع من الاهداف العوجونة على عمق كبير تحت

ونكر مسؤول في وزارة النفاع الاسيركية أن الإسلحة التقليبية الموجودة حاليا لايمكن أن تصيب المحسنع المعبني تحت الارض الذي عرضت وزارة النفاع الاميركية صورا

واضاف المصدر نفسه للنشرة الاستبوعية البريطانية بجيئز ديفينس، في عددها الإسبوع الماضي انه يفترض ان يصبح المصنع جاهراً ضلال عام تقريباً لانتاج عناصر كيمياوية من بينها غاز الشردل

وغازات اخرى تؤثر في الإعصاب واعستسرف الناطق باسم وزارة الدفاع الاميركية كينيث بيكون ليل

التلثاء بأن الولايات المتحدة وتعمل على اعداد اسلحة نووية وتقليسية للأهداف التي تقع في أعماق الارض. واكد أن برامج التصديث هذه بدأت رقبل ان يصبح مصنع ترهونه مشكلةء واضاف ونقوم بتعييل الإسلحة التي نملكها ونبحث عن طريقة لاصابة اهداف مدفونة تحت

لانه على عمق ستة أمتار تحت الأرض

واشنطن تعترف بعدم امتلا

سلحة تستطيع تدمير المصنع الا

وهذه اول مرة تعترف فيها وزارة الدفاع الاميركية بهذا النوع من الصبعوبات آلتي يعكن أن يواجهها الاميركيون في حال قرروا مهاجمة مستع وكانت الولامات المتحدة اكدت أنها سترد باكبر قوة مسمكنة اذا تعسرضت هي أو أحسدى الدول الحليفة لها لهجوم من دولة

تلجأ الى اسلحة النمار الشامل. وقيال بيكون ان «المسشكلة التي نواجهها مع هذا للمصنع الذي يقع تحت الارض ويضم اسلحة كيمناوية وبيولوجية هي طريقة مهاجمته عن بون التسبيب في تلوث منطقة

وأضاف أن وزارة الدفاع الاميركية تبحث عن المصل وسيلة ليتم أذا دعت المساجسة ددفن مسا هو مسوجسود في المنصبيع شجت الإرض مع اقتضال المصنع تفسيه، وأضاف أن امام البنتاغون عام واحد للرد على هذا

وصرح المسسؤول العنسكري الامسركي أنشرة بجينز بيفنس، أن الامسيركسيين لايملكون في الوقت الحالي اسلحة جو - ارض تستطيع اختراق الارض على عمق بتجاوز مشرين. واوضيح ان منشات ترهونة تقع على عمق ستّة امتار.

واضناف هذا المسسؤول ان المشروع الذي تدرسه وزارة النغاع الاميركية يسمح باختراق حتى ستة امتار تحت الارض. لكن خبراء نكروا للنشرة نفسها أن دولا مثل ليبيا وكوريا الشمالية تدرس وسائل تقنية تتيح أقامة منشأت عسكرية على عمق قد يبلغ ١٨ مترا تحت الارض.

هل أراد أوزال هدم الكمالية تتمة الصفحة الاولى

ووالتغريب، حكراً على البيروقراطيين العسكريين - المنتيين. كذلك برهن أورال على أن الشعب التركي يمكنه أن يكون منديناً وعصرياً في أن واستماع أن يفرز الجوانب الإيجابية للنزعتين المحافظة والقومية. واخيراً، اعتبر بارلاس أن المجتمع التركي، الذي اعتبر الرئيس الراحل أنه يجب أن يكون انسانياً وضح فيه حقنة من الثقة بالنفس، تجاوز أوزال بينما ظلت الدولة

لكن تشيولاسان أشار في مقاله إلى أن تركيا كانت ستمر بمرحلة من التطور السريع حتى لو جلس معتوم في مقعدي رئيس الوزراء ثم رئيس الجمهورية بين ١٩٨٣ و١٩٨٣، وهي الفترة التي حكم فيها أوزال البلاد. وفسر الكاتب عبارة مشهورة الوزال هي أن ورجالي في الخدمة المدنية يعرفون طريقهم بأنها كانت دعوة مدريحة إليهم كي لا يحرموا أنفسهم من الرشاوي، بل أن أوزال، بحسب تشيولاسان، ومعه جميع أفراد عائلته تورطوا في صفقات مع «دوائر مشبوهة». لَكُن بِارْلاسٌ رفضٌ هَذا ِ لَلتَفسير، وأَشَارِ فَي المقابل إلى أن أوزال كان يؤمن

الميادرات، كما كان عدواً للبيروةراطية. ونكر منتقدى الرئيس الراحل بأن «مبادئ أوزالُ، كِيانِ لخصبها بنفسِه في ثلاث عيارات: وثق بنفسك وليس بالدولة، ووفكر رُلْغُمَاتِياً وَلَيسِ الديولوجياً ، ووابَّحت عن الجديد والشَّمولي وليس عن العادي. كبير الكتّاب السياسيين في «حريت» اوكتاي ايكشي، جدد موقفه المعادي لاوزال بان اتهمه، مجدداً، بأنه «سعى إلى هدم كل ما كان اتاتورك سعى إلى بنائه». والمفارقة تكمن في أن أوزال كآن يمكن أن يصبح واتاتورك اخر، أو بقي حياً فترة اطول ولى استمر في الحكم، فرئيس تحرير «حريت» ارتوغرول اوزغيوك نقل في افتتاحية اخيرة عن بولند تائلا، النائب عن حزب اليسار الديموقراطي (بزعامة بولند أجاويد) قوله: «اليوم تعتبر مشكلة الجنوب الشرقي (المناطق الكردية في تُركيا) المشكلة الأولى بالسبة إلى تركيا والشخص الذي سيحلها سيصبح اتاتورك آخره، والواضع لا خلاف بين الأتراك على أن أوزال كان يعتلك من الرؤية

والشجاعة ما يجعله الزعيم التركي الوحيد القادر على محاولة ايجاد حل سياسي للمسالة الكربية. كان يكره التراجع والعودة إلى الوراء وظل مصطلحا والاصلاح، ووإعادة البناء طاغيين في خطابه السياسي ونشاطه العملي. ويفضل ترجعتهما إلى الواقع نجح في إعادة الشباب لتركيا وتقيير وجهها السياسي والاقتصادي والاجتماعي في صورة جنرية. وعندما فاجأه العوت كان منهمكا في وضع تفاصيل مشروعين طُمُوحينٌ. كأن يُعد أولاً للعوِدة إلى الحياة السياسية عبر تشكيل حزب جديد هنفه تحقيق «البرنامج الثّاني لُلاصًلّاح»، بعد يئس من تجيّيد حزّي للوطن الأم الذي اسسه في ١٩٨٨ و تخلي عن قيانته لثر انتخابه رئيسناً للدولة في ١٩٨٨. إلى نلك كان يطمع إلى تحويل تركيا مركز جنب في الشرق الأوسط والعالم الناطق بالتركية،

أي اسياً الوسطى والقوقاز تجبيداً، في إطار سياسة والعثمانية الجديدة، التي اي السيد الوسطى والطوفار تجليدا، في إهار لسياسة والمتطايد الجهيدة الذي الوضع انها تقوم على انساس مبدأ سياسي - تنويري وليس للجغرافيا. اما المشروع للثاني فكان يتعلق بحل المشكلة الكربية، في تلك للفترة سادت تركيا أجواء متفاتلة في ظل وقف النار أعلنه حزب العمال الكريستاني في أذار (مارس) ١٩٩٢، هذا التطور غير العتوقع أربك المؤسسة التركية الماكمة، عُسكريين ومدنيين، فلم يجد رُعماؤها من يتطلعون إليه سوى أوزال الذي بدا مستعداً للتعامل مع الوضع الجنيد. ولفترة قصيرة بدأ أنه استعاد موقعه كمتحور تدور جِوله السياسّة التركيّة حتى ان غريمه الدّائم سليمان بيميريل، الذي كان لَّا للَّوزراء أنذاك، لجتمع معه مرات عدة خلال بضعة أيام ليستشيَّره في كيفية التعامل مع الوضع الكردي. ولم تمر سوى ثلاثة أسابيع على وفاته حتى انهآر وقف النار في مطلع ايار (مايو) وعاد كل شيء إلى مجراه الآليم على صعيد المواجهة النزكية - الكربية في جنوب شرقي البلاد. صديق قريب لاوزال تسامل: إذا كان حل المسالة الكربية وحده سيجعل أوزال

«اتاتورك آخر» فيكف لو نجح في تحقيق حلم «العثمانية الجنيدة»؟

الاعتراضات الاميركية والبريطانية نتمة الصفحة الاولى

قدمها وفده والوقد الأميركي الى الإمانة العامة نهائية، واكتفى بالقول: «اوضحنا أراء الحكومة البريطانيةء وصرح السفير الانباري لـ والحياة، قبيل لجتماعه الأخير بالأمين العام وقبل مساعنات مَن مىغانى تە ئىپويورك الى باريش «أغنانى واشىغى انْ ھىڭك مىسىودتىن لمذكرة التغاهم مسودة أكعلت بين الأمانة العامة والوفد العراقي كانت جاهزة للتوقيع في ١٠ نيسان (ابريل)، الماضي وأخرى جاعت بعد تَنخل الوفنين الأميركي والبريطاني في المحادثات.

المانة العامة. وهذه المنكرة أعدها عملياً الوفدان وسُلمتُ لنا بواسطة الإمم لمتحدة من دون أي مفاوضات او نقاش، وأضاف الأنباري: «سلمت لنا (المذكرة) على اساس اما ان تقبل بها او

رفضُها ولكن من نونٌ ان نناقشها، وهذا امر لم يكنّ مقبولاً من جانبناء. ۗ وتابع: «ومع نلك نتوقع جولة لاصلة من المصادفت بين العراق والأسانة لعامة مطلع الشهرالمقبل، وقال ان سبب الاتفاق على جولة رابعة عائد الى ان القرار ٨٨٦ «ينص صيراحة على ان الأصين العام هو الذي يتضاوض مع الوفد العراقي. ومسوّولية الأمانة العامّة أن تجدّ هي صبغة مقبولّة. ووصف الانباري حصيلة الجولة الثالثة قائلاً: مما أتفق عليه (بين الامانة

العامة والعراق) غير مقبول أميركياً وبريطانياً، وما هو معروض أميركياً وبريطانياً غير مقبول عراقياً، وقال: داغادر بحيبة أمل كبيرة لأنه بعد شهرين مِّنْ المحادثات وحوالي ٤٠ لقاء مع الإمانة العامة التي بثلث جهوداً كبيرة، وفي حر لحظة تدخلوا (الأميركيون والبريطانيون) لاعتبارات سياسية، وتساط: المادًا تدخَّلُوا في آخر يوم بينما كان في الامكان تقديم ارائهم قبل

واعتبر أن هنف توقيت التدخل وفصواه واسلوبه هو دائهم لا يريدون للقرار ان ينفذه. واكد أن العراق الا يقبل بهذا الأسلوب، اشارة الى أسلوب اخذ أو ارقض المعروض كما هو».

ونفى الانباري الاتهامات الأميركية والبريطانية بأن بغداد تريد التعامل مع البنوك النولية والتاثير سياسياً في شمال العراق عبر تنفيذ القرار ٩٨٦ وقال: طع يكن ذلك وارداً في منكرة التقاهم. ووصفت مصادر عراقية رفيعة المستوى التعديلات الأميركية والبريطانية

على مسودة منكرة التفاهم بأنها وتضع التنفيذ عملياً تحت اشراف مجلس الأمن وليس تحت اشراف الأمين العام وبجعل جميع خطوات التنفيذ خاضعة للجنة المقاطعة الثابعة لمجلس الأمنُ حيث هناك حقّ الغيتوء، وتأبعت المصادر ان المنكرة الجنيدة مختلفة عن كل النقاط التي حصل عليها المرأق اثناء الجولات وقالت: «كل ما طلبناه ووافقت عليه الأمانة العامة حنف، كما محذف أي دور

للحكومة العراقية، في المحافظات الشمالية الشلاث، بهوك وأربيل والسليم أنية، مع اقتطاع النسبة المخصصة للأكراد، وهي ١٣٠ - ١٥٠ ملون بولار، نقداً من العائدات ووضعها تحت تصرف برنامج وكالأت الأمم المتحدة بوابعاده الحكومة العراقية عن كل شيء في الشمال. واجتمع السفير الاثباري بسفراء كل من روسيا وفرنسا والصبن وانكونيسا

لاحاطتهم علماً بالتطورات. وفيما عبر بعض سفراء هذه البول عن الاستياء والامتعاض من تدخل الوفدين الأميركي والبريطاني، كان واضحاً تسليمهم بان لآ مجال لقبول مجلس الأمن بمنكرة التقاهم ما لم توافق عليها الولايات

ورغم استياء بعض أطراف الأمانة العامة، دلخل الوفد المقاوض وخارجه من الأسلوب الأميركي والمربطاني في املاء الشروط واحباط ماتم التوصل اليه من تفاهم ما شكل احراجاً للأمانة العامة ووفدها المفاوض، فإن الامانة العامة بدورها سلَّمت بأن لا مجال لتصديق مجلس الأمن على متكرة التقاهم ما لم ويقلت اوساط مطلعة عن الأمين العام رايه بأن الأفضل للعراق القدول بتنفيذ

القرار ١٨٦ رغم التغييرات على مسودة مذكرة التفاهم. وقيما أعتبر يعض الأوساط أن الجولة الرابعة هي بمثابة غطاء لانهيار المحادثات، قالت مصادر غربية انها لا تستبعد بل ترجح قبول بغداد بالمذكرة الجديدة، فيما قالت مصادر عربية أن الشروط الإمبركية - البريطانية «تعجيرية»

لثلاث ساعات.



على طبعها أمس وأول من أمس من مطابع «المؤسسة الوطنية الطباعة»، تعتر على صحيفتي «الخبر» و«ليبرتي» الصنور ما أدى إلى إقبال واسع لدى الباعة على معينتي والترييون، والوماتان، وقالت مصادر في صحيفة «لوسوار دالجيري» إن اتضالات مكتفة تجري حالياً

وكانت نقابة عمال العطابع أعلنت أول من أمس بدء أضراب غير محدوة المطالبة بقرفيع الرواتب التي يقدر أدناها بتسعة الاف دينار (٢٠٠ دولار) في

وفي بغداد، وتعقيباً على ما وصلت إليه المرحلة الحالية من المحانثات مع الأمم المُتُحدة، صرح السيد طارق عزيز نأئب رئيس مجلس الوزراء بما يأتي: ولقد بذل وفد المراق إلى المحانثات مع الإمانة العامة برئاسة الس

الطرَّفَانُ على ايجاد حلول متوارَّنة للقضايا ذات الصلة بالتطبيق.

الدائمي العضوية منهم كأنوا قد اتفقوا منذ بداية المحادثات على تحويل الأمين العام التوصل إلى اتفاق مع الجانب العراقي وتعهدوا عدم التنخل في مجرى المحادثات وهذا ما التزم به اعضاء المجلس في حين خرق الجانبان الأميركي والبريطاني هذا الاتفاق وتنخلا بصورة سافرة في مجري المحادثات وفي أدق تَفَاصَيْلُهَا، لَذَلَكَ تَعِبْرِ التَّوْصِلِ إِلَى تَفَاهُمْ واتَفَاقَ فَيَّ الجَوْلَةُ الثَّالِثَةِ،

وأَضَاف انه متم الاتفاق صباح النوم الأربعاء (أمس) ٢٤ نيسان (ابريل) ١٩٩٦ مع الأمين العام الدكتور بطرس غَالَي على استثناف المحانثات في حولة رابعة مطّع شبّهر أيار (مايق)، العقبل. وشَّيد عزيز على أن العراق ومُنذّ بدء المصابئات كان وما يزال يرغب في التوصل مع الامانة العامة للأمم المتحدة إلى اتفاق متوازن لا يمس سيادة العراق ولا يهند وحنته الوطنية ويلبي في الوقت نفسه مشاغل الأمم المتحدة... غير أن استعرار التدخُّل المتصفُّ منْ جانب أميركا وبريطانيا في مجرى المحاّنثاتَ العمليةَ يَشكل تهديداً جدياً لهاَّ، وَدعاً اعضًّاء مُجلِّس المِنْ إلى أن ديمارسوا دورهم الطبيعي في تحقيق التوازن في التعامل مع المؤضوع ومنع عضوين في المجلس منَّ التَّدخل في المحانثاتَ

رْيارتُه الوَّحِيَّدةَ الى المَّمَلِّكة العربيةَ العربيةَ في تمورْ (يُوليو) عَامَ ١٩٨٩، بعد فُلَائَةُ اسابِيعَ مِن تَسْلِمِهِ السِلطةِ فَيْ انقلابْ عَسكُرى طَاحُ حَكُومَةَ رِئْيسِ الوزْراء السابق السَّيِّد الصادق المهدي في ٣٠ حَرْيران (يُونيو) عام ١٩٨٩، وبعد ثلك تعرضت علاقات البلدين لتدهور في اعقاب الغزو العراقي للكويت وما تبع ذلك من أثار أزمة الخليج. ويدأت العلاقات بين السعوبية والسودان في التحسن منذ عامين. واستقبلت السعوبية عنداً من المسؤولين السودانيين منهم اللواء الزبير

الى رغبة بلانه في تحسين عُلاقاتها العربية، وحُص بِالنَّكُرِ السعودية ومصر. ` من جهة أخرى (رويتر) انذر رئيس الوزراء الأثيوبي ملس زيناوي السودان بأن ديتوقع رد فعل قوياً على أي تحركات عدائية». وقال رَّينَّاوي في كلُّمة انقاهاً أمام البرنمان الاثيوبي امس ان تحكومة اثيوييا

نفي مقتل قرنق وفي نيروبي (١ ف ب) نفى دالجيُّش الشعبي لتحرير السودان، أمس الأربعاء علومات تشرتها الصحف الحكومية السودانية أفادت ان زعيم المتمريين الجنوبيين السودانيين الكولونيل جون قرنق قتل على يد أحد معاونيه. وقَالَ بَاغَانَ أَمُومَ النَاطَقَ بَاسَمُ وَالْجَيْشُ الشَّعْبِي لِتَصَرِيرِ السَّودانِ، في

هذا الأمر لأن ردود الفعل ستكون شديدة، بل عنيفة من قبل الأوساط الدينية لذلك شيد على أن سبب الإلغاء هو يتجنب أي صدامه

كلينتون: تتمة الصفحة الارنى

فندق دبارك اوتيل، في شتورة وصعد مع رئيسي المجلس النيابي والحكومة الى غرفة الاجتماع في الطبقة الاولى. ثم بدأت الجلسة الرسمية وشارك عن الجانب الاميركي مساعد وزير الخارجية أشؤون الشرق الاوسطرويرت بيلليترق والمنسق الاميركي في المفاوضات بنيس روس ومساعده أرون ميللر واحد

وَفَى السَّابِعَة انتَهَى الاجتماع، وتوجه الرئيسان بري والصريري والوزير كريستوفر الى القاعة المخصصة للمؤتمر الصحافي في الطبقة الارضية، وجلس الوزير الاميركي الى اليمين، والى جانبه رئيسا المجلس النيابي والحكومة. وقبل البدء بالمؤتمر طلب الحريري استبدال العلم الاميركي بالعلم اللبناني نظرا الى أن الوزير كريستوفر كأن يجلس الى جانب العلم اللبناني. وطلب من الصحافيين توجيه اربعة اسئلة الى الوزير الاسيركي توزعت مناصفة بين اللبنانيين والإجانب، وكنلك الحال بالنسبة الى الرئيسين بري والحريري.

للاعلاميين حضورهم لتغطية اللقاء ولانهم كشفوا حقيقة ما يحدث في الجنوب وحقيقة العنوان، وأضاف مكان اللقاء مع الوزير كريستُّوفر والوقد العَّرافقْ الْأَنْ للبحث في انهاء الاعتداءات الاسرائيلية على ارضنا واهلنا وناقشنا الامر وبْحُلْنَا فَيْ تَغَاصِيلِ التوصلِ الي حل يكونُ على الآقل موقَّتًا وصولاً إلى الحلِّ الدائع الذي تسعى أليه الولايات المتحدة الإميركية وأخرون وخصوصا

والحرص على عدم ضرب المنفيين وعدم ابذائهم وحفظ حقنا في تصرير الارض... هذه الامور كانت موضع مناقشة مفصلة، فقدمنا أراعنا انا والرئيس الحريري، وسينظلها الوزير كريستوفر أملين في نتائج سريعة لوقف هذا التنزف وهذه النَّماء وهذه المجازر التي حصلت في الجنَّوب، .

نرى اللبنانيين يعيشون في سلام مُحن بلد عاني من ألحال الراهنة وكشعب نستفيد من السلام اكتنا له أن لبنان مهما حصل ويحصل يسبطلع الى السلام الملين في أن تؤدي الولايات المتحدة دوراً لوقف النُّزف أدُّ يقتل المنتيون يومياً وتنسر البنية التحتية في لبنان، وتابغ أن دالمحادثات كانت طويلة واستطيع القول انها كانت موضوعية

ومثمرة. هَنْأَكُ نَقَاطَ عَدَةَ تَحَتَاجَ الى تَوضَيحِ وقد وَعَدِ الْوَزِيرِ كَرِيسَتُوفَرِ بَانَ بِبِنَل جهده لتوضيحها في اقرب وقت وينتظر جواباً منه. اننا تشكر له جهوده الشخصية في هذه الامام الصعبة التي يتطلع الناس فيها الى ان تكون المنطقة هائلة ونَوْكِدُ للبنانيدِينُ النا سنكونُ فَيْ وصَّع افضل، ونامل في ان يكون ذلك وهذا ما ناقشناه مع الوزير كريستوفر، وأن يكون المدنيون في حال سلام وأن

من المستبعد ان توافق عليها القيادة السياسية في بغداد. واجمع الكل على أن الكرة الآن في الملعب العراقي على أساس المعابلة التي طرحتها الولايات العتحدة وبريطانيا القائمة على مبدأ: خذ او أرفض، بلا نقاش

النكتور عبدالأمير الإنباري خلال ثلاث جولات طويلة أقصى الجهود للتوصل إلى اتفاق متوازن حول صبغة دالنفط نقاء الغذاء والتواءبوابدى بناء على توجيهات المركز اقصى درجات المرونة المتؤازنة من أجل ليجاد هلول مناسبة للقَضَّايا

وقد جرت المجانثات بين وفد العراق ووفد الامانة العامة خلال الجولتين الأولى والْشَّانِية في حِو عُمَلي ومهني حرص فيه الطرفان من خَلال الحوار الموضوعي، على نفهم الاعتبارات المشروعة والعملية لكل طرف... كما حرص وفي بداية الجولة الثانثة من المحابثات سارت الأمور بالروح نفسها وكانت

هناك فرصة جدية للتوصل إلى انفاق متوازن، غير أن تبخل الجانبين الأميركي والبريطاني في مجرى المفاوضات أدى إلى تعطيل هذه الإمكانية وتراجع وفد الأمم المتحدة جراء هذا التدخل لمرتين متتاليتين عن جوانب كأن قد جرى التفاهم والاتفاق عليها بشكل موضوعي ومتوازنء

وقال السيد طارق عزيرٌ إن دمن المعرُّوف أن أعضاء مجلس الأمن، خصوصاً

البشير في السعودية اليوم. تتبة الصنعة الاران

وتجيء زيارة البشير للسعوبية بعد غياب استعر ست سنوات إذ كانت محمّد صَّالح الْنَائِبِ الأولَ لَرِئْيسِ الجِمهورية.

واشار الرئيس السوداني عقب ادائه اليمين الدستورية مطلع الشهر الجاري

وشعبها لا يكنَّانُ أيُّ ضغينة تجاه شَعْبُ السودان."

قرنق لكن بما انهم عجزوا عن نلك بدأوا يحلمون بموته. إيران تلغي تظاهرة حجاجها

نيروبي دَانُها أمنيات النظام المتطرف في الخرطوم. أنَّهم يرغُبُون في أغسِّيالٌ

مستشاري الامن القومي بيفيد ساترفيلد والسكرتير الخاص لوزير الخارجية روبرت براتكي والسفير الإميركي في بيروت ريتشارد جونز.

ويدا المؤتمر الصحافي بكلام للرئيس بري حرص فيه على أن يشكر

واضاف وفي النتيجة إن العبادئ التي يرغب فيها لبنان، إن يتم الإتفاق معه إما الرئيس الحريري فقال واود أن أؤكَّد اهتمامنا في أن نرى وقفاً للنار وأن

الجانبين السوري والإسرائيلي معملان بجنية. وحان الوقت للتوصل الى نتاثج ولأبد من توفر الأستقرار والأمن للمبنيين على جانبي الحدود وضعان ان يعيش المعنيون بسيلام، وأمل في أن تتوصل الاطراف الى قرارات صريعة لان كل يوم يعضى يهدد حياة العزيد من المدنيين، وزاد ان قرار التوصل الى وقف سريع لاطلاق النار، بتعلق به «الاطراف المعنية النين نحاول مساعدتهم لتحقيق هذا وفي توضيح للضجة الإعلامية بسبب عدم استقبال الرئيس الاسد لكريستوفر اول من امس قال الشرع لدى استقبال الوزير الامبركي امس دارحي

لبنان، المحادثات صعبة ومعقدة جدأء

المسؤولين اللبنانيينء

بين اسرائيل وبحرب اللهء

بكريستوفر في دمشق. وكان (اول من) امس في طريقه الى بيروت لكنه لم يتمكن (من الوصول الى بيروت) لاسباب فنية. ياتي دائما الى نمشق وتقدر كثيراً مُ * وَ الْمُواْءُ مِنْ اجْلُ ٱلتَّوْصُلُ الْيُ وَقَفَّ اطْلَاقَ كُلْنَارِ فِي لَبِّنَانِ أَوْ مَنْ اجِلَ تحقيق سلام شامل وعادل، الافتأ الى أن الموقف السوري من كريستوفر مسيطل راسخاً، وان محابثاته مع الاسد تجري رقي جو مربح، . وفي باريس لجرى الرئيس الفرنسي جال شيراك امس اتصالاً هاتفياً ينظيره السوري تناول على حد قول مصدر رسمي في الاليزيه تطورات الازمة القائمة

وقال المصدر أن شيولك والإسد قومًا، على مدى ربع ساعة، والجهود المبدُّولة حالياً؛ في المنطقة، وأن الرئيس القرنسي اكد «الضَّرورة الملحة لحلَّ الزَّمة الحالية، واشار الى أن هذا الإتصال الذي تم بناء على مباترة من شيراك سيق اللقاء بين ورير الخارجية الفرنسي هيرفيه بو شاريت وتظيره السوري قاروق الشرع في بمشق هي الوقت الذي بدات المحابثات تَتَخذُ فيه مُنحى اكْثُرُ

y major ne managementation en la company ou con la company de la company

وكان شيراك اكد في كلمة خلال الإجتماع الاسبوعي للحكومة القرنسية ان الهدف الذي تسبعي اليَّه باريس هو عَوْدة الَّهدوء عَلَى الحدود الإسرائيليية –

ونقل الناطق باسم الحكومة الفرنسية الوزير آلان لاماسور عن شيراك دائه والحكومة يدعمان يشكل كامل العمل الدؤوب والشجاع، الذي يقوم به دو شاريت نى الشرق الاوسط لخدمة السلام وفي واشتنطن اعلن الرئيس للبنائي للياس الهراوي انه طلب من الرئيس الاميركي بيل كلينتون دمساعدات سياسية للعمل على تنفيذ قرار مجلس الأمن

الرقم ٤٢٥. واعتبر الهراوي إن لقاء قبل ظهر أمس في البيت الأبيض مع الرئيس كلينتون والذي استمر حوالي ٤٥ نقيقة كان جيداً دوان نواياه طيبة ويريد السلام في الشرق الاوسطم لكنه اوضح مستشهداً بقول للقديس توماً «لا أومن بالكلاه وانما اؤمن بالعملء وأكد الرئيس كلينتون أن الولايات المتحدة تؤيد القرار ٢٧٥ وتدعم سيادة بِنَانُ بُولًا نَعْتُقُد بِأَنَّهُ يَجِبِ أَنْ يَكُونَ هَنَاكَ قُواتَ لَجِنْبِيةً...، مُوضَحاً أَنْ تُحقيق

نَلُك يَتَطَلَّبِ التَّوْصِيلِ اليَّ مَسَلام شَيَامِلِ، في الشَّرِق الأوسِيطُ وحيد كلينتون أهداف إدارته في معالجة الأزمة الراهنة في لبنان وقبل أن المطلوب لصلال السلام هناك والتوصل الني وقف نار فوري والمساعدة على معالجة مشاكل المهجرين دونريذ أن تمنع ترتيبات تجند العنف، واخيراً نريد لعودة الى عملية السلامة ونكر الرئيس الاميركي إن هذاك دانباء مشجعة، تغيد باقتراب التوصل الي

اتفاق على وقف النار. وكرر أن ادارته تلعب دور «الحكم الشريف، بين الطرفين. وتم اللقاء بين كليئتون والهراوي بناء على دعوة الرئيس الاميركي المفاجئة لرئيسُ اللبناني الى زيارة البيت الأبيض، في الوقت الذي كان الرئيسان بري والحريري مُجتمعين بورير الخارجية الإميركي في شنورا. وقالت مصادر اميركية أن كلينتون اتخذ قرار الاجتماع مع الرئيس الهراوي ليقلهر له مدى الاهتمام الاميركي، للتوصل الى حلَّ للأزمة خُصُوصاً وإن الرئيسُ

اللبنائي كان حضنُ إلى الأمم المتصدة لالقاء خطاب لبنان أمام الجمعية العموميَّة، ولكي يطَهُر بعض «التوازن» في موقف الادارة مع بخول الازمة يومها وَشَارُكُ فِي الاَجْتَمَاعِ عَنَ الْجِانِبِ الأَمْيِرِكِي الرَّفِيسُ كَلِينَتُونَ وَنَاتُبِهِ الْ عُور

ومستشاره تشؤون الأمن القومي أنطوني ليك وعن الجانب اللبناني الرئيس الهراوي ووزير الخارجية فارس بويز والسفير في واشنطن الدكتور رياض ولدى انتهاء المحادثات صرح الرئيس الهراوي بان نيات الرئيس كلينتون تجاه لبنان «طيبة، وانه يريد السلام في الشرق الأوسط ولكن «ليسمح لي ان ورد في الانجيل عن القديس تومنا: لا اؤمن بالكلام وانمِنا اؤمن

سي. وقال: ملم آت الى البيت الأبيض من تلقاء نفسي بل لبيت دعوة وجهت الي مِن قَبِلَ الرئيسَ كلينتونَ. وليكنُ معلُّوماً انني لم آت لاطلَب مُساعدات لنسانية بلُّ اتيت من لجل مساعدات سياسية. اريد السلام في لبنان. فقط لا غيره. واكد الرئيس الهراوي رداً على سؤال ان دسورية لا تحتل جزءاً من ارضنا وان الجيش السوري مُوجُّود في لبِّنان بِناء على رغْبَةُ الحكومة الْلبِنانية. اما في مًا يتعلِّق بالميليشيّات فهي مُوجودة داخل الأراضي المحتلة من قبل الدولة الاسرائيلية. وليس هذاك من ميليشيا موجودة على الارض اللبنانية حيث

تتواجد القوات اللبنانية من جيش وقوى الامن الداخلي.. وسئل ماذا طلبتم من الولايات المتحدة، فاجاب وطلبت تنفيذ القرار ٢٥٥ لانهم هم صانعوه وأن الحكومة اللبنانية مستعدة لضمان الامن والسلام على الحدود اللبنائية التولية مع اسرائيل. ومن دون الانسحاب (الاسرائيلي) لا يمكنني أن أضمن شيئاً كون للنولة اللبنانية بقواتها الذاتية غير موجودة

الهراوي وشند الرئيس الهراوي على داننا لسنا بصند طلب مساعدات مالية وانسانية وانما بصيد طلب مساعدات سياسية لتنفيذ القرار ٤٢٥ واعادة كل من أجر إلى منطقته وفقح الطرقات نحو الجنوب لأن الجنوب مقطوع من المياه والادوية والعواد الغذائيةم

وكان الرئيس كلينتون صرح قبل بدء المحادثات ان الولايات المتحدة تؤيد القرآر ٢٠٥ وَتُرِيدُ لَبِنَانَ سَيِداً وَحَراً وَمستقلاً وَلُو كَانَ لَبِنَانَ سَيِداً وَحَراً ومستقلاً بشكل كلي لما حصل كل ما حصل، واعتبر أن الشعب اللبنائي تعرض لكل هذه المشاكل وبسبب تاثير القوى الضارجية في البلد. وموقفنًا واضح ومستمر وهو ان الوسيلة الوحيدة لإعادة السيادة اللبنانية هي في التوميل الى حل شامل للمشككل في المنطقة، وإن واشنطن عملت جاهدة لتُحقيق نلك. ونكر كلينتون أن أدارته ستقدم مساعدات طارئة الى لبنان.

وأعرب الرئيس الاميركي عن قلق ادارته العصيق لسقوط الضحايا من لمنتيين الابرياء. وانها تعمل جاهدة للتوصل الى بمجموعة تغاهمات، تمنع المستعين المبرية . تكرار النزاع، مشيراً للى اتفاق عام ١٩٩٣ والى الرغبة في التوصل «الى اتفاق جديد، يحلُ محل الاتفاق السابق،

وصرح الناطق باسم البيت الابيض مايكل ماكوري بان محادثات الرئيسين كلينتون والهراوي كانت حيدة مثل المحابثات التي لَجْراها الوزير كريستوفر في لبنان، وقال ان هذه المحابثات تركزت على كيفية دعم السلام في الشرق الوسط عموماً كما كانت فرصة نيس لمراجعة الاضطرابات الاخيرة في جنوب لبِنَّان فحسبٌ، وانما للبحث في عملية السلام وكيفية احرارُ تقدم لتَّقْبيتُ السلام

وأضاف أن الجهود الاميركية منصبة الأن على البحث في وثيقة اميركية تعرض وصيغة متوازنة تؤمن سلامة المدنيين، على جانبي الحدود اللبنائية -الاسرائيلية، مشيراً إلى إن وأشنطن قيمت مساعدة بقيمة مليون دولار للصليب الاحمر اللبناني، وستقدم القوات الامبركية حوالي ٢٥ طنا مواد طيدة. وفي نيويورك استمرت الجمعية العمومية في الاستماع الى خطب الدول في شان العدوان الاسرائيلي على لبنان واستعبت للتصويت لاحقاً على مشروع قرار

اعلنت السغيرة الاميركية مانلين اولبرايت عزمها على التصويت ضدم وابلغ الاتحاد الاوروبي الوقد اللبناني عزمه عن الامتناع عن التصويت عليه بسبب احتواء النص ادانة للقصف الاسرائيلي. واستمرت المشاورات في شأن مسودة مشروع القرار، وتبادلت الوفود اكثر

من مسودة، ولم يتم التوصيل حتى ظهر امس الى النص النهائي للمشروع الذي سيطرح على التصويت امام الجمعية العمومية. ويحسب نص مسودة مشروع القرار اللبناني، تدعو الجمعية العامة الي الوقف الفوري للنزاعات وتدعم الجهود البيبلوماسية الجارية، وتنين الهجمات العسكرية الإسرائيلية ضد السكان المدنيين خصوصاً موقع القوات الدولية في قانا، باعتبارها خرقاً للقانون الإنساني النولي المعني بحماية العدنيين. ويدعو مشروع القرار اسرائيل ألى وقف عملها العسكري فوراً وسحب قواتها من كل الاراضِّي اللَّبِنانية كما يطالب بتطبيق القرار ٢٥٥. كما يؤكد على

قوات روسية قتلت دودايف تتعة الصفحة الاولى

اكد فياتشيسلاف تيخوميروف قائد القوات الفيديرالية في الشيشان انه رفي حال تاكد نباء مقتل دودايك قان الأرجح أنه كان مُسحية مسراعات داخلية بين الشيشانيين. واضاف أن ولا يحل للقوات الفيديرالية وولم تقم باي عمليات، في منطقة غيشي تشو التي وقع فيها الحادث.

إلا أنَّ وكاللهُ دايتار تاس، الرسمية نقلت عن مصدر رفيع المستوى في وزارة الداخلية الروسية قوله أن دودايف طنل في اطار عمل انتقامي، ردا على تعمير طابور من القوات الروسية ومصرع زهاء ١٠٠ من عناصر القوات المسلحة في ١٦ ميسان (ابريل). وأضاف أن الصواريخ اطلقت على مركز للاتصالات عبر الأقمار الاصطناعية

كان واحداً من ٦ او ٧ مقرات يستخدمها دودايف. وزاد أن نحو ٢٠٠ شيشاني قللوا في الحادث. ولم يوضح المصدر الطرف الذي اوعرب والعملية الانتقامية، ما نفع المراقبين الى الاعتقاد مان الوحدات الروسية المرابطة في الشيشان ربما قامت بها دون آستشارة موسكو.

🗖 القاهرة - من محمد صلاح: ■ اکد الرئيس حسني مبارك ان السلام في الشرق الاوسط سينتصر وتترسخ جنوره مهما تكن العقبات ووصف العدوان الاسترائيلي على بنان بانه مشال صارخ للتجاوزات التي تتعارض تماماً مع روح السلامه ومخطيشة لا يمكن تبريرهاء، وشيد على مسانية مصبر وللشعب الليناني للنود عن سسيانته والنفساع عن

وحمل سبارك في خطاب القاه أمس عشيبة عيد العمأل محيداً على الجماعات الدينية المتطرفة واعتبر ان اعتضناعها «يعملون لمسالح قدوى خارجسية، ورأى ان العمليات الارهابية الأخيرة سخرد مصاولات بائسة، لاستعادة نشاطها.

وقال مبارك ان قمة دصانعي السلام، التي عقبت في مدينة شرم

الشبيخ الشهر الماضي كأنت ناجحة مشيراً الى أنّ المجتّم عين «دانوا كل صنور العنف والارهاب وطالبوا بتعريز الأمن المتبادل لكل الاطراف، وقال ونحن على ثقة من أن السالام

الشامل واقع لا مصالة مهما تكن العقبات، وإنّ العبل سوف يتّخلب في النهاية على نوازع القهر والتسلط

وان يستطيع احد أن يوقف عجلة

السلام بعد أن دارت، مؤكداً التزام

مصبر دبسلام عادل يقوم على القاعدة

الصحيحة السلام الشامل مقابل

وأضافه دان الاحبداث الدامية

التي شبهدها لجنان الشبقيق طوال

الأيام الماضيسة هي مشال صبارخ

للتَّجَاوِرْات الَّتِي تَتَّعَارِضَ تَمَامَأُ مَعَ

روح السلام، وتعبد الى الانهان مناخ

الحرب والنمار وأراقة النماء ومهما

قيل لتبرير تلك الحنرب التي شنتها

استرائيل على الشبعب اللبناني فو

كثير من المدن والمناطق يمثل خطيئة

لا يمكن تبريرها او التسامح معها

على أي نحو، وخروجاً على قواعد

السلوك التي يجب أن يتمسك يها

الجميع في مرحلة صنّع السلام أيا

وقفت ضد الغزو الاسرائيلي الجنيد

لقطر عربي شقيق، ودعت الدول التي

· تتحمل مسؤولية خاصة في رعاية

السلام وكل القوى للحبة للسلام إلى

التعبير عن رفضها لهلاه للمارسات

الإسرائيلية التي تجاورت كل حد،

وأضطلعت بدور حركي تشط للتصدي

لَهُدُه لِلْمَارِسُاتُ الاسرِّائْيلِيةَ فِي اطَارً

الجامعة العربية ومجلس الامن، وفي

الوقت نفسه حرصت مصر على اقناعً

الحكومة الإسرائيلية بخطأ هذه

السياسة وخطورة النتائج التي

تترتب عليها والإساءة البالغة التي

تشكلها لستقبل التعابش بين العرب

وإسسرائيل، وتابع: داود أن أكسرر

اشعب لبنان الشقيق اننا نقف معه

في محنته الأخيرة ونساند تحركه

للثود عن سيسابته والدفاع عن

مصالحه، ونحن على ثقة من قدرة

هذا الشعب الخلاق على تصاور هذه

الماساة، بالصلابة تقسها التي واجه

بها أهوالاً مدمرة في الماضي القريب، فهو شعب عريق مقتدر أثبت في كل

الظروف جسدارته واصسالتسه وظل

صحافظاً على كرامته رافعاً رأسه في

ولقت مبارك إلى أن والسلام هو

الذي مكن مسحسر من أن تضع هٰدف

التنمية المستمرة على قمة أولوياتها

وتنفذ ثلاث خطط متتابعة للتنمية

عالجت أوجه القصور العديدة التى

نجمت عن تراكم المشاكل مدة تجاور

من مجاهد الجيرلوي:

■ قال الدكتور يحيى اسصاعيل

الأمين العام لـ مجبهة علماء الازهر،

إن الجبهة رفعت دعوى قضائية ضد

قرار وزارة الاوقاف الذي يقتضمن

قصر انشاء الساجد والجمعات

الاسلامية على الوزارة، ومنع الدعاة

النبن لم تحبينهم من صعود المنابر والقاء الدروس في الساحد.

واضاف في تُصريح لـ «الحياة،

ان الجبيهية وكلت متصامين هم

المستشبار يحيى الرقباعي والنكتور

مواجهة المحن والشدائده

نصف قرنء

وأوضح دان مصر شعباً وحكومة

كانت الأغراءات والدوافع

الانسجاب الكاملء



متظاهرات من حركة «حماس» أمام مقر اجتماع المجلس الوطني الفلسطيني في غزة يهتقن بشعارات نسد الغاء بعض بنود لليثاق الوطني الفلسطيني أمس. (رويتر)

اليوم انتخاب اللجنة التنفيذية الجديدة للمنظمة بزيادة عدد أعضاء فتح والداخل

🗖 غزة - من حسين حجازي:

■ يتسوقع الاعسلان اليسوم عن الصيغة النهائية التي تم التصويت عليها في الجلسة الخاصة التي دعي فسيدها الجلس الوطن الفلسطيني مساء امس، بطلب قدمة الرئيس القاسطيني ياسس عمرفات باسم اللجنة التنفيينية لمنظمية التحرير الفلسطينية من أجل البحث في قضَّية الغاء بنود في الميشاق الوطني القلسطيني في خطوة استباقية لجا البها عرفات على ما ببعق، الى ما قبل انتهاء النورة الاعتسانية للمجلس، بهدف تامين الموافقة الكافية للتصويت على هذه الصيغة، قبيل انتخاب اللجنة التنفيذية الجحيدة لمنظمة التحرير الفلسطينية، وينتظر انتــــــاب هُذَّه اللجنة في جلسـة اليــوم، وتشكيل الحكوسة الجديدة للسلطة الوطنيلة الفلسطينيسة التي ترجح الممسادر الفلسطينية تشكيلها بعد أنتهاء عطلة عيد الأضحى المبارك.

واقتصرت الجلسة الص للم جلس الوطني يوم امس، على المتفاعات اللجان المناعات اللجان المنبثقة عن المجلس وذلك بعد ليلة طويلة شهدت مداخلات وتقاشات حتى ساعات الفجر. وكان البارز فيها النقاش الساخن الذي جرى بين عضو اللجنة التنفيينية للمنظمة السيد جمال الصوراني والرئيس الفلسطيني باسر عرفات الذي قدم مداخلة قوية رد فيها على الضوراني وعبدالرحيم ملوح عضو للكتب السياسي لـ «الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين.

ومما قاله عرفات دان هذا الميشاق (الوطني) ليس ميشاقي، ولا ميشاق الثورة الفلسطينية، ولم يكن ميشاق حركة فتح، لأن ميثاق فتح وميثاقي هو النولة الديموقراطية العلمانية وهو الذي انتخبت على اساسه كرئيس لنظمة التحرير الفلسطينية. وليس بناء على البثاق السابق الذي عدل في العام ١٩٦٨.

ورد عسرفات بغضب على الصوراني للذي قال ان الأمم المتحدة كم تطالبنا بالغاء ميثاقنا منذ اعترافها بعضويتنا كمراقب، بقوله: دان حليفي الاتحاد السوفياتي الذي كان يقدر على توقيف العالم على رجل واحدة بقوله سييت، أي مرفوض. هو الذي انخلني الى الأمم المتحدة، وكذلك قولي انني جئت بيد احمل غصن

الزيتون. كما ان حليفي الذي يملك ٣٣ الف صاروخ نووي ويقول نييت هو الذي نقل لي جلسة الجمعية العامة للأمم المتحددة الى جنيف في العام ١٩٨٨ عندما رفضت الولايات المتحدة اعطائي تأشيرة بخول الى نيويورك. وقال عرفات: «لقد خول مجلسكم الوطني الفلسطيني الى المجلسُ الركزي الفلسطيني متابعة عملية السلام، الذي وافق على اتفاق أوسلو والرسائل المتبادلة بين منظمة

التحرير الفلسطينية وحكونة اسرائيل، والتي التزمنا فيها بتعديل الميشاق، وسسال اعضاء المجلس: والبس المجلس المركزي يعظكم في هذا التفويض الذي اعطيتموه اياها واذا كان هذا المجلس الأضير قد وافق عي اتفاق اوسلو وخطاب الاعتراف فانكم تحتاجون الآن الى سوافقة ثلثي الأعنضاء لالغاء هذه الموافقة التي أعطاها المجلس المركزي، على اتفاق أوسلو وخطاب الإعتراف الذي تضمن دعوة المجلس الوطني للانعقاد لإلغاء بنود الميثاق،

وبعد أن قدم عرفات مداخلته طلب عقد الجلسة الخاصة للبحث في الغام بنود البشاق، وسط نشول اعتضباء الحلس ودهشتهم بسبب الناورة الصانقة التي لجنا اليهنا عرفات. واستمر الجلس في الاستماع الي مداخلات الأعضاء التي انصبت كلها على قضية الموقف من الغاء الميثاق. وفي الصباح استغل عرفات

اجتماعات اللجان المنبثقة عن المجلس بدعوة اللجنة التنقينية لمنظمة التحرير الى الإنعقاد. وفي الكواليس استسمسرت المداولات طوأل أمس في شان التحضير لأنتخابات اللجنة التنفينية. ونكرت مصادر في حركة دفتح، له دالحياة، أن الإتجاه هو نحو زيادة عبد اعضاء حصة حركة مفتحه والداخل في عضوية اللجنة التنفينية للمنظمة. وتتحدث هذه المصادر عن مطالبة مفتح، بزيادة عضويتها من ثلاثة اعضاء كما هو الحال في اللجنة التنفينية الحالية الى خمسة أعضاء، والبسعش الآخسر يقسول انه ريما يخصص لـ افتح سبعة اعضاء من العند الإجمالي للَّجِنَّةُ التَّنْفَيِدْيَّةً، ونْلَكُ بتجاوز مشكلة انعدام التصاب التي كانت لحدى المشكلات ألتى واجهتهأ اللجئة التنفينية للمنظمة في الإنعقاد

الابقاء على تمثيل القصائل

وكأن وزير الداخلية اللواء حسن

بعد اكثر من سنتين عائى فيها

سائي من الجنفر. ووصف احد مسواطني ملوي في

اتصال هاتقي احرثه معه «الحياة»

الوضع هناك بانه أستوتر للغاية،

وأكد أن الدينة تحولت ثكنة عسكرية

الإهالي من الحظر.

بالتعبير عن أسفهم لأن هذا يتم بالتيزامن مع احتفالات اسرائيل ف وعدد الاستقلال، وذلك من دون ان و حصل الفلسطينيون على اي ضمانات بالنسبة الى تغهدات اسرائيل المقابلة بالاعتراف بحق تقرير المصير للفلسطينين. اما احمد قريع (أبو علاء) وهاني وكنلك تختصيص نصنيب للداخل يراوح بين ثلاثة أعضاء وخمسة، مع الحسن وأحُرونَ في اللَّجِنَّةُ الْرَكَرُيَّةُ

كما هو، أي عضو واحد لكل فصيل. ه عند ساعات الظهر، بدا من الواضيع أن اللجنة القانونية التي كلفت صياغة القرار المتعلق بالغاء

مع رسائل الإعتراف التبايل.

البولة القلسطينكم أذا ما تخلت

اسرائيل عن سياستها المناقضة

لاتفاقات السلام، غير أن صخر حبش

(ابو نزار) عنصُو اللجنة المركزية

لحركة دفتح؛ اعتبر أن دمن الخطَّأ

الفادح، تقديم هذا الأقرار لاسرائيل،

فيما عُقْبِ اعْضَاء في المُجلُس الوطني الفلسطيني على الغاء الميشاق

لحركة افتح، فقد تحدثوا عن ضرورة

بنود الميثاق، قد توصلت الى صياغة مشروع قرآر من ثلاثة بنود لعرضه الاستقلال على جلسة التصويت التي عقدت مساءً. وبحسب المطومات التي حصلت عليها «الحياة» فأن بساجةً قرار الالغماء تستند الى قرارات الشرعية الدولية المتعلقة بالقضية الفلسطينية بما فيها القراران ٢٤٢ و٢٣٨ كما تستند الى قرارات المجالس الوطنية المتعاقبة وذات الصلة، خصوصا اعلان وثيقة الاستقلال الصادرة في العام ١٩٨٨. وكذلك اتفاق أعسلان المبسادئ الموقع بين اسسرائيل ومنظمة التحرير الفلسطينية. وخطاب الاعتراف المتبادل بين أسرائيل ومنظمة التحرير، وبناء على كل ما تقدم وتعتبر جميع البنود التي تتعارض مع حق اسرائيل في الوجود الواردة في الميشاق الوطني لاغية ويتم تكليف اللجنة القانونية المنبثقة

وانما تطالبنا بكسفض مس عن الجلس، نصياعة ميثاق وطني الحقوقء حديد لعرضته على الجلس الوطني في وعن الاتصالات في شـ بورة خاصة تعقد لهذا الغرض. وفي بعض الصياغات، فإن العند الثالث من مشيروع القرار، يدعو الي تعديل الميثاق بالغاء كل ما يتعارض وقال مروان كنفاني مقرر اللجنة القيانونية له والصيباة، أن اللجنة وتوصلت الى ضيغة تحقق المسألح العليا للشعب الفلسطيني، وتفسح في الطريق أمام العمل الجاد الشامـة

وليس الى نصاب عندي، مشيراً الى أنَّ هَذَا النَّصابِ السياسيِّ غير متوافر

الى ذلك، استمرت اجواء المقاطعة

التحضير لعودة الأمين العام للجبهة الديموقراطية قال خالدان عودة حواتمة لا زالت تتعلق بالترتيبات التي يجب انجازها من أجل تسهيل عملية عودته. لأنه لا يكفي بالنسبة الينا الموافقة على العيور، واثما هناك بعض الإجـــراءات التي يجب تمضيرها والاتفاق عليها من أحل تأمين ظروف عسودة الأمين العسام ك والجبهة الديموقراطية، بشكل

يتتناسب مع مكانته.

وتكر ان الجبهة طالبت بزيادة عدد أعضائها الأصليين في المجلس وهم ١٢ عضوا، ب ٢٠ عضوا اخرين من ضُمن الحصة للخصيصة لأعضّاء الاتصالات جارية للتوصل الى اتفاق على هذه القضية. واعتبر أن تعبيل

ان ياتي التعديل بصيغة لا يظهر فيها كما لو أنه يتم الاختلال بباقي البنود في المبشاق، ولا سيما تلك المتعلقة بشعريف الهوية القلسطينية، مع التشديد على العنصر المركزي في بيباجة التعنيل أي التمسك بوثيقة

الرمزية لجلسات المجلس من قبل الجبهتين دالشعبية، ودالديموقراطية، كما امتنع ممثلو هنين الفصيلين عن المشاركة في اعمال الجلسة الخاصة التي عقدت مساءً والتي جرى خلالها التصويت على تعنيلُ الميشاق، وفي هذا السياق قال تيسير خالد عضو المُكتَبَ السياسي لـ والجيهة الديموة راطية الديموة راطية الديموة راطية الديموة الديمو ترفض تعديل الميثاق من زاوية أن هذا التُعديل ياتي وفي سياق الأستجابة لاملاءات اسرائيل، كـمـا انه يُطرح كورقة في معركة الانتضابات الاسرائيلية. والمِيثَاق بالنسبة الْينا ليس نصبومساً وانما هو حيقبوق. واسرائيل لا تطالب بتعديل النصوص

وعبر خالد كذلك عن معارضته ما استمناه تنقل الرثيس الفلسطيني باسر عرفات بتسمية الإعضاء المثلين لَّ «الْجِبْهَةِ الْدِيمُوقُراطِيةَ، في المُجلسُ

الداخل وعددهم ١٨ عضواً. وقال ان لليثاق يحتاج الى نصاب سياسي قوامه التوافق بين القوى السياسية،

الرئيس حسني مبارك لدى القائه خطابه امس لناسبة عيد العمال. (١ ب) وقال: «السلام هو الذي مكن مصر من أن تبدأ مسيرة الاصلاح الاقتصادي التي صححت الخلل المزمن في هياكلها الاهتصادي، واعادت الثقة الى الاقتصاد الوطني، ووضعت مصرفي موقعها الصحيح، في مقدمة مراكز ألاستثمار والانتاج في منطقة الشرق الاوسط وهو الذي مكن مصير من السبعي إلى تصقيقً بيموقراطية صحيحة راسخة صميت

حمل على المتطرفين واعتبرانهم يعملون لصالح قوى خارجية

لعواصف ورياح عاتية واتاحت للمجتمع المصري تعددا حربيا وصحافة حرة ونظاما سياسيا جنيدا يقوم على دولة المؤسسات ويعلي واضَّافَ: وأنَّ انْصِيارْنَا لِلسَّالِم ينبع من إيمان عميق بحق هذا الوطن في الديموقراطية والامن والتقدم وبقدرته على أن يصون المسيرة ويحقف عدافها حتى تصل إلى سلام أسامل تقق مصالح كل الاطراف ويصون امنها وسلامتها. وكنت

أمن هذا الوطن، واقستموا يُمِين الولاء على افستدائه، ولا أحساف الحسرب واهوالها لأننى عشت حياتي مقاتلاً يقدس واجبه، لكن الحرب في النهاية دمار وهلاك واستنزاف متبادل وإهدار للحياة والموارد والطاقات، وهي صد طبيعة الإشياء اذا افتقبت ضروراتها الملزمة بقاعاً عن الأرض والكرامة. وقى إشارة الى الجـماعـات

المتطرفة قال مبارك وكأنت انجازات الشبعب المصري على طريق السيلام و النقدم مبعث حقد وكراهية لدى قوى الشر والضلال، فحاولت أن توجه تأمرها التخريبي الى مصر لكي تجهض مسيرتها وتعوق تقدمها. غير ان شعبنا العظيم أدرك منذ البداية هنف هذه الطغمة الشريرة التي تسعى إلى ضرب نجاحاته وتهديد ارزاقه وتخريب فرص مستقبله، فوقف صفأ واحدأ يدين جرائمها ويطلب القصياص العباجل من القتلة أعداء ويستفكون دماء الابرياء ويغلقون

وطنأ او دينا او ضعيراً م واضساف الم ينضدع الش

الحبياة الذين يروعون للجسمع ابواب الرزق الحلال لا يراعون في ذلك

تسترهم الكائب وراء الدين. وعلى الرغم من طابور المنافقين الذين سعوا الى تبرير جرائم هذه الجماعات، ايرك الشسحب الواعي منذ الوهلة الاولى وقبل ان تتكشف كل الحقاشق انه يواجبه جساعات سأجبورة تعمل أحساب قوى خارجية لا تريد لمصر الاستقرار أو التقدم، مؤكداً أن مخططات هذه الحصاعات ربدأت تتساقط وتتكشف اهدافها ووضح للعالم كله حجم للؤامرة وأبعانهاً».

وقال: دانتهي العند الكبر من تنظيمات هذه الجماعات وسقط معظم افرادها وقياداتها وتكشف الكثير من تشبكيلاتها التنظيمية في الداخل وامتدَّاداتها في الخَّارج، وانكَّشف بورَّ المنافقين والمشجعين والمستغيبين من هذه المؤامرة، وأن كنا نشهد محاولات يائسة تقوم بها فلول هذه الجماعات من أجل معاودة نشاطها وضرب مصالح العاملين الكادحين من ابناء هذا الشعب الأبيء.

□ القاهرة - «الحياة»

وساطل ما حبيت ولحداً من جنود

مصر الذين نثروا حياتهم دفاعاً عن

سانة القانون،

■ انتقدت مصر مجددا التصورات الأمنية الاميركية للشرق الاوسط وتصريحات وزير النفاع الامبركي وليام بيري التي اعتبر فيها اسرائيل قوية ومتفوقة نوعيا ضمانة للسلام، واكد مصدر مصري مسؤول لـ «الحياة، ان بلاده ولا تقبل تصورات تتجارض مع أمن معظم بلدان النطقة، وأي تصورات اقليمية للأمن يجب أن تشارك في وضعها كل دول النطقة على المنطقة بالسلب، ورأى في تصورات فرية أو ثنائية على المنطقة بالسلب، ورأى في تصريحات

بيري البريرا للعدوان على لبنان، واعتبر تصريحات بيري اتخالف مفاهيم السلام العادل والشامل والاستقرار والتعاون الاقليمي. وقال «السلام الحقيقي غير الزائف لا يتاسس على ضمانة قوة وبوعية

ودعت القاهرة الولايات المتسحدة بدلا من ذلك الى الضغط على اسرائيل كي تنسحب من لبنان وكل الاراضي التي احتلتها عام ١٩٦٧، باعتبار ذلك من ضمانات السلام والأمن الحقيقي، والوسيلة المثلى لوقف كل اعمال العنف. في غضورٌ ثلك أكد وزير الخارجية المدري السيد عمرو مرسى ضرورة الاتسحاب الفوري ووقف الاعتداءات

محمد سليم العوا والدكتور جمال إالساجد بالجبهد التطوعي هوحق

القرارء.

مكفول للمسلمين منذ بخل عمرو بن العاص مصر، بل إن جميع الساجد

للوجودة اليوم سواء خاضعة

للاوقاف او اهلية هي ثمرة الجهد

التسطوعي الذي يصسادره هذه

جنير بالنكر أن جبهة علماء

الازهر كانت اول من اختلف علنا مع

شيخ الازهر في رأيه حول العمليات الانتحارية لحركة احماس، ثم قام

محلس أدارة الجمهة بمقابلة شبخ

الازهر لتقريب وجهات النظر، واكدت

مصادرها أن نتائج المقابلة ايجابية.

أهمية عقدقمة عربية

الراهنة. وجاء الاتصال الهاتفي بين

مبارك والقَدَافي في اعقَابَ زيارةً قام بها امن اللجنة الشعبية العامة

للوحدة جمعة الفراني (وزير الوحدة)

الى سورية منذ ايام مبعوثا للقذافي للبحث في سبل مساعدة سورية

ولبنان في مواجهة الاعتداءات

الإسرائيلية. وقال مصدر بيبلوماسي

ليبي في القاهرة لـ «الصياة» ان

مـجلس الامن ويهسرول في اتخساد

قراراته اذا كانت ضد أي بولة عربية

في الوقت الذي تشل حركته عندما

جبهة علماء الازهر ترفع دعوى قضائية ضدوزارة الاوقاف

البنا والاستأذ عادل عيد برفع الدعوى

يومين نست فيه بقرار وزارة الاوقاف،

وقالت ان «القرار يتيح منع شيخ الازهر نفست والعلماء والوعاظ

الازهريين من الخطابة، اذا تم تطبيقه

وأضاف الديان ان «قرار الاوقاف

يعسرل قطاعها كسيسرا من العلمهاء

الناصحين والاثمة الفاقهين عن اداء

واجبهم الديني. وشسدد البسيسان على ان «بناء

وكانت الجبهة اصدرت بيانا قدل

ياسم الجبهة.

حرفناه

الاسرائيلية على لبنان. وبعا كل اطراف عماية السلام في الشرق الاوسط إلى «تجنب الدخول في تحالف أو محاور تقود الى توتر وتهد ألأمن والسلام في النّطقة، وأشار موسى في تصريحات نقاتها وكالة انباء الشرق الاوسطه الرسمية تصويف و تعملي الله التي زارها امس الى ان مصد وتقوم المصدية عنه من اثنينا التي زارها امس الى ان مصد وتقوم بجمع المعلومات الاضافية وتتابع اي تحالفات التعرف على طبيعتها وإهدافها بدقة، في اشارة الى الاتفاق العسكري التركي - الاسرائيلي. على صعيد آخر دعا مؤتمر التضامن مع لبنان وفلسطين،

الذي نظمته منظمة التضامن الافريقي الاسيري واختتم اعماله امس، إلى تجميد العلاقات الرسمية العربية مع اسرائيل لحين انسحابها من جميع الاراضي للحتلة، وتقديم الدعم لقوى للقاومة ضد الاحتلال، واستمرار القاطعة العربية. واكد البيان الختامي للمؤتمر ان حزب الله ليس «جماعة ارهابية». وزاد إن «اسرأئيل لا تتصادم مع حزب الله بل مع

الارادة العربية التي تقاوم الاحتلال، وضعن النشاطات الاحتجاجية ضد العدوان الاسرائيلي قدم وفد من نقابة الصحافيين المصريين الى الامين العام للجامعة العربية النكتور عصمت عبد المجيد امس منكرة احتجاج ضد العدوان طالبوا فيها بضرورة عقد مؤتمر قمة عربي للرد على اسرائيل.

ألاف المواطنين المصريين شيعوا الضباط الثلاثة

ملوي تحولت ثكنة عسكرية ومخاوف من مواجهات جديدة

■ وسط محضاوف من تصباعد

عنيسفسة بين الطرفين اول من امس اسفرت عن مقتل ثلاثة ضياط احدهم اللواء جمال فائق قائد قوات الأمن الركزي في الصعيد.

اهالي ملوي منضاوف من أن تعاود أ وقائع للعركة واستمع ألى أقوال

المدينة إثر التصعيد الاخير. الالفي زار المنينة الشهدر الماضي

عشرات من اعضاء التنظيم.

الجناح العسكري للتنظيم عمليتين كبيرتين في اقل من خمسة ايام بعد فترة هدوء استمرت عدة اشهر بليل مواصلة الصراع مع الحكومة.

وكان أعضاء في التنظيم هاجموا يوم الخميس الماضي فندق داوروباء في شارع الهرم السياحي واطلقوا النَّارِ عَلَى فَوْجُ سَيِّاحِي يُونَّانِي، مَا إسفر عن مقتل ١٨ منهم وجرح ١٤ أخرين، اضافة الى مصبري. وتوقع المراقبون ان تشهد الايام المقبلة مواجهات عنسفة بين الشرطة والمنظرفين، خصوصنا في مصافظات الصعيد التي تسجل والجماعة الاسلامية، وجوداً كثيفاً فيها. وابدى

واصدر قرارا برفع حظر التجول عنها

المواجسهات بين التسرطة المصسرية واعضاء تنظيم والحماعة الإسلامية خضعت منبئة ملوي التابعة لمحافظة المنيا امس لإجراءات امنية مشيدة. وشنت اعداد كبيرة من قوات الأمن حصلات مكشفة والقت القبض على وكانت المبينة شبهتت معركة

رمري في الصعيد. وراى مراقبون ان تنفيذ اعضاء

على إصرار والجماعة الإسلامية، على

التر معركة اول من امس، وقنال أن مــــــات من قــوات الإمن بهمت منازل يعتقد أن أعضاء في تنظيم والجماعة الإسلامية، يختبئونْ فيها. واوضح ان جرافات أزالت صباح امس مساحات وأسعة من مزارع قصب السكر، التي وقعت داخلها المعركة، لاعتقاد الشرطة ان متطرفين موجودون قيها. ونكر ان المسؤولين وعبدوا أصحاب المزارع بصرف تعويضات لهم وطالبوهم بزرع الارض ببنجس السكر بدلا من

وأشبار الى ان قبوات الامن لا تزال تحاصر منطقة واسعة من المزارع في عزية الحرية التي وقعت فيها المعركة، اضافة الى القرى القريبة منها للقبض على عبد من اعتضباء والجماعية الاسلامية، تمكنوا من القرار بعد المعركة. وباشر السيد محمد الاحمذى

رئيس نيابة ملوي التحقيق في شان

في المعركة لسماع اقوالهم.

والمواطن عبدالصميد فسمى والمجندون سيد عبدالرؤوف عوض وتعيم انور خالد وحبيب ابراهيم ابو

عندما اصابته طلقات الرصاص.

وقسال الضبابطان انهمما كسانا يستقلان سيارة مصفَّحة أنقلبت بهما انناء تبادل اطلاق النار معا أدى الى

انه كان يسير صدانة في مكان الحادث

لمعرقة ما ادًا كانت المجموعة التي اشتّبكت مع قوات الأمن في ٱلمنيا هيّ وامرت النيابة ايضنا باستدعاء عدد من رجال الإمن من النين شاركوا

إصابتهما. وقال أفراد الشرطة انهم فوجئوا بالمتطرفين بطلقون النار عليهم من القمح والقصب، وتكر المواطن التصاب

ناسها التي نفثت حانث الفندق.

وفي نهاية التحقيقات، امرت النبابة بانتداب للعسل الجنائي للنحص بصعات المتطرف القنيل المجهول للتعرف عليبه واستدعاء اهالي القتيل الآخر الذي تم التعرف علينه ويدغى سنالاسة عبندالحكيم رضوان لتسلم جثته، كما امرت بارسال الطلقات التي تم العثور عليها الى العاصمة غضاهاتها بالطلقات التَّى استخسمت في صَانتُ الفِّندق

حسام محمد موسى ويسام شاكر قنديل والشسرطي بكر توني ابراهيم

المصريين في جنازة عسكرية نظمت للضياط الثالثة وحضرها وزير الداخلية اللواء حسن الالفي وقبأدة الشرطة وسارت في شبوارع مدينة بنها التابعة لمحافظة القليوبية، وربد الشباركون هتافات معادية للارهاب تطالب بالقصاص من الجناة. وأوضحت مصادر أمنية مصرية

حتى الأن.

ان اللواء جمال فائق من مواليد عام ١٩٤٨ وتضرج في كليـة الشرطة عام ١٩٦٩ وعبعل في الأمن المركسري منذ تضرجه وترقى إلى رتبة لواءعام ١٩٩٤ وهو مستسروج وليس له اولاد، وحصل علي اللحستير في القانون عام ١٩٧٣ ثم حصل على أوسمة الامتيار من الطبقة الاولى لجهوده الإمديان السبب التي المراد المدينة المراد ا مبيئة بثهاء

وشبسسارك الاف من المواطنين

وتكرت المسادر ان شقيقه القدم مجدى من مواليد ١٩٥٦ وتخرج عام أفي كلية الشرطة ثم تراثى إلى رتبة مقدم عام ١٩٩٦ وهو متزوج وله طُفَل واحد عمره سنة واجدة. وتكرت أن القتيل الثالث الضابط رضنا والي من مواليد العام ١٩٧٢ وهو من محافظة المتوقية وتخرج عام 1998 وحصل على رتبة مالزّم اولُّ عسام 1990 ويعسمل في قطاع الامن

المركزي مند التخرج وهو غير

متروح، وابن شقيقة السيد كمال

الشنائلي وزير منجلسي الشنعب

المسرية التحقيق معه، واعترف بنقل معلومات الى صوساد، وتلقيه أموالا في مقابل نلك. سبن سب وكسانت مبحكمــة أمن النوالة في مدينة العريش المصرية دانت في ١٣

القذافي يبلغ مبارك أ احالة متهم مصري بالتخابرمع موساد 🗆 القاهرة – من أشرف الفقي:

على القضاء العسكري 🗷 أعلنت لبييا دعمها وتأسدها لعقد قمة عربية طارئة لاتخاذ موقف عربي موحد بشان استمرار الاعتداءات الاسرائيلية على لبنان

□ القاهرة - من أيمن كمال: 🖪 أحيل متهم مصرى بالثخاير وموقف مجلس الامن الدولي من هذه لمطحة اسرائيل الى ادارة القِصَاء العسكري امس تمهيداً لحاكمته. الاعتداءات. وأبلغ الزعيم الليبي معمر القدائدة ويبع التحييل المستفي المس الرئيس حسني مبارك ضرورة الإعداد لهذه القمة لفجدة الشعب اللبنائي، وكأنت اجهزة الامن المصرية القت القسيض على المتسهم، ويدعى عبدالمنعم صامده قبل صوالي كما هنا مصر بعيد تحرير سيناء اسبوعين واتهمته بنقل معلومات عسكرية الى جهاز الاستحبارات الاسرائيلي «موساد». وياشرت نيابة أمن الدولة العليا

> نيسان (ابريل) الجالي متهما آخر هو عامر سليمان بالتَّضابر عصلحة اسرائيل وقضت بمعاقبته بالسجن

يكون الامر متعلقا باسرائيل، ويحثا في عدد من القضايا العربية انفجارعند مكتب للداخلية الاسرائيلية في القدس ■ القديس المصئلة – أ ف ب –

نكرت عصادر الشرطة الاسرائيلية ان قنبلة انفجرت ليل الثلثاء الأربعاء امسام مكتب لؤزارة الداخليسة الاسرائيلية في القنس الشرقية من دون ان توقع إصابات. والصقت القنبلة التي كانت من

صنع ينوي وذات قوة ضعيفة اضراراً

في سُنيَّارَةً كَانت متَّوقفة بِالقَرِبِ مَنْ المَيني الذي لم يتاثر بالانفجار. واعتبر تاطق باسم الشرطة ان الحابث اعتداء تفده فلسطينيون وكان المكتب تعرض في الماضي الى هجمات

وصسرح الوكسيل الأول لوزارة الشارجية المسرية السغيس عائل الصغتي بان تصريصات زعيم حزب العمل رئيس الوزراء شمعون بيريز عن السسلاح الثووي رشيء مسريب وسيتم دراسته واسبأبه واعتبر تلميحات بيرين اتهديدأ خطيراً جداء. وكسان بيسريز ألمح في تصسريح

مصر: تهدید

اسرائيللنا

بالسلاح النووي

خطيرجدا

🗀 القاهرة - من محمد علام:

■ حسترت مسصس استسرائيل من

استخدام أسلوب التهديد بالقدرات

النوويه في الدعاية الانتخاسة.

للتلفريون الاسرائيلي اوّل من امس الثلثاء الى أن السرائيل قدرات نووية بمكن استخدامها ضد التهديدات الموجهة الى الدولة

ولقت الصسفستي الى خطورة استحداد النووي في الدعاية سمسحدام النووي في الدعاية الانتخصابية لكسب الرأي العمام مشميرا الى دور حزب العمل نفسه في الخصال العصامل النووي الى النطقة. وعن تعاطي مصر مع تصريحات

بيرين اعتبر الصغتي هذه التصريصات درسالة الي العرب بان اسسرائيل بولة نووية ولن تسسمح للعسرب بالحسمسول على السسلاح النووي، وتنكيرا للعرب بالا يصعدوا من للقاومة في لبنان». وجمدد وكيل وزارة الضارجية موقف مصر من انه ولا يمكن القبول بدولة تووية في المنطقة تعتبر نفسها خارج الاتفاقات الدولية، ولنه دلا سلام حقيقياً لكل الإطراف مع وجود

السلاح النوويء

مفتي الاتحاد اليوغوسلافي الجديد لـ الحياة:

الاعتداء على جامع بلغراد

يستهدف تهجير السلمين

شرورهم الى بلغراده

وادانته لهذه الجريمة النشعةء

■ أكد مغتى الاتحاد اليوغوسلافي الجديد الشيخ

حمدي يوسف سياهيتش ان الاعتداءات التي تعرض لها

جامع بلفراد تنخل في مجال المحاولات الرامية لانهاء

حاء نلك في حنيث اللّي به السّبخ سباهيتش الى الحياة، في اعداب الاعتداء بعبوة ناسفة الذي تعرض له

وَاضْاَفَ وَانْهَا لَارَةُ السائسة التي يتعرض الجّامع لاعتداء بالمتفجرات في غضون ثلاثة اعوام لكن هذا لن

يخيفنا بل يزيدنا صموداً. ويتوهم المجرمون اذا ظنوا انتا

سنرحل اذ أننا سنعمل على ترسيخ بقائنا لاننا من بين

أعرق سكان هذه البلاد ونحن في سبيلنا الى بناء حيامة أخر في بلغراد لأن عند المسلمين فيها يزيد عن ١٥٠ الف

نسمة فيما ببلغ عددهم في يوغوسلافيا الاتحادية (جمهوريتي لصرب والجبل الأسود) جوالي ثلاثة ملايين.

للنقاع عن انفسهم ومعتقداتهم ضد اي محاولة شريرة. وأوضح المفتي ان مجلس الطالفة الاسلاميية في

جمهوريتي الصرب والجبل الاسود عقد جلسة طارئة وجه

على الرَّهَا مَنْكَرَةً الَّي كُلُّ مِنْ رئيسَ الاِتَّحَادَ اليَّوْغُوسَالْفًى

زوران ليلينتش ورئيس جـمـهـورية الصبرب سلويودان ميلوشيفيتش ورئاسة الكنيسة الارثونوكسية الصربية

ووزيري الداخلية والشبؤون الدينية اضافة ألى محافظ

بلغراد. وطالب المجلس بحماية مشيئة للجامع والصروح

الاثرية والثقافية الاسلامية واحترام حرية وحقوق المسلمين

وقيمهم الحضارية خصوصاً وأن الأجهزة الرسمية لم

تكشف عن منفذي هذه الانفجارات وبوافعها كما انها لم

الحاولات مستمرة لتعزيز الاتحاد الفيسيرالي البوستي

الإلى المناسبة ممثلو طرفي الاتحاد الفينيرالي اليوسني اليوم الخميس في العاصمة الالالتية بون في محاولة لتعزيز الاتحاد وتشكيل مؤسساته وانهاء الخلافات التي قد

من جهة أخرى، أوضح قائد قوات الحلف الأطلسي في البوسنة الاميرال لايتون من جهة أخرى، أوضح قائد قوات الحلف الأطلسي في البوسنة الاميرال لايتون حميث أن قوات تطبيق اتفاق السلام ترفض أن تكون طرفاً في المحاولات غير

الى ذلك، بعث قائد للبليشيات الصربية الجنرال راتكو ملاديتش المتهم بارتكاب

المنسقة لعودة اللاجئين الى ديارهم وأنها ستدعم العودة المنظمة فقط التي تشرف

جرائم حرب رسالة الى قادة الطف الاطلسي في البوسنة احتج فيها على سماح

قوات تطبيق اتفاق السلام للاجئين للسلمين بدخول أراضي الكيان الصربي لتفقد

عَارَلِهم. جاء ذلك في وقت ظلِّ مصدر حوالي ٥٠ مسلماً من اللاجدين الذين وصلوا

ونقلت أذَاعة بِلغُراد أدس عن الناطق باسم محكمة مجرمي الحرب في لاهاي كريستيان شارتيه أن الأطراف اليوسنية لا تزال تحتجز ٢٨ أسير حرب بتهمة

رَبُّكَابِ جَرَاتُم قُوْآنُ المُحكمة تبحث حالياً في الأمور المنسوية التي هؤلاء الأسرى

الكرواتي سيجتمعون اليوم الخميس في بون دمن اجل العثور على سبيل لدعم الاتحاد وإزالة العقبات التي تعترض تشكيل مؤسساته. وأضافت الاداعة أن الحكومة الالمانية، وجهد دعوة لحضور الاجتماع الى كل

من الرئيس على عزت بيغوفيتش وثائبه ايوب غانيتش ووزير خارجية الاتحاد

وصرح قائد قوات الطف الاطلسي في البوسنة الاميرال لايتون سميث ان

نين الى ديارهم وفق البرنامج

محاولات اللاجئين بالعوبة الى ديارهم عن طريق التجمعات تسبب حال فوضى

وتؤدي الى صراعات محتملة لذا فإن قوات تطبيق اتفاق السلام لن تتدخل لساعدة

ويثت وكالة أنباء وسرناء الناطقة باسم صرب البوسنة أمس أن الجنرال راتكو ملاديتش وجه رسالة احتجاج إلى قادة الحلف الاطلمي في البوسنة ولأن قوات

تطبيق أتفاق السلام سمحت لما يزيد عن ٢ آلاف مسلم بعبور الخط المدودي

والدخول الى مسافة - ١٥٠ متر في عمق الجمهورية الصربية بهدف الوصول الى منيئة دوروي». ونكرت اذاعة سارابيقو ان حوالي ٥٠ مسلماً من الذين توجهوا الأحد للاضي تحو منيئة دوروي في شمال البوسنة والتي يسيطر الصرب عليها ولا يعرف مصيرهم ووردت معلومات أن صراعاً وقع بينهم وبين الصرب على مشارف

ويثت اذاعة ساراييفو امس أن محكمة لاهاى وقررت اطلاق سراح الجنرال

جورجي جوكيتش مع الابقاء على الدعوى ضده ومواصلة محاكمته لأن قرار اطلاق سراحة هو اجراء مؤقت لاسباب انسانية فقط بسبب اصابته بعرض السرطان،

القيديرالي يادرانكو بريتش ووزير خارجية كرواتيا ماتي غرانيتش.

ات وأنّ الدعم سيكون فقط لعودة الـ

الذي وضعته المفرضية العليا لشؤون اللاجئين التابعة للامم التحدة».

لأصدار قرارها في شانهم اعتماداً على مدى وضوح النهم الموجهة اليهم». وإفادت مصادر وزارة الضارجية الإلمانية أن قادة الاتحاد الفيديرالي المس

تتخذ الاجراءات ألطلوبة لردع ومنع تكرارها.

🗖 سكوبياً – من جعيل روفائيل:

واكد ألمفتي أن المسلمين يعلكون الامكانات اللازمة

جامع بيرقلي (البيرق) في بلغراد أواسط الشهر الجاري.

وجود السلمين في منطقة يوغوسلافيا السابقة.

ولم يوجه مفتي بلغراد التهمة الى جهة معينة معتبرأ انه وينبغي عدم الحكم على أساس التكهنات، لكنه أعتبر أن

منفذها أمن المتطرفين الذين يمقشون السلام وبعنما

خسروا مواصلة الحرب في البوسنة، بصاولون نقل

واعرب للفتي عن ثقته في أن تتحرك السلطات الصربية

هذه المرة بجدية لمحاسبة للجرمين وإذ ان الكنيسية

الارثوثوكسية حذرت الاجهزة الحكومية من عواقب استمرار هذه الاعتداءات وجاء رئيسها البطريرك بافلي الى دار الافتاء وتفقد الاضرار التي لحقت بالجامع واكد تضامنه

غير المحدود مع مطالب المسلمين، موضحاً انه باسم جميع الأساقفة والمؤمِّدين الأرثونوكس الصرب، يعبر عن أسفَّه

واضاف الشيخ سبأهيتش ان محافظ بلغراد نيبويشا

جوفيتش «اطلع بنفسه على اضرار الانفجار ووعد أن يتابع

شخصيا الاجراءات لكشف منفني هذه الجرائم الني

وفي منطقة للسنجاق الواقعة ضمن أراضي جمهوريتي

المسرب والجبل الاسود اصدر حرب العمل الديموقراطي

(الاسلامي) بياناً دان فيه الاعتبداء الارهابي على جامع

بلغراد دالذي وضع السلطات في بلغراد ويوغوسلافيا

الاتحادية امأم امتحان لتادية مهماتها تجاء المواطنينء كما

طالبت لجنة هاستكي لحقوق الانسان في بلغراد باتضاذ

الإجراءات لكافحة والتطرف القومي الصربي الذي يتفاقم

باستمراره. ويذكر ان جامع بيرقلي هو الجامع الوحيد

المتبقى من الجوامع والمساجد التي كانت موجودة في

بلغراد في العهد العلماني ويعود تأريشه الى عام ١٩٠٠

وَهُو مَشْيِدٌ مِنَ الْحَجِرِ لِلْهَنْدُمْ. وَكَانْتِ الْعَبُودُ النَّاسِفَةُ زُرعت

في قاعدة منارة الجامع وأنت الى انهيار جزء صغير من

التماع حربالعمايات

🗆 سكوبيا – دالحياة،

تی کوسونو

📰 قبتل ۷ اشخاص وأصيب

أخرون بجروح يومي الاثنين والثلثاء الماضيين في مناطق متفرقة من اقليم كوسوفو الذي تسكنه غالبية من الألبان

والذي يدخل ضمن حدود جمهورية

وأفأد بيان لوزارة الدلخلية للصربية

امس الأربعاء أن الامسابات حسنت

ونتيجة عمليات ارهابية منظمة استهدفت

مراكز تجمع المواطنين الصرب وبوريات

الشرطة واستخدمت فيهأ الأسلحة

الرشاشة والقنابل اليدوية، وتم اتضاد

أجراءات مكثفة لكشف النفشين لها

وأصدر المزب الاشتراكي الماكم

ني جمهورية الصرب الذي يتزعمه الرئيس سلوبودان ميلوشيفيتش بيانا

حض فيه أجهزة النولة على الكشف عن

برتكبي هذه الجرائم البشعة والجهات

التي تسانعم وانزال اقسى العقويات

وبعت للعارضة المسربية في

خلال اجراء مفاوضات عاجلة بين

الحكومة الصدريية ومعثلي الالبأن دوايجاد حل يستند على الأعدراف

والمبادئ الدولية وذلك قبل أن تصبح

كوسوفو منطقة صراعات خطيرة جديدة

وأشتنت الصراعات في كوسوفو

منذ مطلع العبام الجباري وأستنهدفت

بصورة رئيسية الاماكن التي تم توطين

مجموعات النازدين العمرب من كرايينا فيها والتي طالما اشتكى الألبان من كشافتها الفطيرة

وأعتبروها مضمن مخططات الصبرب

لتغيير الطبيعة السكانية في

في البلقان.

فوزدول في الانتخابات التمهيدية

فىينسلفانيا

● فيلادلفيا – رويتر – فاز زعيم الغالبية_ الجمهورية في مجلس الشيوخ الاميركي السنئتور رويرت دول بسهولة في انتخابات بنسلفانيا التمهيدية وإن شكك بعض الجمهورين في قد قدداً عا

انتخابات الرئاسة.

(نوفمبر) المقبل الرئيس كلينتون الذي يصغره بثلاثة وعشرين عاماً

بنسلفانيا خامس اكبر ولاية اميركية في عدد المندوبين.

ولحداً سيكون هناك فرق كبير .

تكون فعالة.

حل وسططيقاً الشروط البريطانية.

وعزز فوز دول (٧٢ عاماً) في بنسلفانيا موقفه بعدما انتزع ترشيع الحزب الجمهوري في انتخابات الرئاسة بفوزه في الانتخابات التمهيدية التي جرت في ٢٦ اذار (مارس) في كاليفورنيا ونيفادا وواشنطن ليولجه في تشرين الثاني

واشار استطلاع الراي شمل ولاية ينسلفانيا كلها ونشر في الرابع من نيسان (ابريل) الى تقدم كلينتون على تاييد ١٥ نيسان (ابريل) الى تقدم كلينتون على تاييد ١٥

في المنة معن شعلهم الاستطلاع وحصل دول على ٣٤ في المنة. وتعتبر ولاية

بسلعانيا حامس احبر وديه اميرجيه مي عند المدريس.
وقال دول خلال اتصال هاتفي مع مقر الحزب الجمهوري في هاريسبورغ
في بنسلفانيا الثلثاء انه واثق من تخطي هذا الفرق.
وإضاف استعمل بجد واعتقد اننا بدانا في تضييق الفرق في معظم
الولايات. لقد كان كلينتون منطلقاً بسهولة خلال الاشهر القليلة الماضية والآن

بدأنا يتقارب، واعتقد عنهما يبدأ الحزب في التوجد ويؤيد الجميع مرشعاً

وقال رئيس مجلس النواب الاميركي نيوت غينغريتش على رغم اعترافه بعموية موقف الجمهوريين، ان هناك متسعاً من الرقت امام دول ليحسن

دول الكومنولث تخفف العقوبات

ضدنيجيريا بضغط بريطاني

● لندن - رويتر - قال مستواور أن وزراء دول الكومنواك وافتوا على

وقورت في بادئ الامر لجنة العمل الوزاري التابعة لدول الكومنواث الثماني

فرض حظر حوي على نيجيريا وتجميد الأصول المالية لقابتها في الخارج في محاولة الضغط على النظام الحاكم.

لكن الوفد البريطاني برناسة وزير الخارجية مالكولم ريفكند رأى تجميد

هذه الاجراءات الى أن يتم التشاور مع الاتحاد الاوروبي والولايات المتحدة لكي

وامتدت المناقشات الى ما بعد الموعد المقرر لها قبل أن يمكن التوصل الى

وكانت اللجنة قررد معاقبة نيجيريا بعدما رفضت السماح بدخول ولد

مجموعة عقوبات لفرضها على نيجبريا لإجبارها على اقرار الديموقراطية. لكنهم خففوها بضغوط بريطانية.

الحاق الهزيمة بالرئيس الديموقراطي بيل كلينتون في

والجهات للسؤولة عنهاه:

المنارة، والحقت اضراراً بالجامع والبنايات المجاورة.

تتعارض مع كل الأعراف الانسانية والحضارية.

الزعيم الشيشاني جوهر بودايف وانتجاب نائبه سليم خان ياندريييف رئيساً موقتاً. ووصفت قيادة المقاومة الشبشائية مصرع دودايف بانه وعمل أرهابيء وهست بالانتقام فيما حش الرئيس الروسي بوريس يلتسن من متزايد نشاطه الشيشيانيين، وحامل دودايف مسؤولية نشوب الحرب، واكد ان موسكو مصممة على «انهائها

وفي وقت مستلخس ليلة الثلثاء -والمساء بث التلفزيون الجبوال الذي يطر عليـه انمــار دودايف بيــانأ لأحبد أبرز القبابة الشب بُليـدائيـينْ شَنامل باسايفُ الذي أكد مصرع بودايف ونكر أن صبالحياته إنتيقات إلى نائب سليم خسان ياندربييف. وأضاف ان انصار الزعيم للراحل «محسم منون علي متواصلة للسيرة حتى النصر وإن اقتضى ثلك

ولذيع بلاغ اص دورانف بعث قيه الشبعب إلى توجيد صفوفه، ونكرت ان دالعمل الإرهابي (...) يعسرُن حسمينا على المعسدين واننابهم، ووعست بـ دحسمل راية تجوهر بمزيد من الاصرارة.

وقالت معثة منظمة الأمن والتعاون الاوروبي في غسروزني إنها تسلمت التاكيدا خطياً من بالتربييف في شان مصرع دودايف وانتقال صلاحيات رثيس الجمهورية وقنائد القوات المسلحة إلى نائبه (ياندربييف).

ونقلت وكالة وانترفاكس، عن هيئة الأركان العاملة في مسوسكو أن معلومات قدمتها الاستخبارات وشبكة ألوكلاء للحليين أكبت مصرع دودايف متاثرا بجروحة خلال غارة صاروخية على بلنة غيخي تشو التي تبعد رُهاء ٢ كيلومشراً عَن غيرورَثَي. واشبارت آسيادة سلاح الجنو الروسي إلى أن أي التحويم من أجل «اصطياد» أهداف أ الساعات التي ضرب فيها الموقع

ونكر شهود تحنث إليهم مراسل وكالة دايتار تاس، ان دودايف وصل ليلاً إلى غينني تشو مع روجته الروسية الفتينا ورضيف رفيع المستوىء من موسكو. وخرج إلى حقل محاور لإجراء اتصال عبتر الأشمار الصناعية بأحد الوسطاء عندما أغارت طائرات روسية على الموقع، ونجّت زوجته وعدد من حراسه الذين انتحوا

فَى حَالَ تَاكِيتَ هَذُهُ الْفُرِضِيَّةُ لِأَ يستبعد أن يكون الصائث عملية منبرة رُصِيد كَلالِهَا مَكَانَ يُودَانِفُ مِنْ خُلالُ الإقمار الصناعية التي تسجل المكالمات

وأعلن أمس أن مسراسم حسداد، جرت في بلدة شالاجي حيث يوجد قبر والدة تودايف، وحضر الراسم اثنان من القائم الميدانيين المعروفين هما شامل باسايف وأحمد رُكابيف. ولكن وكالة دايتار تاس، نقلت عن مسؤولين في وزارتي الامن والداخليـة انهم «لا يمُكنَ أَنْ يَوْكُ دُوا إِذَا كَانَ جِسْرَى دُفْنَ حثة بودايفء

وفي أول تفاعل مع الصادث، ذكر بوريس بلتسن الذي كان في مدينة خابارونسك قبل انتقاله إلى بكين ان الجهات المختصة تحاول والتاكد من بقة المعلومات. وأضناف أن دودايف ديدا الحربء

عي بالمكتبات

التعامل مع النبأ ونكر رئيسها فيكتور تشيرنوميرىين أنه دلم يتلق تاكيدات رسمية ولكنه اضاف أنه مستعد للتسف اوض مع داي طرف له نف ود



سليم خان ياندرييف في صورة التقطت له اخيرا . (رويتر)

دودايف.

الشبيشان إلى أن مشبهدوف يمثل

الجناح وللعندل المقبول، لدى موسكو

وحذر من احتمال صراعات عنيفة بين

القادة الميدانيين إذا تاكد مصرع

وعلى رغم التاكيدات الكثيرة طرح

عند من المسؤولين الروس اقتراضات

حول داشاعة، مصدرها دودایف نفسه.

ونكر فيكتور ايليوخين رثيس لجنة

الإمن في البسرلمان الروسي أن النبسة

اطلق ليكون وستار بخان التغطية

ياندربييف (٤٤ سنة) خلفاً لدودايف قد يعني تعزيز الجناح الراديكالي في حركة للقاومة للشيشانية. فهذا الشاعس الذي كيان اسس محسرب الاستقلال، عام ١٩٨٩ واعتبر ارجل الظل، في حكومة دودايف معروف بإصراره على قيام دولة شيشانية

واستغرب للراقبون صمت رئيس الأزكان اصلان مشهدوف الذي يعد اهم قائد عسكري وكان يحتل عملياً

الموقع الثاني يعد تودايف. وأشسار الجنرال فسلابيم شامانوف قائد قوات وزارة النفاع في

مائة وسبع مقاطع

الشاو اربعمائة

وواحدو ثلاثس

Tihama Bookstores

Jeddah, Tel.644 4444

ويرى للراقبون ان اختيار

الأقط مرة ...

مرة الشيوية في قصيدة شعرية واحدة

من ميلاد المصطفى صلى الله عليه وسنم إلى وقلته

وتابع أن مسوسكو عسرضت عليسه التفاوض مرارأ لكنه الم يقبل انهاء بعد يو دايفء

النزاع سلماً ، وشيد يلتسن على أن دالحرب ستنتهي بوجود دودايف أو بغيابه، وحدر الرئيس الروسي من أن الشيشانيين قد يقومون وبنشاطات وأبدت الحكومة الروسية حذراً في

وكان زميله العقيد اليكسا كريسمانوفيتش أطلق سراحه هذا الاسبوع ضمن الشيشان، وذكرت القيادة الروسية ان انسحماب بودايف موقشأ وتعطيل ملية تبايل مع للسلمين والكروات شمات ١٢ محتجزاً لدى الأطراف الثلاثة بتهم وحداتها تعرضت لاطلاق النار ٣٠ المُسَاتُ مع منوسكو، وتوقع ان مرة خلال اللبلة الماضية. ويعبود (دودايف) إلى الظهبور كبطل

كلينتون عازم على اصلاح اجهزة الاستخبارات كلينتيون أول من امس الثلثاء عرف على اصلاح اجهزة الاستخبارات الاميركية بما فيها وكالة الاستخبارات المركزية مسى اي ايه، مغية أعادة الصنفية اليها. . واتسار البيت الابيض في بيان نشره بهذا الخصوص

> الكونغرس بشأن للـ سبي أي ايه، بعدما شهد هذا الجُهارُ هِرْةُ الثرِ تَوْقَيْفَ عَميل مَرْبُوجٌ فَي صَفُوفَه العَامِ ١٩٩٤ أَسْمُهُ

وَمِنَ الْاصْلاحاتِ لِلْتُوقِعَةَ تَعَرِّيزُ الْعَلَاقَاتِ بِينَ الْ سَي

وسيعين ايضاً الرئيس الاميركي مسؤولين اضافيين في الإجهزة الاستخباراتية ينبغي ان يوافق عليهما مجلس الشيوخ كما سيتمكن الكونفرس من اعلان موارثة الـ سي

يعتبر مسؤولاً عن موت عشرة من العملاء السوفيات على الاقل كانوا يعملون لصالح الدسي اي ايه، وجهاز الامن

الى ان دهده الاصلاحات (...) ستعرَّدٌ قدراتنا بشكل ملموس

الروس نبا ممسرع دودايف باطلاق

عيارات نارية في الهواء تعبيراً عن

بتهاجهم فيما تحفظت الحكومة

المحليلة للواليلة لموسكو عن ابداء

الفرح حفاظأ على التقاليد الشيشانية

واستمرت امس اشتباكات عنيفة

بين رجال المقساومة والقوات

القيديرالية في للناطق الغربية من

في ميدان الاستخبارات وتساهم مساهمة كبيرة في توفير الامن القومى. وتستند هذه التغييرات الى توصيات لحدى لجان

اي أيَّهُ، والْمُسؤولِينَ السياسيينَ في العِلاد أَفْسَافَـة الى تشكيل لجِنة استخبارية في الخارج لتقويم الحاجات على للدى الطويل

اي أيّه، العامة للّمرة الإولى. وكنان توقيف ايمر آثار ارضة في الدّسي اي ليه، وهو

ونقلت صحيفة مثيويورك تايمزه في عددها الصادر امس الاربعاء عنَّ مسؤولٌ في ورَّارة النَّفاع الإميركية (البنتاعَـون) قـوله أنه في يوم ١٩ أدار (مـارس) اتصل لْيِزْنْتَايِنَ مِع شَحْص كان يَفْتَقَّدُ أَنَهُ عَمِيلَ لَجِهَةَ أَجِنْبِيةً، لكُنه كان في حقيقة الأمر محققاً في فريق مشترك من شياط مكتب التحقيقات الاتحادي وادارة التحقيقات الجنائية في

من جهة اشرى اعلن مكتب التحقيقات الاتحادي ان الخصائياً في تشغيل الآلات في البحرية الاميركية قام بالتدريس في مدرسة الطاقة النووية التابعة للبحرية في اورلاندو في فلوريدا اعتسقل بتسهمة مسساولة

البحرية الإميركية.

سرية متعلقة بالغواصات النووية. نورةولك في فرجينيا انتظاراً لمحاكمته عسكرياً.

وأضاف مكتب التصقيقات أول من امس الثلثاء أن كورت ليزنتاين اعتال يوم الاثنين لمحاولته بيع معلومات سرية الى ممثل محكومة اجتبية،

وتأبعت الصحيفة ان ليزنتاين عرض بيع معلومات ونقلت المنحيفة عن مكتب التحقيقات أن الحققين الدِّينُ دفعوا لليزنتاين مبلغاً من المال اكتوا انه لم يكن قدَّم بعد أي معلومات عسكرية سرية لأي حكومة اجنبية. وتقل ليزنتاين الى سجن البحرية الاسيركية في

رئيسباراغواي

وقبل ساعات من بدء المحاكمة نقل ساهاراً من سحنه الواقع في ضلحية طوكسيسو الى المحكمية في وسط العاصمة اليابانية على متن حافلة تابعة للشرطة ووسط لجراءات امنية وارسلت محطات النلقيزيون

سروحيات للاحقة الصافلة لكن استُاهارا توارى عن الانظار خلف السنائر ولَم يتَمكن لحد من رؤيته عند بحوله قاعة للحكمة. ويواجه زعيم طائفسة «اوم» (الحقيقة للطلقة) البالغ من العمر ٤١

عاماً عقوبة الاعداد شنقاً لنوره في الاعتداء على محطة أطار الانقاق في طوكيو وجرائم اخرى ويتولى النفاع عن اساهارا حالياً ١٢ محامياً.

وكسان من المفستسرض ان تبسية محاكمته في تشرين الأول (اكتوبر) لكنه نجح في أرجائها عشية افتتاحها ماقالة محاميه.

: ﴿ وَصَعِيدُ الْعِصِرِ عَي الْبِابِانِ. وحُصَص ٩٦ مقعداً في القاعة للجمهور والصحافيين.

ولم يسمح بالتقاط صور او

تصوير افلام أثناء المحاكمة. وقبيل أفتتاح الجلسة ام ١٢٢٩٢ شخصناً لمآم القاعة على أمل الحصول على مقعد لحقيور جلسات

اليابان: بدء محاكمة زعيم فرقة أوم

محاكمة شوكو اساهارا زعيم طائفة دأوم، الذي يبلغ عند اتبساعه حوالى عَـشُــرةُ ٱلأَفْ شَــخُص في اليــابان وثلاثين القاً في روسيا. ووجسهت ألى رُعسيم الطائفية ١٧ تهمة ابرزها ضلوعه في الاعتداء بغاز

ونكرت شبكة التلفزيون اليابانية دان. انش. كي، ان اسماهارا ظهر في قاعة المحكمة برداء ازرق وكان شاحباً. وأكنت انه فقد منذ توقيفه في ١٦ ايار (مادو) ١٩٩٥ ثلاثين كيلوغراماً من

■ طوكيو - أف ب- افتتحت مسياح أمس الاربعياء في طوكيو

> الساران الذي استهدف في ٢٠ آذار (مارس) ١٩٩٥ محطة لقطار الإنفاق في طوكيو. ولم يسسمح لاسساهارا بارتداء الثوب البنفسجي الذي يلبسه عادة امام اتباعه.

يعين قائدالتمرد وزيراللدفاع

■ استسيون - اف ب - اعلن رئيس باراغمواي خموان كمارلوس واستموسي وسطيهشة انصاره وخيية املهم مساء اول من امس الثلثاء تعيين قائد القوات السرية الجثرال التحسرد لينو سيسرّار اوفيينو (٥٣ عنامناً) وزيراً للنفاع. للمواجهة ببنهما ألتي وضعت المبلاد على حافية الحرب الأهلمة.

وقال الرئيس واسموسي في كلعة تقلتها محطتا الاتاعة والتلفزيون ان ما فعله كان الحل الوحيد لتَجنب داراقة التماء. واكسد انه يتسمسوف في إطار سائحياته البستورية. وكأن الجنرال أوفييدو قاد حركة تعود بعدما أهسدر الرئيبس أمرأ

بعرَّكُ عن منصب كقائد لسلاح البر

الاثثان

ودات سجيه مررد معاهبه بيجيري بعدى رمصيل مسمى بسيال المقتمي الحقائق الى البلاد في كانون الثاني (يفاير) الماضي. وقررت دول الكومنولث العام الماضي تعليق عضوية نيجيريا بعدما اعدمت مسيعة من الناشطين المدافعين عن حقوق الإنسان متجاهلة نداءات دول ويتضمن الحل الوسط المقترح مجموعة من الاجراءات غير الملزمة من بينها حظر تصنير الاسلحة الى نيجيريا وحظر أي اتصالات على الستوى الرياضي وبقليص حجم البعثات الديبلوماسية وتقييد منح تأشيرات بخول القائدة النيجيريين وانهاء التدريبات العسكرية المشتركة.



ALHAYAT / BUSINESS

الزيوت النباتية في عنن والصييدة

والتن لم تعسمل سوى اشتهس الملة

وَصَصَّتَعُ الصَّرَلُ والنَّسِيجِ فَي عَيْنَ والصابون الذي لم ينتج شيدًا ويبع

ورصد صوفان لاجراءات مشجاعة

في شان بعض المسانع حولتها من

الغشل الى تحقيق ربحية مثل مصنع

المسجائر فيعنن ومصنع الطلاء

واعتبر أن التخصيص بيستهدف

وضع حد للتنفقات التي تتفقها الدولة

من دون مبرر اقتصادي. وتدفع الدولة

اكتشر من ٤٠٠ مليسون ريال سنويا

لَحِوراً ومرتبات لموظفين وعمال في

وقال وزير الصناعة ان مضمسة

مصانع نزلت الي الزاد عمام ١٩٩٥

وخسلال عنامي ٩٦ – ١٩٩٧ سنينة

تخصيص ١٢ مؤسسة صناعية باحد

ثلاثة أمسساليب وهي طرح البسعض

للتشغيل والبعض الأخنر للتأجير

والبعض الثالث للبيع الى القطاع

الشاص. وأكد اشتراط الحكومة مع

كل هذه الخيارات الحقاظ على العمالة

لفترة معيئة حتى يتم استيمابهم

والاست مرار في تفس التسباط الصناعي أو تشاط قريب منه.

وينكـر ان قبليـه هو ثاني ون سعوري بزور جنوي ادرانكا منتجا

العسلاقات بين البلدين اوالشرعاء

البترول والشروة للعنتية السامة

مطلع العام الماضي. كما قام في الفترة

السعوديين برئاسة عبدالرحمن الجسريسي ركيس مسجلس الفسرف

السعبوبية بزيارة عمل ناجحة وشاركت السعوبية لاحقأ وللمرة

الأولى في معرض اسايتيكس، الذي اقيمَ هناك في تشرين الأول (اكتوبر)

١٩٩٤، إذ زارها هشب

الماضي

ما يراوح بين ٨ و١٠ في الملة من احقياجاته من

وتقدر كلفة أنشاء مصطة التوليد الكهربائية هذه

وستقوم الشركة في مرحلة لاحقة لن تتجاوز سنة ٢٠٠٠ بتوريع الغاز الخزن بعد تسييله، وكالك

انتاج الطاقة الكهريائية التني سيستفيد منها كل من

الموضوع ستبدأ منتصف الشهي للقبل بين الأطراف

المعتبة، وذلك بعد أن يكون الأردن قد أنهى تقديمه

للعروض الشلالة لبناء محطة الشخزين واختار

اليها النباس للسائل القانونية والفنية والمالية مثل

الشروع عوائد فالية كبيرة وإن يؤمن نحو عشرة

الاف قرصة عمل في محَتلَقِ البَّحْصَصِاتِ للهنبية

والفنية والدارية لمواطئين أرسيين

وقال الدباس ان مفاوضات تقصيلية حول

وستشمل المفاوضات التغصيبية التي أشار

وتوقع وزير الطاقة والثروة المعننية ان يوفر

الطاقة الكهربائية من هذه الجطة.

بنحو ١٠٠ مليون دولان

الاردن واسرائيل وفلسطين

الاسعار وغيرهاء

ومصنع الأحنية البلاستيكيةء

مصانع متوقفة.





الخليجية والأوروبية. ومن للقرر أن تشبهد الأشبهر القليلة (ألقيلة القاءات بين الخبراء من الجانبين في منجالات الطاقة والبيئة والتعاون اللامركزيّ. ويعد اللجال الاخير ببعد جبيد سيساهم في اثراء الدوار بين الجبانيين من خلال اللقاءات للتي تجمع، خَارج الأطر الحكومية للشقلينية، ممثلي للوَّمَّ الصغيرة والمتوسطة والمؤسسات الأعالمية والجامعات وتقرر تشجيع التعاون بين جامعة الخليج في البحرين والجامعة الأوروبية العربية في غرناطة.

ويتبقق للجنانبان الاوروبي والخليسجي على أهعنية تشجيع الاستشعارات المياشرة التي يصبعب من دونها توسيع التعاون بين ممثل القطاع الخاص. وتشجع وجهة النظر الأوزُّوبياً زيادة الاستثمارات المباشرة في منطقة الخليج الْعَربِية «خصوصاً في قلل انْحْفَاشْ اسعار النَّفْظُ والعوائد الخارجية، وتؤكد للصابر الاوروبية في بروكسيل أن الاستشمارات المناشرة الأوروبية في هذه المنطقة تتخطى استثمارات للؤسسات اليابانية ودور الاستثمار الامجركية. لكن تاكيد البيان الرسمي لا يوفر حل مشكلة اقترح مجلس التعاون الخليجي دابرام اتفاقية الليمية، بين الجموعتين وهو مَّا لم يحذَّثُ في السابق بين الاتحاد الأوروبي وأي من الكتل ﴿ ٱلْأَقْلِمِينَةَ ٱلْأَخْرِي وَتَجْرِي مِثْلَ هَذَّهِ الْآتَفَاقَاتِيٌّ عَلَمٍ حب عبيد ثنائي بين كلّ من البلدان الأوروّبية والأطراف الاشرى وهو منا عناد النجنانب الأوروبي إلى تأكييه في الاجتماع الأشير مع الوررا

الجمركي فيما لا تزال تحفظات قائمة من جانب الأمارات الغربية المتحدة التي تفرض رسوما مُتَحَفِّمُهُ وَنَوْلَة البِحُرِينَ النِّي تَحَشَّى تَراجِع عِوائِدها الْمِعْرِكية مِنْ جَرَاء تَحْقِق الاتحاد الذي سيجمع الدول الست

وسسباعد أكتمال مسار انضمام كل من الملكة العربية السعوبية وعمان الى عضوية سنظمة التجارة الدولية، على تسهيل سير المفاوضات التجارية، وتنظمي إلى المنظمة الدولية البادان الخليجية الأربعة الأخرى.

وتؤمن يول ميجلس التعاون الخليجي الاتحاد الوروبي باكثر من خمس احتياجاته من النفط كما أنَّ أَسْوَاقَ مِنْجِلِسَ السَّعَاوِنْ تَأْتَى فَي الرسَةِ الخامسة مَنْ جَيِّشُ العُمية بالنسِية للصادرات الأوروبية، ويبيعو ألخال وأضحاً في استمرار العجر التجاري الصالح الجانب الأوروبي منذ ١٩٨٢ وقد بلغ في عام ١٩٩٤ تحو تسعة بلاين

ويعد الاتفاق التجاري لحد المصاور الاساسية لتقوية الغلاقات بين مجلس التعاون الخليسجي والاتصاد الأوروبي. ووافسقت الدول العربية الست في اجتماعات عقدت مطلع الاسبوع الجاري في لوكسميورغ على مقترحات الاتحاد الأوروبي ألقاضية يتعميق الحوار السياسي وكسترجمود مقاؤضنات التبادل التجاري والشِّعاون اللامركزي (التَّعاون بِينَ ممثلي القطاع الضاص والجسمع الدني). وفي خطوة مهمة لشقعيل الحوار وتشجيع تبادل الخبرات والتنجاريه أوصى الوزراء الخلي والأوروبيون بعدم الاكتفاء باللقاءات الوزارية التي تعقد مرة في كل سنة لانها لا تتبيح الوقت

■ ينتظر استثناف المفاوضات التجارية يين حِلْسُ التَّعَاوِنُ الحَلِيجِي والاتحاد الأوروبي في غَضُونَ حَرْيِرَانَ (يَوْنِيو) بعد أن إكد الإجلاء الوزاريّ المُشْتَتْرَكُ مَعَلَّعَ الْإِسْبِوعَ الجِنْأَرَي فيَّ لوكسمبورَعَ عَلَى إِهْمِينَةَ ابْرَام اتفاق التَّبِادِلُ الشجاري الحر وتشجيع الاستثمارات والمتعاون بِنْ مُمَّلِلْيَ مُخْتَلِفَ القَطَاعاتِ بِما يَضَمَن دَقُولِة المنافقات الاقتصادية على للدى البعيد، بين الجانبين وابدت مصادر سيلوماسية خليجيا تَفَاؤُلُهُمَّا بِتَقْدَمَ لِلْقَاوِضَاتَ فَي لِلْسَتَقَبِلِ لِلْقَرِيبِ حنيث ستشهد الأشهر القبلة أجتماعات مكشفة في مجالات التجارة والاستشمار والتعاون اللامركزي.

ورحب ألبيان المشترك في لوكسمبورغ حالتوصية التفاوضية التي سيقدمها مجلس التعاون الخليجي والتي قد تكون ملائمة لتطور المفاوخسات، ويتسوقع لنُ تقدم الإمسانة العسامسة لجلس التعاون «مقترحات تجارية مفصلة، الى الجانب الأوروبي، خاللُ الصيف المقبل، حول مختلف القطاعات الاقتصابية الخساسة بالنسية لاقتصادات مجلس التعاون. والى ذلك الحين ستتوامل اشغال خبراء دول الخليج العربية لاستكصال المفاوضات الداخلية حبول مسالة الاتصاد الجمركي التي يشدد الأوروبيون على تحقيقه كشرط لبلوغ التبائل التجاري الحر، على ان ترفع نتائج اعمالهم إلى الاحتماع للسترن الذي سيجمع وزراء الضارجية والتفط والمال الخُلْدِجَيِينَ في بداية شَبِهِ رَخْرَيْران (يونَينُو) المقبل، ووافقت كل من عمان والكويت وقطر

تحدث عن دور إشرافي للدولة وافساح المجال للاستثمار الخاص

تراعى الصناعات الصغيرة ذات الكثافة العمالية

وينكر ان وزارة الصناعة لا تمك سوى مختبر واحد طاقته محدورة. وقدرت مصادر اقتصابية كلفة مشروع الجودة والمقاييس بنصو ٢٠ مليون دولار، ويتوقع الانتهاء منه منتصف عام ١٩٩٧. ونُكر للسؤول لليمني ان

مراقبة وجودة للواد المصنعة محليا لضعان الالتزام بالمواصفات وقال بلن اتهاون مطلقاً في اصدار الأوامر والقرارات اللازمة باتلاف اي مولد خام ومصنعة ضارة نجدها في مخازن المسانع مهما كانت المبررات

ومن دون انتظار صدور القوانعيَّد وعلمت والصياقه من مصادر ف مكتب صحة البيئة ان حملة تفتيث على ٢١ منشاة صناعية اسفرت عَنْ احالة ثمانية مصائع الى النيابة العامة واصدار قرارات باغلاق عثيرة اخسرى لعسدم الالتسزام بالشسروط

القانونية والصحية وفي ما يتعلق بتخص المنشآت الصناعية، أوضع صوفان ان دمهماتنا الرئيسية اعادة التأهيل والتقييم والتخصيص للمنشبات التابعة للدولة سواء بالبيع أو التشغيل أو التأجير، وأضاف دان معظم مصانع الدولة متوقفة أو

ويشار الى أن قطاعات الصناعات التحويلية سأهم بما نسبته ٩٫٦ في المئة من لجمالي الناتج المحلي عام ١٩٩٥ . ويعمل في قطاع الصناعة نحو ٨٥ الف عامل وموظف بينهم ١١ الفأ في القطاع العباء والمختلط والبساقي وزارته ستفعل ابتداء من الشهر المقبل

القدر الأكبر من العمالة.

من الشجيع والرعاية.

ولفت صدوفسان الى دان الدولة وظيفتها من التحكم آلى الاشراف والتوجيه والرقابة وأن تدع للقطاع

واعتبر وزير الصناعة ان والرقابة على العمليات الصناعية والتحقق من الحودة من أهم الأنشطة التي تضطلع بها الوزارة وأنها لم تحظ سابقاً بالاهتمام الكافي بسبب تنازع مهامها بين جسهات عدة وعدم توفر

(٧٤ القَـــا) في القطاع المُــامن. وتستحوذ المشاعات الصغيرة على

وقال دان خبرتنا في اليمن بسيطة وسوف نستفيد من خبرة الأخرين ونسعى الى تشريعات متكاملة والية عمل وجهد انشائي لايجاد بني لازمة

📲 قسال وزير الصناعية اليهني احمد محمد صوفان أن من الأولويات المسمسة في الوقت الحساطسر وطبع استراتيجية للتعنيع تنسجم مع

السياسة الاقتصابية للنولة وتركز على تطوير المبناعات الصغيرة ذات الكشافية العسالسة ودعم - ورأى في حديث الى «الحياة» ان الاسترائيجية ترتكز على قاعدة معلوماتية وأنه في هذا المسند سينجسري اولَ مستح صناعي في

من المختبرات في كافة المن والمنافذ

ويشغل في الوقت نفسه منصب رئيس اللجنة الثاليسة في البسرلمان ان والسياسة التدخلية والتحكمية للدولة فى العملية الاقتصادية اثبتت فشلها ولم يكن العائد من الاستشمارات الكبيرة في الصناعة حقيقياً، كما ان التبدخل غيير البياشير في رخص

يفتتحه نيلسون مانديلا ويحضره بطرس غالي

من ابراهيم العشماوي:

الصادرات الصناعية.

الفنية الإلانية.

النصف الثباني من السنة الجبارية

تمول الجزء الاكبر منه وكالة للعونة

الاستيراد شكل عائقاً وحد من تسارع

النشاط الاستشماري في القطاع

ونكر صوفان الذي عين لخيراً

الياء الله المرتباط المرتباط الثي جُدوب الريقيا اليوم وزير التجارة السعودي اسامة جعفر فقيه على راس وقد بالاده للمشباركة في أعمال مؤتمر الأمم المتحدة التناسع للتجارة والتنمية أَفُرْيَقِيا فِي الْفَتْرَةِ مِنْ ٢٧ نيسانُ (ابريل) الجنآري وحتى ١١ ايار (مايو)

ونكس بيسان لوزارة التسجسارة استعبوبية ان أعيضباء داونكتاده سيركزون محادثاتهم في هذا المؤتمن الني سيفتنحه رئيس جنوب الريقيا

النعام للأمم المتصدة بطرس غنائي على مَثَالِبُنُكُ تَسْتِلُ تَغَبَّرُينَ الْنِهُ والتَّبِّمَيِّةُ في البِلدانِ التَّامِيَّةِ والأقل واستراتيجيات التنعية في اقتصاد

وسيجري المؤتمر في هذا الاطار تقويماً لاشكاليات التنمية في الوضع الراهن وسيبحث في وضع سياسات واستراتيجيات للمستقبل وسبل تُعزيرَ التَّجِارَةُ اليولِيةَ كَادَاةَ تَنَمَّيةَ فَي عالم ما بعد حولة داورغواي، وتفعيل

ية والبلدان الني تمر بمرحلة انتقالنة وبعم قبرتها التنافسية وامكانية نفاذ فتتجانها الرزاالسواق

وأوضح البيان ان فقيه الذي أحبه وكيل الوزارة النكتور

عيدالرحمن الزامل ومسؤولون من والاقتصاد والصناغة سيلقى كلمة أمام المؤتمر يستعرض خلالها تجربة السعوبية ومنجزاتها في ميدان التنمية الاقتصانية والاجتماعية الشساملة وبورها الرائد في تصرير التعاون مع النول الشقيقة والصنيقة تلف المسافل الدوليسة

عالمي متزايد الترابط في التسعينات دور المنشات الانتاجية في البلدان

الاتفاق على بناء محطة لتوليد الكهرباء في العقبة

الاردن وانرون يبحثان عن موقع لإقامة محطة تخزين الغاز القط

وكانت قطر فوضت شركة دانرون، الاميركية

باستُخدام الغَازُ الطبيعي للْستَحْرِجُ مَن حقلُ القَبَة الشمالي في قطر في محطة التَحْرِينُ في العقبة

حيث بتم تسييل هذا الضار وتوريعه في الربن

واسسرائيل وفلسطين ونلك على هامش أللؤتمر

الاقتصادي للشرق الاوسط وشمال افريقيا الذي عقد في عمان أواخر تشرين الأول (اكتوبر) اللاضي، في

الوقت الذي اتفق الأردن واسرائيل مبدئياً على انْ

تكون العقبة مقر محطة التخرين، وهو الإتفاق الذي

تحسول الى اتفساق دائم في وقت سسابق من السنة

واسرائيل ستمك شركة دائرون، ما نسبته ٥٠ في

الملة من اسهم المشروع، وستتبقاسم الشبركات

الأردنية والاسرائيلية نصف اسهم الشركة الباقي

وانرون، ان الأردن والشركة الاميركية واسبرائيل

سيشتركون في تأسيس شركة تدعى شركة وادي

عربة للطاقة، وأن هذه الشركة ستقيم محطة لتوليد

الطاقة الكهربائية في منطقة العقبة، في موقع غير،

وقد أعلن الأردن عقب توقيع الاتفاقية مع شركة

وبموجب اتفاق الشراكة الاميركية مع الأرنن

□ عمان - من صلاح حرين:

■ عقد السبيد هاشم الدياس وزير الطاقة والشروة المعدنية مع معتلين عن شركة وإنرون،

نحو ٣٠٠ مليون دولار وتبلغ طاقتها التخرينية نحو ٣,٥ مليون طن من الغاز السبيل، وينتهي العمل فيها

بحلول القرن المقبل.

الاميركية وأخرين عن سلطة أقليم العقبة اجتماعا في منقر السلطة باقشوا فيه امكان اشتيار موقع مناسب لاقامة محطة لتخزين الغاز القطري المسيل وتوزيعه في الأردن واسرائيل وفلسطين. وياتي هذا الاجتماع بقد نحو شهر من توقيع اتفاق بين الشبركة الاميركية العملاقة ويين الأرنن لإقامة مثل هذه المحطة التي ستبلغ كلفة أنشبائها

وقال النباس للصحافيين ان وزارة الطاقة والثروة للعدنية تقوم الأن بدرس ثلاثة عروض من ثلاث جهان مختلفة لإقامة محطة التخرين في العقبة، ونلك بعد خروج ٣١ شركة اخرى كانت قدمتُ عروضاً، من السابقة ولم تبق سوى الشركات الثلاث للشار اليها من بين ٣٤ شركة تقدمت بعروض بناء محطة التخرين في العقبة.

قطرتعلن انشاء مدينة راس لفان الصناعية وتبدأ حملة دولية لتسويق الغاز الطبيعي

بتيمس أرعنمل لليناء الى ومبشات السنين، وفي شيان وجيود خطط لزيادة افتياج الغياز القطري ناج الف وتسويقه قال أن اللوسسة العامة القطرية للبخرول وتقوم بتسويق الغاز الطب بيسعي وتس المستاعات الرتبطة بتصنيع الغازء ورأى ان وريابة انتياج الغيار القطري مرتبط بالزيائن، وأسال أن الاسواق العالمية مُحَدُورَة فِي هذا الوقت ولكنه اصبحاف دانيا تحسماول زيادة السنتخدمين الغاز سواء في اوروبا او شرق اسيا او اميركا كطاقة بديلة

للمترول ووذكر إنه تع المسار المناء الحديد وللنبيثة المتناعية في رأس لفان لقريها من بحقل الشمال، ولعمق مناه البجر هناك والربها من خطوط المُلْحَةُ الدوليةُ. وكان ارساء عقد تميميج ويناء ميثاء راس لفان قد تم فن السابع من إناول (سيتمير) ١٩٩١ وقال مدير مشروع راس لفان ان جنهود قطر في دمنجيال الانفساح وتوثيق الملاقآت وتيبائل للعلوميات الفنية والتجارية مع دول العالم في شنان انتاج وتسويق وتصدير الغار القطري واقامنة الصناعات للتصلة بنلك محققت نجاحاً كبيراً بـ

ورداً على سنوال قيال م دسشيروع راس لقيانه ان المنطقية الصناعية اتلكون من قسم تقام عليه الصناعات والسم «النطقة العازلة» الخاص بالامن والحماية وكشف ان حجم الإستثمار بلغ ٦٠ بليون ريال قطري.

وقبال أن حجم الاستكمبارات الحالي في مبناء رأس لفان والبنيية الساسية للمسنة الصناعية ببلغ اكثر من بليسون دولار، وزاد أن العيمسر الافتراضي للناء رأس لقان يصبل الى وع سنة لكن الشيركة التي قامت بانشبائه استخبمت مواد تضبمتن ومنينة رأس لفان الصناعية موقال أن راس لغان شهدت خلال فترة وجيزة تطوراً كبيراً. واضاف ان ساحلها البحري امتيح ميناء ضدما كما متحولت اراضيها الصحراوية الى منشات صناعية عصرية، واوضح أنَّ العملُّ في ميناء راس نفان هو النفد الوحيد لتصدير الغار

القطري السبيل وقدد شسارف على الانتهاء لتصبير اول شحنة من الغاز المسيّل عبر هذا للبناء للي البايان في مطلع سنة ١٩٩٧ء.

وقال داننا نتطلع الى غد مشرق بافتتاح ومبناء راس لقان خلال شهر شيباط (فبراير) للقبل واعتبر أن ذلك سيحفل بمنطقة رآس لفان الصناعية النافذة التي تعال منها قطر على القرن الواحد والعشرين، مؤكداً ،وجود خطط للتطوير وجنب للستثمرين والترويج للصناعات الرتبطة بالغاز الطبيعيَّ. واضافُ ان خطة خمسية طد بدأ العمل بها وستتواصلُ الخطط

من محمد للكي لحمد:

■ بدات قطر حسلة تسويقية لعمليات انتاج وتصدير الفاز الطبيعي المسيل من دراس لفَّان، كما اعلنت المؤسسة المامة القطرية للبترول امس عن انشاء دمسينة راس لفان الصناعية، وتعتبر أول مدينة صناعية لانتاج الطاقة في قطر اذ تبلغ مساحتها ٩٠ كيلومترا مربعاً وتقع على بعيد نحسو ١٦ كبيلومت أالى الشمال من الماصعة القطرية (الدوحة) وتتمال بمحطات انتساج الغساز في حقل

مشروع راس لقان، مؤتمراً صحافياً صبياح امس في فندق شييسراتون النوحة حضرته دالحياقه اعلن فيه بدء الخملة التسويقية وتعبيل أسم ومنطقة راس لفان الصناعية، الى

f Napoleon had better information, he might not have met his Waterloo. How goes the battle? It's tough enough even when you're armed with the right information. So Datastream makes every effort to make that information easy to use. The data itself is second to none, including 40,000 equities, 70,000 bonds, plus forex, interest rates, macroeconomic items, options and futures. We bring you all this, there simplify it. In familiar Windows format, you can integrate it with your own data, create your own graphics and spreadsheets, produce documents in your house style. Just talk to Bakheet Financial Advisors on (+966-1) 462-0588. Datastream: If you don't need it, A PRIMARK Company you're not asking the right questions.

اراكيس تعلن عن اكتشاف نفطي جديد في السودان

کالغاري (کندا) - رويتر - قالت شرکة

الأونة الأخيرة في منطقة امتيار الشركة في السودان

على مبعدة نحو ٤٠ كيلومتراً جنوب شرقي منطقة

وقالت داراكيس، ان بثرها دالطور ١٦ أ، التي تقم

ماراكيس انرجي كورب أن بثراً اكتمل حفرها في

تؤكد انها اكتشفت حقلاً جديداً وكبيراً.

حقول هجليج الكيرى التابعة الشركة سجلت بياناتها وتم تبطين جوانبها حتى

عمق ١٢٢٢ قدماً. وقالت الشركة في بيان انتانج هذا الحفر تؤكد أن أراكيس

اكتشفت حقلاً جديداً وكبيراً وانها حددت طريق تنقيب جديد بموازاة الحافة

ابار (مايو) باستخدام الحفار العامل للشركة. وفي الوقت نفسه فان حفار

الشركة اعيد الى حقل وتوما ساوث، لبده حفر بدر التثبيت وتوما ساوث،

الشرقية لحوض مجلاده. وقالت «اراكيس» أن اختبار البئر سيكتمل في أواهر

الوطنية السعودية للنقل البحري

تخفض خسائرهاعام 1990

المنامة - رويتر - اعلنت «الشركة الوطنية السعودية للنقل البحري»

امس اتها استطاعت تخفيض خسائرها في عام ١٩٩٥ الى ١١٠٥ مليون ريال

(٣,١ مليون دولار) من ٢١,٩ مليون ريال عام ١٩٩٤. واظهرت ارقام الشركة

ان صاقى خسارة التشغيل في عام ١٩٩٥ بلغت ٢,٨ مليون ريال مقابل خسارة

١١٢,٩ مليون ريال في عام ١٩٩٤. وتراجعت قليلاً حقوق المساهمين في نهاية

اما الموجودات فقد زادت الى ٢٠١٨ بليون ريال من ٧- ٢٠ بليون ريال.

ارباح تبوك للتنمية الزراعية تنخفض عام ١٩٩٥

المنامة – رويتر – سجات ارياح «شركة تبوك للتنمية الزراعية» قبل
 خصم الزكاة انخفاضاً حاداً في عام ١٩٩٥ مقابل المدة نفسها عام ١٩٩٤ وفقاً

ويلغ صافى ربع التشاط ٦٠٥ مليون ريال عام ١٩٩٥ مقابل ٨، ٢١ مليون

ريال عام ١٩٩٤. وانخفضت حقرق العساهمين الى ٢٩٧,٧ مليون ريال من

لأرقام صدرت عن الشركة امس. وبينت الأرقام أن الارياح هبطت الى ٨٠٥

مليون ريال (١,٦ مليون دولار) من ٢٣،٥ مليون ريال قبل عام.

۲ ، ۶۱۰ ملیون ریال.

خصوصا في مجال الطيران العدني.

عام ١٩٩٥ للي ٢,١٩ بَليون ريال من ٢,٢٠ بليون ريال قبل عام.

وتعلك الحكومة السعودية ٨, ٢٨ في المئة من الشركة.

بينها الزيوت النباتية والمنظفات

وفد تجاري عراقي يتعاقد على شراء سلع اردنية قيمتها ١٠٠ مليون دولار

🗆 عمّان – من صلاح حزين:

■ تعاقد وقد تجاري عراقي وعدد من رجسال الصناعية الأربنييين على مشتريات من الأردن تصل قيمتها الى ١٠٠ مليون دولار.

م وقالت مصادر في غرفة صناعة عمان أن وقداً تجارياً واقتصادياً عراقياً، بدأ زيارة لعمان في الأسبوع المناضى، تعناقند على شيراء سلم ومنتجات اربنية مختلفة قدرت قيمتها بنحو ١٠٠ مليون دولار، وذلك ضمن أطار الاتفاق التجاري الذي كان وقع بين الأربن وللعسراق في مطلع السنة

ويرتبط الأردن والعراق باتضاق تجاري يجدد كل عام يقوم بموجبه الأربن بتزويد العراق بسلع ومنتجات يحتاجها العراق الذي يعاني نقصأ فادحاً في المواد الغذائية والأساسية، مقابل تزويد العراق له بما يحتاجه

وقالت المصادر له والحياة، ان الوقسد العسراقي الذي ضم رئيس

العنشاة العراقية للمواد الغذائية والمنشاة العامة للزيوت تعاقد مع صناعيين أردنيين على شراء كعيات من الرَّيوَّتِ النَّبَاتِيةِ، وكَمَّياتُ من المواد الغذائية المختلفة، اضافة الى كمسات من المنظفات، وهي السلع التقليدية التي يحتناجها ألعراق ويستوردها من الأردن.

وأوضحت المصادر ان ثلثي قيمة العقود التي ابرمها الوقد العرائى كانت لشراءً الزيوت التي يحتاجهاً العراق، حديث تباع في السوق العراقية بأسعار مدعومة بموجب بطاقات توزعها الدولة على

وتوقعت مصادر غرفة مناعة عسان وصدول مسزيد من الوفهود الاقتصادية والتجارية العراقية الى عمان للتعاقد على شراء سلع اخرى ضعن اطار الاتفاق التجاري السوقع

بين الأردن والعراق.

المختلفة ويعض المواد الغذائية. ويستورد الغراق أيضا المستلزمات الطبية والأنوية والصابون.

من الأردن يصل الى نصو ٢٦٠ مليون واقام صناعيون أربنيون مصانع للزيوت النباتية تصدر انتاجها باكمله وأدى هذا التصرتيب الى تراكم يبون اربنية على العراق وصلت الى

العراق بقيمة النصف في مطلع السنة الجارية، حيث انخفض حجم الاتفاق

التجاري بين الأردن والعراق من ٤٠٠

مليـون دولار الى ١٨٥ مليـون دولار،

غير أن أشافة العبالغ التي لم تستثمر

ضُمِنَ اتفاق العام الماضي الى حجم

الاتفاق الجديد جعل المجموع الكلي

للسلع التي يمكن للعراق استيرادها

١,٢ بليمون دولار، في وقت حصل الأردن فيه على صاحباته من النقط للسنتين المقبلتين، وهو ما دعا الأردن في مطلع السنة الحسارية الى خَفَضُ حَجِم صَادراته الى العراق الي المواطنين المقيمين، أما باقى العقود فقد كانت لشراء كميات من المنظفات

وتعد هذه التعاقدات الاكبر عنذ قرر الاردن خفض حجم صادراته الى

تعقداجتماعها الثالث فى أخر حزيران المقبل

ابيكورب تقرزيادة رأس مالها من ٢٠٠ الى ٢٦٠ مليون ولار

من محمد جمالي عتابي:

🗷 يعقد مجلس ادارة الشركة العربية للاستثمارات البترولية دابيكورب، المنبشقية عن منظمية الأقطأر ألعربية المصدرة للنفط واوابك، احتماعه الثالث للسنة الجَارية خَالَ الإسبوع الأخير من شهر حزيران (بونيو) ا لمقبل، وقالت الشركة أنها حققت , بحأ

صافياً للسنة المنتهية في ٣١ من كانون الأول (بيسمير) عام ١٩٩٥ بلغ ٠٤ عليون دولار يبلغ ضعفى ما حققته شائل عام ١٩٩٤ فيما وصل الى ٢٠ مليون بولار.

واعتمدت الحمعية العامة ف اجتماعها العشرين الذي عقد في القاهرة لواثل الشبهر الجارى توزيع مسيلغ ٢٠ مليسون دولار على المساهبين عن عام ١٩٩٥ وهو معدل التوزيعات نفسه الذي يرجت عليه في الإعوام السابقة، وأستقطع أربعة ملايين بولار للاحتياط القانوني، وبذلك يصبح الرصيد الحالي نحق ؟ ه مليسون دولار، واضيف باقي الارباح الصافية للعام إلى الأرباح المجمعة ليصبح مجموعها ٢٢ مليون

واعتمدت الجمعية العامة لإبيكورب زيادة رأس مال الشركة بمبيلغ ٦٠ مليسون دولار عن طريق أصندار داستهم منحية، للحكوميات العساهمة كل ينسية مساهمتها في رأس المسال، وقد تم تمسويل هذه الزيادة من حساب الأحتياط العام ليصبح رأس العبال المتفوع 430

والحياقه أن حكومات الدول المستاهمة في الشركة وهي السنعودية ومصر

والعراق وقطر والكويت واضقت على هذه الزيادة. واشارت الى ان مجموع اصول الشركة في نهاية العام ١٩٩٥ بلغ ١,٣١ بليون دوالر وان صافي رصيد قروض تعويل العشاريع وتمويل تجارة المواد النفطية العربية نَاهِزُ ١٤ مليون دولار، بنسبة ٣٩ في المئة من اجمالي الاصول اضافة الى مبلغ ٢٠٦ ملايينَ دولار تمثل القروض

المجلس على مشاركة وابيكورب، في التي تم الاتفاق بصندها ولم تسحب قروض لتمويل المشاريع في الغترة ما بين كانون الأول (بيسمبر) ١٩٩٥ وكشف بيان صادر عن المقر وآذار (مارس) ۱۹۹۱ ناهرت قیمتها الرئيسي للشركة من الظهران ان حقَّوقَ الْعَسَاهُمَينَ ارتَفَعَتَ الَي ٨٠٥ الاجمالية ٦١٨ مليون دولار ورتبت مليون دولار وبذلك سحل معدل كفاية هذه القروض لصالح مشاريع نقطية رأس المثال تغطية \$1 في المشة من وبتروكيماوية في كل من الكويت والبحرين وباكستان أصبول الشبركية، ومبثلت الاصبول وفي مجال تمويل تجارة النفط السائلة والقابلة للتسييل السريع، العربي شاركت «أبيكورب، أيضاً في البالغة ٢٧ مليون دولار، ما نسبته ٤٨ اتفاقات تمويل عدة خلال الفترة ذاتها في المئة من لجمالي الإصول. ووصف البيان هذه الارقيام بانها تعكس ما لتمويل شحنات من الناط العربي الي

كل من باكستان والبرازيل بلغ اجماليها ١٨٠ مليون دولار. وأوضح البيأن ان مجلس الادارة بتشكيله الجديد كان عقد اجتماعه الشاني لعسام ١٩٩٦ في الأول من نيسان (ابريل) الجاري حيث اعاد وبترومين، بالنيابة ومعثل الحكومة السبعونية رئيسا لمجلس الإدارة

يشمار الى ان دابيكورب، شماركت خالال السنة الجارية في ١٧ اتفاق تمويل ناهزت قيمتها الإحمالية بليسوني دولار وبلغت حسمن النهائية فيها نحو ٢٣٤ عليون دولار أي بزيادة بلغت نسبتها ٣٠ في المئة

عن حصتها العام الماضي والتي بلغت ١٨٠ مليون دولار.

العامة على الجهود المقدرة التى بنلها المجلس في بورته الخامسة، والنتائج التي حققتها الشركة في تك ولفت البيان الى ان مجلس ادارة ابيكورب، كان عقد اجتماعه الأول

تتمتع به وابيكورب، من مركز ضالي

متين يُجعلها في وضع مُتميرٌ لاستغلال الفرص الاستثمارية التي

تتبحها عودة الاقتصاد العربي

دورته السائسة من ١٩٩٦ وهـتى

١٩٩٩ كان من لبرز العسواضيع التي

نوقشت في اجتماع الجمعية الاخير.

وفي هذا الصيد اثنت الجمعية

واشأر آلى أن موافقة الجمعية

على تشكيل مجلس الإدارة في

والعالمي الى الاردهار،

لعبام ١٩٩٦ في ٣١ الشبهر المساضي واستعرض التقارير المدرجة في

International Souk.

Bashed Shopping Mall

rt. Jeddah, Dubai, Singapore, Kuala Lumpur

soon in Riyadh.

جدول الاعسال صول النشباطات الْحِــارِيّة للشركة في الرّبع الأول من السفة الجــــارية والـتي تشاولت نشباطات تمويل المشباريع النغطية والبشروكيم أوية في العالم العربي الْنِي تَشَارِكَ «ابِيكوربِ» في ترتيبِها مع بعض المصارف العربية والعالمية وكذلك النشاط الاستثماري في الاسواق المالية. وفي مجال تمويل العشاريع صدق

والسيد سالم فركاش عن ليبيا ذائباً

واكد البيان أهمية اعطاء الاولوية لمشاريع الربط الكهربائي نظرأ لاهميتها الاقتصادية والاجتماعية في تنمية شعوب المنطقة. الموجهة من الدكتور صلاح الدين بوقصره وزير الصناعة والطاقة في تونس لعقد الدورة الثالثة في تونسَ

امس وتم على مدى اربع جلسات استعراض تقرير مجموعة الخبراء الربطُ الكهريائي والآفاق الْمُستقبليةً والبسرامج الأمنيسة له احسافسة الى

وزراء الكهرباء لدول المغرب واسبانيا يقرون خطاكهربائيا من زائير الى شمال افريقيا

🗆 القاهرة – من جابر القرموطي:

🗷 اختتم وزراء الكهرباء والطاقة في نول المنغسرب العبربي ومنصبر وأسبانيا اجتماعات الدورة الثانية لهم التي استمرت يومين برئاسة المهندس ماهر اباظة وزير الكهرباء والطاقة العصري.

التقصيلية للجدوى الاقتصادية

لتوليد الطاقة الكهربائية.

خُلال آذار (مارس) من العام المقبل،

وقال بيان مسترك صدرعن الإجتماعات عقب الجلسة الختامية انه ثقرر تشكيل مجموعة عمل من الدول الاعتضاء لدرس إمكان انشباء خط ربط كهربائي ثان أنقل الطاقة الكهربائية المائية من زائير الى دول شبمال افريقيا وطلب تمويل هذه الدراسة من والبنك الإفريقي للتنمية. ودعسا الوزراء في بيسانهم الى الكهرباشي على الجهد الفائق المناسب لحاجات مشاريع عام ٢٠١٠ على ان تُنجِرُ الدراسةُ بِحلولُ عبام ١٩٩٨، كما دعوا الى تمويل الصندوق العسربي للانعساء الاقستسصسادي تتماعى لتنفيد الدراسة

وكانت أعمال النورة الثانية بدأت

الأستثمار العربي الأردني يحقق ربحا مقداره ٢, ٥ مليون دينار العام المأضى

The state of the s

دول مجلس التعاون تدرس تطوير

تميم مستلين حكوميين من نوي

الاختصاص تعينهم وزارات التجارة

في الدول الإعضاء تجتمع مع اعضاء

الأجنة التاسيسية لهيئة المحاسبة

والمراجعة في دول المجلس على ان

يشارك في هذه اللجنة عصد من

المصاسبين والمعارسين لدرس

وتقويم مشروع الهيئة المقدرحة

واقتنراح الصبيغية المناسبية التي

تحقق اهداف عدة من بينها اعداد

معابير المحاسبة والمراجعة وقق

المعنابير الدولية وتبادل الشبرات

وابداء الفكر المحساسيي علمينا

كما ستقوم الامانة العامة لمحلس

التعاون بمراجعة نظامي التجارة

الموهد والسجل التجاري بشكل

دوري على ضوء اي تعديدات او

مستجدات تجارية يتم ابلاغها الى

الدول الإعضباء للاستفادة منها وثلك

بناء على قدرار للجنة التبعساون

التجاري ينص على أن تقوم الدول

الاعضباء بتزويد الامانة العامة بأى

ملاحظات او مقترحات لتطوير هنين

في أذار (مارس) الماضي من مناقشة

مَشْرِوع قَانُونَ استرشادي موحد في

ان القانون المذكور سيعرض على

الاجتماع المقبل للجنة التعاون

التجاري التي تضم وزراء التجارة في

دول المجلس والذي سيعقد في ايار

شان الشركات التجارية.

(مايو) المقبل في الرياض.

وكانت لجنة فنية مختصة انتهت

واكدت مصادر في الامانة العامة

□ أبو ظبي -من شفيق الأسدي:

■ تدرس دول مجلس التحاون

لدول الخليج العربية تطوير النظام

العــوحيد لمراولة عــهنة عـراجــعـة الحسابات في الدول الاعضاء. وقررت

استعرار العمل بالنظام القائم لمدة

ثلاثة سنوات اعتباراً من أنار (مارس)

الماضي لحين الفراغ من اعداد النظام

وتلقت وزارة الاقتصاد والتجارة

في دولة الإمبارات منكسرة من الإسانة

العامة تطلب فيها من الوزارة ابداء

مالحظاتها لتطوير النظام الموحد

وجاء في منكرة الامانة العامة ان

وزراء التجارة في دول المجلس

ما المسجد المسج

الإمانة العامسة في شمأن النظام

الاسترشادي الموحد لمزاولة مهنة

مراجعة الحسابات الذي سبق وان

اقرَّتُ لجنة التعاون التَّجِارِي في

اجتماعها التاسع عام ١٩٨٧ العمل به

بصفة استرشانية اعتبارا منعام

١٩٨٨ لمدة ثلاث سنوات تم تجديدها

مرتين الاولى عام ١٩٩١ والثانية عام

وقندمت السعونية منكرة الى

وزراء التجارة حول تنظيم مهنة

المحاسبة والمراجعة فيها، كما اطلع

الوزراء على منكرة الاسانة العاسة

حول الجهود التي تبنلها لانشاء هيئة خليجية للمحاسبة والعراجعة.

واقر الوزراء توصية بشكل لجنة

لمزاولة مهنة مراجعة الحسابات

ني صيفته الجيية.

والفنية للربط الكهربائي. ودعسا وزراء الطاقسة في دول المغرب العربي ومصر في بيانهم الى ضسرورة التعاون الغثى بين دول المجموعة لاستغلال الحزام الشمسى في دول شمال افريقياً واسبانياً

ووافق الاجتماع على قبول الدعوة

الذي تضمن الموقف الحالي لمشاريع امكانات التعاون في مجالات استغلال الطاقة الجديدة والمتجددة.

مع قبول الاقتراح العقدم للدورة متلجرة بالعملات الاجنبية التي توجيه الدعوة لوزير الطاقة الايطالي انخفضت نُتبحة التقلبات في أسواقً لحضور الاجتماع المقبل. العملات العالمية. وقال ان حجم محقظة الإقراض الخاصة بالمصرف انخفض من \$, \$؟

العام الماضي بنصو ١٧،٤ مليون دينار مقابل ١٦ مليون دينار في العام

١٩٩٤، اي بريادة تسبتها تسعة في المئة، كما قدر القوائد المقبوضة بنحوه ١٤,٥ مليون دينار، اي ما نسبته ٨٣,٣ في المئة من مجموع الإبرادات، أما العمولات المقبوضة فَقْدَرها بنصوه, ١ مليون بيثار في العام ١٩٩٥ مقابل ١,٤ مليون بيتار في العام ١٩٩٤. وقدر إجمالي الودائع في نهاية

تقديمه للتقرير السنوي للمصرف أن

سيأسة البنك المركزي الأربني أثرت

في المصارف الأردنية ومن ضَمتها

بنك الاستلمار العربى الأردني، حيث

كان لارتفاع كلفة الودائع أثر مباشر

وقدر القاضي موجودات المصرف

في نَهائِةُ العام الَّماشُنيُ بِنْتُو ٢١٣,٢ مليونُ دينار في مسقساً بل نُتُسُو ٢١٨

مليسون دينار في العسام ١٩٩٤، اي

بانْخْفَاضْ تَقُلُّ نَسْبِتَهُ عَنْ وَاحِدُ فَيْ

لى تصبيق هامش اسعار الفوائد.

العام المَّأْضُي بِنُصِوْ ١٨٣,٢ مَلْيُونَ دينار مقابل ١٨٦,٢ مليون دينار في نْسَانَة العَام ١٩٩٤، أي بانخَـفَاض نسبته ١,٦ في المئة. وبلغ مستوى ودائع العملاء نحو ١٤٥ مليسون دينار، وهو مسا يعني انحقاضاً نسبته سبعة في العثة عنَّ

العام ١٩٩٤. وعرًا القاضي تلك الى انخفاض مستوى الحسسابات الجارية، والحسابات تحت الطلب بما نسبته ٣٣ في المئة، مشيراً ألى ان معظم الحسابات كان اساساً حسابات

مليسون ديثار في العسام ١٩٩٤ الي

🗖 عمان – من صلاح حزين: الأعراف المصرفية وتسديد مديونيا كبيرة قبل نهاية العام وقيام ■ حقق بنك الاستثمار العربي المصرف بتوظيف جزء من أمواله في الأردشي أرباحاً مقدارها ٢,٥ عليون ديثار في العام الماضي مقارنة بنحو ٢,٦ مليون في العام ١٩٩٤. شبهادات الإيداع التي يصدرها البنك المركزي ذات الفوائد العالية والإمنة وقال السيد عبدالقادر القاشي من المخاطر. رئيس مجلس ادارة المصصرف في

أوصى بتدويره تمهيداً لرفع رأس المال الى ٢٠ مليوناً

ويأتي اعداد هذا القانون تنفيذأ

لقرار المبجلس الاعلى استكميال

الاجراءات اللازمة لتوحيد انظمة

الشيركات في دول المتجلس من اجل

تسهيل اقامة الاستثمارات المشتركة

وانصاد المؤسسات الكبيرة الثي

تعمل في اكثر من دولة طيقاً لنظام

موحد بهدف تسهيل انتقال الملكية

واقامة المشاريع المشتركة واجتذاب

وتسري احكام هذا القانون

(التظام) على الشركات التي تؤسسها

أو تشخَّرك في تاسيسها النولة أو

الشخاص بما لا يتعارض مع الاحكام

التي يتضمنها المرسوم الصادر

الموحد أن تتخذ الشركة ألتي

تـؤســس في اي دولـة من دول

المجلس احد ستة اشكال وهي شركة

التنضياهن والشركية البسيطة وشركية

التوصية بالاسهم والشركة ذات

شركة لا تتخذ لحد الأشكال السابقاً

ما لم تكن مؤسسة وفق الشريعة

الإسلامية. ويكون الاشخاص النين

تعاقدوا باسمها مسؤولين شخص

وبالتضامن عن الالترامات الناشئة

وتسرى احكام هذا القانون على

للشركات ولّو كانت تحت اسم آخر ما

دام تشباطها الذي تمارسه يخضع

ودؤند عشروع القانون بطلان اي

المسؤولية المحدودة.

عن هذا التعاقد.

لإحكام هذا القانون.

وينص مشروع القانون الخليجي

الإستثمارات الاجتبية

ويعد مكتب قبرص المشار اليه بنافذة، المصرف الدولية للاستثمار، اذ يشار الى ان بنك الآستثمار العزبي الأربني الذي كان تاسس كاشسركة ساهمة عامة اول مصرف استثماري اربئي، وأن دائرة الاستثمار الاجنبية فيه كانت أول دائرة استثمار خارجية في الأردن.

وأوصعي مجلص ادارة المصرف الهيئنة العامة بتنوير ارباح العام الماضى كافة، بهدف توزيعها على المساهمين في شكل اسهم مجانية خلال موعد اقصاء نهاية العام المركري الأردئي بضرورة رفع رأس سال المصارف الأربنية بحد أبنى مقداره ۲۰ ملیون دیثار قبل نهایة .194Y alall

الاستثمارات العريبة الأربنية ربحا مقداره ١٠ ألاف دينار خلال عام من النشاط بدا في شهر ادار (مارس) من العام المأشي. وقال السيد عبدالقاس القاضي

وهو رئيس مجلس ادارة الشركة أن السياسة النقيبة الإنكماشية للبتك المركزي الأربني أبت الى امتصاص نسبة كبيرة من السيولة، ما أدى الى ارتفاع نسبة القائدة على البينار الأردني، وهو ما اثر سلباً في أداء سوق عمان المالية، اذ انخفضت استعبار جنزء كبيير من الاستهم المتداولة.

وقسال ان ادارة الشسركسة رأت الاستقادة من ارتفاع تسبة الفائدة هيث قامت باستثمار جزء كبير من أمسوال الشسركسة في ودائع بدلاً من تجميدها في اسهم وعقارات ريشما يتم البدء في مشاريع استثمارية. وأوضيح أن الشركة بدأت في درس

مشاريع استثمارية عدة من بينها مشروع اقامة فندق سيلحي وسجمع تجاري في وسط عمان. وكائت الشركة اشبهرت في العام العاضي براس مال مقداره عشدة ملايين بينار بهدف الاستشمار فم اغراض متعددة كالسياحة والصناعة

والخنمات.

محادثات مصرية قطرية في مجال النقل والطيران المدني

● القاهرة - والحياة؛ - وصل الى القاهرة أول من أمس السيد عبد الله صالح المائع وزير النقل والمواصلات القطري في زيارة لمصر تصتمر تلاثة ايام. ويجري المسؤول القطري خلال الزيارة محانثات مع المسؤولين المصريين تتعلق بدعم التعاون في مجال الطيران المدني بين البلدين والاتفاق على تحديد حصة كل من مصر وقطر من عدد الرحلات التي تنظمها الشركتان الوطنيتان الى كل منهما، وأمكان زيادة عدد الرحلات اضافة الى البحث في الامور المعلقة بخصوص بعض المسائل المالية بين البلدين. ومن المقرر ان يوقع الوزير القطري في ختام الزيارة على اتفاق تعاون شترك يتناول دعم التعاون بين مصر وقطر في مجال النقل والمواصلات

تراجع ايرادات قناة السويس في الربع الأول من السنة الجارية

● القاهرة - والتحياة، - هبطت ايرادات قتاة السويس خلال الربع الاول من ال لسنة الجارية بنحو ١٢ مليون بولار نتيجة انخفاض قيمة وحدة حقوق السحب الخاصة التي تحصل بها هيئة قناة السويس رسومها من السفن العابرة ويصدرها صَنْدوق النقد الدولي. أضافة الى ذلك هبطت كميات البضائع بنحو طيونين و٩١٧ الف طن بالمقارنة بالفترة نفسها من العام الماضي.

وقال مصدر رسمي في الهيئة أن الانخفاض في وحدة حقوق السحب كان الحالي الا لن الهيئة مستمرة في التعامل بتلك الوحدة كونها تقلل من مخاطر هبوط أيرادات القناة عند التعامل بعملة واحدة، لذ تضم وحدة حقوق السحب خمس عملات هي الدولار والمارك والين والفرنك والجنيه الاسترليني. وينكر أن أجمالي البضائع العابرة لقناة السويس خلال الربع الأول من السنة الجارية بلغ ٧٢ مليونا و٧٣ الف طن في مقابل ٧٤ مليونا و ٩٩ الف طن

العام الماضي، كما بلغ المتوسط اليومي للبضائع ٧٩٢ الف طن في مقابل ٨٢٢,٢ الف طن العام العاضي.

انخفاض احتياطات تونس الخارجية في شباط

• تونس - رويتر - اظهرت أرقام اصدرها البنك المركزي أن اجمالي احتياطات تونس من الذهب والنقد الاجنبي انخفض ١٧٦ مليون سينار (١٨٠ مليون دولار) الى ٢٥٢، ا بليون دينار في العاشر من شباط (نبراير) الماضي بالمقارنة مع مستولها في نهاية ١٩٩٥.

واستقرت الاحتياطات من الذهب على ٥٦٩ ، ٤ مليون دينار من دون تغيير بينما انخفضت الاحتياطات من النقد الاجنبي الى ٣٤٨، ١ بليون دينار من ٢٥، ١ بليون دينار من ٢٥، ١ بليون في نهاية العام الماضي. وكانت الاحتياطات ارتفعت ٧١ طبون سينار في تهاية ١٩٩٥ من ١٥٥٨ ؛ البيون في نهاية العام السابق.

شركة مصرية تمددموعد مناقصة لاستيراد ذرة صفراء

 القاهرة - رويتر - اعلنت «شركة مصر للزيوت والصابون» لمس لنها قررت تعديد العوعد النهائي لقبول العطاءات في مناقصة لاستيراد ما بين ١٥ الفَّأُ و ٢٠ الف طن من النورة الصفراء حتى السَّابع من ايار (مايو) المقبل وكانت الشركة حددت من قبل ٢٤ نيسان (ابريل) الجاري موعداً اخيراً لتقديم العروض، لكن مسؤولاً قال أن الشركة لم تتلق سوى عدد محدود من العطاءات. وقال المسؤول دندن نعطى وقداً اطول لانفسنا والمصدرين، وكانت الشركة طلبت تسليم الكمية في النصف الثاني من حزيران (يونيو) وقالت أن من حقها زيادة الكمية أو تخفيضها خسسة في المنة.

تونس تستورد ٣ آلاف سيارة شعبية السنة الجارية

من سميرة الصدقي:

■ أعلن وزير التجارة التونسي السيد صلاح الدين بن مبارك امس انّ توبس تعترم استدراد ٣ ألاف سيارة وشُعبية، السنة الخارية من فرنسا وايطاليا والمائيا لقاء تصيير معدات كهربائية والكترونية مصنعة في تونس اليها بموجب اتفاق توصلت اليه تونس والشركات الاوروبية عام

وقد استعدلت تونس منذ فترة تجميع السيارات الاوروبية محليأ بتصدير قطع غيار ومعدات تُصبُع في أطار الشَّراكةُ لقَّاءً آستيراد سيآرات جاهزة ذات أربعة خيول. وقسال الوزيئر بن مب تصريحات ادلى بها امس أن اسعارً

السيأرات للمستبورية والتي ستباع للموظفين والغثاث الوسطى ستراوح بين ٩ الأف و١٠ الأف بينار (الدينار يساوي دولاراً تقريباً}. وأوضح ان مسبادلات تونس مع الخارج سجلت تراجعاً في الاشهر الثلاثة الاولى من السنة الجارية، فيما قصر نسسية تغطسة المسايرات

للمستوردات بـ ٧٠ في العلة. وعزا

والمعضيات والتعور. التداول في سوق تونس المالية وتم ابرام ٣٥٤ عقداً الاسبوع الماضي شعلت تبادل £٨٤ ألفاً من السندات

سرب. اسهمها المتداولة في البورمية بـ ١٤ ألف سهم فيما تراجعت اسهم منك الإسكان والإتصاد العصرفي للتجارة والصناعة بنسية ٣ في

الدورمية الإسدوع الماضي الى ٦١٧ تقطة ما يعني ارتفاعاً طفيفًا ۗ قياساً على مؤشر الاسبوع السابق السيد نوري الزرقاطي قراراً حدد

ومسغ استخلاصها.

التراجع الى الصِقاف الذي أدى الى تراجع مسانرات تونس من الزيوت

بقيمة قدرت بـ ١٢ مليون دولار مما يُعنِّي تحقيق تطور نسبِتُه 24 في المئة قياساً على الإسبوع الذي واستأثرت اسهم شركة الخطوط التونسدة، باكثرية الإسهم المتداولة معا ادى الى زيادة اسعارها بنسية قاربت ٨ في المئة. وقدر حجم



وتطور المؤشر العام للاسعار في من جهة لشرى أصدر وزير المال نسب العصولات في السوق الصالية



البيت الأبيض مستعد للتفاوض معبوبدول لوازنة الموازنة

• واشنطن - رويتر - اعلن البيت الأبيض أنه

مستعد للاجتماع مع زعيم الغالبية الجمهورية في مجلس الشيوخ بوب دول التفاوض في شأن اتفاق للوازنة الموازنة، لكن دول قال ان البيت الأبيض يناور مستغلاً هذه المسأة.

وذكر ليون بانيتا كبير موظفي البيت الأبيض مساء أول من أمس في بيان وأن الرئيس مستعد لمقابلة السناتور دول غداً

لكن مكتب دول قال أنه لو كان البيت الأبيض جاداً في استثناف

🗖 جنيف - من رؤوف قبيسى:

■ كان حوار «الحياة» مع كلاوس شواب، رئيس المنتدى الاقتصادي العالى World Economic Forum أقرب ألى القلسفة منه الى السياسة والأقتصاد. ولعل طبيعة المكان حيث مَبِنَى المُنتَدِى عَلَى مَرتَفَعَاتَ صَاحَيَةً كيولوني الراقسية في جنيف يفستح الشَّيْعَةُ آلَى مَّذَا ٱللَّونَ مِّنَ الحوارِ.

مین دخلت علیه کان بخت الشباي الصيني وبيده نسخة من والحياة، ويعد السلام قال والحياة صحيفة جيدة. ولقد سمعت غير مرة من قال إنها بالنسبة الى العرب كما صحيفة هيرالد تريبيون بالنسبة الى عالم المتحدثين بالانكليرية، اليس كذلك؛ .. فاجبته فوراً «شبهانتي بها مجروحة يا مستر شواب، فأنا أتسلم نسختي مذها مجاناه

حال شواب كحال كشيرين بؤسسون الهيئات والمؤسسات فتطغى استماء منجسراتهم على اسمائهم. أصبح المنتدى الذي أسسه قبل ٢٥ عاماً من الشبهرة الى برجة تكاد تنسي الناس اسم المؤسس. ويعتبر المنتدى الاقتصادي العالمي البوم اكبس ملتمقي لزعمناء الدول والمسؤولين والعلماء ورجال الاعمال في العالم.

والمنتدى (مقره جنيف) منظمة عسالميسة رائدة تعسمل وفق نظام العنصوبة. ومن أعنضنائه استصاء معتروفية في حيقل المال والأعتميال ومسؤولون حكوميون واكانيميون من جسيع الدول «هدفهم تحسين وضع

الانسان في كل مكان. والمنتدى منبر يتبايل المؤتمرون فيه وجهات النظر على نحو شخصو مباشر، عالمي وفاعل. وهو هيئةً مستقلة حيانية لا تبتغي الربح ولا تعمل بوحي مصالح سياسية أو حزبية أو إقليمية. وتخضع لاشراف الهيئات الفينيرالية السويسرية، كما تصول من الرسسوم التي تنفسعسها الشركات العائلية الأعضَّاء في المنتَّدي وعبدها نحو الف شركة تبعة رؤوس أموالها نحو ثلاثة الأف بليون بولار. ويعقد المنتدى مؤتمره السنوي كل عام في مدينة دافوس السويسترية حيث يبحث المؤتمرون الاعتضباء في

مسار عمل ندوات اقليمية في اهم المناطق في العالم، ويولي المنتدي منطقلة الشرق الأوسط اهتماسا ملحوظاً علماً بأنه عقد قبل عامين قمة في الدار البيضياء تتصل بالشرق الأوسط وشمال أفريقيا، كما عقد العام الماضي قصة معاثلة في عمان. وفي جدول أعماله قمة ثالثة تتصل بشؤون لنطقة ستعقد في القاهرة في تشرين

الأول (أوكتوبر) المُقبل. ويدور في هذه القمم الاقليمسة حتُ فَي المُشْاكل التي تعانيها المناطق والوسائل السياسية والأقتصابية ألتي تسباعيد على تقييم البيشيرية وتثبيت الأمن والسلم في العالم.

اما لماذا فكر شواب بتاسيس هذا المنتدى ومنا هدف من ذلك كله. وهل كانت ولادة شواب بمدينة رافينسبيرغ الإلمانية عام ١٩٣٨ ومسؤولية وطنه المانيا عن فظائع الحرب العالمية الثانية اثر في وجيدانه واتجياهه

يجيب: رقبل ٢٥ عاماً كنت أستاذاً جامعياً شاباً فشعرت أن من الضروري أن يكون للفاعليات الاقتصابية في أوروبا دور اكبس في رسم مستقبل القَارَة السياسي والإجتماعي... كنت متسلماً بقناعة مفاها أن التعاون والشراكة عبر الحدود هي الضمانة المثلى للتطورُ والسلمُ في العالم. وقد اقتعت الهيئات الصناعية في أوروبا

ومفوضية المجموعات الأوروبية، بت قسديم الدعم المعنوي المطلوب لتاسيس منتدى للشركات الكبرى في أوروباً، فَنظمت النَّدوة الأولى فيَّ مدينة دافوس عام ١٩٧١ءُ. كان الهدف من المؤتمر كما يقول

شواب أوروبيا، لكنه ما لبث أن تحول عام ۱۹۷۵ الى منتدى عالمي، وكان التوجه نحو العالم العربي أبرز هذه التوجهات الجديدة، ففي أعقّاب صدمة النفط العالمية عام ١٩٧٣ شيعر شواب أن على أوروبا أن تمد حواراً وعلمياً و مَعَ الْعَالَمُ الْعُربِي وَلِيْكُ دَعُونَ الَّي أُولِ حوار اوروبي- عربي عقد بمدينة مونترو عام ۱۹۷۱ وحضره اكثر من الفي وجه من الفعاليات الاقتصابية في أوروبا والعسالم العسربي، تلاه اجتماع مماثل في المدينة نفسها عام ١٩٧٨ واعتبر حجر اساس جديد في العلاقة بين أوروبا والعالم العربيء. ويؤمن شواب بقدرة الفعاليات

الاقتصابية على رسم مستقبل البشرية. ويبني اعتقاده على أهمية هذه الفعاليات وتنامي دورها في السنوات العشرين الأخيرة وتنامي أثر العسولمة ،Globalization في الشؤون المالية والتجارية بين الدول. الا أنه يقر بأن هذه الفعاليات ليست العامل الوحيد الذي يحدد مستقبل البشر، اذ هناك في رأيه عوامل أخرى مصدرها الدول والمنظمات العالمية والثقافات.

ويدعو المنتدى الاقتصادي العالمي الى تُعْزِيزُ العلاقات النَّجَارِية على اسس عبالمية صوسعة وعلى تاكيد مسؤولية العمل الاقتصادي والتجاري ازاء المجتمعات. ولكن في كلام شواب ما يحمل على الاعتقاد بوجود تشابه بين الفلسفة الماركسية وفلسفة المنتدي مَنَّ حَدِثُ أَنْهُمَا ۖ (الْمَارِكَسِيةُ وَفُلْسِفُهُ المنتسدى) تركسزان على العسامل الاقتصادي في تصديد مستقبل

ويرد شسواب على هذا التسساؤل بقولة ، إن التقدم الاجتماعي ، Social Progress ناتج من النمو الأجتماع ،Econmic progress ، وأن الإنسانية لن تعرف الاستقرار السياسي آلا بوجود تقدم اجتماعي،

ويرفض وجــود تشـانه سن الماركسية وبين ما يدعو اليه، بلَّ يشسدد على وجسود خسلاف بئ الْفلسفتين، قَائِلاً إِنَ الْمِبَادِئُ الْتِي يِدُعُو المؤتمر اليسها فبائمة على المبادرة وعُوامُل اقْتُصِياد السوقّ ﴿بِخُللافُّ النظرة الماركسسيسة التي تنظر الى الانتاج الاقتصادي على انة ثمرة عمل

كيف ينظر شواب الى المنتدى الأن، وهل يساوره قلق من أن تتغير طبيعة عمل هذا المنتدى أو أن يصبيب القيمين عليه شيء من الفتور بعد رهيل الرجل

الذي اسسته يجيب دبدأ المنتدى بفعل رجل واحد، لكنه الأن منظمة نشطة يتيرها مجلس ادارة مؤلف من عقول منفتحة، وأعية ومعروفة في العالم كله (منها ريمون بار وهلم أوت شهميت)، وللمنتدى ايضا اعضاء لا بقل عبيهم عَن ألف شخص ومؤسسة يشباركون كلهم في صنع نهجها وبرنامج

هل كانت الحرب العالمية الشانية سبباً حمله على تأسيس المنتدى؛ يجيب: «نعم كانت سبباً مهماً، اذ انني عايشت الحرب العالمية الثانية وأنآ بعد طفل صغير. ولا تزال أصوات الحرب ماثلة في ذاكرتي الى الآن. ولا اخفيك ان هذه الإصوات جعلتني أهب حياتي للعمل... وإنا من المؤمنين بان السلم لا يمكن أن يستنتب في العالم وهناك شعوب جائعة ومشردة، كما

اوروبياً،

مد.. واذا سالته أن يلخص عقيدته في

ويدعسو المنتدى الى دعم القطا الخاص في الشرق الأوسط وخلق وحدات اقتصابية وبنية تحثية أقليمية ومشاريع اقتصادية مشتركة سيّ الذّي أثر فيه أكثر من غيره الكهسرباء والطرق والسكة الحسيد ووضع حلول اشتكلة العطالة الأن الأست قيرار والسلم في المنطقة لا يدومسان من دون هذا التسعساون الاقتصادي، وهذا ما أعلنا عنه في قمة الدار البيضاء وفي قصة عصان بنوع خاص. ويضيف: مَخذ الشعاون في قطاع السياحة مثلاً، فقد اظهرت قمة عمان أن التعاون الاقليمي في صناعة السياحية في الشرق الأوسط يخلق كشيرا من فرص العمل ويعرز الاستقرار. ويرى شواب أن فسح المجال أمام

الفعاليات الاقتصابية لتقوم بنورها في رسم مستقبل الشرق الأوسط لن

حركته بطبئة؟ يجميب: والعالم العربي لا يزال بطيء الحركة في خطى العوللة مع ما تعنيه هذه الكلمة من رفع القيود على

ارساء هذه السلود ومع أنه يعتبر نفسه ،صواطناً من هذا العالم، ألا أنه لا يلغى أثر العامل القومي في وجدان الشعوب، فيقول إنه على الرغم من أن تطلعاته عالمية المدى ولكن أصلي ألماني وقلبي لا يرال

الحياة قال: ‹ اؤمن بروح المبادرة التي تتخطى الصولجز الاقليمية وترتبط بالعالم كله فتخدم البشر جميعهم على

أَخْتَلَافُ جِنْسِياتِهُم وَأَنِيَّانُهُمْ، ۚ ۚ ومنذ تأسيسه المنتدى، عـرف

الوزراء الإسرائيلي شمعون بيريز، اذ ان العلاقة القائمة على الثقة بيني

أن الاستقرار السياسي لن يدوم من المنتدى في ذلك الجزء من العالم، دون اعطاء دور للفعالياتُ الاقتصادية. كيف برى شواب الدول العربية في كيف يرى مستقبل العالم أو كيف فلل المتفيرات الغالمية على الصعيبين يحب أن يرى مستقبل العالم؟ الاقتصادي والاجتماعي. وهل يعتبر يتأمل قليلاً ويجيب: «أحب أن أرى أن العالم العربي يستير بالسرعة المطلوبة التي تتطلبها والعولمة، أم أن العائم اقتصادأ ولحدأ يأخذ كل فرد

درسوا وسائل تجنب الأزمات المالية



التجارة والتخصيص وفتح الحدود

وأعادة صباغة القوائين... ونحن في

المنتدى نرصد بنقة سجريات مأ

يحتصل في العبالم العبربي لأننا

مهنتمون بهنده النطقة من وحي

اعتقانا بان تغبير الأوضاع

الاقتصادية فيها سيساعد على ارساء عملية السلم والمسالحات في الشيق

, الحدود وتتحصل بشبكات

الأوسطه.



بين الرئيس عرفات والرئيس البولندي كوازنفسكي.

أؤمن بأنه اذا أربنا للسلم أن يعم. فعلينا خلق الأوضاع التي تساعد على

شسواب كسشيسرين من الزعسمساء والمسوولين. وعندما سالناه عن أجناب: عَبرفتُ رؤسناء وزعيمناء دول كثيرين، لكن بعضهم من بدا تأثيره واضحاً في نفسي، منهم على سبيل المشال وزير الضارجية الفرنسي السابق ريمون بار الذي أعرف منذ اكثر من ٢٥ عاماً، وصوريس سترونغ النشط في السعي للحفاظ على البئية ونقاء الطبيعة، من دون أن أنسى هلموت كول الذي اعتبره رجل قيم ومبادئ، ونلسون مانديلا الذي تعاونت معه على صنع المسالحة في جنوب افريقيا... وفي الشرق الأوسط هُنَاكُ الرئيسُ بِاسْر عَرفاتُ ورئيس

يتم من دون قرارت سياسية، كما يرى وبينهما تدعم التوجهات التي يعلنهآ

منه ما يستحقه، لكن، ضمن احتفاظ كل بلد بهويته الثقافية. - لكن ألا تعتقد أن تيار العولمة بجرف معه الغوارق الثقافية وسطوة مكتونالد على الجيل الجديد أصبحت

كلاوس شواب.

من الشدة أنها تَخْلَق مُجْتَمَعًا أو مجتمعات مميزة حتى في اسرائيل التي يصرم صاخام شها أكل اللحم واللَّبِنْ في الوقت نفسه؟ - ليس مكتونالد وحده الذي يزيل الغوارق، لكن هناك أيضًا التكنولوجيا وثورة المعلومات، لكنى لا أعتقد أن هُذُهُ الْمُؤثراتُ ستقضي على الحواجرُ والفروقِ... وما ندعو اليه في المنتدى هو عالم واحد من الوجهة الأقتصادية

لكنه متشعب الثقافات. - لكن العامل الإقتىصادي الذي تدعون اليه قد يصبح يوماً اكبر عؤثر فى تحديد الشعور الإجتماعي فيحل عكانِ الأثّر الشقَافي أو الأثرّ الدّيني

- جلِّ منا ندعبو اليبه أن تقوى العلاقأت الإقتصانية وتصبح عالية فتمهد لعلاقات جديدة بين البشر تزول منها أسباب الحروب والمشاكل، أي تكون لكل مجموعة قومية او بينية هويتها المتجانسة ضحن عالم

اقتصادي. - ألا تخشى أن يؤثر هذا العال المادي أو الإشتـصـادي على مبعبادلة التركيب الإجتماعي والنفسى عند الشيَّوبُ فَنَجُفُ مِنْهِ أَلْفُرُوقَاتِ الْآثِنْيَةَ التى طائما جحلت العمالم جميماً وجدَّاباً خصوصا في عيون المولعين بالاسفار واكتشاف المحهول.

- لا أعتقد أن العالم صادي الي الحد الذي يجعله تيار العولمة تفقد ذاكرته القومية. واذا نظرنا في احوال الجاليات الكورية والفيتنامية في الولايات المتحدة على سبيل المثال لوجدنا انلها أنبيتها وصحافتها الشاصية بها، على رغم أن مصادر عيشها في الولايات المتحدة، ما يدل على قوة الخلفيية الشقيافية والاجتماعية في سلوك البشر... وأعتقد أن العولمة الإشتصابية تغير في انماط الاستهلاك فقط وتبعاً لذلك اذا وجيدت حياجية في احيدي قبري الصنن النائبة لأجد مطاعم مكدوناك مثلاً فلا يجب أن يوجد سبب يدعو

الى عدم افتقاح هذا المطعم... خياتنا

تسديد هسسة الصندوق الدولي من

وعارضت كل من المايان وفرنسا

ايضاً الاقتراح البريطاني (بيع جزء من احتساطات الذهب). كسما أن

الأوروبيين أستنكفوا عن تأييد اقتراح

يِتْنَاوِلْ قَيَامِهِم بِمِسَامِحَةً ٩٠ فَي الْمُثَةَ

مَنْ فَيُونُ الدُولُ الفقيرة الدولية، وقال

بعض الدول ان ثلثي ديون الدولة

بيع ذهب صندوق النقسد الدولي

بمعنى أن الدول المجستسمسمة في

واشتطن دعيمت اجتمعالأ فكرة بيغ

بُعض الذهب او كمية قليلة منه، لُكنَّ

أتَحْادُ القرارات الصّاصة بعدد من هذه

المسائل تُأجِّل الى الحّريفُ المقبل، اي

عندما يعقد البنك وصندوق النقد

الدوليان اجتماعاتهما السنوية، كما

ان من المكن او المنتظر ان يعسالح

رعماء الدول الصناعية السبع الأكبر

الولايات المتحدة والمملكة المتحدة

والمانيا وفرنسنا وايطالينا وكندا

والبابان - هذه المساكل عندما يلتقون

ي مدينة ليون الفرنسية في حريران

(يوديو) المبن. وأدى الشوسع السيريع في تنفق الرسياميل الضاصية الى الإستواق

الناششة آلى لجبار البنك وصندوق

النقد الدوليين على تضمين جدول

أعصال اللقاآءات الربيعية مسائل

جِعيدة، ما عكس جزئياً وجود اجماع

على ان بوسع المؤسسستين الدولتين

سسلامسة النَّظام المالي الدولي، وفي

الخزانة الأميركي: ويتعين علينا جعل

المؤسسات الدولية حديثة بحداثة

الأسواق التي تتشط فيها.

وقسال روبيسرت روبين ورير

(يُونيو) المقبل.

ريادة ثقتهم فيه.

وُحصل بعض التقدم في مسالة

الفقيرة فقط يجب ان تُسامح.

هذه المساعدات.

ليست فقط عالم مادة بل عالم روح - أنت انن من للمؤمنين بالله؟

يعتقد شواب أن العمل بمبدآ العوَّلَة اتجاه انْسنَانيّ. ويعطيّ مُثَلّاً أن احدى الشركات الألمانية المعرضة للنقد اتجهت للى استخدام الآلية الفائقة «Automosation» ما أدى الَّي ضياع الآف الوظائف في المانيا، لكنَّ هذا الإتجاء الجحيد أأذي سلكته الشـــركـــة أوجـــد في بعض الدول الأسسينوية ودول أحسرى في العسالم النامي عنداً من الوظائف فأق بكثير عبد الوظائف التي ضاعت في ألمانياً وفهل يعنِي نلك أن الشركة تصرفت

اجتماعياً على نحو غير مسؤول؟... قد يبدو الأمر كذلك في المانيا، لكن الحكم على مسؤوليتها الاجتماعية من موقع العولة هو موقف انساني من غير شك، لانه يغيد عندا أكبر من البشر بغض النّظرَ عن جنسيــــــهم وعقيدتهم. ويوضح أن المنتدى يدعو في كل اجتماع يعقّد في دافوس الى نحمل الشركات مستؤولياتها الاجتماعية العالمية لأن أي تصرف غير مسؤول يترك عواقب وخيمة على الانسان والبيئة.

ويعستنقسد شسواب الذي يحس نكتوراه في الهندسة الميكانيكية وبكتوراه في الأقتصاد وصاحب خمسة كتب تتمحور مواضيعها حول الشؤون الأقتصابية والإجتماعية أن العولمة في جوهرها عملية لتوزيع القوة الاقتصادية تفضي آخر امر الى توزيع القوة السياسية والى علاقات

أمتن بين الناس وسلم أكثر شيوعاً. الا أن الحياة في نظر كثيرين من الفلاسفة لا يمكن حصرها او تنظيم شؤونها بالقكر المجرد مهما بدا هذا الفكر سامياً ونبيلاً. وعندما ربدت أمام شواب قولُ فَاغْدُر إِنَّ العالم ليس الاعالم سفلة وقتلة ولصوص وسيطل كَنْلَك، فَكُر قَلْمِلاً وأجاب وكلما زاد عند الجنائعين والعناطلين عن العمل في العالم زآد عدد الأشقياءً.. واضافًّ دهذا لأ يعنى أنه عندماً يأكل الجميع ويعملون ستغيب مظاهر الشقاء والقيتل والنهب، الأأن الشعباون على تنظيم العالم سيجعله اكثر رقة

لكن القلق يساور خصوصاً دوائر

البنك الدولي من أن تدفق الرسماميل

الضاصة في العالم بجعل البنك غير

ذي اهمية ولا معنى لوجوده، إذ اشار

جيَّمس وولفنسون، فيما كان يتحدث

أمأم الصحافيين خلال فترة اللقاءات

الديبعية الى أن «الرساميل الخاصة المتجولة حالياً في العبالغ والسائغة

١٧٠ بليسون بولار تزيد نحسو ثلاثة

أضعاف الى ثلاثة اضعاف ونصف

على الرسسامييل الأتيلة من متمساس

القطاع الحاص أكبر واكثر فعالية من

مواقع المؤسسة التولية المالية ومواقع

المساعدات الثى تقيمها بولة الى بولة

الذي يقترب من نُهايَّة العام الأول بعَّد

تسلُّعه سهمات منصبه، يبنل جهوداً

مضنية بغية استعادة موقع البنك

الدولي البارز السابق. وركز، بناء عليه، على التدابير

الهادفة الى تحسين فعالية برنامج

الاقسراض الخساص بالبنك الدولي

والذي تصل قيعته الى ٢٤ بليـون

دولار، وزاد من مقدار تفاعل البنك مع

المنظمات والمحكات غيير الحكومية.

وسنعي انضبأ الى اعبلاء شيان ينعض

المبادرات الجديدة ولفت الانظار اليهاء

بمأ فيها اعلان استعداد البنك الدولى

للمشاركة في الجهود الدولية الرامية

الى اعادة اعمار دول مرقتها الحروب

مثل البوسنة والضَّغَة الغربية وغزَّةً.

وفي مؤتمر منحافي عقده خلال عطلة

نهأية الأسبوع المأضي قال ان البنك

مستعد لأعادة النظر في برناسجه

الخاص بلبتان مع احتمال زيادة ما

يقرضه للبنان حتى يتجاوز ٣٥٠

مُلِيونَ دولار، وهو ما يُوفَرهُ لَهذَا البلد حالياً.

ومنذ فشرة ورئيس البنك الدولي،

أخرى.

لصينة عاملة، ما يعنى أن مواقع

محادثات الموازنة «لكان اتصل بنا لا بأجهزة الاعلام». وكان الرئيس بيل كلينتون عقد اكثر من ٥٠ ساعة من المحادثات مع دول ومع رئيس مجلس النواب نيوت غينغريتش في البيت الأبيض في شأن كيفية موازنة الموازنة بحلول سنة ٢٠٠٢ قبل ان تنهار المحادثات في كأنون الثاني. وقال كلينتون مساء التلثاء: «أن الرقت قد حان لانجاز هذه المهمة. يجب ان نستأنف للفاوضات في افضل السبل لبلوغ ذلك في غضون ٧ سينوات.

لبدء مفاوضات في شأن موازنة متوازنة «.

● سنغافورة - رويتر - قال الخبير الاقتصادي الاميركي فريد برغستن امس الأربعاء انه يتعين على منظمة التجارة النولية أن تسعى الى تحقيق حرية التجارة العالمية بحلول سنة ٢٠١٠.

اقتصادي أميركى يدعو لحرية التجارة العالية

بحلول سنة ٢٠١٠

ومعلوم أن برغستن مسؤول أميركي سابق يرأس الآن «معهد الاقتصاد الدولي، ومقره واشنطن. وقال أن للؤتمر الوزاري لنظمة التجارة الدولية الذي سيعقد في سنغافورة في كانون الأول (بيسمبر) المقبل يجب أن يحدد مسأر النظام التجاري العالمي والاقتصاد العالمي مطلع القرن الحادي

وكان برغستن يتحدث في المؤتمر التجاري الدولي الذي تنظمه «انترناشيونال هيرالد تريبيون» ومجلس تنمية التجارة في سنفافورة. وقال الخبير انه ولا يمكن لنظمة التجارة الدولية ان تستغل هذه الفرصة الا اذا اصبح لدى اعضائها الأساسيين رؤية واضحة لما يريدون ان تصبح عليه النظمة خلال العقد المقبل، ويجب أن تكون هذه الرؤية تحقيق حرية

التجارة العالمية بحلول سنة ٢٠١٠. وأضاف أن مثل هذا الهدف ممكن بلوغه، مشيراً الى لن اكثر من ٦٠ في المئة من التجارة الدولية يحدث داخل تجمعات لقليمية حققت بالفعل حرية التجارة او وقعت اتفاقاً لتحقيق ذلك او تعهدت سياسياً بعمل ذلك بحلول

سعرسلة نفط اوبك پرتفعالي ٢٠, ٨٥ دولار

● لندن - رويتر - قالت وكالة انباء «اويك» (اويكنا) امس الأربعاء ان سعر سلة نفط «أوبك» أرتفع للي ٢٠,٨٥ دولار للبرميل أول من أمس التلثاء من ٩٧, ١٩ يولار الاثنين للاضي.

ونقلت داويكنا، بيانات ارتفاع السعر عن أمانة المنظمة. ويشار للى أن الخامات التي تتكون منها السلة هي مزيج صحارئ من الجزائر وميناس الاندونيسي وبوني لايت النيجيري والعربي الخفيف من السعوبية ويبي من الامارات العربية المتحدة وتيا خوانا من فنزويلا وخام ايستموس من المكسيك، والأخيرة لا تنتمي لأويك.

مسؤول روسى يتوقع اتفاقآ لجدولة الديون مع البنوك التجارية

● واشنطن - رويتر - قال سيرغي دويينين رئيس البتك المركزي الروسى أول من امس التئثاء أن روسياً تتوقع أبرام اتفاق لاعادة جدولة ديونها مع البنوك التجارية الدائنة بعدما تتوصل الى اتفاق مع منادي باريس، للحكومات الدائنة.

وصرح دوبينين لتلفزيون درويتره المالي على هامش الاجتماعات نصف السنوية لصندوق النقد والبنك الدوليين واني واثق أنه عقب توقيع اتفاق مع نادى باريس سيتم توقيع اتفاق آخر مع نادي لندن، للبنوك الدائنة. وأعرب عن ثقته بننه سيتم التوصل الى أتفاق نهائي مع منادي لندن، قبل تموز (يوليو) المقبل.

اسعار الأسهم في طوكيو تغلق على أعلى مستوياتها منذع أعوام

● طوكيو - رويتر - قال وسطاء ان اسعار الاسهم في طوكيو ارتفعت امس الأربعاء لتسجل اعلى مستويات الاغلاق منذ ٤ أعوام بعدما ثبط الاتجاه صعودي همة الراغبين في البيع على رغم موجة الأرتفاع الكبير التي تشهدها السوق منذ منتصف اذار (مارس) الماضي. ونكر الوسطاء انهم يتابعون الموقف لمعرفة ما أذا كان مؤشر

«توييكس» الاشمل سيتجاوز مستوى مرتفعاً سجله في حزيران (يونيو) ولدّى الاغلاق سجل مؤشر ونيكاي، المؤلف من ٢٢٥ سهما بابانيا ممتازاً ٥٠ ، ٢٢٢٨٢ نقطة بزيادة مقدارها ١٦٢ ، ١٦٢ نقطة اي بنسبة ٧٣ ، ٠ في

وهذا أعلى مستويات المؤشر مذ أغلق عند ٢٢٢٨١,٩٠ نقطة في ١٠ كانون الثاني (ينابر) عام ١٩٩٢. وارتفع موشر المبادلات الآجلة لشهر حزيران (يونيو) ٤٠ نقطة ليصل الى

مجموعة بويخ الفرنسية تسجل كسارة عام 1990

● باريس - رويتر - اعلنت مجموعة «بويغ» الفرنسية للبناء انها سجلت خسائر عام ١٩٩٥ بعد حسم المخصصات لنشاطات الاتصالات والعقارات التي تملكهاً.

وقالت الشركة وهي احدى اكبر شركات البناء في العالم انها منيت بــَــــَارة صـافيةً بلغت ٢,٩٦ بَليونُ فرنك فرنسـي (٣,٦٣٥ مليون دولار) العام الماضي بالقارنة مع ارباح تبلغ ٧٣٥ مليون فرنك في السنة السابقة. وارتفع اجمالي ايرادات المجموعة الى ٢٠ . ٨٢ بليون غرنك من ٧٩ . ٧٩ بليون عام

وشعلت هذه النتائج مخصصات حجمها ١,٢ بليون فرنك لتغطية نفقات تتعلق بتطوير شبكة اجهزة الهاتف النقال التابعة للشركة و٢,٢ بليون فرنك لتغطية نفقات خفض القيمة المفترية لبعض ممتلكاتها العقارية. ولم تكن هذه النتائج مفاجئة للأسواق للالية لأن الشركة توقعتها لمي كانون الثاني (يناير) الماضي.

لكن الشركة قالت انها متفائلة في شأن السنة الجارية وانها تتوقع ان تحقق نشاطاتها باستثناء الاتصالات أرياحاً توازي أرياح ١٩٩٤.

الدول الغنية في أسيا تتباطأ فىمساعدة الدول الفقيرة

 ♦ مانيلا - رويتر - قال مسؤولون في «البنك الآسيوي للتنمية» أن موارد صندوق انشئ لمساعدة ملايين الآسيويين الفقراء بدأت تنغد بسرعة وانه يتعين على دول أسيا الغنية أن تتخذ قرارات سريعة لسد العجرُ. واشاروا الى انه في الوقت الذي تضم أسيا بعضاً من أسرع اقتصادات العالم نمواً فما زال بها ٩٥٠ مليون شخص بعيشون تحت خط الفقر للعثرف به دولياً.

وعلى رغم اجتماعات عدة للدول المانحة لم تتخذ قرارات هاسمة بعد في شأن اعادة مل مخزائن الصندوق الأسيوي للتنمية. وقال ميتسو ساتو رئيس البنك قبيل اجتماع الدول المانحة في مانيلا الأحد المقبل: «إن أموالنا ستنفذ خلال وقت ما من السنة للقبلة، وأضاف: وأن الستفيدين من هذا النوع من العمليات هم دول فقيرة للغاية مثل نيبال وينفلانش وكمبوديا ولاوس وفيتنامه. ويقول مسؤولو البنك أن هناك عقبات عدة يتعين التغلب عليها مثل اقناع الدول المائحة بزيادة مساهماتها واقناع دول مثل سنغافورة وماليزيا وتايلاند ببدء تقديم مساهمات.

المسؤولون الماليون الدوليون يشددون على ضرورة توافر المعلومات عن الأسواق الناشئة

اعادة تمويل ويسمعى ضندوق النقسد الدولى ايضناً الى حمل الدول الأعضاء فب على اعسادة تمويل صندوق اتعسزين

الدول الغنية ثمن هذه المساعدة. لَكُن الدول الغَنية أشارت في خلال ثمنها نحو ٤٠ بليون دولار، من أجل

التعميل البنيوي واعلاء شانه، الذي يقدم قروضاً مستهلة الى الدول ذات الدخل المتعنى وجعل هذا الصندوق ذاتي التموين بعد عام ٢٠٠٥. كمصأ أن هذا الصندوق وسميلة صندوق النقد البولي لمساعدة الدول الافقر في العالم على شفض بيونها المستحقة للدول الغنية وللمؤسسات الدولية ممثل البنك وصندوق النقد

ويرتبط هذا كله بيند مسهم من جدول أعمال لقاءات الربيع خلال العام الْحالَى، وهو البند الذيُّ يُتَّناول الاطار الذي أبتكره صندوق النقسد والبنك الدوليان في ضلال الاشهر القليلة الماضية لمساعدة الدول الأفقر في العالم فيما تسعى الى التخلص من عبء الديون الثقيلة التي تتراكم منذ فترة والمستجقة للمؤسسات الدولية.

ويوحى اتفـــاق البنك الدولي وصندوق النقد الدولي على دعم خطة ماراد الاداء ما بان الارادة موجودة لمساعدة هذه

الدول الفقيدرة، لكن شيرط ان تدفع لقاءات الربيع الى أنها غير مس لتحمل هذا العبء. إذ شهدت اللقاءات خلافأ حادأ بين المانيا وبريطانيا حول بيع بعض لحتباطات النفب الموجودة لدى صيدوق النقيد الدولي، والبيالغ

في ان يكون له كلمة اكبر في كيفية استخدام أموال الصندوق. المالية السلبية للأزمات عن طريقت سلم مساعدات مالية ضخمة في حال

ويُعتبر موقف الدول العشير ذو اهيمةً حاسفة قيما بواجه صنبوق النقد الدولي ضغوطاً تزداد وتشتد على سيبولته. وكبان المسؤولون في المشوق النولي يعتبرون سيولتة لدى نهاية ١٩٩٤ اكثر من كافية، لكن الارجنتين والمكسيك عانتا أزمة مالية في ذلك الوقت. كتمنا أن الضَّيغيوط تُمَّارِس على الصندوق لكي يستمر في الدوليين.

> سسعى المسسسؤولون في الصَّندوقُ الدولَى الى مَصَّاعُفَةٌ مَا فَيُّ الصندوق المسمى الثرتيبات العامة للاقت راض، عن طريق اقت راض ٢٥ بليون بولار من مجموعة جديدة من الدول التي أصبحت غنية ، بما فيها

> ويُطلب من هذه النول المشاركة في هذا الصندوق، لكن المسألة لا تتمجور حدول ما يجب على كل دولة من هذه الدول ان تقدمه من حيال، وكنشفت لقناءات الأستبسوع الجناري وجسود خلافات خطيرة مستمرة حول الأنظمة والقدابير التّي يجب اتّباعها وتبنيها في استخدام أموال هذا الصندوق في حَّال انفجار ازمة مالية احُـرَى في سوق ناشئة آخرى تنمو بسرعة ويرغب بعض المساهمين الجند في

> صندوق «الترتيبات العامة للاقتراض،

انفحار الأرمات،، الاسسواق الماليسة، أو من دول تنوي

تنفيذ برنامجه الكبير في روسي وينتظر المسؤولون في الصندوق أن تُكُونَ سُبِولِتُهُ تُدِنَّتَ الَّى ١٠ في المُّنَّةُ بحلول نهساية ١٩٩٧، وهو تنن لا أن يؤدي أهتمام المستثمرين بأحثمال يشعر معه أحد بالارتياح، ولهذا نظرت حدوث قُلاقل واضطرابات في الاسواق اللجنة المالية الموقبقة في مسالتم النَّاشِينَة الى شيعور مريد من الدول الحصص و الاقتراض، على حد ما قالً مسؤول في الصندوق الدولي الاسبوع

> التي اقرضت صندوق النقد الدولي ٢٥ بليون دولار منذ مطلع الستينات لكي الإمارات. تذدمها فيحال انفحار ازمات

سمية توسية. وصسير هذا التقسرير الثلثاء متضمناً تحنير المستثمرين من انتظار انقانهم واقالة عثرتهم في حال انفجار أزمات مالية مثل ما حيث لدى انفجار أزملة المكسكيك عندمنا قندم صندوق النقد النولي ١٧ بليون دولار مساعدة

التدابير التي تجري براستها حاليأ ، بهدف تُجنب أنفجارٌ ارْمة اخْرى مثل الازمة المكسيكية في المستقبل، وظهر بعم عام كا اقترحه صندوق الثقد الدولي من وجوب تبني مقاييس عامة للافصاح عن سعلومات مالية واقتنصادية من دول تنشط فينها

تنشيط الأسواق المالية فيها. وعلى رغم أن هذه المقساسيس طوعية وغير ملزمة، يقال أن ٢٥ نولة اعربت عن رغبيتها في الشقيد بمتطِّلياتٌ هَذُه الْمُقاييس، وينتظر المسؤولون الماليون ايضا

بالصاجة الى تبني هذه المقابيس مع مرور الوقت. وانعكس انتظار ان تلعب هذه المقاييس دورا يزداد أهمسية في استقرار الأسواق المالية واستتبابها في المستقبل، في تقرير اصدرته مجموعة الدول الصناعية العشر الأكبر في العالم، بمشاركة السعودية،

مالية دولية.

للمكسدك. وقبالت مجموعة الدول الـ ١١: بيجب الا تنتظر الدول الدائنة والدول المُدينة ان تكون في معرل عن النيول

المالي في العسالم النَّينُّ التسقسوا في واشتطن بداية الأسبوع الجباري على وجسوب قبيام الأستواق الناشتئة صَحَامِتُهَا ٱلى مستُوبِات قياسية.

وأشار هؤلاء الى ان المستثمرين، النين بتبــورطـون في أزمـــات في المستقبل، مثل ازمة البيرو المكسيكي التي انفجرت اوأخر عام ١٩٩٤، يجبِّ الا ينتظروا ان ينقنهم صندوق النقد الدولي او ان تنقسدُهم الأمسوال الحكومية من ورطتهم.

تسدده (هذه الدول) من دبونها. التي تقدم الشورة لصانعي السياسة

■ شدد المسؤولون عن الشسان بالاقصاح، أكثر مما تَفْعَلُ حالياً، عن أوضاعها الاقتصادية عن طريق تشر صريد من العلومات الأفضل، إذا رغبت تجننب رساسيل خاصة وصلت

ــؤولـين، النين لكن هؤلاء المسل بمثلون معظم الدول الاعضّاء في البنك وصيدوق النقد الدوليين، البالغ عندهم ١٨١ عضبوأ، أحلوا أتَّذَاذُ أَي تَدَابِيرٍ، خلال هذه اللقاءات االربيعية الدورية، بخصوص خطة تتناول مضاعفة قيمة الصندوق، البالغة ٢٥ بليون بولار، الموضوع بتصرف صنتوق النقد الدولي لكي بعالج الإرسات المالية في العبالم كيميا اجل هؤلاء السيؤولون اتخباذ اي تدابيس حيبال مسساعدة مجموعة من الدول الفقيرة، المثقلة بالديون المستحقة للبنك وصندوق

وفي لقاء عقدته، الثلثاء الماضي، اللجنة الموقسة في صندوق النقسد الدولى حضره اعضاء اللجنة كافة البالغُ عسمم ٢٤ عضواً، وهي اللجنة

□ واشنطن – من بتسي لاون المعلوف:

النقد الدوليين، على تسسبيد مسالم

هذه الأسواق بالفعل في البقّاء حيث

بعد ٤٠عاماعلى حفرثاني انجازمن نوعه في العالم

بحيرة ناصرتضع بلاد النوبة على الخارطة السيا

🗷 حيثما امتدر الرئيس للصري الرلحل جمال عبدالناصر قراره بحقر ثائي اكبر بحيرة اصطناعية في العالم في نُهايةُ الخُمْسينات، لم يكنّ يدريُ انَّ ثلك البحيرة ستتَّحول، بعد ما يزيدُ على ثلاثين عاما على تدشينها إلى منتجع ومزار سياحي يلقى أقبالاً من جموع السياح، ويحتل مكانة غير قليلة عَلَى خَارطَة السياحة في محسر. والزائر للمنطقة لابد وان ينرك انه أمام محمية طبيعية يتبعة تخضع لَنْظَأُمُ لَحَيْثَائِي دُقْيِقَ، فَهَي مَا زَالَتَ بخيرها – كما يُقول المصريون – تحفل بأسراب الطيور المهاجرة من اوروبا واسبيا وبانواع نادرة من الأحساء

ألبحيرة تعد الوحيدة من نوعها في مصر مسلحة واتساعاً، ويصل طولها الى ٥٠٠ كلم يقع منها ٢٥٠ كلم داخل حبدود متصبّر وّ١٥٠ كلم داخلُ حسدود السسودان عند لخسر الشسلال الثلاث وتتعرج حدودها مع تعرجات الحبواف والسنة الإخبوار والأودية الغارقة تحتها مثل وبيان والعلاقىء ودالكلابشــــة، ونتوشكي، ودانندن، وترقد تحت مياهها في بحل الوادي قرى النوبة القديمة الغارقة.

وكمأ وصفها جمال حمدان في كتابة الموسوعي أشخصية مصرة فهيّ تقف كالقلعة المائية تعلق ارض مصر كأنما يحملها حملاً على كتفيه. وحين تمخير بك الباخرة عبيات البحسرة تتبهادي في ثقة فوق مياء الخران الضَّمُ وتطَّرز حوافها من بعيد جبال سبوداء داكنة في البسر الشسرقي وتلال واودية حسمسراء ومسقسراء في البسر الغربي فوق مسطح من المياه العنبة لا تبلغ الرؤية مداه.

شبهدت المنطقة عبهودا زاهرة من حكم ملوك النوبة كسانت على مسر التاريخ معرا عامرا بالحياة والحركة. وعلى جانبي النهر العتيد، قبل أن تغطى مياه السد عشرات القرى النوبية، أقيمت معايد وقّلاع كانّتُ بيوتات للحكم في سَالُفُ الرَّاسَانِ. وقيما شهدت منينة اسوان قبل استأبيع فباغليات مؤتمر والتنصيبة المتواصَّلَة، الذي بحث في سبل تنمية وتطوير البحيرة واستغلالها سيلحياء كانت ثلاث بواخر سياحية (كروز) من فئة الخمس نجوم تجوب البحيرة فم رحالات تستغرق بين ثلاثة الى ستة أيام لتستكشف أرض النوبة القديمة والمُعايد النوبية الّتي اعتبَّرُها العالم تراثأ انسانياً وحضاريا، وتم انقانها في ولحدة من آهم الحملات التي قام بها النونسكو لانقاد التراث البشريء غير انه بعد انتهاء عملية الانقاذ الضخَّمة في عام ١٩٨٠ خيَّم مسمت قباتل على الكان واصسيحت النوبة منطقة موحشة يتعنر الوصول اليها الا من خلال كتب التاريخ ومخطوطات الإثار. الى أن كان احد أيام شهر كانون الأول (بيسمبس) ١٩٩٣ الذي

وكنمنا يهبهل السنبيد متضطفي الجندي المستثمر الاول الذي يخوض مغامرة الإبحار في مجاهل النوبة: المنطقة كانت بمثابة الارض البكر دات القيمة التاريخية العالية وكان لابد ان نبحث عن وسيئة لنجعل الحلم النوبي مزاراً خصوصاً وان اي زائر سيدرك انذا إزاء مكان بديع يتمتع بزخم اثري وكل مفرداته من طبيعة وبيئة وتاريخ تتيح له ان يتبوا مكانة غير قليلة على الخَّارطة السياحية.

تبهد تبشان العاذرة المساحعة الإولج

توضع في البحيرة وتقطع المسافة بين

اسوان وأبو سميل في ثلاثة ليام وهي

ءبيل ليبوك، وتعني بآلفرنسية (العَهدُّ

وتتميز دبيل ايبوك بانها ذات طراز كلاسيكي منرف ويعود اثاثها الى الاربعسينات من هذا القسرن. ويحرص الجندي على تنكيرنا بثلك فهو يحتفظ في آهد اركان السفينة ضة مقدة من تاج الملك فاروق، وصمعت الشرفات والأجنحة لللكية على طراز فيكتوري.

ويقول الجندي إن رحلة البحيرة تلقى رواجساً شائلاً في السوق الإثكليزية. وقد ادى نجاح «بيل ايبوك» الى

تشجيع مستثمرين عدة على خوض مشاريع مماثلة، فدشن الستخمر الاردنيُّ يُوسف حُلف سفينة جديدة فيّ تشسرين الشائي (توقسيس) الماضيّ واطلق عليبها دبتمر النوبة، وهي تعدّ الاكبر في البحيرة، اذ تصل سعتها الى ٧٥ كأبينة وتبدأ رحلاتها من وراء السد العالى وتقدم برنامها ترفيهيا لَنْزُلَاتُهَا بِاسْمِ اليَالِي الدَّوِيةُ».

ويقول السيد كريم جرانة، رئيس شركة وتاروت جرانة والمالك الرئيسي للسلبينة، إن الرحلة تلقى قبولا لدى السائح الذي سيق له القيام برحلات سُلِية، لانه يرغب في استكشاف منطقة عنراء ذات ثراء تاريُّخي مثل النوبة. ويضميف أن شمركسمه تلقت

استفسارات عدة عن الرصلات التي يتم تسيرها في البحيرة. وعن أمكانات البحيرة السياحية

أسال انه لم يجيد صبعبوبة تذكير أأى تسويق الرحلة في السوق الفرنسية الشي تشكل ٣٣ في المئة من عمالاته وذلك لأن الرحلة تُشت مل على زيار: معابد النوبة الثي لم تطاها قدم بشر

كمحمية طبيعية. منذ انقذت وتلقى لنلك صدى جميداً لدى السائح الاوروبي . الاسكان منشاريع عدة في منطقة واشبارت ورقة العمل التي قدمتها البحيرة تعتمد على تطوير البنية وزارة المسيساحسة في المؤتمر الي الأساسية ومن اهمها انشاء طريق ضُبرورة الاستراع في اعتداد المخطط بطول ١٨٠ كلم لحُدمة المعايد المنتشرة العبام للتنمية الشاملة في المنطقة على طول البحيرة، كتلك زراعة النخيل وتحضيد اولويات تنمسيلة المواقع السياحية خصوصا معابد قيلة بمنطقة البحيرة لتعويض اعداد النخيل التي فُقَدتٌ في النوبة القديمة الواقعة في قلب البحيرة بالإضافة الى مناطق مثل دوادي اوره الذي يبعد

فتبجة بناء السد العالى كما تطالب خطط التنمية بضرورة أعادة تسكين خمسة كيلومترات من ابي سبمل المجتمعات النوبية التي تم تهجيرها واواحسة بنجلء التي تعسد مناطق متميزة للسياحة الترفيهية وكنلك عقب الفيضان الذّي اعْرِقٌ ما يقربُ من ٢٢ ألف كميلومشر من اراضي النوبة احياء الصناعات المطية والبيئية ذات الطابع السياهي، غيير أنَّ الورقة طالبت بعسيم التسوسع في اعطاء تراخيص للسفن الفندقية على ضفاف

الواقعة بين اسوان والسودان. غير ان حركة التنمية السريعة التي شُهَدَّها منطقة البحيرة في غضون اشهر قليلة اثارت مخاوف البحيرة، حتى يتم الصفاظ عليها

معابدالنوبة

في الوقت ذاته اعتسميت وزارة

 شهدت منطقة النوية عمليتين من اهم العمليات التي ترتبت على بناء السد، الاولى تمثلت في تعجير عشرات الآلاف من ابناء النوبة عن قراهم التي كان مقدراً أن تعرق تحت مياه السَّدُ، والثَّانَيَّة تَمَثَّلَتُ فَي عَمَّلِيَّة رَفَعَ وانْقَانُ عَشُرَّات المَعَأَبِد والمُواقع الانْزِيَّة والتي شَارِك فيها مَا يَقْرِب مِنْ ٤٥ دولة في كبن حملة قابتها التونيسكن.

تتقسم الأثار النربية التي تقع على ضفة البحيرة الى اربع مجموعات، كما اوضح السيد عابدين صيام مدير منطقة اثار النوبة . تضم المجمّوعة الاولى معبد كلابشة الذَّى يقع خلفً منطقة السد مباشرة في البر الغربي، ويرجع الى العصر الروساني، ويبت الوالي والكرتاسي وهي مصابد تم اعبادة

المجموعة الثانية تقع على بعد ١٥٠ كلم جنوبا وتشمل ثلاثة معابد بناها رمسيس الثاني وهمي معبد "وادي السبوع" الذي بنى فيه رمسيس الثاني والحدا من اجمل معابده ويه ما يزيد على ١٥٩ منظراً دينياً لرمسيس الشاني وهو يقدم

وكانت لجنة من الاتصاد الدولي

زارت القاهرة بهدف الاتفاق على

الترتيبات النهائية لعقد المؤتمر الذي

يشارك قبيه ٦٠٠ طيار من الدول

كسما سيناقش المؤتمر اسلوب

سدي ان المؤتمر

الإعضاء

واغىساف رش

حن المعابد مسكناً لها. القرابين الى الهة النوية، كذلك يظهر في منظر نادر مع قائمة السماد اولاده وبناته البالغ عددهم ١٧٠ ولدا تركيب اعمال الاتأرة في معبد ابي سمبل كما يتم ألاعداد

الى حوالت الطائرات ونظم التأمين

الجوي ودور قائد الطائرة في متل

كانت تقدمت بطلب الى الاتحاد الدولي

لعقد المؤتمر في مدريد، الا انها تنازلتُ

لصالح مصر، على أن يعقد الاجتماع

اجتماعات الاتحاد التي عقدت في

وقَّالُ ان وقدا من مصر شارك في

وأشار رشدي الى ان استبانيا

تلك المواقف الطارثة.

التالي في اسبانيا.

بنوت، ثم قصر «ابريم» او «قلعة أبريم» في البر الشرقي التي تجاورت فيها اثار فرعونية نوبية وقبطية واسلامية وكانت مقرة لصامية من جنود البوسنة في ظل المكم العشماني الى أن طرقهم محمد علي و الله و الله و المسيس الثاني متعثلة في معبد ابي سم الذي يقع على بعد ٨٠ كلم جنوب السوان ويضم معب الرمسيس التائي ومعبداً أخر لروجته نفرتاري في حتام الرحلة

والمجموعة الثالثة تضم معابد دعمداء ودالدرء وامقبرة

ثم ننتقل بعد ذلك الى معيدي «دكا» و«المحرقة».

الجيبولوجيين وعلى راسبهم العبالم

المسري رشدي سعيد الذي شند على ضرورة الحبة اظعلى البحب رة

وشاطئها وتحويلها الى محمية

طبيعية تضضع الى قوانين وقواعد

اصدرها حديثا أجنهان تنصية السد

المالي، وهي الجهة النوط بها تنمية

منطقة مَا وَّراءُ السند في عَا يِتَعَلَّقَ

بالاستثمار في المنطقة وحول ضَفاف

البحيرة حُفَّفتُ من حدة الْلَمَّاوِف حيث

اشتترط الايزيد عدد البواخس

السياحية التي يتم تسييرها على

خمس سفن وان تكون السفن من فئة

الضمس نجبوم هي النتي تعلج فيقط

النصريح بالإبحار. واكد مستثمرون عدة ضرورة

غير ان مجموعة التعليمات التي

المحميات.

وقد ظلت تلك المعابد مهجورة لفترات طويلة، وذكر الدكتور عبد الحليم نور الدين امن المجلس الاعلى للآثار أن عملية تنظيف وترميم المعابد استمرت قرابة العامين لازالة تلال

النفايات ومخلفات الوطاويط والزواحف التي اتخذ للثات منها وقد تكلفت عمليات الترميم والتنظيف ما يريو على ٥٠ مليون جنيه مصرى كما تم أنارة معبد السبوع ويجري حاليا

لتقديم عرض خاص الصوت والضوء بين أروقة المعدين. القاهرة تستضيف الاجتماع المقبل للاتحاد الدولي للطيارين

تشبغيل الطيارين، وتقرير فبشرات التوقف عن العمل، ويتعرض المؤتمر

ايرلندا في أذار (مارس) الماضي، ضم الطيمارين عبدالسلام البنا رئيس اللجنة الفنيسة في الرابطة وجسون الياس وحاتم سيف ومحمد صبحي وبينا الصاوي وأسير جابر بصفته فائب رئيس الاتصاد لمنطقية الشسرق

واوضح ان الاجتماع استعرض

صُعِفٌ الأَنصَالاتِ اللاسلكِة في منطقة افريقيا، واشاد بالتجهيزات الملاحسة في مصدر والمغترب وجنوب

واشار الكابئ قاسم عصر نائب رئيس ورابطة طيساري الخطوط المصرية، الى أن والاتحساد الدولي

للطيارين، يعتبر المنظمة الدولية للطيسران المعشي وايكاوه وانحساد شركات الطيران ألعالمية والبياناء من أشع الهيئات في مجال الطيران المدني في العالم، وإنَّ «ايكاو، تنفذ نصو ٩٥ في المنة من توصيات انتصاد الطيارين الأنها تهدف الى تامين سلامة الطيران ونطوير الإجهدرة الملاحيسة

الوصول الى صيغة مناسبة لتنفيذ

التنمية في المنطقة مشيرين الى

ضرورة لن تقتصر التنمية على انشاء

مراس سياحية في مناطق محندة على ضفاف البحيرة ورصف الطرق التي

فمالنوبة بجب ان تظل على حالتها

الاولى كما اكتشفت والا تلوثها اي من

عوامل المنية الصديثة. ويقول السيد

رُهُيِّرَ جِرانَة احد السَّتَّثُمُّرِينَ فَي البِحيرة ان الإستثمار في المُنطقة

يقوم في المقام الاول على البيئة، ومن

صالح الستثمرين أن تبقى النوبة كما

وينوي رهير انشاء جمعية للحبى

ضمن اولى اولوياتها الابقاء على بالد

النوبة كمحمية طبيعية وعدم انخال

اية تقنيات حديثة من شانها أن تفسد

الجو الذي يقتسرب من البعدائية

ويحشفظ بعبق الشاريخ داخل اروقة

تومصون - وهو سائح انكليزي يهوى

مشاهدة الطيور بانه أذا تم الحال أي

مَنُ الْمُعدات الحَديثة الى مَنْطَقَة النَّوبَةُ

فإن خطرا عظيماً سيهدد المنطقة من

الناهمة الاهبائية بالاضافة الى ان

نوعية السائح الذي يستقل باخرة

متجهة الى بحيرة ناصر لا يسعى الى

بالطبيعة والثاريخ. اما إيفونا وهم

وكيلة سفر سويسرية فقالت إنها لأ

ترغب فی ان تری بحیرة ناصر تتحول

الى «كوستا دي لا سول» اخرى وان ما

تريده ويريده أغلب السياح هو تنظيم

رحلات سفاري من دون صيد لان نلك

ادعى للاستمتاع بالحياة البرية على

ضفاًف البحيرة.

سياحة الترفيهية بقدر ما هو صهتم

ووفيقيا لما نكبره السيبد ألان

تشمري النوبة والتي سيكون

هي من دون لية أضافات حضارية.

وطيقا لما اكده مستثمرون عدة،

تربط بين المعابد وإنارتها ليلا.

1990 عام إعادة اكتشاف الشرق الأوسط سياحياً

🗖 القاهرة – من أمينة خيري:

شهدت منطقة الشرق الأوسط أكبر نسبة نمو سياحي في عام ١٩٩٥، الذي كان عام وإعادة اكتشاف للنطقة سياحيا»، على حد وصف منظمة

السياحة العالمية. ورغم ان السياحة في منطقة الشرق الاوسط تمثل ٢ في المئة فقط من السياحة العالمية، الا ان معدل نموها بلغ ٨. ١١ في للنة خلال العام الماضي. ويشير تقرير المنظمة الى أن مصر كان لها نصيب الأسد في ذلك النمو، أذ حققت معدل نمو قدرد ٢٧ في المة وزادت عوائد السياحة بنسبة ٩٥

في المئة لتبلغ ٢.٧ بَلْيون دولَار أميركي. وقال ان مصر تجذب اربعة من كل خص يزورون منطقة الشرق الأوسط كما حقق كل من الاربن والبحرين ولبنان زيادة ملحوظة في أعداد السياح، وزار لبنأن العام الماضي

ويعكس النمو السريع للسياحة في منطقة الشرق الاوسط اهتماماً عالمياً بالسياحة الثقافية، واتجاه السيباح مرة إخرى الى الأهتمام بالأثأر والعالم الحضارية، بدلاً من الاكتفاء بالشواطي، الشمسة. ويعلل التقرير الطفرة الكبيرة في أعداد السانَّحِين، النين زَّارُوا الشرق الأوسط، بتقدِّم عملية السلام والاستقرار الذي شهنته المنطقة في العام الماضي، وبلغ عدد السياح ١١٠٤٤ مليون سائح بزيادة قدرها ٧٠ ٢٩ في المنة عن العام ١٩٩٤ . وبلغت الآيرادات ٦٠٦،٦ بليون دولار أميركي، وكان معدل

النمو في أعداد السائحين الذي حققه الشرق الاوسط الأعلى خلال العام الماضي، أذ بلغ ١١ في المنة في منطقة جنوب اسيا، و٦ ٨ فَي المنة فَي شرقً أسسياً والمصيط الهادئ، و٤.٤ في المشة في الاميركيتين، و٢.٢ في المئة في اوروبا، و١ في المئة

كما أشاد التقرير بالجهود المبنولة من قبل حكومات دول الخليج لجنب السياح الى المنطقة، وترويج السياحة الترفيهية الى جانب سياحة الاعمال، ورغم انتعاش الحركة السياحية في منطقة الشرق الأوسط في عام ١٩٩٥، إلا أن معمل نعو حركة السياحة العالمية وصل الى المستوى المتوقع. وقد زاد عدد السياح في العالم بنسبة ٣٠٨ في المنة فقط (٥٦٧ مليون سائح)، بعدما كانت النسبة

 ٤ في النّه في عام ١٩٩٤.
 ويعلل التقرير نسبة النمو البسيطة الى الانتعاش الاقتصادي الهزيل في الدول الصناعية الكبرى، واستمرار نسب البطالة المرتفعة.

ورغم الزيادة البسيطة في حركة الس العالمية إلا أن المستهلكين أعطوا الأولوية للإنفاق على السياحة في عام ١٩٩٥، مؤجلين بذلَّك الإنفاق على مشتريات أخرى. وجاء الترتيب التصاعدي للنول العشر الأكثر جنباً للسياح كان عام ١٩٩٥ كَالأتي: النمسنا ويولندا والكسيك والمجر والملكة المتحدة والصين وأيطاليا والولايات المتحدة الاميركية واسبانيا، وظلت فرنسا متربعة على عرش القائمة، إذ زارها عسام ۱۹۹۰ منا يزيد على ٦٠ مليسون سنائح

الاسكندرية الأم تستضيف اسكندريات العالم

🗆 القاهرة – من مارسيل نصر:

🗷 تستعد محافظة الإسكندرية لاستقبسال المهسرجسان الخسائم لداسكندرمات العالم، في شهر ابلول (سبتمبر) المقبل وحضور ممثلي ٠٠ دينة في العسالم تحسمل أسم الاسكتبرية بهدف الدعاية للاسكنبرية

تقام الاحبت فالات في ملعب العالد الاسكندرية الرياضى حسيث تقسدم عبروض للازياء للفلكلور الشبعبي،

الْعَسَالُم، كَمَا تَعْرَضُ اوبِرا «عَظَّيْلُ» لغيردي في قلعة قايتباي، التي تقع في الطرف الشمالي لمدخل الميناء الشرقي

للاسكندرية. واعلن السيد عادل عبدالعزين رئيس «الهيئة المصرية العامة لتنشيط السياحة، أن الاحتفال سيشهد توقيع

للازياء التاريخية على مسرح في قلعة

وينظم ومعرض لمنتجات اسكنريات والهيئة الالليدية لتشيط السياحة، ومحافظة الإمكندرية، وشارك فسه اعضاء منظمة وأستاء (جمعية شركات وكالات السفر الاميركية) كذلك عمداء المستنبية عساليسة تسسمي باسم الاستنبرية، النين حضروا عرضاً

فيه ما يزيد على ٣٠٠ فرد بدا من منطقة الشاطبي والى قبر الجندي

اقيم المهرجان الاول لاسكندريات

العالم في اللول عام ١٩٩٢ تحت رعاية

شيدها الملك مينا وتعنى المسكن الجميل ميت رهينة عاصمة القطرين تجذب الزائرين من جنوب شرق أسيا

حِنَائِرْية خَاصِة بِهِ، تَتَكُونُ مِنَ الْعَبِدِ

الجنائري - وعادة يقع شوق الهرم -

يليه طريق صناعد يؤدي الى معيد

الوادي حيث تتجمع وفود القايمين

في وسيت رهيئة، أيضًا معد

يحقطون العسجل المقسدس وأنبسء متبعين طقوسا خاصة، فكان ينبح

غير مجزأة رغم ضخامة حجمه،

كما هناك يقايا العايد واثار عدة

ويصل ورنه الى ما يريد على ١٠٠ طن

منها مقصورة سيتي الاول ومعبد

بتاح الذي شبيد في عُهد ملوك عدد

أُخْرِهُم يَعْتُمِي آلِي الْاسْسِرةِ الْ ٢٦ في

عام ٥٧٥ قبل ألميلاد. وقد تدمرت أجرًاء

منه بعد استيلاء الفرس والانيوبيين

تل العزيز

العربير، في منطقية العربيرية، الذي

شهد وقالع من حياة النبي يوسف عليه السلام. ويشاهد الزائر بقابا

صبنى من الطين آللين تعثل مخسازن

الغلال الخاصة بالنبي يوسف.

ومن اهم الاثار في ميت رهينة وتل

الغرائيت في مقابر سقارة.

وارتفاعه ١٤ مترا

على المدينة.

منبطء حبث كان الغيراعثة

لزيارة المتوفى، وهم يحملون القرابين.

🗷 في القاهرة وعلى بعد نصو ٣٠ كيلومترأ عن منطقة اهراسات الجيزة الشُّهُ يُرِدُ، تقع قرية أصيت رهيئة، احدى للناطق السياحية والالرية المهمة التي تتوسط منطقة سقارة. عرفت ميت رهينة، قبيماً عاسم

الهبرو غليفية والمسكن الجميلء شيد الملك مينا «ميمفيس، في ٣٢٠ قبل الميلات بعد توحيده لقطري مصس الشمالي والجنوبي، واختارها عاصمة بولته للوحدة على الضفة الغربية، ليكون نهر النيل حاميها الاول من الغراة القادمين من جمهة الشرق، وايضنا لقربها من منطقة ستقارة التي اصبيحت دارض الإموات الوجبانة العاصعة ميمفيس، واسم استقارة ماخود من الأله المصرى القحيم استيكره المضتص بصماية للجمانات ويعث الموتى الي ألعالم الأشر لذلك ارتبطت المنطقتان دستنارته ودسيت رهيئة، منذ القدم

والسياسية للملوك على من العصور ويداية من الإسسرة الاولى، أهتم الملوك بجناء المقساس ذات التقسوش والرسوم الثي تمثل الحياة اليومية باشكالها وانشطتها المحتلفة من زراعة ونجارة واستئناس حيوانات

ارتساطاً مكانياً واثرياً، وامسبحت

المسيت رهيئة، العاصيمية التسجسارية

وغيرها. وتعد تلك المقابر من التحف الفنية الرائعية التي ميا زالت محستفظة بنقوشها والوانها رغم مرور الاف

وتطور بناء المقابر في مسقارته واصبت رهبنة، على يد ملوك الاسبرة الشالشة والرابعية ولعل اهمها على الاطلاق هرم الملك زوسس المدرج، بناه العماري اميحتب عام ٢٧٨٠ أسل المسلاد، وتحديدا في عبهد الاسرة الشالشة، ويسكون من سستة

مستوبات. وانتقل بناء المقابر الى مرحلة اكثر تطورا في عهد الاسرة الشامسة، اذ اتبع الملك وأوناس، عنام ٢٤٥٠ قبل للسلاد نظاما جديدا هو تزيين حجرة الدفن بنصسوص عسرفت بعسد ذلك بنصوص «الاهرام» وكسانت تلك النمسوص تتلى بوأسطة الكهنة في

ولكل شرم او مقبرة مجموعة



بقايا معبد بتاح معليس.

وبالاضافة الى اهمية ،ميت رهيئة، الاثرية فهى تمتلك امكانات جبولوجية وطبيعية عدة، لذ تنتشر لسها أشجار النخيل وتمترج برمال المسدراء الصغراء، ما بكسيها مناخيا معتدلا مشمسا جافا جعلها تجتنب كثيرين من السياح. وتشير التقارير الى أن اعبداد

الزائرين تتسراوح في المتسوسط بين على فراش من المرمر الخالص، وتُخْرِج ١٠٠٠ ق ١٨٠٠ سَأَنْح يُومِيا، وغالبية احشباؤه ثم ينقل للدفن في تابوت من الوافدين من اليابان ومنطقة جنوب شرق أسيا، وتصل نسبتهم الى نحو ويمكن للمسائح زيارة مستحف ٦٥ في المُنَّةُ مِنْ اجمالي أعداد السياح رمستيس الثاني وفييه تماثيل عدة خُلالُ الأعوام القليلة المُأْصِية. لرمسيس الشأني، أهمها تمثيال مصنوع من الرخسام وهو فريد من نوعه اذ انه مصنوع من قطعة ولحدة

منتبع وميت رهينة وسياحيا منطقة اثار سنتسارة والني تؤمن الضيمات اللازمة للزائرين، منثل اماكن لانتظار السيمارات وسقاء ومطاعم ودورات معياد، بالإضافة الى البازارات السيامية المتخصصة فيبيع المشسفسولات البسدوية والتسحف

القرعونية. ويجري حاليا العمل على تأمين المزيد من الخيصات مثل إنشياء سوق سيأحية ضخعة ويوابتين كبيرتين وأحسدة في اول المنطقية واخسري في نهايتها ليقتصر الطريق على السياح فقط كما يجري بعض الترميمات والامسلامسات في بعض المناطق والاساكن الاثرية الذي يحسنساج الى تحسينات جوهرية وإعادة افتتآحها

بعد ثاك للزائرين. ويمكن الوصول الى ميت رهينة من القساهرة بمسيسارات الإجمرة ال العاصات السياحية.

🗆 القاهرة – من كريم المهندس:

■ واقبق «الاتحــــاد الـدولـي

عام ۱۹٤۸. أوقبال الكاباتي حياتم رشيدي رئيس رابطة طيماري الخطوط الجسوية المصرية، أن الرابطة تقدمت قبل عامين الى الأتصاد بطلب عقد الاجتماع في

للطيسارين، ومسقسره لندن ويضع في عضُوبِيَّةٌ ۗ ٨٠ دولة على عقد اجتماعه المقيدل في القياهرة في ادار (ميارس) ١٩٩٧، وتلُّك للمرة الاولِّي منذ انشائه

سيناقش تأمين سلامة الطيران وتطور الأجهزة الملاحية عالمياً، وكل ما يتعلق بصناعة النقل الجوي من خلال جملة من اللجان الفرعية المتخصصية.

🛘 الرباط - من محمد الشرقي:

🗷 يعتشرم رجل الأعيمسال السبعبودي محمود سعيد اقامة مجمع سياحي عملاق في منطقة عين الديباب على دكورنيش، الدار البيضاء تناهز كلفته ٣٠٠ مليون بولار. ونكرت مصادر مهتمة بالشروع ان مود سعيد الذي زار الدار البيث اخيرا لاستكمال اجراءات الاستثمار أجتمع الى مسمؤولين منحليين في المدينة وعباين المواقع التي سيقام عليها المشروع المكون من فندق فنحم يشم ٣٥٠ غرفة، وقصر للتؤتمرات يضم مبالة ضخمة تتسم لخلاثة آلاف شخص، وبناء عشر فلل راقية، وست قاعات للسينما، ومركز تجاري، ومُنتزهات

اللاطفال، ومطار صعفير للطائرات الخفيفة وغيرها منّ المرآفق السّياحية. واشبارت تلك للصادر آلي ان محمود سعتيد اطلق على المشتروع أسم والواحثة الملكينة، وإن الهندسة الفُنْيَـة أَسْنِدَتُ إلى المهندس السعودي عبدالرحمن الدغستاني الذي سبق ان أنجّز مشاريع مشابهة أم جنوب افريقيا وبعض الدول العبريي والأوروبية فيما أوكلت الدراسات التقنية

الى مركز الخبرة الأميركي «لاندمارك». وتقول المصادر أن المسروع موج بالدرّجة الأولى الى النّضية والسيّاح الميسورين خصوصاً من أوروبا والشرق

وينتظر أن يكون المشا للاست ف لال يحلول سنة ٢٠٠٠ في حالًا حسول تقيدم في المضاوضات ألادارية الجارية حاليا بين مجموعة محمود سعير والسلطات المغربية المكفة دراسة ملقات الاستثمار في الدار البيضاء.

وتتوقع الدوائر السياحية في الدينة ان يجلب المُشسروع الاف السسواح الادرياء على اعتبار ان المنطقة التي يقع فيها المشروع تعرف بتواجد قصور واقامات فخمة من بينها قصور السؤولين عرب واجانب وكأن رجل اعسال سيعودي اخر هُو عُيثُ فَرعُونَ استثمر العام المأضي معلغ ٢٠ مليون دولار السراء فندق دحياة ريجنسي، وسط الدار البيضاء، في سياق

وترى الاوساط السياحية ان مشروعي محياة ريجنسي، والواصة الملكية سيكملان بعضهما البعض لجهة جتب صريد من المسياح ورجبال الأعمال العرب. باعتبار ان السياحية في مدينة الدار البيضاء موجهة أساسأ لسياحة النخبة

والمؤتمرات. وتشكل السياحة في المغرب نسبة ستة في المنسة من مسجسمسوع الناتج المحلي الأجمالي. وكانت مداخليها ناهرت العا الماضي ۴٫۱ بليون دولار.

جامع الملك الحسن الثاني في الدار البيضاء وهو من العمارة الاسلامية المتميزة. (رويتر)

🗆 عمان – من صلاح حزين:

🗷 طالب بعض أصححاب مكاتب لسياحة والسفر بالتروي في تطبيق تظام مكاتب وشسركيات آلد والسفر الذي صدر أخيراً، واخْضاعه الى مستريد من الدرس والب والتشاور مع أصحاب للكاتب القائمة من خلال مجمعية وكلاء السياحة

وطَّالِ البِحضُ الأحْسرِ منهم بتوحيد الهيئات المطلة لأصحاب المكاتب ووضع حد للاردواجية التي جناعت بعض سواد وفنقبرات النظام الجنيد لتكريسها.

وقال السياء جليل التجال ا والحياة، إن تطبيق النظام الجديد بالشكل الذي نشر فيه كمشروع أولأه وكنظام وافق عليه مجلس الوزراء قبل أيام يعني أن جسملة من مكاتب السياحة والسفر ستغلق أبوابها لعدم تمكنها من تلبية بعض الشروط التي يقتضيها النظام الجديد.

وكنان مسجلس الوزراء وافق على مشروع القرار الذي سيصبح ساري المفعول اعتبارا من تاريخ تشره في

الجريدة الرسمية، وهو ما لم يحدث ﴿ رحلات سياحية فعليه تقديم كفالة بعد، ولم يتوقع صدوره في موعد قريب بعد الضيضة التي اثيرت صول بعض بنوده وفقراته.

كما صبّ النجار، ومعه جملة من صحاب الكاتب نقدهم على البنود التي تطلب كفالأت وضيعانات مالية، وكنلك على الطريقة ألتي احتسب بها النظام رأس مال الكتب وقال السيد لمعي الحدادين انه من

جدل في الأردن في شأن

اجراءات حكومية تهدد

غير المعقول عدم احتساب موجودات المكتبه ومصاريف الشأسيس من صُبِمِنْ رأس مباله الذي طالب النظام الجسبيد بالا يقل عن ٥٠ الف ميدار، مشيراً الى ان مصاريف التاسيس كانت على الدوام جرءاً من رأس المال، والى أن احتسساب هذه للصياريف ضَمَّنَ رَوُوسِ أموالُ شيركات احْرَي يعنى ضمناً انه يجب احتسابها بالنسبة نفسها الكاتب السياحة

وائتقد نصس العطاري بندأ يطلب فيه النظام من مكتب السياحة والسغر تقبيم كفالة مصرفية سنوية بقيمة ٢٥ الف نينار باسم وزير السياحية والأثار. امَّا إذا كُنَّانِ للكتِّب ينظم

مصرفية سنوية اضافية قيمتها ٢٥ ألف بينار. وقال إن هذه الإعباء المالية لا مسبسرر لهسا وان بعض الكاتب السياحية الصغيرة سيغلق أبوابه إذا بقيتُ هذه الشروط قائمة بسببُ عدم قبيرة هذه المكاتب على دفع كل هذه

وانتقد السيد حدادين الفقرة تفسيها مشيراً إلى أنّ بقع هذه الكفالات يعني خروج قسم كبير من الأموال من سبوق العيمل السيساحي وتجسم يسدها في صورة كسأالات سصرفية ممأ يصرم السبوق السيساحسيسة من بعض فسرص الاستنشمار والعمل في وقت تحتاج فَسِيهَ هذه السيوق الى هذه المبالغ. خصوصاً في قل المنافسة التي بدات، والتيّ ينتظرُّ لها ان تستعبرٌ في طَلَّ عملية السلام.

وانتقد ألنجار فكرة ربط الكفالة المصرفية بالوزير الذي اشبارت الفقرة الى أن له داعادة النظر في قيمة تلك الكَفَالَات كلما دعت الحاجمة الى ذلك، ويكون نص الكفالة أو تعديله يقرار من الوزيره.

حملة واسعة في المنافذ واتجاه لمطالبة المتاحف العالمية باستردادها

تزايد تهريب الأثار والزحف الزراعي والعمراني يهددان المواقع السياحية اليمنية

🗆 صنعاء - من ابراهيم العشماوي:

📰 في بطن وادي الجوف التاريخي يت رجال القبائل والهواة ليلاً مع آلاتهم الحادة ومناشيرهم ليتولوا نيابة عن علماء الأثأر مهمة عشوائية هي أخراج كنوز اليمن وأثاره الى النور. وغالباً ما يكون مصير النقوش النصوتة والتماثيل تهريبها الى خارج البلاد عبر سيأح ومافيا الآثار إذ أن موازنة وهيئة الآثار، لا تسمع

لها باقتناء كل الأثار المسبوطة. يقول مستؤول في «الهيئة العامة للآثار» ك «الحياة»: «إذا كانت آثارنا تعل علينا وهي نبض تاريخنا فانها اليوم عرضة لمؤامرة تتمتش في النهريب الى الخارج ويأي ثمن الأمر الذي يدق ناقسوس الخطر أمام الجميع لانقاذ الأثار من

راع ترف المسؤول الذي رفض الافصاح عن اسمه بأن «الطاهرة في تزايد مستمر وتضبط بشكل شسبه يومي قطع أثرية نادرة في المنافسة البرية والبحرية والمطارات وكان آخرها ضبط كمية نادرة مع مدير بنك أندوسويس الفرنسي باليمن

الذي تم ترحيك خارج البلاده. ويضرب السيد يحيى السنمي وهو صحاقم للاضي قابتني الصدفة الى اكتشاف موقع أثري فام في منطقة زراجة بالحدا وبعد التتبع لاحظت الأهالي ينبشون بعض القطع الأثرية التي تعود الى العهد السبئي قبل ٢٠٠٠ عام ويذهبون بها الى منازلهم وأكد أحدهم وجود اكثر من ٣٠ قطعة

ويعتبر السنمي ان عدم توافر الامكانات سهل وصول الايدي العابثة الى الآثار. ويرى العاب في دعم هيئة الآثار وخلق وعي أثري لدي المواطنين وتبني حملات للتبرع من أجلَّ حماية الآثار. يذكر أن قانون السلطة الاثرية يمنح «هيئة الأثار، صلاحيات لـ «التفتيش والحصر ومسع مواقع الأثار وتوثيقها وحمايتها وصيانتها وإبران معالمها من خلال التنقيب عنها وكشفها وتجهيزها سياحياً، إلا أن واقع الحال يؤكد أن الهيئة عاجزة بقدراتها المالية المصودة عن تنفيذ خطة لحماية الثروة الأثرية رغم المحاولات المتقطعة لرفع مستوى التنسيق مع السلطات التحلية والمحافظات. ويزخر اليمن بأثار عدة خلفتها دول ما قبل

لليلاد واشهرها سبأ ومعين وحمير وتتمركز في

وأكدت مصادر أثرية له «الحياة» وجود كميات العالمية ولدي أرياب للجموعات الخاصة منها متاحف

واكسفورد واللوفر والمتحف الوطني بروما وفيينا مناطق الجروف ومارب ووادي حضرموت وصنعاء القديمة ويقايا مدينة براقش التي قيل فيها المثل دعلى نفسها جنت براقش، وهي اثار تتنوع بين السدود والمعابد والقصور وبين الصفريات والنقوش واللغة ويرلين ويرمنغهام وجامعة كمبردج والايرميتاج بطرسبورغ ومانشستر وبنسلفانيا ومتحف جامعة الملك سبعود ومجموعة بمتبرتون اواكس فضلأعن للجموعات الشاصة مثل برنارد كاسل برهام في

بريطانيا وايفرش ليتمن بالسمرا ومجموعة ايبسكوبي " بقبرص وكالبيجان في باريس. ويعتزم اليمن الطالبة باستعادة اثاره المهرية بالتنسيق مع المنظمات الدولية ووفق القوانين والعهود كبيرة من النقوش والقطع النادرة في حوزة المتاحف بومباي وهامبورغ واسطنبول والمتحف البريطاني

وفي هذا الصدد أبدت جهات يمنية اهتماماً متزايداً بالحد من ظاهرة تهريب الأثار ورأس السيد عبدالرحمن مهيوب وكيل وزارة السياحة والثقافة لجتماعاً لمنتاين عن مطار صنعاء وجهاز الأمن وشرطة السياحة والمتحف الوطني والرقابة والتفتيش الأثري للبحث في دوضع خطط ويرامج لكيفية حماية وحفظ التحف الأثرية ومنع خروجها من البلاد في صورة

وأبلغ مهيوب «الحياة» ان الاجتماعات خرجت بترصيات تتعلق بايجاد مندوب للاثار على مدار الساعة لضبط المنوعات الأثرية ووضع تصور لقطع الموروثات الشعبية المهمة وتحديدها يقتنيه السياح كهدايا تنكارية وتنبيه الزوار بتحريم اقتناء

وزاد: وأوصى للجنمعون بضرورة تشكيل لجنة من الجهات ذات الاختصاص بزيارة المنافذ لمتابعة الأجراءات خلال شهر».

وقال وكيل وزارة السياحة أن داياد غير أمينة نهبت كثيراً من النقوش ونقلتها الى الخارج، كما

ساهمت العوامل الطبيعية في تخريب الآثار نتيجة للتعرية والزحف الزراعي والعمراني الذي ساهم بدوره في تضريب المواقع واقسامت مبازل على

ورأى ان حماية الآثار مهمة وطنية ملخة ينبغي أن يشارك فيها المواطنون وأجهزة الدولة بكل

، التي تؤمن خدمات متكاملة للسفن تشمل حجوزات

الفنَّادق وحُدمات للساعدة للمسافرين بالاصافة الى

تأمين خدمات تأجير السيارات والرحلات الداخلية،

واحدة من ٤٠٠ شركة عارضة قائمة من اكثر من ٤٨

نُولة تَشْبَأَرِكُ فِي صَعَرِضَ «سَوقَ السَّقْرِ الْعَرْبِي،

(اللتقي)، الذي سيقام في مركز دبي التجاري العالمي في الفترة من ٧ - ١٠ إيار (مايو) ١٩٩٦.

ترافيل اكريبيشنزه التأبعة لمجموعة شركات ريد

وتنظم معرض دسوق السفر العربيء شركة دريد

السعودية مستعدة لموسم الحج

🗆 جدة – من أحمد مرتضى عيده:

■ أكد منبس عنام «الخطوط السنعبوية» خنالد عبدالله بن بكر اقسرة الخطوط السنعبوية على مواجهة كل الظروف، وحرصها على تقديم صورة مشرقة عن الخدمات لعملائها، مع السعى الدؤوب لبلوغ اهدافها خلال العمل بروح القريق الواحد على

وقال أن «السعودية» استعدت لموسم حج السنة الجارية استعدادا كبيرا لنقل حجاج بيت الله الحرام منْ الداخل والخارج وتأمين راحت هم وحسن استقيالهم وتمكينهم من لداء فريضتهم في يسر وسهولة وطمانيتة.

وأضاف أن الشركة نقلت خلال الربع الاول من ١٩٩٦ نصو ٢, ٣٠ مليون مسافر على الرصلات الدلخلية و٢٤٣ الف مسافر على الرحلات الدولية. واشار الى ان مطارات جدة والرياض والظهران سجلت اعلى نسبة في عدد المسافرين على متن ﴿ معدل اداء تشغيلي لها نحو ٨٦,٨ في المئة.

. . . واجتماع شهري لحطة جدة

🗖 جِدة – والحياة»:

🗷 عقدت محطة والسعولية، بجدة لجثماعها الشهري لاستعراض الانجأزات والاحصاءات والنشاطات ومراحل عمليات التشغيل التي تحققت والاستعدادات التي ثم اتخاذها لمواجهة موسم الحج والتنسيق مع الجهات المعنية بمطار

ترأس الاجتماع عبدالله الحمراني مدير عام الخدمات بالنيابة ويحضور وهيب عبدالجواد مدير مركز مراقبة الحركة وغنيم الغنيم مدير الشوون الادارية المساندة وسامي شبه مدير مركز التخطيط والمعلومات ومحمد البراشي كبير منسقي المواسم بالاقليم وعصام فؤاد المدير المناوب وهاشم محجوب اخصائي التسويق ومدير التسيق وسعيد باشيخ مدير خدمات العملاء وطالب الجديبي مدير تطوير وتحسين الأداء ومصطفى خليل مدير الخدمات الأرضية السائدة وصالح بترجي كبير اخصائي التسويق بالمحطة

وجعلة من المساعدين والمشرفين. وأشار الصمراني إلى تشكيل فريق عمل مستقل لوسم الحج بأشراف كبير منسقي المواسم بالاقليم محمد البراشي الذي استعرض

طائراتها مقارنة ببقية للناطق الداخلية حيث بلغ مجموع الركباب للسافرين من والى هذه المحطات نصو ٧٩٣ القيا أي ٧٧٧ في المثنة من مسجموع المسافرين على متَّن طائراتُ «السعونية»، في حيَّنُ بلغ عدد المسافرين على قطاع المنطقة الشمالية ٧٩٥ ألف مسسافس، والقطآع الجنوبي ٥٣٥ ألف

وقال أن هذا العدد الكبير من المسافرين خلال الاشهر الثلاثة الماضية واكبه اداء تشغيلي متميز تمثل في انضباط وانتظام اقلاع وهبوط الطائرات الذي بِلَّغَ معدلُه حُلَال آذار (منارَّسٌ) في ٨٢,٥٢ في الله وهو رقم قياسي غير مسيوق يضاف الى المعدلات القياسية التي حققتها «السعودية» خلال الأشهر للأصية.

وزَآد انه مُقارِنة بما حققته افضل شركات الطيران الاميركي فان «الخطوط السعودية» تفوقت بخطوات واسعة على تلك الشركات التي بلغ اعلى

بايجاز خطة الحج وعمليات التشغيل والدور الذي تقوم به «الخطوط السعودية» لخدمة حجاج بيت الله الصرام. وقال أن عند المسافرين الذين تم تقلهم على من طائرات «السعودية، خلال الشهر الماضي بلغ ٤٠٢,٥٨٨ ألف مسافر في حين بلغ عدد الرحلات القادمة والمغادرة خلال الشهر نفسه ١٢,٩٣٩ الفارحلة.

وتجدث عن استعدادات المحطة لموسم الحج مشددأ على أهمية التنسيق والتعاون الفاعل بين جميع ادارات والسعوبية، والادارات والاجهزة الحكومية العاملة في مطار الملك عبدالعزيز الدولي وإعداد خطة مبكرة لهذه القدرة التي متداخل فيها موسم الحج واجازة عيد الأضحى البارك واجازة المدارس والتي من المتوقع أن تشهد حركة كبيرة في أعداد المسافرين من والى مطار الملك عبدالعزيز الدولي بجدة.

وقال أن الخطة شملت جميع مواقع الخدمة لجميع مراحل وخطوات التشفيل وثم تكليف فريق عمل للاشراف على تنفيذ هذه الخطة. وشدد على تواجد مساعد مديري الخدمات والمشرفين في مواقعهم والعناية بجدولة الموظفين لحسب الصاحة التشفيلية للرحلات المغادرة

والقائمة وأوقاتها ووجهتها.

ً اما في الاياب فتخاس رهلة «تي. كيـه ١٦» اثينا يوم الاثنيِّنَ فِي الْسَاعَةِ ١٥, ٢٠ لتَصْلَ الى ببي فَي الساعة ٤٥, ١٠, ويوم الجِمعة تفادر البنا في الساعة ١٩,٥٥ وتصل الى دبو, في الساعة ١٩,٧٥ مما يؤمن فستسرة توقف قليلة في مطار ببي الدولي لركساب للتنابعة إلى الدوحية ومستقط وبلهي ويوميساي وسنغافورة وجوهانسبورغ ومانيلا وبأنكوك ومالي

ملبورن باستراليا في الضامس والعشرين من حريران المقبل ستسير عليه طائرة الجيل الجديد سِوْيَنْغُ ٧٧٧، وهي اول طَائرة تتسلَّمها الشَّركَة في طَارُ صَعَقَةً مُؤَلِّفَةً مِنْ سَبِعِ طَائْرِاتِ ابرِمتُها مَعَّ المجموعة الاميركية كطلب مؤكد مع حق اختيار شراء

تَجِدر الإشارة الى ان اسطول اطيران الإمارات

خطينجديدين الى اليونان واستراليا في حزيران

🗷 ببي - والحياة، - تفتتح وطيران الإمارات، خطأ جنيداً إلى العاصمة البوتانية لتصبح اثبنا بنلك المحطة التاسيعية والثلاثين للخطوط الدوليية لدولة الإمارات العربية للتحدة. تبدأ الخُدمة الجنيدة اعتباراً من ١ حــزدران (يونيو) المقبل بمعدل رحلتين أسبوعياً ومن دون توقف مِين دبي واثينا، على أن تستخدم طائرات والرياص، ذات الجسم العبريض بتوريع الدرجات

'طيران الامارات' تفتتح

الثلاث: الأولى ورجال الأعمال والسياحية. واعرب الشيخ احمد بن سعيد آل مكثوم رئيس ورسري رئيس مسين المنابي في دبي» رئيس طيران ددائرة الطيسران المدني في دبي» رئيس طيسران الامارات، عن شكره للسلطات اليونانية التي منحت والامارات، حَقَّ تَشْمَعْيل الخط الْجَديْدُ مؤكَّداً تَقْتَه بنجاح هذا الخط ومساهمته في تعزيز الروابط التُجارِّية والسياحية بِين منطقة الخُلْيج واليونان. وقال مدير عام المجموعة موريس فلاتاغان ان لواعيد الرحلات صنعت لتؤمن ربطأ ممتازأ للمسافرين عبر رحلات المتابعة من دبي الى مختلف

البلدان الخليجية والقسيوية. وتغادر رحلتا أثينا رقم «تي، كيه ١٥» دبي يومي بِتِ وَالْاَثَدِينَ مِنْ كُلُ السَّبِوعِ السِّاعِـةُ * • صياحاً لتصلا الساعة ٥٠,٥٠.

وملببورن وبكا وهي محطات مندجة على الشبيكة الدولية لرحلات والأماراتء يذكر أن وطيران الأمارات، تفتتح خطأ جديداً الي

سبع طائرات آخری.

الصالي يتنالف من عشير طائرات «ايرباص ٢١٠ -د ۲۰۰ وست طائرات دا ۲۰۰ – ۲۰۰ آر، جمیعها ذات ممرين وجسسم عسريض، ويعسد اسطول الناقلة الخليجية من احدث اساطيل شركات الطيران التجارية في العالم.

شركة ديستينيسنز العالمية تبحث عن شركاء جدد وتعلن توسعا ضخما لعملياتها في معرض اللتقي ٩٦ قبل سنتين، مؤكداً أن «هناك حقاً فرصاً حقيقية

لعقد الأعمال والمنفقات.

🔳 تعترم شركة سيستينيشنز اوف دي واراده لتى تعتبر أحدى أكبر شركات السفر والسياحة في الشرق الأوسط، فتح ٤٠ مكتب امتياز في ٢٣ دولة وثلك في فترة الخمس سنوات المقبلة.

وقالٌ كنتُ فيرثائِدنُ، مدين الشركة، انه ومع وجود ودن فيك حرفين مكتب سيباحي في الشرق الأوسط وشبه القارة الهندية فإن أمثل الطرق التي سنتبعها لوصل شبكتنا هو فتح مكاتب تعثيلية لنا ى كُلُ الْمُدَنُ الرِئْدِ سُبِيةَ لِلْمُنْطِقَةَ ، وقَالَ انْ فَرَص لْأُمتْيَازَاتْ، التِّي ستتوافر في كل من الهند، وللملكة العربية السعوتية والكويت وقطر والبحرين وعمان وباكستان وسري لانكاء ستكون محور المحادثات لْتَي سِتَجِرِيهِا الشَّرِكَةِ في معرض سوقَ السِفَر العرَّبِيء (الْللَّقَي)، الذي يعقَّد في نبي بعد اسبوعين الذي يقول عنه منظموه انه اهم معرض في منطقة الشرق الأوسط مخصص للسياحة والسفر، وذكر تيفيد هاموند، مدير معرض «الملتقى» ان مَتَنُوعَ فَرَصَّ الْإعْمَالُ فَي مُعَرضَ «سُوقَ السَّفَرِّ العربيء يعوق المعرض السابق الذي عقد في دبي

في ١٤ بولة أصافية تشبعل بعض دول الشسرق الأوسط والشرق الاننى لاسيا بالأضافة الى منطقة حوض البحر المتوسط وافريقياء، وقبال انه سيبحق للشبركيات الجناصلة على الامتيازات فتح مكاتب تمثيلية ومباشرة اعمال مكاتبها هذه تحت اسم شركة سيستينيشنز أوف ذي وارلده في محيط منطقتها، والحصول على الأسعار المتعلق عليها مع شركات الطيران التي تفوق ٢٠٨ شركات، بالاضافة الى ترتيب حجوزات السفر مباشرة مع هذه الشركات ومن خلال نظام حاسوب

واضاف فَحيرنائدرْ قائلاً: «مع نمو حسصيلة

وكلائنا بمعدل وكيلين كل ثلاثة ايام ستصل شبكتنا

الى اكثر من ٤٧٥ وكبيلاً في الشرق الأوسط وشبه

القَارة الهندية. وهنفنا الثاني والثالث هو الثوسع

اكْرْيِبْيْشْنُرْ، الْتَحْصَنصة في تَنْظَيْمُ مِعَارِضَ اللَّيمْيَّة وعَالَمْيَةُ لَصِيْنَاعَةُ السَّقِينَ وَالسِّيَاحَةُ، وَيَشْمِلُ الْمُنْاسِياتُ الَّتِي تَنظمها دريد اكْرَّيبيشنزٌ، أَسُوقَ السَّفُر

الافريقي، في جـوهانسببورغ بين ١٩ و٢٣ ايلول (سيتمير) ١٩٩٩، ومسوق السغر لدول الكومثولث السُتَقلةُ، في سانٌ بطرسبرعُ بروسيا بين ٢ وه تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٦، ونسوق السفر الاسيوية، في سَنْفافورَةُ بِينَ ٢٤ و٢٦ الشَّهر نفسه الي وبرنامج تشغيلي توفره لهم، كما سيتسنى لها وصبوق السقر العالمي، في ايرلز كورت بلندن بين ١١ دار بطاقات السفر من خلال خط تسليمي، و١٤ تشرين الثاني (نُوفَعَبر) ١٩٩٦ وصبوق السغر وسشؤمن الشركة كل ألدعم والشمرين اللازمين الأميركي، في اورلاندو بولاية فلوريدا بين ٢٣ و٢٦ تشرين الأول ١٩٩٧. للشركات الحاصلة على الرخص.

وتعتبر شركة سيستينيشنز اوف ذي واراده مجموعة هوليداي أن ووكالة الجيزة للسفر توسعان مشاركتهما في اللتقي ٩٦ -

> 🗷 مع اقتراب موعد اقامة معرض سوق السفر العربية «الملتقى ١٩٦٦، في الفترة لواقعة بين ٧ - ١٠ أذار (مارس) للقبل بقاعات قالت نخبة من أبرز شركات الفنادق مواعه بين . العالمية ووكلاء السفر انها تستعد للمشاركة بكتافة في معرض سوق السفر العربية والملتقى ٤٩١ في ببي المتخصص بصناعة سوق السفر والسياحة في الشرق

> وقالت مجموعة فنادق «هوليداي ان» العالمية التي تصف نفسها بأنها اكبر مجموعة فنادق في العالم (٢٠٠٠ فندق) تدار تحت اسم فندقي واحد، انها تأتي على إسم فندقي واحد، انها تأتي على إس قائمة الفنادق المشاركة في معرض «الملقى ٩٦». وإنها تعتزم المساركة في

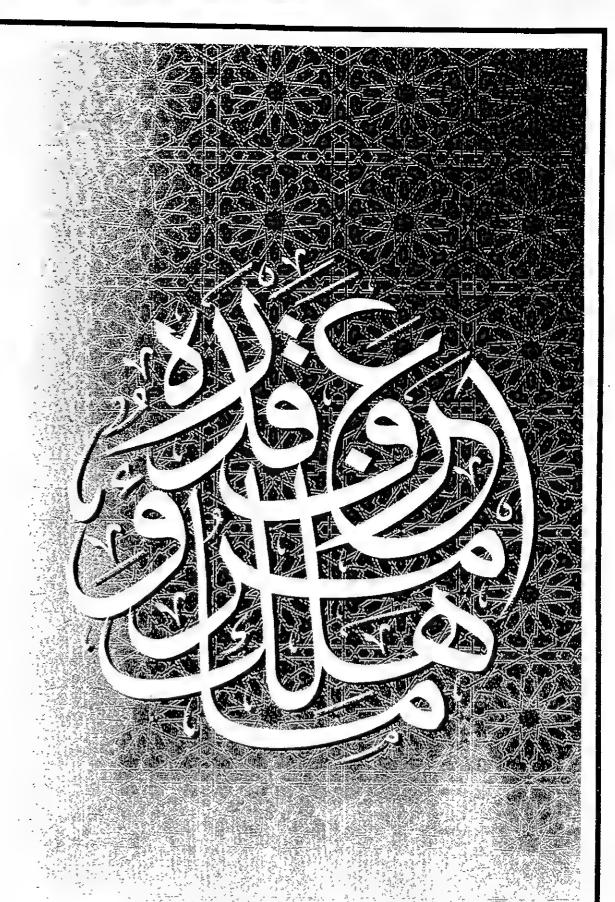
> المعرض بشكر ممير. ونكرت انها تنوي اقامة منصة مكونة من طابقين تم تصميمها الاظهار مدى هنمام المجموعة بفاعليات المعرض، على أن يحضر في هذه النصة اكثر من ٢٠ مثلاً عن فنادق ومكاتب حجوزات المجموعة من الشرق الأوسط وأوروبا وأسيا الستضافة الزوار وتقديم المعلومات كافة عن برامج ومنتجات الجموعة. ويعتبر اشتراك قدر كبير من وكلاء السفر وشركات الفنادق العالمية علامة بارزة على أهمية معرض سوق السفر العربية لصناعة السفر والسياحة في النطقة. يتشير الأتجامات الحالية الى ان مستقبل المعارض الاقليمية، كمعرض سوّق السفر العربية واللَّتَقَى ٩٦، يعد حيوياً لصناعة السفر بسبب تصاعد تكاليف السفر لحصور المعارض الدولية الرئيسية التي تقام في خارج منطقة الشرق الأوسط

وتحدث ميشيل كرم مدير منطقة في «هوليداي ان» العالمية في الشرق الأوسط عن مشاركة للجموعة في معرض سوق السفر العربية قائلاً: «ان معرض «الملتقى ٩٦ء مهم جداً لنا لأنه يستقطب المديرين التنفيذيين وكبار الموظفين من وكالات السفر الرئيسية كافة، بالاضافة الى كبار العملاء، ويؤمن فرصة قريدة للعملاء لشاهدة

سلسلة واسعة من المنتجات، ومقابلة صديري قنادق «هوليداي ان» التنفيذيين مر جميع انهاء العالم تحت سقف ولحده. ينكر أن منصة «هوليداي أنّ المزمع تشييدها في معرض سوق السفر العربيد القاعة رقم ٢ مكونة من دورين، وتبلغ مساحتها الأجمالية ٢٢٠ متراً مربعاً، وتضد شأشة فيديو خاصة لعرض لحدث للعلومات عن منتجات الجموعة، أضافة الر

شاشه فيديو هاصه المرض تحنف تصوصت من مسبب ممان مثالث المرافقة المرافقة ولجتماعات العمل وتناول الرطبات. ولمواكبة الممية المدن قرر فندق «موليداي ان كراون بلازا دبي، تخص باصبات لنقل الزائرين من والى المعرض بين السَّاعة الواحدة والرابعة بعد الظَّهر كما ستؤمن مطاعم الغندق كافة حسومات خاصة لزائري المعرض الراغبير بأستكشاف منطقة الشرق الأوسط والمبيت في فنادقها للنتشرَّة في المنطقة كفنداً

وملالة مرايداي ان، في سلطنة عمان وسفاجة في مصر. من جانب آخر قالت لحدى وكالات السياحة الكبري المسرية انها تسعى الم من يستب التربيط من حركة السياحة للقبلة من الشرق الأوسط الى مصر عن طريق الوكالة بنسبة التلث خلال موسم ١٩٩٧/١٩٩٦.



العريضي كبيوتر غرافكس

تحتوي هذه المجموعة من شركة عريضي كمبيوتر غرافكس على تشكيلة كبيرة من الحروف والاطارات والزخارف الفنية. تأتي جميعها على اقراص مدمجة CD-ROM ومحفوظة بالتنسيقين المتوافقين مع ماكنتوش وآي بي أم. تستميز هذه الرسوم بنوعيتها الفائقة عالميا، من تصميم الفنان مروان العريضي، وهي جاهزة للإستعمال في كافة الاشغال التجارية وتصميم الاعلانات والجلات الملونة والكتب وغيره.

كافة هذه الرسوم موفرة بالالوان CMYK وايضا بالابيض والاسود، ومحفوظة بتنسيق بوست سكريبت EPS ما يجعلها قابلة كليا للتعديل في الشكل واللون خلال ثوان بأستعمال أي من برامج الرسم المساندة لنظام ٤٥٥ بوست سكريبت مثل أدوبي إللسترايتر وفريهاند وكنفس وغيرها.

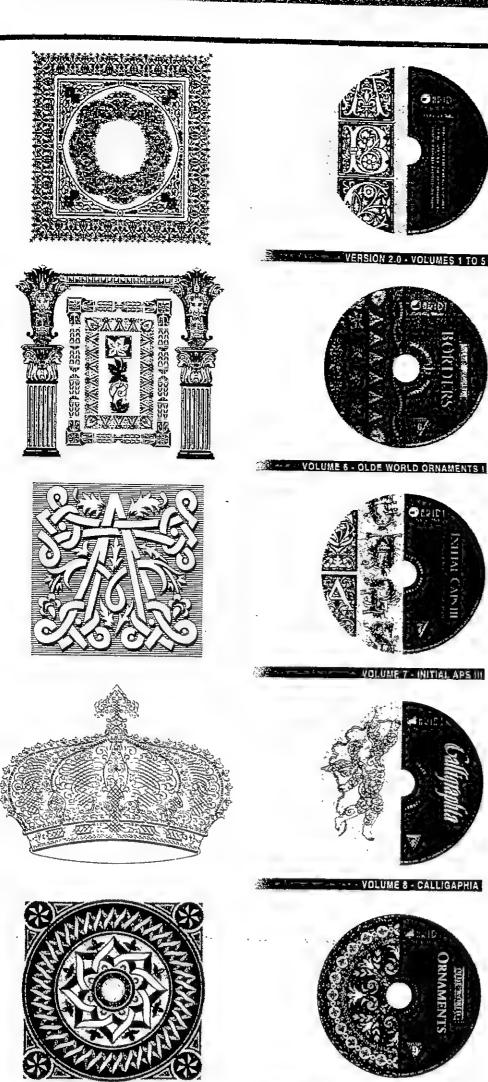
96' NETWORKING دبي

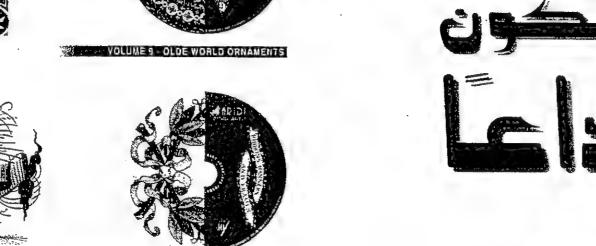
مركز دبي التجاري العالمي ٢٢ - ٢٥ نيسان/أبريل ١٩٩٥ أو إتصل بنا لعنوان أقرب وكلائنا اليك

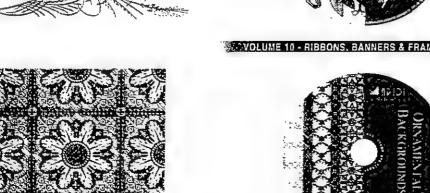
الوكلاء الوحيدون في العالم العربي

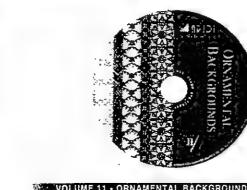


Life Computers Limited Kensington Centre, 66 Hammersmith Road, London W14 8YT, UK. Fax: 00 44 171 602 6385



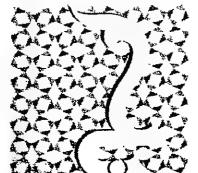












أسواق الأسهم المربية

النبر تاريخ # كان	سغر ارعادی	الاردن		النجالونغ الشعر (/)	هسعر / افريح السوي	الدفارية			عددافسيو التداولة	عود الصفقات	السعودية
47/4/74 . 4. 4.	YYY.0	البنات العربي	10	3,7	11,7	174	777	777	3710	170	البثوك بتك الرياض
47/1/11 ++,a+	110.0	البنك الاهلي الاربني		- ','		A£	171	171	Y. £5A	33	بنك الجزيرة
41/1/11 +	£, Y	بنك القاهرة/ عمان	<u> </u>	 		: TTA	ţa.	_	_		بنك الاستثمار
41/4/11 -	٣,٥	بنكالاربن				709	790	-			البثك الهولندي
47/4/Y4!,+Y		بنك الشرق الاوسط	70	٥,٨	11,1	740	279	٤٣١	A 017	T1	البنك الفرنسي
41/1/17 +T	Y,1	بنك الانماء الصناعي	75	7	17,7	YIO	794	797	Y,7-2	17	البتك البريطاني
17/1/11 +	1,0	بنك الإسكان	1.	7,0	17.7	157	YAO	YAA	7 100	1.	ينك القاهرة
47/1/11 ++,+7	۸, ۲	البنك الاردني الكويتي	Y£	٦,٢	11,7	719	797	79.	T 4Y1	11	البنك العربي
47/5/75 ++,+1	1,	بنك الاردن والخليج	70	1,1	4,7	17-	\$17	£11	7 174	14	البنك الاميركي
47/2/72, ++.+	٤,١١	البيك الإسلامي الاربني	17,0	٤,٣	1,0	100	741	791	۳ ۱۸۰	11	النيك المتحد
47/1/77, +-,-4	Y,A	بنك الاتحاد للابخار والاستثمار	3.	Y,Y	1,1	YTY	147	790	17.55Y	74	الراجحي
47/1/YY ++,+Y	T,0A	البنك الاردنى للاستثمار والتمويل	۲,	A, £	7	7770	718	T09	1 . A YV . ;	Tri	الصباعة سانك
	7,07	ينك عمان للاستثمار	Yo	9,5	۸.۱	711	£YT	£Y1	A, 1/1	ar	سافكو
	1,51	متكافيلايافيا		-	7,1	171	_			-	المصافى
47/2/72,+1						717					الخزف
47.66.694	7 40	المؤسسة العربية المصرفية/ الاردن		-	10,1	777	204	£0A	377	٦	صافولا
41/1/11,-0	7,20	الاردندة الفرنسية للتامين	- 17,47	۲,۸		114	۸۳	AT	Y 10:	A	التصنيع
43/2/45 ++,+1	1,44	الكهرباء الاربنية		-	1.0,1	7+T	157	157	r.441 ,	13	الدوائية
	-	الغنايق والسياحة الارينية		-	77,7						الغاز
41/2/11,-0	1,29	كهرباء محافظة اربد	Υ	0,5	15,7	174	170	۱۳۰	194	1	
47/2/7. +.,1.	0,10	العربية الدولية للغنادق		-		114	-		- 1		الجبس
47/8/48 ++,+0	₹,٧٤	الخطوط البحرية الوطنية		-	_	111	47	40	4.71.	11 ,	الغذائية
47/2/72 + . , . T	1,01	المحفظة الوطنية للاوراق للالية				171	1.5	1.2	4	ŧ	الكابلات
47/1/111	1,15	العقارية الاستثمارية / عقاركو				4.4		<u> </u>		-	المتطورة
47/2/12: -+,+1	+,44	المركل الاربشي للتجارة البولية	_		17,1	11.	AY	AY	7.171 :	17	مدق
47/1/11 ++,+1	Y,11	فنابق الشرق الاوسط وانكومودور	٧,٥	Υ,Α	۸,۹	1/4	44	41	1557	10	الاسمنت: الاسمنت للعربية
41/1/11,, -1	۲,۲۸	النولية للتعليم	7"	15,8	1,4	1 7 74 -	YA4	m	14.40.	71	الإسمئت اليمامة
47/1/4 ++,+1	1,-4	الاستثمارية القابضة	-			1.0	-	- ,	~ <u> </u>		الاسمئتالسعوبية
47/1/11 -	1,01	الزرقاء للتعليم	₩.	11,3	٧,٤	145	1771	Yek	4.44	٧.	, الإسمنت القصيم
47/4/74 ++,+7	7	النقل البري	-	-	-	\AY	774	-	-	-	الاسمنتالجنوبية
47/1/11 +	1,01	تطويرالاراضى	. 17	۸,۷	4,0	14.	121	1TA	۸.۰۲۱	- 11	اسمنتينع
47/2/72 ++,+7	۳,۷۱	مصانع الإسمنت الإربئية	70	۱۲,۵	٦,٧	104 1	YAY	YA+	1.137	٥ .	اسمئتالشرقية
47/1/71 ++,+7	7,10	مناجع الفوسفات الاردندة	٧	۲,0	Y0,T	1:1	7-1	Y=1	0,7=+	8	الخيمات مكة
41/1/17 -	0,00	البوتاس العربية	١,٨٨	٣,٥	Y1	ė.	25	97	T.AT.	3	طيبة
41/1/71 ++,17	10,17	مصفاة البترول الاربنية/ مويترول	-	-	_	1EA ,		_	-		القبادق
47/1/71 +1,10	٣,٠٦	الانتاج	_	_	_	140	17.		_	- '	. العقارية
47/1/71 +	٤	العربيةللادوية	_	_	_	111	٧١	٧٠	74.TV+ :	40	البحري
41/5/75 +-,70	٦,٤	الخزف الارينية	٧	V, Y	17,4	117	14	4Y	7.3	٦	الجماعي
17/7/71,10	۲,٦	الورق والكرتون			۸١	3.	01	91	15.77	Ϋ́A	السعارات
						٤٣	٧٤	Y£	YF.1.4	eA 1	المواشي
	1,7	شركة رافيا الصناعية				50	**		# T		: تهامة
47/8/48 ++, 4+	۵,٦	دارالدواء				4.4		V±	٧, ٤٧٨		
47/5/75 ++,10	۰,۳۲	الومنيوم/أرال			17,7	70	¥£ ,			17 !	عسير
47/2/72 -	7,07	المواشبي والدولجن	-		47,4	1.4	VY	VV :	14.441	- 7.4	<u> </u>
41/1/11 -	1,17	تصنيع الورق	-	- 1	-	111		- !			العزيزية - بندة للتحدة
47/2/721	,4	المستاعات الوطنية	-	- 1		TA :	- '	1			الباحة
47/1/71 ++,+7	1,74	البتروكيماويات	У	λ,1	-	44	Y 1	V9.	5.157	1.	الكهرباء كهرباءالوسطى
97/2/17 -	٠,٩٥	الصوف الصخري	٧	A,4	-	AA	Y4 ;	V4	1,+++	٤ .	كهرباء الغربية
97/2/1Y -	٣,٢٥	العالمية الكيماوية	-	- '	-	1.7	٠,,				كهرباء الشرقية
97/2/72 +-,10	٣,٢	الوطنيةللكوابل		-	-	4.	-		-	- :	، كهرياءالجنوبية
47/2/72 +	1,+1	السنفو كعماويات	٧	٦	11,7	772	117	117	T. + 2 +	1.	الزراعة نابك
47/8/17 ++,+7	1,44	الكوثر للاستثمار	-	-	-	25	YY	- ;	-	-	القصيم الزراعية
47/5/75, -7	Y,54	الزيوت النباتية	~		_	17.	۸۱ ;	- 1	-	-	حائل الزراعية
47/2/Y2 ++,+Y	1,7	الموارد الصناعية	a	¢,A	A,#	7.0	Αź	. 7A	7.417	Y	تبوك الزراعية
47/2/72 +	1,17	الكاملات الحديثة	_	_	-	707	 ;	_		_	الإسماك
47/2/72 -	۲,۳٤	الزي لصناعة الإلبسة	_		_	ţa.	77	-		_	الشرقية الزراعية
47/2/12 ++,+7	1,70	الري تحساعه ارتبطه السجائر النولية	-	-	14,5	115	-	ey i	Y.10.	11	للجوفالزراعية
\$1/2/72 ++,+1	1,57			-		אפ	= ;	0.	1,10+	7	
J 1/2/12 T >, 1	1,47	اتمدانون	-	-	-	**	67		1,10	, 1	بيشة الزراعية
						_					

### ### ### ### ### ### ### ### #### ####	البحرين	کساء الإساب		(LAS)	JOSEPH.	EJJI MEL	الد ق 14-	-
بنك البحرين ولكويت ١٠٠٠٠ ١ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠ <	رجي ريين			32.55°	15 THE	المعادق		1448
البته الإهلي التجاري ''''. البته الإهلي التجاري ''''	وك بنك البحرين الوطني	Y0-44	0	٠,٣٧	٠,٣٧	47/8/77	-	٠,٧٠٩
ا بنك البحرين الإسلامي (عَدَّوْهُ الْ ١٥٠٠ مهر البحد البحديث الاستخدار شركة اللؤاؤة الإستخدارية اللؤسسة العربية للصرفية (\$)	بنك البحرين والكويت	1	١	1,134	٠,١٧١,	47/1/77	,	.,477
البنت البحريني السعودي ١٥٠٠ ١ ١١٠٠ ١١٠٠ استثمار شركة اللؤلؤة الإستثمارية	البتك الإهلي التجاري	-	_	-	•,43	44/1/11	-	*,YAY
استثمار شركة اللؤلؤة الإستثمارية	ا بنك البحرين الاسلامي	ažže.	۲	۰,۱۵۳	+,100	41/2/11	,++7	*,4*
الفريسية العربية المصرفية (\$) ١٠٠٠ المافيع المتحد ١٠٠٠ المافيع المتحد ١٠٠٠ المافيع المتحد الموقي المعافرة الموقي المعافرة الموقي المعافرة الموقي المعافرة المحرين والشرق الاوسط ١٠٠٠ المافية المحرين والشرق الاوسط ١٠٠٠ المافية المحرين المتسهيلات المجاوية المعافرة المحرينية المعافرية المحرين المعافرية المحرين المعافرة المحرين المعافرة المحرين المعافرة المعافرية المعافرية المحرين المعافرة المعافرية المعافري	البنك البحريثي السعودي	10	١	٠,١١٨ .	*,114	43/1/17	,1	+,15
بنك الخليج المتحد - - - - - - - - - - 1,0	ثمار شركة اللؤلؤة الاستثمارية	_	-	-	-	-	-	_
بتك البحرين الدولي ١٠٠١ ١٠٠١ ١٠٠١ ١٠٠١ ١٠٠١ ١٠٠١ ١٠٠١ ١٠٠١ ١٠٠٠ </td <td>اللؤسسة العربية للصرفية (S)</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>17,00</td> <td>47/2/Yr</td> <td>-</td> <td>וד,דו</td>	اللؤسسة العربية للصرفية (S)	-	-	-	17,00	47/2/Yr	-	וד,דו
بنک انفستحورب (\$) - - - 1,1 بنک البحرین والشرق الاوسط - - - 1 بنک البحرین والشرق الاوسط - - - 1,1 171,1 البحرین للتسهیلات التجاریة - - - 171,1	بنك الخليج للتحد	-	-	-	*,*VA	17/7/71	-	٠,٠٨٥
بنك البحرين والشرق الأوسط - - ١٠٠٠ بنك طيب (٢) ١٠٠٠ - - ١٠٠٠ ١٢٠٠٠ ١٢٠٠٠ ١٢٠٠٠ ١٢٠٠٠ - ١٢٠٠٠ ١٢٠٠٠ - ١٢٠٠٠ - ١٢٠٠٠ - ١٢٠٠٠ ١٢٠٠٠ - ١٢٠٠٠ ١٢٠٠٠ - ١٢٠٠٠	بنك البحرين الدولي	3.4+++	١	٠,١	1,1	17/1/17	-	1,1
بنت طبي (\$) - - - 1 البحرين للتسهيلات الفجارية 00000 7 110 171 <td>بنك اناستكورب (\$)</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>1,71</td> <td>45/E/YT</td> <td>-</td> <td>1,00</td>	بنك اناستكورب (\$)	-	-	-	1,71	45/E/YT	-	1,00
البحرين للتسهيلات النجارية ١٠٠٠٠٠ ١٩٠٠٠ <td< td=""><td>بنك البحرين والشرق الاوسط</td><td>-</td><td>-</td><td>-</td><td>٠,٠٦</td><td>45/1/11</td><td>-</td><td>*,*\$</td></td<>	بنك البحرين والشرق الاوسط	-	-	-	٠,٠٦	45/1/11	-	*,*\$
التامين شركة البحرينية الكويتية - - 170, 170, 170, 170, 170, 170, 170, 170,	بنه طیب (S)	-	-	-	١	45/17/10	-	1,11
الشركة للبحرينية للكويتية - </td <td>البحرين للتسهيلات التجارية</td> <td>00</td> <td>7</td> <td>٠,١٤</td> <td>•,144</td> <td>41/1/11</td> <td>4,415</td> <td>· , YoY</td>	البحرين للتسهيلات التجارية	00	7	٠,١٤	•,144	41/1/11	4,415	· , YoY
الشركة للبحرينية للكويتية - </td <td>سن شركة البحرين</td> <td></td> <td>-</td> <td>-</td> <td>4,YV1</td> <td>43/2/1-</td> <td>-</td> <td>\$,744.6</td>	سن شركة البحرين		-	-	4,YV1	43/2/1-	-	\$,744.6
الشركة العربية الدولية ٧٠,٠ شركة الحديث التفليج ٥٠,٠ الفدمات شركة البحرين لتصليح السفن ١٥,٠ شركة البحرين للسينط ١٤٤,٠ الموطنية للاستيراد والتحسير ١٠٥٠ ٣ ١٩٥,٠ ١٩٥,٠ ١٩٠,		_	-	-	٠,٢١٨	11/7/10	-	٠,٣٦٧
شركة اتحاد الطليح	شركة التأمين الإهلية	-	~		٠,٢٥	40/11/17	-	*,TV4
القدمات شركة البحرين لتصليح السفن -	الشركة العربية للنوايية	-	-	-	· , • V	10/1-/1-	-	-
شركة البحرين للسينما - - - 18.0 ظلوطنية للإستيراد والتصنير 0000 ٣ 000	شركة اتحاد الخليج	-	-	<u>-</u>	• , • Ye	43/2/4	-	
ظوطنية الاستيراد والتصمير ٣ ٩٥,٠ ٩٥,٠ القامة للتجارة وصناعة الاغنية -	يمات شركة البحرين لتصابيح السفن	_	-	-	٥٦,٠	90/1-/12	-	.,40
Hala litre to general living	شركة البحرين للسينعا	-	-	-	*, \$17	47/2/A	-	.,07
البحرين للملاحة والتجارة الدولية -	الوطئية للاستيراد والتصيير	20	٣	•,04	٠,٥٩	41/1/17	7	٠,٨
شركة البحرين للاتصالات (بتلكو) ١٦١٧٦ ٩ ٢٩، ٢٩٣٠. : شركة البحرين لمواقف السيارات ١٣٠٠. الصناعة شركة للبحرين لمطاحن النقيق ١٠٧٢. البحرين للمناعات التقيق ١٤٠٠. البحرين للمناعات التقيقة ١٤٠.	العامة للتجارة وصناعة الاغنية	-	-	_ 1	· , ***	41/8/14	-	• , 775
ا شركة البحرين لمواقف السيارات ١٣٦٠، الصناعة شركة البحرين لمطاحن النقيق ١٧١، البحرين الصناعات التقيقة ١٠,١٤٠ مركة بدلون للدولجن ٢٠٦٠،	البحرين للملاحة والتجارة الدولية	-	-	_ 1	-,240	47/2/11	-	1,+41
الصناعة شركة للبحرين لمطلحن للنقيق ١٠/٠ البحرين للصناعات الخفيفة ١٠/٠ شركة دنلون للدولجن ٢٠٦٠ ٢٠٦٠	شركة البحرين للاتصالات (بثلكو)	171777	4	-,44	+,447	41/1/17		۰,٥٢٧
البحرين للمناعات الخفيفة 14.٠ شركة بلون للدولجن 7٠٦٠	ا شركة البحرين لمواقف السيارات	-	-	-	+,174	11/1/11	-	1,104
البحرين للمناعات الخفيفة 14.٠ شركة بلون للدولجن 7٠٦٠		-	-		+,1YY	41/8/14	-	- , 1VA
0.3 20 0		~-	-		+,12	15/1-/1	-	101,
		-	-	-	٠,٢٠٦	11/1/1	-	1,715
		-	-	-	٠,٦٦	47/8/77	-	٠,٨١٩
الفنادق شركة فنادق البحرين ٢٤،٠			-		٠,٣٤	11/6/14		• ,750
شركة الفنادق الوطنية ٧٧٩٨٠ ٤ ١١٢٥، ١١٣٠	شركة الفنايق الوطنية	VV4.4+	٤	.,170	٠,١٢	11/1/17	,4	+,104
شركة البحرين للسياحة ١٤٥٠,٠	شركة البحرين للسياحة		-		*,110	11/1/17	~	., ٢.0

	شركة البحرين للسياحة	w 1	-	- 1	*,910	1/1/17	1		*, **
	الامارات	القبية الصعبة		آغلین سعر ۱۹۹۲	مئونشد سفور ۱۸۱	متوسط بيمور ۱/۲۲	القيمة الطائرية ١٩٩٢	السحر/ الربح السنوي	عربح المؤرج (7)
ينوك	بنك ابوظبي للوطني	1	1	TOA	770,	۳۷0,	1.41	Y1,1A	۳,۸۲
[بثك ابوطبى التجاري	1	1	1+1	150, **	150,	17%	11	-
	بنك دبى الوطنى	1	1	77.	77.,	77.,	£-V	10,74	7,50
	بنك نبي الثجاري	1.	١٠	71	17,	٤٣,٠٠	14,4	11,00	£,45
	بنك الاتحاد الوطني	1	1	٨o	72-,	Y£+,-+		-	
	بنك الشارقة الوطني	١٠	1.	٧,٥	-	- 1		-	
	بنك رأس الخيمة الوطني	1-	١٠.	77	۲0,00	70,	15,7	1-,77	A, 1A
	بنك الفجيرة الوطني	1	1**	177	177,	177,	117	11,15	7,17
	بنك ام القوين الوطني	1	1	***	۲۰۸,۰۰	Y+A,++	170	11,54	٧
	بنك المشرق (عمان سابقاً)	1	1	1.0		-	1.41	4,4	7,17
	البنك العربي المتحد	1	1 - 4	12.	100,	100,	101	۲,۲۲	-
	بنك الإستثمار للتجارة والتمويل	1	1	1	-	-	111	-	-
	بنك دبي الاسلامي	1	1	111.	10.,	10-,		_	
	بنك الإمارات الدولي	۲,۵	٠,٢	11,0	۱۷,۰۰	17,**	7,07	4,7%	٣,٢١
مبناعة	سابك	-				-		-	
	لبوظبي الوطنية للمواد الغذائية	1	1		YE-,	75	-	-	-
لتامين	شركة ابوظبي الوطنية للتامين	1	1	777	4,	4,	014	17.0	1,47
	شركة العين الإهلية للتأمين	1	1	040	114.,	114.,	221	1,72	۸۸,٥
	شركة الظفرة للتامين	1	1	710	30.,	200,00	174	4,77	37,7
	شركة الإمارات للتامين	1	1 ***	7.0	٥٢٠,٠٠	07.,	174	1 - , 70	7,00
لخدمات	شركة ابوقنبي الوطنية للغنادق	1	1**	777	150,	10,00	797	۸,۷۱	0,42
	لتصالات	1	1	۸۳۲	47+,++	44	117	11.Y	1, Y
	أشركة الجرافات البحرية الوطنية	1	.1	710	YA#,	YA*, **	01.	T0,7V	0,74
	أ شركة طيران ابوظبي	1	1	٥٩٥	٦٠٠,٠٠	311,11	YVA	10,74	۸۸,۵

Your World Partner in Courier, Cargo and Travel.

ARAMEX

It's A Small World.

		him : 2 - 2 - 2	Sec. 1	H-724 .2.	immentant. A a	SECT TYPE	e de maria
411		410	القمة			حنعون	تلويخ
الكمن	"LIAS	ELT	शुभग्रा	- Table	संस्था	الإقال	Jac's
#3	كويت					الكابق	فعفو
لبنوك البتكالو	البيك الوطني	٥١.	010	*	1	01.	1/17
1511.75	بنك الخليج	۲۸.	eyvo.	V	15	۲۸.	£/77
31 - C. B	البنك النجاري	177	Y1-£-		£\$1014	137	£/YY
AVI.eTuti	للبنك الاهلى	1V£	Y-AA-	4	17	177	£/YY
6 U -15 - U	البنك العقاري					YIA	£/YY !
	الكويت والشرق الاوسط			}	-	700	£/1Y
	ستويت وسسرق اروسط	14£	AOT1:	٧	22.214	145	1/11
		774	Y-07	71	1-40	110	1/11
	بيت التمويل الكويتي		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		(1),0111	٧1٠	£/YY
	التسهيلات التجارية		146 6	V	175	100	£/YY
	الساحلللتنمية	1.4	145.V.		112	£4.	
	الكويت للتأمين						1/11
	الخليج للتامين	۲۲۰	70	۲	7	770	£/YY
	الاهليةللتامين					03.	2/77 ;
	وربة للتامين					۳۸۵	٤/٢١ .
	عقارات الكويت	17.	1177.	٣	A		£/77
	العقارات المقحدة	177	1A£01+	0.	79	177	£/YY)
	الوطنية العقارية	777	1 - 1	70	٥٦.	42.4	٤/٢١
·	الصالحية العقارية					£4.4	£/1Y
	لؤلؤة الكويت العقارية	70	19241-	۲۳	7	11	£/YY
	الصناعة الوطنية	90.	1170.	١٠	1.0		1/77
صناعة ا	صناعة الإنابيب المعنية					140	۲/۱۷
اسعنت ا	اسعنت الكويت		-	-		\$70	£/YY
	مناعة التبريد	_				40.	٤/٢٠
	الخليج للكابلات					45.	2/11
	الخنفات البحرية					14+	1/1
	القنادق الكويلية	_		-		Y+A	17/14
	المخازن العمومية	YYY	40.44.	17	104	***	£/TT
	مجمعات الاسواق	77.	17	1	1	11.	£/TT
	الهواتف المتناطة	9	140.	7	1	1-4	٤/٢٢
	الحاسبات الالكترونية	- 1	-		1	110	£/TY
 	الخدمات التطبيقية	71.	100.	,	7	170	1/YY
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	تقل و تجارة للواشي	الملا	£YY.	•		107	1/11
	المتحدة للدولجن					74.	£/Y1
	الكويتيةللاغنية	V4	TAEE.	1	77	۸٠ :	£/Y1
	بتك البحرين الدولي		IVET.	-		Ye	7/17
	البحرين والشرق الاوسط		14-		Y*****		
	العربية للاستثمار	YY	1977.	٨		Y1,0 5	1/77
	اسمنتالشارقة	111	1.4.5.	0	42	117	£/YY
	اسمنت الخليج	775	744	٧		772 1	£/YT !
اســــــــــــــــــــــــــــــــــــ	اسمنت ام القوين	77	7.047.	40	482	77	2/11

حِلْسُرِاتَ أُسْوِاقَ اللَّالَ وَاسْمَارِ السَانِع

العملة	الدولار الاميركي	الجنيه الاسترليني	للارك الإلماني	t t	الين الياباني	الفرنك الفرنسي	الفرنك السويسري
لديدار الكويتي	, ۲۹۹۸	, 5000	٥٫٠٧٦		707,V	17,15	\$,118
لريال السعودي	٣,٧٥	0,77.	, £ + 0A		74,07	١,٣٧٠٨ .	PATT.
رهم الإمارات	۳,٦٧٢	0,007	,1111		79,17	1,799	TTOA
لبينار البحريني	,4771,	,074V	£, • T4	1	۲۸۳,۸	17,75	٣,٣٧٣
الربال العماني	, TA14	,041	T.40T		777,7	17.70	۳,۲۰۳ :
لريال القطري	٣,٦٣٩	0,0.7	.EIAY		Y9.7A	1,517	TYAS
اللبرة اللبنانية	1044	7,777	1.77.7		15,77	T-Y,1	174
الجنبه المصري	7,747	0,117	,££A-		71.21	1,017	וזרו
النبثار الاربعي	,Y•A	3.*Y*	Y.114		101,	V.Y3+	1,757
الصنار العراقي	,7110	-;4Y1." -	£,AA1	-	757,7	17,00	T,404

		ارصرفالع	ملات الدوا	يةالزئيس		A second second
العملة	الدولار الإميركي	؛ الجنيه الإسترليني	، المارك الإلماني	الين الياباني	القرنك القرئسي	الفرنك السويسري
لجنيه الاسترليني	77,	- 1	,1711	, • • % 1	,1747	,0771
لدولار الاعيركي	_	1,0171	,3074	1800	.1950	V-1A.
لين الياباني	1.7,40	171,Y	V., Y7 .	- ;	Y . , A .	. · · · · · · · · · · ·
لمارك الإلماني	1,0771	7.7.9	- ;	, • 1 £ Y	17971	1,777
لفرنك الفرنسي	0,120	Y.YYY	7,77	, • £A •	_	£,17V
لفرنك السويسري	1,1110	1.470	. 11.1	110	, 77'44	-
للبرة الإيطالية	100Y	7702,7	1.77,4	12,00	Y.Y.A	1777,7

رواحد ۲٫۷۵ - ۱ - ۱۰٫۵ ۲۰٫۵ - ۱ - ۱۰٫۵ ۲٫۷۵ واحد	بحريني	الدينار ال	, القطري	الريال	لامارات	نرهم ا	معودي	ريال،	كويتي	دينار	العملة
The state of the s	الى	من	الى	من	الى	من	الی	, من	الح	عن	لاجل
0 TV 0 Y0 0 TV 0 TV 0 TV V TV T TAY	0.77	0,70	- }	_	0,07	0, 1	0,0+	0,77	Y	7,44	شبهرواحد
****	0.37	0.40	-	_	0,37	9,17	۵,۵۰	9,77	Y, 17	٦,٨٧	۳- ۲ اش بهر
		7,51		_	0,ET	0,17	0,97	0.41	٧,٣٧	Y	ـ ۳ اشبهر ـ ۱۲ شبهرا

	IY	يام	ٔ شع	بر	 ثلاثة ا 	اشبهر	ستة	اثلبهن		ئة
العملة	من	ألى	من	الى	من	الی	من	الي	من	الى
دولار الامبركي	4,\A	۵,۳۱	0,70 .	0,47	٥,٤٣	0,07	0,57	0,0%	0,37	0,40
جئيه الاسترليني	P,AY	٦	٦	7,17	7,•7	7,14	7.17	7,70 .	7,54	7,07
بن الباباني	۰,٤٣	.,07	1,24	٠,٥٦ ،	.,07	* , 3A :	•, 47 :	., Vo .	٠,٨١ :	٠,٩٣
ارك الإلماني	T, Y0	7,77	Y, 1A	7,71 :	٣.١٨	۲,۳۱	T, 1A	٣,٣١	٣,١٨	٣,٣١
فرنك الغرنسيي	4.40	Y, AY	47,74	T.A1 1	٣,٦٢ -	۲,۸۱ ۱	Y, Y0 :	٣,٨٧	٣,٨٧	٤,٠٦
فرنك السويسري	1,47	7,17	1.70	1,44	1,40	1,47	1,40	1,47	1.AY	۲
لدرة الإسطالية	1,77	4,00	4,41	4,54	4	4.17	A,Ve	A, AY	٨,٥٦	۸,٦٨

ابثىسعر	أعلىسعر			1941			
(1447/144F)	(1447/1447)	\$/14	\$/19	£/YY	٤/٣٢	1/71	عدن
777,10	£1£,A•	74.,0.	44.4.	751	741,70	74.,4.	يب ا
٣,٥٦	1,.4	0,4.	0,40	0,YA	9,45	0,71	فية
774,40	204,40	10.	741, a.	\$ - 1	1.0	\$	لاتين

£/1A £/14						444		-
4/1/	1/47 1/47	1/11	٤/١٨	\$/15	2/77	٤/٢٣	1/11	ىن
YOAT, O YOVA,	77.£,0 77.0	7047,0	4714,0	7710	7141	1740	7700	اس (دولار)
17.0,0 1097	1048 17.4,	17.0	1045,0	1004	1004	1077,0	10TA,0	

t = H			1441			اعلىمس	ىتوى ٩٦/٩٣	ابنی مس	توی ۹٦/۹۳
الخام	£/\t	5/17	£/YY .	٤/١٩	٤/١٨	السعر	التاريخ	السعر	التاريخ
ی	14,10	14,11	14,50	17,74	17,70	۱۸,۷۰	41/2/11	۵۸٫۱۱	45/T/A
يجبرنت	4.,5.	14,40	14,10	14,00	14,70	77,00	41/2/11	14,00	91/1/14
ربتكساس	44.44	44,40	Y1,7.	4.4.	4+,4+	Y£, V+	47/2/11	18,10	12/1/1.

* 71	ت متفر	وفعملا	اسعاره
٤/٢٣	1/71	العملة	الدولة
11,40	\$1,4.	لبرة	سورية
12+	12.	رمال	اليمن
,4000	,٣٥٥٥	احتال	بيبا
,4784	,4YEA	دبنار	تونس
0£, £A	0£,£A	دينار	الجزائر
A,14	۸,٦٩	ادرهم	المغرب
180,44	140,44	اوقعة	موريثانيا
97	4%	دستار	السودان
17.	15.	فرتك	جيبوتي
777°	737*	شلنغ	الصومال
٧,٧٣٥	Y,YTE	دولار	هونغ كونغ
T£,%.	45,70	روبية	باكستان
11,10	27,1£	بيسق	الفيلبان
1,2.Vo	1,5+47	دولار	سنغافورة
44,18	TY,12	دولار	تابوان
40.41	Y0,YY	بأت	تابلاند
3A+A£	,4.47	ايكو	العملة الاوروبية
711,40	Y£Y,1V	دراخها	البونان
171,+4	177,57	بيزيتا	استاننا
21.4.	01.9.	. ~	العرنك الإفريقي
**	YY	نيرة	نيجيريا
A4+	A4+	ليون	سيراليون
91+,4+	01.4.	أورثك	غابون
1,177	1, 172.	دولار	استراليا
1,1719	1,004	ادولار	كندا
,74+£	,1417	وحدة	حقوق السحب
,£7V+	,£7.6+	حنبه	قدص

قيمة العملة في مقابل الدولار.

٦أشبهر	هر	أ ۱۳	١١ مساحا	الساء _
0,00		,£A	ں	العرث
يُرِدُو مُنْهُولًا إِ	يَرِكِيةُ أَيْ	خزيئةالا	وسندات ا	
٠٣٠سنة	۱۰ سنوات	ه سنوات	٣سنوات	
A4,41	17,07	1	47,74	السعر
1,74	7,04	7,71	7.07	العائد

	11	147	Jewil
تسليم شهر	السابق	1/11	auh
اب	777	Y7V,0	ر (دولار)
ایار	70	144+	(بولار)
أيار	3119	444	ناو (جنيه)
!≟ر	172,0	1777.7	ۍ (جنبه)
أيار	114.0	114	سر (جنبه)
ایار	700	707,0	ونا (بولار)
ايار	171	171	اطا (جنبة)

♦ الجداول التالية مادمة من منك الكويت للتحد في لنس ليدر لنس مسدات الحريسة لحقيقة الأميركية، اسمار صوف العملات الدويية، اسمار الشائدة الاوروبية، اسمار صوف العملات الدويية والمعان النسية . ♦ ♦ جدال القبوص السعار مصرف عملات منذرة من منك الخليج الدولي (المدن).

35341	ل.ل.		عددالاسبهم ، للتداولة	سعرالتثبيت السابق ل.ل.	، سعرالتثبيت السابق\$	استم الشبركة
-	- 1771, ·	r,4£	1YA•	1771 1-170 1710	7.4£ 1,70 7,70	شركة الترابة اللبنانية شركة الإسمنت الإبيض (لحامله) شركة اتربيت
计机器		Light	154 394 -	يعقرابش	حركةاس	

سعر التثبيت-٢	الاسهم المتداولة	الإسبهم المعروضة	الاسبهم المطلوبة		
117,70	Y+£A	*10AE	1403	التداول العادي	3
-	-	~ ,	~	الإوامر الخاصنة	7
117,70	Y• £A	31011	2011	مجموع فئة الف	- 3
112,70	144.	1.0V	7777	التداول العادي	:3
-		- ;		الإوامر للخاصة	
112,40	174.	1.644	7777	مجموع فثة باء	-4
- /	TTYA	TTIVI .	11755	المجموع العام	

7,25 4,42 14,2 24,9 6,95 8,5 22,8 10,4 17,2 12,7

AUSTRALIA

PUBLIC BANK FB.
RENONG
RESORT WORLD
ROTHMANS OF PALLMALL
SIME DARBY
TECHNOLOGY RESINDS
TELEKOM MALAYSIA
TENAGA NASIONAL
UNITED ENGINEERS MAL
YTL CORP.

0 0 04 -0.1 -0.1 0.05 -0.35 0 0 -0.2 -0.1

7.5 5.05 17.4 25.25 7.2 9.45 24.2 11.2 18.7 12.9

4 04 3 14 11 16.6 6.05 6.1 16.8 8.65 14 6.73

Per mule per miles to

	CLANT	IUNAI	STOCK M	ARKET					_
., 1	ية	الرئيس	مالدولية	اق الأسه	اتاسو	ۇشر	م		
۱۹۹۱/۱۹۹۵ متوی اینیمستوی	اعلی مد	1/15	1/11	٤/٢٢	1/11		ۇشر	A.I	
IANTE, Y. YYY.	14,00	*\^*,\ ********************************		77119,A&	YYYAY, .			نيکاي داو جو	_
YTV1, £. You	1,14	7,007,1	7010,47	TATY T0£1,1A	7.414,7 7.473,7		(۳۰ سیه (۳۰ سیه	فدت(_
71.£,£. Tre	Y,1.	7+47, £0 7777, £0	770.,70	Y111,4A YYY4,4E	7177,1		اي	کاگ(۰ س بی	_
7700,AY YE	17,VI 11V	7799,77 7770,A	7774,41	7774,VF	1.444,70 1741,12 1777,1.	1		هائغ س س تي الله شد	
(*) نیرپورک طور				<u> </u>					_
اسم الشركة	سعو	السعر الـ السابق (القرق)	انٹی اعلی سعر سعر (سٹة) (سٹة)	TARMAC TATE & LYLE TELEWEST TESCO THAMES WAT		129 488 161 282	1 -1 -1	130 497 195 338	
UNITE	D K	INGL	OM	THORN EMI TI GROUP TOMKINS TRANSATLAN		572 1835 533 262 376	-8 -3 -2 -1	586 1843 541 293	ļ
BBEY NATIONAL LLIED COLLOIDS LLIED DOMECQ NGLIAN WATER	563 135 510 602	-6 -2 8 -10	660.5 463 137.5 123 561 480.5 614 493.5	UNITED BISC	K) UTTS	415 1223 241	1 2 0 2	376 460 1376 351	
RGOS RGYLL GROUP RIO WIGGINS APL	635 330 190	-2 -1 -1	683 402.5 364 286 288 154.5	UNITED UTILL UTD.NEWS & VENDOME LU	Y B MEDIA	619 815 685 587	-13 -8 10 6	647.5 843 688 598	
SDA GROUP SSD.BRIT.POODS SSD.BRIT.PORTS AA	111.5 407 294 551	-1.5 -7 4 -1	114.5 77.5 420 317.5 319 268 554 465.5	VICKERS VODAFONE G WASTE MANJ WESSEX WAT	NTL.	249 255 360 354	-4 -0.5 5 -8	293 279.5 360 362	5
ANK OF SCOTLAND ARCLAYS ASS AT INDS.	251 738 785 511	-8 -6 -1 0	312 208 811 639 794 544 585 466.5	WHITBREAD WILLIAMS HE WOLSELEY		749 348 464	2 -1 0	752 355 486	
BA GROUP ET CC	345 204 349	2 -1.5 -2	345 207 211.5 117 360 250	YORKSHIRE E YORKSHIRE V ZENECA		210 826 698 1390	1 -43 -3 0	211 940,3 704 1403	
DE CIRCLE IND. C GROUP DOKER: DOTS	356 904 375 646	· -3 -4 3 7	370 281 944 735 444 337 646 504		FI	RAN	VCE		-
OWTHORPS SENDUSTRIES UTLAEROSPACE UTLPETROLEUM	449 332 870 586	3 1 6 -3	449 345 340 268 899 520 599 441	ACCOR AGF-ASR-GL L		773 140.5	-19 2.3	799 191	_
ut.sky bcast. Utannic asr. Utish airways Utish biotech	472 799 551 2760	3 -5 -1 70	476 243 821 510 558 398 2805 462	AIR LIQUIDE ALCATEL ALS ALCATEL CAE AXA	THOM ELE	923 487 481 305.8	6 0.5 1.8 2.8	938 534 481 327.8	p
utish gas utish land utish steel utish telpooml	241,5 444 198,5 369,5		315.5 225.5 444 356 200 150 414 334	BANCAIRE BIC BNP	~	571 577 204	34 4 1	611 590 264.7	,
R INZL IRMAH CASTROL	318.5 230 1037	-2.5 1 -1	346.5 314 230 166 1090 870	BON MARCHE BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI S	OGETI	1300 504 1232 191.5	0 -5 21 I <i>.</i> 5	1369 634 1232 191.5	î
rton group Ble & Wireless Dbury schweppes P.Shop.Cents	157.5 527 -521 282	-4 -8	157.5 75.5 546 401.5 561 437.5 289 194	CARNAUDME CARREFOUR CASENO GUIPO CASTORAMA	EN.	202 3896 196 906	0 29 2.9 0	224_5 3896 196 946	i
RADON RLTON COMMS. JARTER	237 455 934	3 I 1	270 175 484 369,94 947 792	CEP COMM. CETELEM		245.7 479 1138	1.7 6 29	258,7 536 1138	
IUBB SECURITY MATS VIYELLA MUERCIAL UNION MPASS GROUP	381 192 580 551	-3 2	381 300 220 169 653 547 552 328	CHARGEURS CHRISTIAN DI CR.LOCAL DE DANONE (EX-I	FRANCE	1396 698 386 769	-1 -2 -0.5 -6	1405 720 458.3 885	
OKSON GROUP FURTAULDS JLY MAIL'A'	320 441 1623	2 -4 123	327 221 483 360 1623 1023	DOCKS DE FRA EAUX (GEN.DE ECCO	LNCE ES)	94 <u>1</u> 566 1088	12 6 3	942 591 1192	
LGETY DIKA BUS.SYS. LA RUE LTA	390 773 737 453	3	484 377 773 356 963 632 533 374	ELF AQUITAIN ERIDANIA BEC ESSILOR INTL EURO-DISNEY	HIDN	382 864 1308 15.65	2 12 8 0.05	412.5 905 1342 19.4	
KONS GE. ST MIDLELTY. ECTROCOMP. (AP.	4 8 6 618 397 677	-46 1	506 236 · 788.75 527.5 403 268 678 421	FINAXA HAVAS HERMES INTL IMETAL		268 434.3 1370	-3.2 5	297 459.8 1390 761	
G.CHINA CLAYS TERPRISE OIL	291 451 176	-12 6 0	413 288 463 332.5 184 143.41	L'OREAL LAFARGE LAGARDERE C	ROUFE R	761 1583 339-8 140.6	14 1.8 -1.2	1584 394 - 141.8	
NERAL ACCIDENT NERAL ELEC. N AXO WELLCOME	640 352 981 790	-3.5 2	686 556 378.5 299 996 619 969 704	LEGRAND LOUIS VUITTO LVMH LYONNAISE DI		937 1649 1299 523	-13 0 9 -4	963 1649 1309 534	
YNWED ANADA GROUP AND MET.	385 840 441.5	4 4 -6.5	985 298 940 564 964 376	MATRA-HACH MICHELIN B R MOULINEX	ETTE	136.8 257.1 88	0.1 -1.8 1.4	136.8 258.9 128.9	
EENALLS GP. .UNVLSTORES ARDIAN RYLEX. UNIESS	616 750 233 475.5	5 -5	617 455 770 557 192 187 132 441	NAVIGATION) OCCIDENTALE PARIBAS A PECHINEY A		740 770 326 23 <i>5</i>	-2 0 0 -8	1057 770 345 243	
MMERSON NBON – REISONS &CROS. YS	385 198 146	-0,5 4	93 319 41.94 180.25 72 136.5	PERNOD-RICAL PEUGEOT S.A. PINAULT PRINT		315.6 738 1500	-0.3 -4 77 5	350 791 1500 545	
ts Pworth - Lsdown HDG. BC Holdengs	445 302 183 998.5	-6 :	45 301 25 254 00 151 124 727.5	POLIET PRIMAGAZ PROMODES RENAULT		505 549 1440 156,4	-6 13 1.6	613 1440 181.2	
acholdrigs (L) Der Chalinds	990 738 366 954	-11 1 0 3	096 712 98 631.52 67 295 54 731.5	REXEL RHONE POULE ROUSSEL-UCL SAINT GOBAIN	AF .	1165 127 1218 644	-5 ' 0 -22 5	1188 133.9 1261 682	
INCAPE INSON MATTHEY ROFISHER	310 601 595	0 3 6 6 17 6	56 206.5 12 511 02 420	SAINT-LOUIS SANOFI SCHNEIDER OL		1509 400.1 246.2	10 8 -0.8	1600 400.1 250.1	
TK SAVE GP, DBROKE GROUP RD GROUP ND SECURITIES	470 205.5 480 675	9 3	31 460 05.5 123 80 329 75 553	SEB SEITA SOCIETE GENE SODEXHO	RALE	821 198 565 1958	8 1 2 80	\$21 215 623 2039	
Porte BMO BAL & General	734 193 721	7 8 2 1 -1.5 7	49 610 94 150 27 469	SUEZ (CIE.) SYNTHELABO THOMSON-CSF		209 407.7 138.8	-0.2 2.7 -3.4	275.4 409.3 146.9	
DYDS ABBEY LF. DYDS TSB GP. NDON ELTY, S NRBO	540 319.5 807 197.5	3 ئا- 37 8	46 370 47.5 294.5 82.86 579.55 17 145	TOTAL B TV_FSE.1 (TF1) UAP (CIE.) USINOR SACIL	DR.	348 546 108.6 84.25	-1.6 -3 -0.7 -1.6	3 <i>5</i> 9 550 150.1 90.6	
CAS INDUSTRIES G.GROUP(HDG.) I TAKEOVER 901106	224 1205 430	4 2 5 1 0 4	26 172 353 1068 48 256	VALEO		290,2	5.2	295	_
RRS & SPENCER DEVA PC ' RCURY ASSET	452.5 230 431 891	-7 2 -2 4	60.5 403.5 89 217.5 33 360 63 760	ADIDAS	GE	114,5	AN -0.3	Y 114.8	_
FURNITURE DLANDS ELTY. UROR GP. RGAN CRUCIBLE	184 371 235	0 1 -40 4 5 2	85 113.5 17 256.36 39 131 42 324	AEG ALLIANZ HIDO ALLIANZ HIDO ALLIANZ LEBE	L IBIS	171 2608 2649.4 1000	1 -34 0	171 2908 2920 1411.4	13
rrison(wm)spmk Cwstm.bank Itonal Grid	442 172 634 201.5	5 1 -9 7 1 2	72 133 11 532.5 11 190	ALTANA AMB AACH &M ASEA BROWN E	UNCHLBET.	963,5 920 640	-6.5 -20 0	1000 1130 700	,
nonal fower us ditl RV. ct	564 333 535 172	0 3	05 427 36 271 78 307 85 131	ASKO BADENWERK BANKGESELLS BASF	CHAFT BER	928 514 320 430	-2 3.5 1.8 4.5	940 525 418 430	
THERN ELEC. THERN FOODS TEX CABLECOMMS UNI RSON	670 183 126	-38 7 0 2 1 1	52,44 \$70,77 04 166 47 85,5 39 572	BAYER BAYER HYPBK BAYERISCHE V BEIERSDORF	BK.	\$19.5 37.5 44.55 1300	-4.1 0.25 -0.6 133	523.6 39.68 46.27 1300	
LAORNTÉ.DFD. KINGTON VERGEN	723 528 214 570	0 6 9 2 -36 6	34.5 460 22 164.95 08 482	BERLINER KRA BHF BANK BMW		414 38.6 840.5	1 -0.7 1.5	451 43.2 846	
VERGEN 142P TO PAY MIER FARNELL VIDENT FINL DENTIAL CORP.	430 728 956 456	5 7	58 370 28 548.33 56 564 59 314	CKAG COLONIA COMMERZBAN CONTINENTAL DAIMLER-BENZ	K	1055 333.5 26.45 850.5	-15 -25 -05 3.9	1280 353 27.29 850.5	
TAL ELECTRONIC IK ORG KITT & COLMAN	328 538 706	3 3 0 5 -5 7	40 242 45 386 23 621	DEGUSSA DEUTSCHE BAY DRESDNER BAY DT.LLOYD VER	eK eK	574 73.27 38.4 4000	3 -0.93 -0.5	374 76.74 41.72 4000	
RLAND DINTL UGE GROUP TOKIL GROUP	434 1131 538 357.5	-29 1 4 5	63 326 210 800 38 320 68.5 257	DT.SB-KAUF FORD-WERKE FPB HOLDING	3.	20 905 312	0 0 -3	43.5 930 328	
iters holdings am Mining	771 400 610	7 7 -3 5 7 6	94 467 17 328 10 383	FRI.KRUPP-HOE GEHE HAPAG LLOYD HEIDELB ZEME		219.5 885 10u8 955	-5.2 25 0	224.7 907 1008 1119.3	2
GROUP LS-ROYCE (AL IN.HDG. CORP.	1077 241 366 1038	2.5 2 2 4	140,28 934 42 150.5 11.5 303 146 785	HENKEL PREF. HEW HOCHTIEF	14.	\$90 430 597	2.5 4 3	595 75 462 850	
BY GROUP BK OF SCTL VSBURY (1)	131 510 361.5	0.5 I -5 6 -2.5 4	39 102 08 392 77 361.5	HOECHST HOLZMANN PH IKB DT,INDUST	RJEBANK	526 486 287	-0.5 -6 -1	535 777 294	
VESEN(CHRIS.) RODERS T.A NEWCASTLE	265 1229 683	0 2 -0.5 1 0 6	90 237 178 1055 96.5 525	ISAR AMPERWE KARSTADT KAUFHOF LEIFHEIT	.RAE	620 571 482,7 60	0 -7 -9.8 -1	630 678 540 71.2	
THYDRO-ELEC TTISH POWER RS URICOR GP.A	355 373 99.5 1218	-19 4 1 1	72 314 00.5 310 19 94.5 223 840	LINDE LINDE IBIS LUFTHANSA		979 978.8 255.2	-1.5 0 -3.1	980.5 978.8 258.3	
URITY SER. OWICK GROUP BOARD	1218 1218 141 538	-2 10 -2 10 13 5	120 789 59 105 19.63 307.69	LUFTHANSA 18: MAN MANNESMANN	-	258.45 418.8 561	-7.7 -3.8 -0.25	258.45 444.3 565	
ern trent LL transport E	593 864 863	-10 64 -1 8 -8 8	28 523 28 727 27 561	MERCK METALLGESEL MUNCH.RUCK.I NESTLE DEUTS	UEGD.	61.65 29.43 2775 410	-0.25 1.03 -77 0	66.1 35.75 3245 420	
UTH ESTATES IH A NEPHEW IH (DAVID S) DHWHISBOUR	235 187.5 311 497	2.5 25 0 33	41 189 13 168 37 242 107 324	PREUSSAG RHEINELEKTRA RWE		419_5 1115 60.65	-0.5 -15 -0.45	459,25 1390 61.5	
TH(WH)GROUP THKLENE BHM THS ENDS.	497 698.5 706 705	3.5 77 0 77 -12 77	25.71 476.94 00 477 29 489	RWE PREF. RWE-DEA SAP		44,75 389 197.7 203 6	-0.95 -1 -1.8 -1.4	47.13 413 266.5 260	
TH WEST WATER			rs 652 '	SAP PREF					
TH WEST WATER TH WSTN.ELTY. THERN ELEC. THERN WATER SECOACH HOG.	900 824 774 435	-3 7	3 652 14 587.23 1 78 588 15 197	SCHERING SGL CARBON SIEMENS SKW TROSTBER		115.95 141.5 839 35	0 0 2.2 -0.5	119.5 149 847.9 36.2	

	129 488 161 282 1835 572 1835 533 262 376 415 1223 241 615 587 249 255 360 354 464 464 266 698 1390	2 1 -1 -1 -8 -3 -2 -1 1 2 0 2 -13 -8 10 6 -4 -0.5 5 -8 2 -1 0 1 -43 -3 0	130 497 195 338 586 1843 541 293 376 460 1376 351 647,89 245 293 279,5 360 362 752 752 486 211 940,36 704	81 425 118 263.5 470 1109 359 220 315 315 318 4174 230 540.57 365 494 475 187 191.5 257 281.48 552 304 330.5 107 643.66 547 899	
FF	AN	ICE			
	773 140.5 923	-19 2.3 6	799 191 938	546 121.5 753	-
	487 481 305,8	0.5 1.8 2.8	534 481 327.82	399.6 265 247.44	
	571 577 204	34 4 1	611 590 264.7	442 382 182.5	! !
	1300 504 1232	0 -5 21	1369 634	860 469	
SUSP	191.5 202	1.5 0	1232 191.5 224.5	633 1 <u>22-2</u> 173.9	
	3896 196 906	29 2.9 0	3896 196 946	2420 129.5 684.55	1 .
	245.7 4 7 9	1.7 6	258,7 536	201.6 400.1	
	1138 1396 <i>69</i> 8	29 -1 -2	1138 1405 720	692.66 936 420.9	i
	386 769	-0.5 -6	458.3 885	375 742	
	94 <u>1</u> 566 1088	12 6 3	942 591 1192	700 408 <i>6</i> 72	1 1
	382 864	2 12	412.5 905	308 710	. ! :
	1308 15.65 268	8 0.05 3	1342 19.4 297	800 10.5 217	ŧ
	434.3 1370	-3.2 5	459.8 1390	311.6 631	;
	761 1583 339.8	11 14 1.8	761 1584 394	514 1134 2917	
	140.6 937	-1.2 ·	963	84 · `	, 1
	1649 1299 523	0 9 -4	1649 1309 534	1225 862 426	
	136.8 257.1 88	0.1 -1.8 1.4	136.8 258.9 128.9	\$3.3 185.2 65	
	740 770	- <u>2</u> 0	1057 770	630 770	ì
	326 235 315.6	0 -8 -0.3	345 243 350	234.5 168 271.8	:
	738 1500	-4 77	791 1500	601 907	
	505 549 1440	5 -6 13	545 613 1440	365 277,06 1066	: •
	156.4 1165 127	1.6 -5 0	181.2 1188 133.9	134.8 773 96.1	
	1218 644	-22 5	1261 682	69 7 527	,
1	1509 400.1 246.2	10 8 -0.8	1600 400.1 250.1	1290 240.09 166.7	
	821 198	8 1	\$21 215	519 140	, , , ,
	565 1958 209	2 80 -0.2	623 2039 275.4	502 910 173	. 0
	407.7 138.8	2.7 -3.4	409.3 146.9 359	236.2 93 283.2	1
	348 546 108.6	-1.6 -3 -0.7	550 150.1	441.5	. 5
	84.75	-16	DO 6	42 h	

اليابان نيويورك بريطانيا المانيا فرنسا سويسرا هونغ كونغ سنغافورة استراليا

SYNTHELABO	407.7	2.7	409.3	236.2
THOMSON-CSF TOTAL B	138.8 348	-3.4 -1.6	146.9 359	93 283.2
TVJSE.1 (TF1)	546	-3	550	441.5
UAP (CIE.)	108.6	-0.7	150.1	101.3
USINOR SACILOR VALEO	84.25 290.2	-1.6 5.2	90.6 295	58.2 201.5
11000	2000			
CE	DXA	ANY	7	- 1
GE.	KINT	HTA I	•	Į
ADIDAS	114,5	-0.3	114.8	70.15
AEG .	171	1	171	121
ALLIANZ HLDG.	2608	-34	2908	2409.72
ALLIANZ HLDG. IBIS ALLIANZ LEBENS.	2649.4 1000	0	2920 1411.43	2417.38 980
ALTANA	963.5	-6.5	1000	715
AMB AACH & MUNCH BET.	920	-20	1130	870
ASEA BROWN BOVERI	640 928	0 -2	700 940	590 590
BADENWERK	\$14	3.5	525	477
BANKGESELLSCHAFT BER	326	1.6	415	318
BASF BAYER	430 519,5	4.5 -4.1	430 523.6	295.4 336
BAYER HYPBK.	37.5	0.25	39.68	32.95
BAYERISCHE VBK	44.55	-0.6	46.27	38.7
BEIERSDORF BERLINER KRAFTÆLICHT	1300 414	133 1	1300 451	920 286.5
BHF BANK	38.6	-0.7	43.2	36.2
BMW	840.5	1.5	846	699.5
CKAG COLONIA KONZERN COMMERZBANK	1055 333.5	-15 -25	1280 353	1000 317.5
CONTINENTAL	26.45	-0.5	27.29	19.05
DAIMLER-BENZ	850.5	3.9	850.5	618
DEGUSSA DEUTSCHE BANK	574 73.21	3 -0.93	374 76.74	409.5 61.95
DRESDNER BANK	38.4	40.5	41.72	36.6
DT.LLOYD VERS.	4000	σ	4000	3250
DT.SB-KAUF FORD-WERKE	20 905	0	43,5 930	20 745
FPB HOLDING	312	-3	328	290
FRI.KRUPP-HOESCH KRU	219.5	-5.2	224.7	174
GEHE HAPAG LLOYD	885 1008	25 0	907 1008	810
HEIDELB ZEMENT	955	4	1119.32	866
HENKEL PREF.	590	2.5	595 75	504
HEW	430 597	4	462 850	286 547
HOCHTIEF HOECHST	526	-0.5	535	293 9
HOLZMANN PH	486	-6	777	486
IKB DT.INDUSTRIEBANK	287	-1	294	247
ISAR AMPERWERKE KARSTADT	620 571	0 -7	630 678	515 543.5
KAUFHOF	482.7	-9.8	540	434
LETPHEIT	60	-1	71.2	58.5
LINDE	979	-1.5	980.5 978.8	792 795
LINDE IBIS LUFTHANSA	978.8 255.2	0 -3.1	258.3	180.5
LUFTHANSA IBIS	258.45	0	258.45	181
MAN	418.8	-7.7	444.3	332.5
MANNESMANN	561	-3.8 -0.25	565 66.1	369.5 56.01
MERCK METALLGESELLSCHAFT	61.65 29.43	1.03	35.75	21.22
MUNCH RUCK REGD.	2775	-77	3245	2556.16
NESTLE DEUTSCHLAND	410	0	420	384
PREUSSAG	419.5	-0.5 -15	459, <u>25</u> 1390	394 1050
RHEINELEKTRA RWE	1115 60.65	-0.45	61.5	46.05
RWE PREF.	44,75	-0.95	47.13	36.92
RWE-DEA	389	-1	413	381
SAP	197.7 203 6	-1.8 -1.4	266.5 260	134 124.1
SAP PREF SCHERING	203 6 115.95	0	119.5	92.3
SCHERING SGL CARBON	141.5	0	149	55.2
SIEMENS	839	2.2	847.9	663
SKW TROSTBERG	35 985	-0.5 0	36.2 1000	28 635
SPRINGER, AXEL R SUEDZUCKER	720	-8	841	715
THUEGA	500	0	575	44]

_				•		
	THYSSEN VEBA VEW (B) VIAG VICTORIA HDG, R VOLKSWAGEN	289 177.1 475 606.5 915 539.5	-1.3 -0.57 1.7 5.1 -3 -7.25	296.5 78.05 529 627.67 1235 571	250.5 51.09 440 486.97 914	
	VOLKSWAGEN PREF.	393	45	417 .	375 290	
	SWIT	ZEF	RLA	ND]
the control of the co	AARE-TESSIN R ADIA B ALUSUISSE B ALUSUISSE R ARES-SERONO B BAER HOLDING B BAER HOLDING B BAOWN BOVER! B BROWN BOVER! B BROWN BOVER! B BROWN BOVER! B CIBA-GEIGY B CIBA-GEIGY B CLARIANT CS HOLDING R ELEKTROWATT B EMS-CHEMIE B HOLDERBANK R LANDIS&GYR R LLB B MERRUR R LANDIS&GYR R LLB B MERRUR R NESTLE R NATIONAL-IN. R NESTLE R PARGESA B PHARMA VISION B PIRELLI INTL. B RICHEMONT B ROCHE HOLDING B ROCHE HOLDING B SANDOZ R SANDOZ R SANDOZ R SANDOZ B SANDOZ R SCHINDLER R SMH B SULZER R SULZER R SULZER R SULZER R SULZER R SWISS BANK CO B	900 268 999 998 871 1355 2710 360 1525 1496 291 1463 1476 445 1697 199 900 376 2420 950 190 900 376 2420 950 1450	0 3 5 4 -7 33 5 0 10 18 8 0 0 10 14 1 -0.25 -10 10 2 0 3 -1 -10 0 4 0 5 0 -15 60 35 4 10 25 5 2 9 10 13 -125 7 4 10 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12	940 283 1009 1012 965 1460 2710 360 1614 1496 1497 120 75 505 5615 985 206 334 2450 1380 1520 1730 2100 9520 1700 9520 1700 9520 1403 1415 1440 2860 183 1841 2860 183 1845 2840 2860 495 482 241	680 161 626 628 605 1200 1200 1110 217 84.5 763 764 346 347 349 3990 1310	the state of the s
	SWISSAIR R UNION BANK SWITZ, B UNION BANK SWITZ, R WINTERTHUR IN, B WINTERTHUR IN, R ZURICH IN, R	1314 1247 1229 268 786 786 342	2 3 -1.5 1	1343,17 1345 1344 301 837 827	767.83 690 1045 225 650 638 241	1
-		APA		301	241	
thereto and the same of the sa	ACOM ADVANTEST AISIN SEIKI AINOMOTO ALL NITPON AIRWAYS AMWAY JAPAN ASAHI BARK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL ASAHI GLASS ASHIKAGA BANK AUTOBACS SEVEN BANK OF TOKYO MITSUB BANYU PHARMS.	3950 5340 1610 1270 1200 5220 1350 1260 800 1270 682 10100 2430 1500	-70 100 0 30 -30 30 0 -16 -20 -33 0 30 50	4390 5727.27 1610 1280 1200 5450 1410 1270 824 1290 718 10600 2430 1500	2350 2345.45 913 864 905 2700 890 976 551 928 571 7930 1723.81 901	
1	BENESSE (OK) BRIDGESTONE CANON CANON SALES CHIBA BANK	9290 1890 2130 3030 935	-30 . 30 10 30 1	, 11933,33 1890 2170 3030 939	8600 1230 1230 1971,43 745	!

CHIBA BANK	935	Î .	939	745
ىرجة هنا اهم	وصنات الم	ح الدور	۔۔ م لو اٹ	۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔
طبقا لقيمتها	ن المعنية	ألسو	ات في	
	ترتيب الا ماسما			
ر اغلاق امس ار اغلاق الاول				
ة المحلية.	ها بالعملة	، وكلا	ن امسر	٥
هما السعران ۱۲ الماضية.		_		
	رستهن ات استهم مقد		- •	
اشونال	ريم انترد	يتأست	ثىركةد	
•	istream b		,	
ص.	اتفاق خاه	وجب	به	

□ الصفحة من اعداد وتصميم «الحياة»

CHICHIBU ONODA CEMEN 658 CHILIBU ELEC POWER 2650 CHUGOKU BANK 1890 CHUGOKU BANK 1890 CCSMO OIL 683 DAI NIPPON FRINTING 1990 DAI-ICH KANGYO BK. 2160 DAIE: 1490 DAICH PEARM 1750 DAINIPPON PIK 560 DAIWA BANK 820 DAIWA BOUSE 1660 DAIWA SECURITIES 1650 DBI 890000 EAST JAPAN RAILWAYS 5000 EAST JAPAN RAILWAYS 5010 FANIU MART 5010 FANIU 4580 FUII BANK 2280 FUII BANK 2280 FUII BANK 662 FUII PHOTO FILM 3240 FUIITSU 1080 FURINGKA BANK 0F 859 FURINGKA BANK 1220 GURNAA BANK 1220	1 10 -50 -50 -10 2 30 40 39 0 -4 21 10 29 -15000 40 70 70 20 8 50 10	658 . 2650	366 2240 1530 2156.84 461 1270 1590 993 1220 356 601 1280 880 562000 425000 993 1323.81 3636.39
CHUBU ELEC POWER CHUGOKU ELEC POWER CHUGOKU ELEC POWER CUSAGO GE DAI NIPPON FRINTING DAI-CHI RANGYO BK. DIAINIPON FRINTING DAI-CHI PHARM. DAINIPON BYK. 560 DAINGH PHARM. DAINIPON BYK. 560 DAINA HOUSE DAINA HOUSE DAINA HOUSE DAINA HOUSE DAINA SECURITIES 1630 DBI ESATI ESATI ESATI ESATI ESATI ESATI FANIC FANIC FANIC FUII BANK CUSO FUII BANK CUSO FUII PHOTO FILM FUIITSU FUII SECTRIC FUII PHOTO FILM FUIITSU FUII SECTRIC FUII PHOTO FILM FUIITSU FUII SECTRIC GUERRAL SECTRIC GUERRA	10 -50 -10 2 30 40 39 0 -4 21 10 29 -15000 2000 -10 40 70 20 8 50 10	2650 1960 2499,98 690 1990 2160 1780 564 875 1730 1680 905000 557000 16140 50110 4800 2450	2240 1530 2156.84 461 1270 1500 993 1220 356 601 1280 880 \$62000 425000 997 1323.81 3636.39
CHUGOKU ELEC POWER COSMO OB. AN IMPPON FRINTING DAI NIPPON FRINTING DAI NIPPON FRINTING DAILCHI KANGYO BK. DAICHI KANGYO BK. DAICHI FEARM. 1750 DAINIPPON INK 560 DAIWA BANK 820 DAIWA SECURITIES 1630 DEBARA 1640 EISAI 2050 FAMILY MART 5010 FANUC FAN	-10 2 30 40 36 0 4 21 10 29 -15000 -10 -20 40 70 20 8 50	2499,98 690 1990 2160 1490 1780 564 1730 1680 905000 557000 1650 2140 5010 2450	2156.84 461 1270 1500 993 1220 356 601 1280 880 562000 425000 997 1323.81 3636.39
COSMO GE. 683 DAI NIPPON FRINTING 1990 DAI-CHI KANGYO BK. 2160 DAEI . 1490 DAIICHI PHARM. 1750 DAINIPPON DIK. 560 DAIWA BANK 820 DAIWA HOUSE 1660 DAIWA HOUSE 1660 DAIWA SECURITIES 1630 DBI 890000 EAST JAPAN RAILWAYS 552000 EBARA 1640 EISAI 2059 FAMILY MART 5010 FANUC 4580 FUII BANK 2230 FUII BANK 2230 FUII BANK 1010 FUII PHOTO FILM 3240 FUII SHOTO FILM 3240 FUII SHOTO FILM 602 FUII PHOTO FILM 602 FUII PHOTO FILM 603 FUII CHICKA BANK 0F FURUKAWA ELECTRIC 635 GENERAL SELIYU 997 GURNAMA BANK 1220	2 30 40 36 0 -4 21 10 29 -15000 2000 -10 -20 40 20 20 8 50 10	690 1990 2160 1490 1780 564 875 1730 1680 905000 557000 1650 2140 5010 4800 2450	461 1270 1500 1993 1220 356 601 1280 880 \$62000 425000 997 1323.81 3636.39
DAI NIPPON FRINTING 1990 DAI-ICHI KANGYO BK. 2160 DAEI: 1490 DAEICHI PHARM. 1750 DANNIPPON RIK 560 DAIWA BANK 220 DAIWA HOUSE 1660 DAIWA SECURITIES 1630 DBH 890000 EAST JAPAN RAILWAYS 552000 EBARA 1640 EISAI 2050 FAMILY MART 5010 FANUC 4580 FUII BANK 2230 FUII BANK 2230 FUII PHOTO FILM 3240 FUII SECTRIC 602 FUII PHOTO FILM 540 FUIITSU 1080 FURIOKA,BANK 0F FURICAWA ELECTRIC 635 GENERAL SELYUU 997 GURNAMA BANK 1220	30 40 30 4 21 10 29 -15000 -10 -20 70 20 8 50 10	1990 2160 1490 1780 564 875 1730 1680 905000 557000 1650 2140 5010 4800 2450	1270 1500 993 1220 356 601 1280 880 \$62000 425000 997 1323.81 3636.39
DAI-CHI KANGYO BK. 2160	40 36 0 4 21 10 29 -15000 -10 -20 40 70 20 8 50 10	2160 1490 1780 564 875 1730 1680 905000 557000 1650 2140 5010 4800 2450	1500 993 1220 356 601 1280 880 562000 425000 997 1323.81 3636.39
DAIE	30 0 4 21 10 20 -15000 2000 -10 20 70 20 8 8 50 10	1490 1780 564 875 1730 1680 905000 557000 1650 2140 5010 4800 2450	993 1220 356 601 1280 880 \$62000 425000 997 1323.81 3636.39
DAIICHI PHARM. 1750	0 -4 21 10 29 -15000 -10 -20 40 70 20 8 8 50 10	1780 564 875 1730 1680 905000 557000 1650 2140 5010 4800 2450	1220 356 601 1280 880 562000 425000 997 1323.81 3636.39
DAINIPPON INK 560	-4 21 10 20 -15000 2000 -10 -20 40 70 20 8 50 10	564 875 1730 1680 905000 557000 1650 2140 5010 4800 2450	356 601 1280 880 562000 425000 997 1323.81 3636.39
DAIWA BANK 820 DAIWA HOUSE 1660 DAIWA SECURITIES 1630 DBI 890000 EAST JAPAN RAILWAYS 52000 EAST JAPAN RAILWAYS 52000 EAST JAPAN RAILWAYS 52000 FEBARA 1640 EISAI 2050 FAMILY MART 5010 FANUC 4580 FUIL BANK 2230 FUIL PHOTO FILM 3240 FUIL PHOTO FILM 1080 FUIL PHOTO FILM 1080 FUIL SECURIC 635 FURICAWA BANK 0F 890 FURICAWA ELECTRIC 635 GENERAL SERVIYU 997 GURNAA BANK 1220	21 10 20 -15000 2000 -10 -20 40 70 20 8 50 10	875 1730 1680 905000 557000 1650 2140 5010 4800 2450	601 1280 880 \$62000 425000 997 1323.81 3636.39
DAIWA HOUSE 1660 DAIWA SECURITIES 1630 DDI 890000 EAST JAPAN RAILWAYS 522000 EBARA 1640 EISAI 2050 FAMILY MART 5010 FANUC 4580 FUII BANK 2230 FUII BANK 2230 FUII ELECTRIC 602 FUII PHOTO FILM 3240 FUIITSU 1080 FURIOKA,BANK 0F 890 FURIOKA,BANK 0F 890 FURIOKA,BANK 1220	10 20 -15000 2000 -10 -20 40 70 20 8 50	1730 1680 905000 557000 1650 2140 5019 4800 2450	1280 880 562000 425000 997 1323.81 3636.39
DAIWA SECURITIES 1630 DDI 890000 EAST JAPAN RAILWAYS 552000 EBARA 1640 EISAI 2050 FAMILY MART 5010 FANILY 4580 FUI BANK 2280 FUI ELECTRIC 602 FUI HHOTO FILM 3240 FUILTSU 1080 FURIOKA, BANK OF 890 FURURAWA ELECTRIC 635 GENERAL SEKIYU 997 GUNNAA BANK 1220	20 -15000 2000 -10 -20 40 70 20 8 50	1680 905000 557000 1650 2140 5010 4800 2450	880 \$62000 425000 997 1323.81 3636.39
DDI 890000 EAST JAPAN RAILWAYS 552000 EBARA 1640 EISAI 2050 FAMILY MART 5010 FANUC 4580 FUIL BANK 2280 FUIL PHOTO FILM 1080 FUIL FUIL FUIL 1080 FUIL FUIL 5080 FUIL FUIL 5080 FUIL FUIL 5080 FUIL FUIL 5080 FU	-15000 2000 -10 -20 40 70 20 8 50	905000 557000 1650 2140 5010 4800 2450	\$62000 425000 997 1323.81 3636.39
EAST JAPAN RAILWAYS 552000 EBARA 1640 EISAI 2050 FAMILY MART 5010 FANUC 4580 FUII BANK 2230 FUII ELECTRIC 602 FUII HOTO FILM 3240 FUITSU 1080 FURIOKA,BANK 0F 890 FURIOKA,BANK 0F 635 GENERAL SEKIYU 997 GUNNA BANK 1220	2000 -10 -20 40 70 20 8 50	557000 1650 2140 5019 4800 2450	425000 997 1323.81 3636.39
EISAI 2050 FAMILY MART 5010 FANNA 4580 FUII BANK 2280 FUII ELECTRIC 602 FUII PHOTIO FILM 3240 FURIFOKA, BANK 0F 890 FURIFOKA, BANK 0F 635 GURNAWA ELECTRIC 635 GURNAWA ELECTRIC 997 GURNAWA BANK 1220	-20 40 70 20 8 50 10	2140 5010 4800 2450	1323.81 3636.39
FAMILY MART 5010 FANUC 4580 FUN BANK 2230 FUN ELECTRIC 602 FUN HOTO FLM 3240 FURTSU 1080 FURTOKA, BANK 0F FURTAWA ELECTRIC 635 GENERAL SEKTYU 997 GUNNA BANK 1220	40 70 20 8 50 10	5010 4800 2450	3636.39
FANUC 4580 FUJI BANK 2280 FUJI BANK 2280 FUJI ELECTRIC 602 FUJI PHOTO FILM 3240 FUJITSU 1080 FURIOKA,BANK OF 890 FURUKAWA ELECTRIC 635 GENERAL SEKIYU 997 GUNNAA BANK 1220	70 20 8 50 10	4800 2450	
FUII BANK 2230 FUII ELECTRIC 602 FUII PHOTO FILM 3240 FUITSU 1080 FURLIOKA BANK OF 890 FURURAWA ELECTRIC 635 GENERAL SEKTYU 997 GUNNA BANK 1220	20 8 50 10	2450	3420
FUII ELECTRIC 602 FUII PHOTO FILM 3240 FURINGU 1080 FURINGKA,BANK OF 890 FURURAWA ELECTRIC 635 GENERAL SEKTYU 997 GUNNAA BANK 1220	8 50 10		
FUII PHOTO FILM 3240 FUITSU 1080 FURIOKABANK OF 890 FURUWAWA ELECTRIC 635 GENERAL SEKIYU 997 GUNAA BANK 1220	50 10		1650
FUITSU 1080 FURLOKABANK OF 890 FURUKAWA ELECTRIC 635 GENERAL SEKTYU 997 GUNNA BANK 1220	10	3240	407
FURUPAL BANK OF 890 FURURAWA ELECTRIC 625 GENERAL SEKTYU 997 GUNMA BANK 1220		1260	1910 748
FURUKAWA ELECTRIC 635 GENERAL SEKIYU 997 GUNMA BANK 1220	- 8	905	697
GENERAL SEKTYU 997 GUNMA BANK 1220	4	640	395
GUNMA BANK 1220	-3	1030	860
	-10	1230	961
EACHDUNI BANK 1250	0	1250	1030
BANKYU 646	1	647	500
HIROSHIMA BANK . 599	4	605	495
HITACHI 1130	20	1130	785
HITACHI METALS 1370 HITACHI ZOSEN 586	20 1	1380 595	888 329
HOKKAIDO ELECPOWER 2490	-10 -	2500	2156.85
HOKURIKU BANK 703	-1	710	\$80
HOKURIKU ELEC POWER 2500	C	2500	2147.09
HONDA MOTOR 2380	20	2430	1150
HOYA 3800	100	3860	2280
INDUSTRIAL BRUAPAN 2840	-10	\$180	2140
ISHIKAWAJIMA 518	1	523	301
ISUZU MOTOR 601	-10	630 °	298 4280
TTO YOKADO 6130 TTOCHU CORPORATION 800	0	800	469
JAPAN AIRLINES 809	5	809	556
JAPAN ASSDIFTNANCE 12600	200	13400	6350
JAPAN ENERGY 419	2	424	265
JAPAN TELECOM . 2270000	-20000	2450000	1300000
JAPAN TOBACCO INC 965000	14000	1010000	720000
KR PHARMACEUTICALS 2510	50	2741 67	2166.67
JOYO BANK 852	-6	860 3250	691
ЛUSCO 3250 КАЛМА 1160	60 -10	1200	1650 814
	10	2550	2188.11
KANSAI ELECTRIC PWR. 2550 KAO 1410	0 .	1410	960
KAWASAKI HEAVY IND. 550	3	557	288
KAWASAKI STEEL 395	6	396	275
KEIO TEITO ELEC. 658	4 '	658	481.55
KEYENCE · 13900	-100	14200	8550
KINDEN (OK) 1680	10	1700	1372.74
KINKI NIPPON RAILWAY 807	-4	817	692.25
KIRIN BREWERY , 1420	20	1420	900
KOBE STEEL 338	7	350	196
KOKUSAI DENSHIN - 10200	0	10500	6900
KOKUSAI SECURITIES 1720	20	1750	960
KOKUYO 2810	0	2950	1890
KOMATSU 1080	20	1080	588
KUBOTA 735	-9	760	518
KURARAY 1200	0	1200	914
KYOCERA 7940	80	8860	6060 800
KYOWA HAKKO 1050	30 30	1050 2590	2198.05
KYUSHU ELEC. POWER 2590	30 10	2090 2170	1430
KYUSHU MATSUSHITA 2170 LONG-TERM CREDIT 920	25	920	726
*****	4	637	415
	50	2370	1240
MARUT 2300 MATSUSHITA COMMS 2840	0	2840	1650
MATSUSHITA ELEC WKS. 1160	G	1180	908
MATSUSHITA ELECTRIC 1840	10	1840	1200
MATSUSHITA KOTOBUKI 2860	80	2860	1520
MAZDA MOTOR 510	-6	545	298
MINEBEA 987	3	990	500
MITSUBISHI CREMICAL 580	2	600	360
MITSUBISHI CORP. 1470	-10	1480	896
MITSUBISHI ELECTRIC 818	3	821	540
	20	1480	909 -
MITSUBISHI ESTATE 1460 MITSUBISHI HEAVY 940	-1	957	541

MITSUBISHI MATERIAL MITSUBISHI MOTORS	609	-16	642	364 .
MITSUBISHI OIL	937	-10	960	688
MITSUBISHI TST & BKG	953	6	972	777
MITSUI & COMPANY	1820 994	0	1820 994	1160 646
MITSUI FUDOSAN	1380	10	1410	925
MITSUI MARINE	869	8	869	851
MITSUI O S K LINE	382	1	386 ·	225
MITSUI TOATSU	451	-1		301
MITSUI TST.BANKING	1260	20	1270	774
MITSUKOSHI	1170	20	1170	606
MURATA MANUFACTURING	3930	-30	4260	2860
NAGOYA RAILROAD	565	2	568	430
NEC	1330	20	1500	859
NEW OJI PAPER	952	0	999	
NGK INSULATORS NICHIDO PIREAMARINE	1190	10	1190	811 755
NICHIEI '	891	21	891	631,44
	7230	20	7850	4920
NICHII	1670	0	1670	910
NIKKO SECURITIES	1350	30	1420	680
NIKON CORPORATION	1420	20	1590	680
NINTENDO	7800	200	8600	4590
NIPPON EXPRESS	422	7	500	380
	1 09 0	10	1100	716
NIPPON FIRE	751	-2	757 · 686	508
NIPPON LIGHT METAL	686	8		378
NIPPON MEAT PACKERS	1620	-10	1650	1190
NIPPON OIL	738	3	739	524
NIPPON PAPER INDS.	746	2	773	545
NIPPON STEEL	381		385	276
NIPPON TELEVISION	31000	900	31800`	17800
NIPPON YUSEN	647	2	648	468
NIPPONDENSO	2260	20	2260	1470
NISSAN MOTOR	879		879	485
NISSHIN STEEL NISSHO IWAI	459 602	0	467 602	300
NISSIN FOOD PRDS.	2850	60	2850	332
NKK CORPORATION	329		344	1970
NOMURA SECURITIES NSK CORPORATION	2330 849	10	2400	192 1460
NTN	778	12000	849	455
NTT	820000		795	436
NIT DATA COMMS. SYST OBAYASHI CORPORATION	3610 00 0 986	-40000	3710000	
ODAKYU ELECTRIC RY.	752	4	986 -	608
OKI ELECTRIC	835		755	584,47
OMRON	2270	5	1010	446
ONO PHARM	3900	30	2650 -	1500
OSAKA GAS PIONEER ELECTRONICS	398	130	4250 399	3430 310
PROMISE	2430	60	2430	1440
RICOH	4540	-40	5100	3540
ROHM	1210	10	1210	650
	6520	50	. 6690	3500
SAKURA BANK	1230	10	1350	885
SANKYO (IST)	2520	10	2600	1930
SANVA BANK	2170	10	- 2250	1570
SANYO ELECTRIC	675	12	675	400
SEGA ENTERPRISES	7240 5380	110	7280 5850	5140 2840 -
SEKISUI CHEMICAL	6210.1	-90	6430	3010
	1320	0	1580	950
SEVEN ELEVEN IAPAN	1290	0	1380	1010
	7300	-30	7380	5327,27
SEVENTY SEVEN BANK	1050	10	1050	860
SHARP CORPORATION	1820	30	1820	1050
SHIKOKU ELECTRIC POW	2520	-30	2570	2186.29
SHIMIZU	1200	0	1210	816
SHIN-ETSU CHEMICAL	2280 ° .	40	2280	1380.93
SHISEIDO	1300	10 ·	1300	950
SHIZUOKA BANK	1380	-20	1400	1050
SHOWA DENKO	361	-1	362	235
SHOWA SHELL	1120	20	1120.	764
SMC	8070`	0	8070	4240
SOFTBANK	21200-	0	22000	4744,89
SONY	6800	-20	6850	3800
SONY MUSIC ENTINT:	5460 · · · 2240	50	5720	3280
SUMITOMO BANK		20	2310	1470
SUMITOMO CHEMICAL	555	1	572	332 ·
SUMITOMO CORPORATION	1230		1230	743
SUMITOMO ELECTRIC	1490	10	'1498	944
SUMITOMO MARINE	968		969	645
	- 341 -	2	349	218
	1050	-10	.1100	608
SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR	1510 '2'	-10	.1590	1010
TAISE	905 °	-16 -3	908	201 830
TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA	2190 ·- ·	10	2210	1550
	1720	10	1720	1070
TAKEDA CHEMICAL	1780	-10	1790	1050
TDK	6100	20	6100	3470
TEDIN	567	-5	598 .	400
TOBURAILWAY	724	6	724	505
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAI BANK	2570, .	0	2580 -	2207.92 -
	1340	10	1500	913
TOKIO MARINE & FIRE	1450	10	1470 -	936
TOKYO ELECTRIC POWER	2850	10	- 2850 :	2514.88
TOKYO ELECTRÓN TOKYO GAS	3880	0 . 11 ·	4640 T	2330 334
TOKYU TONEN CORPORATION	854 1610	10	855 1630	521 ' 1320
TOPPAN PRINTING :	1620	10	1620	1100
	707	1	744	495
TOSHIBA	831 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	5	863	495
TOSTEM CORPORATION		30	3610	2460
TOTO TOYO SEIKAN	1550	30	1560	1210
TOYO TRUST&BANKING	1110	30	3926 1110	2350 691
TOYODA AUTO LOOM	2160	-80	2240	1410
TOYOTA MOTOR	2370 .	-10	,2380	
UBE INDUSTRIES UNY	432 2010	-3 -10	2170	1310
YAMAGUCHI BANK	1890	-10	1930	1550
YAMAHA	1970	30 .	1970	925
YAMAICHI SECURITIES	820 -	7	896	446
YAMANOUCHI PHARMS.	2460	40	2460	1840
YAMATO TRANSPORT	1260	0	1280	902
YAMAZAKI BAKING	2050	10	2050	1580
YASUDA FIRE	833	10	836	526
YASUDA TRUST	698	-8	740	448
YOROHAMA,BANK OF	895	15	895	691
HON	GV	ON	G	
TON	U V	VIV.	<u>u</u>	

	NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL	746 381	2	773	545 545
	NIPPON TELEVISION	31000	900	385 31 80 0	276 17800
	NIPPON YUSEN NIPPONDENSO	647 2260	2 20	648 2260	468 - 1470
1	NISSAN MOTOR NISSHIN STEEL	879 459	9	879 467	485 300
ļ	NISSHO IWAI	602	2	602	332
!	NISSIN FOOD PRDS. NKK CORPORATION	2850 329	60 0	2850 344	1970 192
•	NOMURA SECURITIES NSK CORPORATION	2330 849	10	2400 849	1460 455
	NTN NTT	778 820000		795	476 06 674509.69
	NTT DATA COMMS. SYST	361000	40000	3710000	1210600
	OBAYASHI CORPORATION ODAKYU ELECTRIC RY.	986 752	0	986 - 755	608 584,47
. ?	OKI ELECTRIC OMRON	835 2270	5 30	1010 2650 -	446 1500
1	ONO PHARM, OSAKA GAS	3900 398	130	4250 399	3430 310
4	. PIONEER ELECTRONICS	2430	60	2430	. 1440
3	PROMISE RICOH	4540 1210	-40 10	5100 1210	3540 650
,	SAKURA BANK	6520 1230	50 10	. 6690 1350	3500 885
ι	SANKYO (IST) SANWA BANK	2520 2170	10	2600	1930
:	SANYO ELECTRIC	675	10 12	-2250 _ 675	1570 400
1	SECOM SEGA ENTERPRISES	7240 5380	110	7280 5850	5140 2840
į	SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL	6210.1 1320	-90 0	6430 1580	3010 950
	SEKISUI HOUSE SEVEN ELEVEN IAPAN	1290: - 7300:	. 0	1380	.1010 . *
1	SEVENTY SEVEN BANK	1050	-30 10	7380 1050	5327,27 860
1	SHARP CORPORATION SHIKOKU ELECTRIC POW	1820 2520	· 30 -30	1820 2570	1050 2186,29
,	SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL	1200 °	. 40	1210 2280	816 1380.93
	SHISEIDO	1300	10 .	1300	950
	SHIZUOKA BANK SHOWA DENKO	1380 361	-20 -1	1400 362	1050 235
:	SHOWA SHELL SMC	1120 8070	20 0	1120. 8070	764 4240
1	SOFTBANK	21200-	0	22000	4744,89
,	SONY SONY MUSIC ENTINT:	6800 5460 -	-20 · 50	6850 5720	3800 . · 3280
1	SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL	2240 555	20 1	2310 572	1470 332
	SUMITOMO CORPORATION	1230	10	1230	743
	SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO MARINE	1490 968	. 10 5	7149 8 969	944 645
;	SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MENES	- 341 - 1050	2 -10	349 . 1100	218 608 -
	SUMITOMO TRUST & BAN	1510 '2'	-10	.1590	1010
:	SUZUKI MOTOR . TAISEI	1330 805	-1 0 -3	. 1400 - 308	201 - 830
Ī	TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA	2190`- 1720	10 10	2210 1720	1550 · 1070
٠	TAKEDA CHEMICAL TDK	1780	-10	1790	1050
7	TEUIN .	6100 567	· 20 -5	6100 598	3470 400
•	TOBURAILWAY TOBOKU ELECTRIC PWR.	724 2570 -	. 0	724 2580 -	505 2207.92
	TOKAI BANK TOKIO MARINE & FIRE	1340 1450	10 10	1500 1470	913 936
- 5	TOKYO ELECTRIC POWER	2850	. 10	- 2850 🗧	2514.88
·i-	TOKYO ELECTRÓN TOKYO GAS	3880 3984 ~	. 11	4640 ~ 7398	2330 334
ì	TOKYU	854	. 10	855 1630	521 '
	TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING	854 1610 1620	0 10	1630 1620	1320 1100
	TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA	854 1610 1620 707 831	0 10 1 5	1630 1620 744 863	1320 1100 : 495 495
	TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY	854 1610 1620 707 831 3450	0 10 1 5 30	1630 1620 744 863 3610	1320 1100 : 495 : 495 2460
	TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN	854 1610 1620 707 831 3450 1550 3920	0 10 1 5 30 30	1630 1620 744 863 3610 1560 3920	1320 1100 495 495 2460 1210 2350
	TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHEMA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUSTÆBANKING TOYODA AUTO LOOM	854 1610 1620 707 831 3450 1550 3920 1110 2160	0 10 1 5 30 30 30 30 -80	1630 1620 744 863 3610 1560 3920 1110 2240	1320 1100 495 495 2460 1210 2350 691 1410
	TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING	854 1610 1620 707 831 3450 1550 3920 1110	0 10 1 5 30 30 100 30 -80 -10	1630 1620 744 863 3610 1560 3920 1110	1320 1100 495 495 2460 1210 2350 691 1410 1600
	TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHEMA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUSTÆBANKING TOYODA AUTO LOOM TOYOTA MOTOR UBE INDUSTRIES UNY	854 1610 1620 707 831 3450 1550 3920 1110 2160 2370 432 2010	0 10 1 5 30 30 100 30 -80 -10	1630 1620 744 863 3610 1560 3920 1110 2240 2380 448	1320 1100 495 495 2460 1210 2350 691 1410 1600
	TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TOPPAN PRINTING TOPAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST&BANKING TOYODA AUTO LOOM TOYOTA MOTOR UBE INDUSTRIES UNY YAMAGUCHI BANK YAMAHA	854 1610 1620 707 831 3450 1550 3920 1110 2160 2370 432 2010 1890 1970	0 10 1 5 30 30 100 30 -80 -10 -3 -10	1630 1620 744 863 3610 1560 3920 1110 2240 2380 448 2170 1930 1970	1320 1100 1495 495 2460 1210 2350 691 1410 1600 275 1310 1550 925
	TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUSTÆBANKING TOYODA AUTO LOOM TOYOTA MOTOR UBE INDUSTRIES UNY YAMAGUCHI BANK	854 1610 1620 707 831 3450 1550 1110 2160 2370 432 2010 1890 1970 820 2460	0 10 1 5 30 30 100 30 -80 -10 -10	1630 1620 744 863 3610 1560 3920 1110 2240 2380 448	1320 1100 495 495 2460 1210 2350 691 1410 1600 275 1310
	TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO LOOM TOYOTA MOTOR UBE INDUSTRIES UNY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHO TRANSPORT	854 1610 1620 707 831 3450 1550 3920 1110 2160 2370 432 2010 1890 1970 820 2460 1260	0 10 1 5 30 30 30 -80 -10 -3 -10 -10 30 7 40 0	1630 1620 744 863 3610 1550 3920 1110 2240 2380 448: 1930 1970 896 1280	1320 1100 1495 495 2460 1210 2350 691 1410 1600 275 1310 1550 925 446 1840 992
	TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST&BANKING TOYODA AUTO LOOM TOYODA AUTO LOOM TOYODA MOTOR UBE INDUSTRIES UNY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAKHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE	854 1610 1620 707 831 3450 3920 1110 2370 432 2010 1890 1970 820 2460 1260 2050 833	0 10 1 5 30 30 30 -80 -10 -3 -10 -10 -7 40 0	1630 1620 744 863 3610 1560 2392 1110 2240 2390 448 1970 1970 2460 1280 2050 836	1320 1100 1495 495 2460 1210 2350 691 1410 1600 275 1310 1550 925 446 1840 902 1580 526
	TOKYU TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST&BANKING TOYODA AUTO LOOM TOYOTA MOTOR UBE INDUSTRIES UNY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAKHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING	854 1610 1620 707 831 3450 1550 1550 1110 2160 2370 432 2010 1890 1970 820 2460 1260 2250	0 10 1 5 30 30 100 30 -80 -10 -3 -10 -7 40 0	1630 1620 1620 744 863 3610 1560 1110 2240 2380 448: 2170 1930 1970 896 2460 1280	1320 1100 1495 495 2460 1210 2350 691 1410 1600 275 1310 1550 925 446 1840 9902 1580
•	TOKYU TONEN CORPORATION TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST&BANKING TOYODA AUTO LOOM TOYOTA MOTOR UBE INDUSTRIES UNY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE YASUDA FIRE YASUDA TRUST YOKOHAMABANK OF	854 1610 1620 707 831 1550 3920 1110 2160 2370 432 2010 1890 1970 820 2460 2050 833 895	0 10 1 5 30 30 30 -80 -10 -3 -10 -3 -10 0 10 10 10 10 -8	1630 1620 744 863 3610 1560 3920 1110 2240 2240 2380 448 -170 1930 1970 2460 1280 2050 836 740 895	1320 1100 1495 495 2460 1210 2350 691 1410 1600 275 1310 1550 922 446 1840 902 1580 526 448
•	TOKYU TONEN CORPORATION TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST&BANKING TOYODA AUTO LOOM TOYOTA MOTOR UBE INDUSTRIES UNY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE YASUDA FIRE YASUDA TRUST YOKOHAMABANK OF	854 1610 1620 707 831 1550 3920 1110 2160 2370 432 2010 1890 1970 820 2460 2050 833 895	0 10 1 5 30 30 30 -80 -10 -3 -10 -3 -10 0 10 10 10 10 -8	1630 1620 744 863 3610 1560 3920 1110 2240 2240 2380 448 -170 1930 1970 2460 1280 2050 836 740 895	1320 1100 1495 495 2460 1210 2350 691 1410 1600 275 1310 1550 925 446 1840 902 1580 526 448
•	TOKYU TONEN CORPORATION TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO LOOM TOYOTA MOTOR UBE INDUSTRIES UNY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAHA YAMAHO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE YASUDA FIRE YASUDA TRUST YOKOHAMABANK OF	854 1610 1620 707 831 1550 3920 1110 2160 2370 432 2010 1890 1970 820 2460 2050 833 895	0 10 1 5 30 30 30 -80 -10 -3 -10 -10 -10 -10 -10 -2 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	1630 1620 744 863 3610 1150 3920 1110 2240 2280 448 2170 1930 1930 1990 2460 1280 2050 836 740 895	1320 1100 1495 495 2460 1210 2350 691 1410 1600 275 1310 1550 925 446 1840 902 1580 526 691
	TOKYU TONEN CORPORATION TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO SEIKAN TOYO TRUST&BANKING TOYODA AUTO LOOM TOY	854 1610 1620 707 831 1550 3920 1110 2160 2370 432 2010 1890 1970 820 2460 2050 833 698 895	0 10 1 5 30 30 100 30 -100 -3 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	1630 1620 744 863 3610 1560 3920 1110 2240 2280 2170 1970 1970 1970 1970 1986 2460 2460 2580 896 740 895	1320 1100 1495 495 495 2460 1210 2350 691 1410 1600 275 1310 1550 925 446 1840 902 1580 526 448 691
	TOKYU TONEN CORPORATION TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSHIBA TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST&BANKING TOYODA AUTO LOOM TOYODA TOYOD	854 1610 1620 707 831 1550 3920 1110 2370 432 2010 1890 1970 2380 1260 2380 1970 820 2460 2050 833 698 895	0 10 1 5 30 30 100 30 -10 -3 -10 -10 -10 30 0 10 10 10 10 10 -3 15	1630 1620 1744 863 3610 1550 3930 1110 2240 2230 1970 1930 1970 2460 1280 2460 1280 836 740 835 740 875	1320 1100 1495 495 2460 1210 2350 691 1410 1600 275 1310 1550 923 446 1840 902 1580 526 448 691
	TOKYU TONEN CORPORATION TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOSTEM CORPORATION TOTO TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UBE INDUSTRIES UNY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAH YAMAHA YAMAH Y	854 1610 1620 707 831 1550 3920 1110 2160 2370 432 2010 1890 2460 2050 820 2460 2050 833 895	0 10 1 5 30 30 30 -80 -10 -3 -10 -10 -3 -3 -10 -10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1	1630 1620 744 863 3610 1550 5920 1110 2240 2230 448 2170 1930 240 2250 836 740 895 11.8 9.9 27.95 14.35 57.5 77.5 77.5 77.5 77.5 77.5 77.5 7	1320 1100 1495 495 2460 1210 2350 691 1410 1600 275 1310 1550 972 446 1840 902 1580 526 691
	TOKYU TONEN CORPORATION TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSHIBA TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO TRUST&BANKING TOYODA AUTO LOOM TOYODA	854 1610 1620 707 831 1550 3920 1110 2160 2370 2010 1290 1290 1290 2460 1260 2050 833 698 895 10.05 8.75 26 12.9 54.25 36.09	0 10 1 5 30 30 100 30 -100 -3 -10 -10 30 7 7 40 0 10 10 -8 15 -10 -0.25 0.1 -0.25 0.1	1630 1620 1744 863 3610 1550 3930 1110 2240 2240 2280 448: 2170 1930 1970 836 2460 1280 836 740 835 740 875 111.8* 9.9 27.95 1435 57.5 42.5 42.5	1320 1100 1495 495 495 2460 1210 2350 691 1410 1600 275 1310 1550 925 446 1840 902 1580 526 448 691
	TOKYU TONEN CORPORATION TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOPAN PRINTING TOYAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST&BANKING TOYODA AUTO LOOM TOYOTA MOTOR UBE INDUSTRIES UNY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAKCHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS YAMANOUCHI PHARMS YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE YASUDA FIRE YASUDA TRUST YOKOHAMA,BANK OF HON ISTPAC.CO. (EIKS) AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHINA LIT. & POWER CITIC PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP.	854 1610 1620 707 831 1550 3920 1110 2160 2370 432 2010 1890 2050 820 2050 833 698 895 10.05 8.75 26 12.9 54.25 36.1 30.9 12.50 30.3	0 10 1 5 30 30 30 30 30 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -1	1630 1620 744 863 3610 1550 5920 11150 2240 2240 2240 2380 448 2170 1930 1280 2460 2250 836 740 895 11.8 9.9 9.9 14.35 57.5 14.35 57.5 14.35 57.5 19.05 34.1	1320 1100 1495 2460 1210 2350 691 1410 1600 275 1310 1550 922 1580 526 691 1580 526 691 1580 526 691 1580 526 691
	TOKYU TONEN CORPORATION TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO LOOM TOYOTA MOTOR UBE INDUSTRIES UNY YAMAGUCHI BANK YAMAHA TOKOH ISTPAC.CO. (BIKS) AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONS HOG. CHINA LT & POWER CITIC PACIFIC CONS SLEC. POWER ASIA DAO HENG BANK GP. GUOCO GROUP HANG LUNG DEV.	854 1610 1620 707 831 1550 3920 1110 2160 2370 432 2010 1890 1970 820 2460 2050 833 698 895 10.05 875 10.05 875 12.9 54.25 36.1 30.9 12.55 30.3 39.2 14.55 30.3 39.2 14.55	0 10 1 5 30 30 30 30 30 -80 -10 -10 -10 -10 10 10 10 -0.25 0.1 0.05 -0.8 -1.4 0.15	1630 1620 744 863 3610 1150 3920 11110 2240 2280 448 2170 1930 1930 1930 1280 2050 836 740 895 11.8 9.9 27.95 14.35 57.5 42.5 32.5 43.1 45 15.6	1320 1100 1495 495 2460 1210 2350 691 1410 1600 275 1310 1550 972 446 1840 902 1580 526 448 691 590 1580 5180 521 1580 521 1580 522 1580 523 1580 521 1580 521 1580 522 1580 523 1580 524 1580 527 1580 528 1580 1580 1580 1580 1580 1580 1580 158
	TOKYU TONEN CORPORATION TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUSTEBANKING TOYODA AUTO LOOM TOYOTA MOTOR UBE INDUSTRIES UNY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHOUCHI PHARMS YAMANOUCHI PHARMS YAMANOUCHI PHARMS YAMATO TRANSPORT YASUDA FIRE YASUDA FIRE YASUDA TRUST YOKOHAMABANK OF HON ISTPAC.CO. (EIKS) AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HOG CHINA LIT. & POWER CITIC PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP, GUOCO GROUP HANG SENG BANK HANG SENG BANK	854 1610 1620 707 831 1550 3920 1110 2160 2370 432 2010 1890 2050 820 2050 833 698 895 10.05 8.75 26 12.9 54.25 36.1 30.9 12.50 30.3	0 10 1 5 30 30 100 30 -100 -3 -10 -10 30 0 0 10 10 -3 15 -0.25 0.1 0 0.25 0.1 0 0.05 -0.25 0.1 0 0.05 -0.25	1630 1620 1620 744 863 3610 1150 3920 1110 2240 2380 1110 1970 1970 1970 1970 1986 2460 2580 836 740 895 11.8 9.9 27.95 14.35 57.5 42.5 19.05 34.1 45	1320 1100 1495 495 495 2460 1210 2350 691 1410 1600 275 1310 1550 925 446 1840 902 1580 526 448 691 526 1180 526 1180 526 1180 526 1180 526 1180 527 1180 528 691
	TOKYU TONEN CORPORATION TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO LOOM TOYOTA MOTOR UBE INDUSTRIES UNY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAKHI SECURITIES YAMAOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FRE YASUDA FRE YASUDA FRE YASUDA FRE YASUDA FRE YASUDA TRUST YOKOHAMA,BANK OF HON IST.PAC.CO. (BIKS) IST.PAC.CO. (BIKS) IST.PAC.CO. (BIKS) CHEUNG KONS HOG. CHEUNG KONS HOG. CHEUNG KONS HOG. CHINA LT. & POWER CITIC PACIFIC CONS.SLEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP. GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDLINV. HENDERSON LD.DEV.	854 1610 1620 707 831 1550 3920 1110 2160 2370 432 2010 1870 820 2460 2050 823 10.05 875 10.05 875 10.05 875 12.55 36.1 30.3 39.2 14.25 36.1 30.3 39.2 14.25 56.1 30.3 39.2 14.25 56.1 30.3 39.2 14.25 56.1 30.3 39.2 14.25 56.1 30.3 39.2 14.25 56.1 30.3 39.2 56.1 30.3 39.2 56.1 30.3 39.2 56.1 30.3 39.2 56.1 30.3 39.2 56.1 30.3 39.2 56.1 30.3 39.2 56.1 30.3 39.2 56.1 30.3 39.2 56.1 30.3 39.2 56.1 30.3 39.2 56.1 30.3 39.2 56.1 30.3 39.2 56.1 30.3 30.3 30.3 30.3 30.3 30.3 30.3 30	0 10 1 5 30 30 30 30 -10 -3 -10 -10 -10 7 40 0 10 10 10 -0.25 0.1 0.05 -0.25 0.15 0.05 0.5	1630 1620 1744 863 3610 1150 3920 11110 2240 2280 448 2170 1930 1930 1930 1280 2050 836 2050 836 740 895	1320 1100 1495 2450 1210 2350 691 1410 1600 275 1310 1550 972 446 1840 902 1580 526 448 691 1590 1590 1580 521 1580 522 1580 523 1846 1940 1940 1950 1950 1950 1950 1950 1950 1950 195
	TOKYU TONEN CORPORATION TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO SEIKAN TOYO TRUST&BANKING TOYODA AUTO LOOM TOYODA	854 1610 1620 707 831 1550 3920 1110 2160 2370 820 2460 2050 820 2460 2050 833 698 895 10.05 8,73 26 12.9 54.25 36.1 30.9 12.55 30.3 39.2 14.55 77.25 6.9 55.5 12.65 13.55 13.55 13.55 14.55 77.25 6.9 55.5 12.65 13.25	0 10 1 5 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	1630 1620 1744 863 3610 1150 3920 11110 2240 2280 2460 2980 2460 2980 2090 836 2460 895 11.8 99 27.95 14.35 57.5 12.96 81.75 7.45 88.75 12.96 81.75 7.45 88.75 12.96	1320 1100 1495 2460 1210 2350 691 1410 1600 275 1310 1550 972 1580 526 446 1840 902 1580 526 448 691 1590 521 521 521 521 521 521 521 521 521 521
	TOKYU TONEN CORPORATION TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SELKAN TOYO TRUST&BANKING TOYODA AUTO LOOM TOYODA THE TOYODA	854 1610 1620 707 831 1550 3920 1110 2160 2370 820 1970 1970	0 10 1 5 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	1630 1620 1744 863 3610 1550 3930 11150 2240 2240 2380 448 1970 2460 1280 2460 1280 2460 1280 2460 1280 2460 1280 2460 1280 346 740 836 740 836 1435 745 15.6 81.75 7.45 15.6 81.75 7.45 16.55 1	1320 1100 1495 2450 1210 2350 691 1410 1600 275 1310 1550 972 446 1840 902 1580 526 448 691 1580 526 1180 1580 521 1580 521 1580 522 1580 523 1845 1942 1942 1942 1943 1943 1945 1945 1945 1945 1945 1945 1945 1945
	TOKYU TONEN CORPORATION TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO LOOM TOYODA TOY	854 1610 1620 707 831 1550 3920 1110 2160 2370 432 2010 1890 1970 820 2460 2050 833 698 895 10.05 8.75 26 12.9 54.25 36.1 30.9 12.55 30.3 39.2 14.25 55.1 14.25 55.1 14.55 12.55 13.03 13.03 14.55 14.55 14.55 14.55 14.95	0 10 1 5 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	1630 1620 1744 863 3610 1150 3920 11110 2240 2240 2240 2280 448 2170 1930 1930 1280 240 2050 836 740 895 11.8 9.9 27.95 14.35 57.25 32.5 74.5 81.75 7.45 81.75 81.75 7.45 81.75 7.45 81.75 8	1320 1100 1495 1495 1495 1210 1250 691 1410 1600 275 1310 1550 925 1380 526 446 1840 902 1580 526 448 691 17.04 10.2 32.1 33.5 17.04 10.2 32.1 33.5 11.8 19.5 19.0 19.0 19.0 19.0 19.0 19.0 19.0 19.0
	TOKYU TONEN CORPORATION TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST&BANKING TOYODA AUTO LOOM TOYODA TOYO	854 1610 1620 707 831 1550 3920 1110 2160 2370 820 1970 820 1970 820 2460 1250 2250 833 698 895 10.05 875 26 12.9 54.25 36.1 30.9 12.55 14.9 55.1 14.9 55.1 14.9 55.1 14.9 55.1 14.9 55.1 14.9 55.1 14.9 55.1 14.9 55.1 14.9 15.1 16.9 17.0 17.0 18.0	0 10 1 1 5 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	1630 1620 1620 744 863 3610 1150 3920 1110 12240 2280 2290 1970 896 2460 2260 2950 836 740 895 11.8 9.9 27.95 14.35 57.5 42.5 19.05 34.1 45 15.6 81.75 7.45 58.75 11.84 58.75 7.128 52.805 7.128 7.12	1320 1100 1495 495 495 2460 1210 1250 691 1410 1600 275 1310 1550 9725 446 1840 1840 1892 902 1580 526 448 691 1840 1921 1845 1845 1845 1845 1845 1845 1845 184
	TOKYU TONEN CORPORATION TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSHIBA TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO TRUST&BANKING TOYODA AUTO LOOM TOYODA T	854 1610 1620 707 831 3450 1550 3920 1110 2160 2370 820 1190 1290 1290 1250 2010 1260 2050 833 698 895 10.05 8.75 26 12.9 54.25 36.1 30.9 12.55 30.3 12.55 30.9 12.55 4.57 14.55 4.57 4.57 4.57 4.57 4.57 4.57 4.57 4.57 4.57 4.57 4.57 4.57 4.57 4.57 4.57 4.57 4.57 4.57 6.9	0 10 1 5 30 30 1990 3-80 -10 -10 30 7 7 40 0 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	1630 1620 1744 863 3610 1150 5920 1115 2240 2230 448 2170 1930 1970 896 2460 2050 836 740 895 14.35 57.5 7.45 51.56 81.75 7.48 7.48 7.48 7.48 7.48 7.48 7.48 7.48	1320 1100 1495 1495 1495 1210 1250 691 1410 1600 275 1310 1550 925 1380 526 446 1840 902 1580 526 448 691 17.04 10.2 32.1 17.04 10.2 33.5 11.3 18.65 11.1 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50
	TOKYU TONEN CORPORATION TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTO LOOM TOYOTA MOTOR UBE INDUSTRIES UNY YAMAGUCHI BANK YAMACHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE YASUDA TRUST YOKOHAMA, BANK OF HON IST.PAC.CO. (BIKS) AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KOMS HOG. CHINA LT. & POWER CITIC PACIFIC CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP. GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDLINV. HENDERSON LD.DEV. HK. & CHINA GAS HK. & SHAL HOTEL HK. TELECOM HONG KONG HOG. HING KONG HELCTRIC HOFEWELL HOLG. HISD HOG. (HKS) HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NATMUTUAL ASIA (HKS) NEW WORLD DEV.	854 1610 1620 707 831 1550 3920 1110 2160 2370 432 2010 1870 820 2460 2050 833 1970 820 2460 2050 833 698 895 10.05 8,75 26 12.9 12.55 30.3 39.2 14.25 1	0 10 1 5 300 300 300 300 300 300 300 300 300 3	1630 1620 1744 863 3610 1150 3920 11110 2240 2280 448 2170 1930 1930 1930 1280 2050 836 2420 2050 836 245 2050 836 836 836 837 837 838 838 838 838 838 838 838 838	1320 1100 1495 495 495 2460 1210 2350 691 1410 1600 275 1310 1550 972 1580 526 446 1840 902 1580 526 448 691 1580 526 11.8 10.2 33.1 11.8 11.9 5 29.2 1580 5 17.04 10.2 33.1 11.8 11.9 5 29.2 15.3 18.6 19.1 19.5 29.2 19.5 19.5 19.5 19.5 19.5 19.5 19.5 19.5
	TOKYU TONEN CORPORATION TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO SEIKAN TOYO TRUST&BANKING TOYODA AUTO LOOM TOYODA AUTO TOYODA AUTO TOYODA	854 1610 1620 707 831 1550 3920 1110 2160 2370 820 2460 2050 820 2460 2050 833 698 895 10.05 875 26 12.9 54.25 36.1 30.9 12.55 30.3 39.2 14.55 77.25 6.9 55.12.65 17.25 14.55 11.65 17.25 14.57 11.66 11.65 11.25 11.	0 10 1 1 5 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	1630 1620 1744 863 3610 1150 3920 11110 2240 2240 2240 2270 1970 1970 896 2460 2050 836 740 895 11.8 9.9 27.95 14.35 57.5 12.96 81.75 7.45 81.75 7.45 81.75 7.45 81.75 7.128 81.55 7.128 82.50 7.128 82.50 7.128 83.55 83.55 8	1320 1100 1405 1495 1495 1495 1495 1210 1250 1210 1275 1310 1550 9725 1446 1840 902 1580 526 448 691 180 180 180 180 180 180 180 180 180 18
	TOKYU TONEN CORPORATION TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOSTEM TOYO SEIKAN TOYO SEIKAN TOYO TRUST&BANKING TOYODA AUTO LOOM TOYOTA MOTOR UBE INDUSTRIES UNY YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAH YAMAHA YAMAH YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAH YAMAHA YAMAHA YAMAHA YAMAH YAMAHA	854 1610 1620 707 831 1550 3920 1110 2160 2370 432 2010 1890 1970 820 2460 2050 833 698 895 10.05 8.75 26 12.9 54.25 36.1 30.9 12.55 30.3 39.2 14.25 16.9 16.	0 10 1 1 5 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	1630 1620 1744 863 3610 1150 3920 11110 2240 2240 2240 2280 448 2170 1930 1930 1280 2250 836 2460 895 11.8 9.9 27.95 14.35 57.5 57.5 57.5 58.75 12.96 13.45 12.96 13.45 12.96 13.45 12.96 13.45 13.45 13.95 14.55 12.96 13.45 12.96 13.45 13.95	1320 1100 1495 1495 1495 1495 1210 1250 691 1410 1600 275 1310 1550 972 1580 526 1840 902 1580 526 1840 902 1580 526 1840 1940 1940 1950 1950 1950 1950 1950 1950 1950 195
	TOKYU TONEN CORPORATION TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING TORAY TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SELKAN TOYO TRUST&BANKING TOYODA AUTO LOOM TOYODA AUTO TOYODA AUTO LOOM TOYODA AUTO LOOM TOYODA AUTO LOOM TOYODA AUTO L	854 1610 1620 707 831 1550 3920 1110 2160 2370 1110 2460 1970 820 2460 1250 251 261 261 261 261 261 261 261 26	0 10 1 1 5 30 300 300 300 300 300 300 300 300 30	1630 1620 1744 863 3610 1150 3920 11110 2240 2240 2240 2280 2460 2290 1970 1970 1970 1986 2460 2050 836 740 895 11.8 9.9 27.95 1435 57.5 12.96 81.75 12.96 81.75 12.96 81.75 12.96 81.75 12.96 81.75 12.96 81.75 12.96 81.75 12.96 81.75 12.96 81.75 12.96 81.74 81.75 8	1320 1100 1495 2450 1210 2350 691 1410 1600 275 1310 1550 902 1580 525 446 1840 902 1580 526 448 691 102 133.5 18.65 11.1 50 10.1 50 10.1 50 10.1 50 10.1 50 10.1 50 10.1 50 10.1 50 10.1 50 1

ASIA PACIFIC BREWS.
CEREBOS PACIFIC
CITY DEVELOPMENT
CYCLE & CARRIAGE
DBS LAND
DEV.BANK OF SING.
FRASER & NEAVE
COODMOND PARK HOT

GOODWOOD PARK HOTEL GT.EASTERN LIFE

GT.EASTERN LIFE
KEPPEL BANK OF SING.
KEPPEL CORPORATION
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS UNION BANK
SINGAPORE AIRLINE
SINGAPORE AIRLINE
SINGAPORE JAND

SINGAPORE JAND
SINGAPORE LAND
SINGAPORE PRESS HDG.
'SINGAPORE TECH INDL.
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
TAT LEE BANK
LINITED BONL CORP.

UNITED INDL. CORP. UNITED OVERSEAS BANK WING TAI HOLDINGS

EDARAN OTOMOBIL NASI GENTING HICOM HOLDINGS

HONG LEONG CREDIT MAGNUM CORPORATION MALAYAN BANKING

MALAYSIA INTL.SHIPPI MALAYSIA INTL.SHIPPI MALAYSIAN AIRLINE SY NESTLE (MALAYSIA) PERUSAHAAN OTOMOBIL

AMMB HOLDINGS DCB HOLDINGS

R.	1330 952	20 0	568 1500 999	430 859 811		AUSTRALIA					
ORS &MARINE	1190 - 891 7230	10 21 20	1190 891	755 631,44	{	AMCOR LTD. ANZ BANK	9.06 6.24	0.1	10.88 6.83	8 32 4 73	
ITTES	1670 1350	0 30	7850 1670 1420	4920 910 680	ì	BORAL BRAMBLES INDS, BROKEN HULL PTY.	3.34 17.38 19.62	0.03 0.53 0.11	3.75 17.38 19.96	3 11 12.52 16.82	
RATION IT BANK	1420 7800 422	20 200 7	1590 8600 500	680 4590		CMWLBK.AUST. COCA-COLA AMATIL	10.51 14	-0,03 0.05	11 92 14	8 79 7.52	
ESS	. 1090 751	10 -2	1100 1757	380 716 508	ĺ	COLES MYER COMALCO CSR	4.6 7.85 4.49	0.04 -0.05 0.03	4.6 7.9 4.7	4 465 4.i	
METAL PACKERS	686 1620 738	-10 3	686 1650 739	378 1190		FÖSTERS BREWING GP. ICI AUSTRALIA	2.33 12	0.03 0.12	2.35	1 93 8.94	
R INDS.	746 381	2 2	773 385	524 545 276	<u>;</u>	LEND LEASE MIM HOLDINGS NATAUST BANK	19.27 1.9 11.36	9 [1 -0,03 0.02	29 6 2.09 12 94	17.2 1.54 10.84	
/ISION N	31000 647 2260	900 2 20	31800 648 2260	17800 468 1470	,	NEWS CORP. NEWS CORP.PF.LTD,VTG	7.39 6.46	0.17 0.17 0.08	8.38 7.41 4.03	6.28 5.68 3.08	
DR L	879 459	9	879 467	485 300	-	NORTH LIMITED PACIFIC DUNLOP PHONEER INTL.	3.85 3.07 3.81	-0,83 0.07	3,39 3.96	2.8 3.18	
PRDS.	602 2850 329	60 0	602 2850 344	332 1970 192	İ	SANTOS WESTPAC BANKING WMC LIMITED	4.46 6.25 9.52	0.01 0.07 -0.13	4 47 6.43 9 65	3 38 4.87 7.17	
URITIES LTION	2330 849 778	10	2400 849	1460 455	. ;	WOODSIDE PTL, WOOLWORTHS	7.39 3.22	0.07	7.39 3.42	. 5.5 2.79	
MMS. SYST	82000 36100	0 1200 00 -4000	X 37100	476 2.06 674509,69 00′ 1210000	9 .	NE	W Y	OR	K		
RPORATION TRIC RY.	986 752 835	4 5	986 - 755 1010	608 584,47 446	i	IST INTERSTATE BANCO	173 5	0	173.5	76.38	
	2270 3900 398	30 130	2650 4250	1500 3430	,	360 COMMS. ABBOTT LABS,	23.88 41.75	0.13 0.38	26.5 44 63	21.5 36.75	
TRONICS	2430 4540	60 -40	399 2430 5100	310 . 1440 3540	1	AETNA LF.CLTY. AIRTOUCH COMMUNICATI ALBERTSONS	71,13 29,13 , 38,63	-0.38 - 0.5 1.38	78.5 34.63 38.88	56.5 25.38 27.63	
, ,	1210 6520 1230	10 50	1210 . 6690	650 3500		ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.	57.88 39.88	0.7 <i>5</i> -1.25	59.25 45.75	39.13 29	
	2520 2170	10 10 10	1350 2600 -,2250	885 1930 1570	,	ALUMINUM CO.AM. AMER.EXPRESS AMER.HOME PROS.	63 47 107,38	-0.13 -0.25 -1.63	65,38 50,63 110,38	41.63 34,5 73.13	
RIC ***	675 7240 5380	12 110 110	675 7280 5850	400 5140 2840	1	AMERINTL.GP. AMERITECH AMGEN	94 59.63	0.5 -0.13	102,75 66.38	69.59 42.5	
CAL CAL	6210.1 1320	-90 0	6430 1580	3010 950	1	AMOCO AMP	56.88 73.75 43.5	0.5 - 1.63 -0.38	65.5 73.88 45	33.94 62.75 37	
e n Iapan en Bank	1290 7300 1050	-/ -30 -/ 0	1380 7380 1050	.1010 5327,27 860	1	ANHEUSER-BUSCH ARCHER-DAN-MIDL AT&T CORP.	67.25 19.13 60.63	0.63	71.38 19.63	55.13 15 49.25	
RATION CTRIC POW	1820- 2520	- 30 -30	1820 2570	1050 2186,29	A vyaneman	ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC.	118 63 38	0.38 3 -0.5	68.5 123 42.38	104 75 30.31	
EMICAL	1200 ° 2280 ° 1300	- 40 10 -	1210 2280 1300	816 1380.93 950	1	BANC ONE BANK OF NEW YORK BANKAMERICA	34.75 47.5 .: 73.38	0 0,25 -1,35	38 54.63 80.25	26.82 32.25	
NIK O	1380 361	-20 -1	1400 362	1050 235	1	BAXTER INTL. BELL ATLANTIC	43.38 66.25	0.13 -1	47.13 74.38	49.38 32.88 53.25	
•	1120 8070 21200-	20 0	1120. 8070 22000	764 4240 4744,89		BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BIOCHEM INTL	39.88 33300 4 <i>5</i>	-0,13 0 0	45.5 37950 6	29.37 21650 4.25	
NIMI:	6800 5460	-20 -50	6850 5720	3800 . 3280	1	BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB	81.38 80.88	-0.88 -0.63	88.88 89.5	54.38 63.63	
NK EMICAL RPORATION	2240 555 1230	. 20 1 10	2310 572 1230	1470 332 743	-	EURLINGTON NTHN SANT CAMPBELL SOUP CAPITAL CITIES ABC D	. 84.75 59.13 127,25	0.88 -0.25 0	86 66.5 128,63	56.13 45 82.13	
ECTRIC ARINE	1490 968	. 10 5	149 0 969	944 . 645.		CATERPILLAR CHASE MANHATTAN DEAD	65.38	-0.13 0	73.88 75.63	51.5 43	
ETAL ETAL MENES UST & BAN	1050 1510 °	-10 -10	349 . 1100 . 1590	218 608 1010	ï	CHASE MANHATTAN NEW CHEVRON CHRYSLER	67.13 57.63 63.75	0.25 1.88	74,25 58,13	41.5 46.38 41.38	
R	1330 805	-1 0 -3	1400	830		CHUBB CISCO SYSTEMS	94.38	0.13 1.38 1.75	64.5 104.25 50	78.25 . 19.69	
AL BCAL	2190 `- 1720 1780	10	1720	1550 1070	.	COTICORP COCA COLA	79.63 81	1.13 0.38	81.63 84.88	46.5 57.25	
MONE	6100 567	-10 : 20 -5	1790 6100 598	1050 3470 400		COLGATE PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS	76.63 52.38 43.88	-0.88 0.88 1.5	83 58 56.5	65.75 39.5 36.5	
Y TRIC PWR.	724 2570, 1340	. 0 10	724 2580 1500	505 ' 2207.92 - 913	.]	COMPUTER ASSOCS.INTL	74.5 · -39.5 39.75	2.38 -0.63	75.88 46.88	37.63 31.38	
E & FIRE RIC POWER	1450 2850	10	1470 - 2850	936	. !	CORESTATES FINL. CPC INTL. CSX	68 52	-0.13 0.13 0.75	43.63 75.13 <i>5</i> 2	31.13 57.88 36.25	
RÒN 	3880 398° - 3	0 . 11 -	4640 7398	2330 334	-	DEAN WITTER DISCOVER DEERE	54.13 42.13	0.63 0.88	59.38 44	42.38 27	
RATION ING :	1610 1620	. 10 0 10	855 . 1 1630 1620	. 521 1320 1100		'DIGITAL EQU. DISNEY (WALT) DOW CREMICALS	61.75 89	5.25 -0.88 -0.63	75.63 69.75 89.88	36 53 66.63	
ORATION	707 831 3450	1 5 30	744 863 3610	495 495 2460	1	DU PONT E I DE NEMOU DUKE POWER	-84.63 46.88	0.25 -0.25	84.63 52.63	60.88 39.5	
UKAIRUN .	1550 3920	30 106	1560 3920	1210 2350	. !	DUN & BRADSTREET EASTMAN KODAK EMERSON ELECTRIC	60.63 76 84.38	-0.5 0.5 -0.63	66.5 77.5 86	51.63 56.88 67.25	
Banking Loom Dr	1110 2160 2370	30 -80	1110 2240 .2380	691 ·	ĺ.	ENRON CORP EXXXX	99.63 84.63	0.25 2.63	39.63 86	32 68.38	
ES	432 2010	-10 -3 -10	448'-" 2170	1600 275 1310	1.	FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE. FIRST BANK SYS.	83.25 31 - 60.25	0.25 -0.25 0.25	91.13 35.38 60.75	62,63 21,62 39,88	
URITIES	1890 1970 820	-10 30 - 7	1930 1970 896	1550 : 925 446	: '	FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA	41.5 71.88 59.5	0.13 G.75	44,25 75,38	30.5 54.75	
PHARMS.	2460 . 1260	40	2460 1280	1840 902	1	FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR	42.88 36.13	0 -0.25 0.25	62.88 43.13 - 36.63	44.63 32,38 26	
KING T	2050 833 698	10 10 -8	2050 836 740	1580 526 448	1	FPL GROUP GANNETT GAP	42.88 69 29	0.25 1.13 1.38	47.75 70.75 29.06	36.63 52.13 15.06	
NK OF	895	15	895	691		GENELEC. GENMILLS	79.38 54.75	-0.13 0.5	80.38 59.88	55.63 47.36	
HON	iG I	ΚOΣ	١G	-	ŀ	GEN.MOTORS GEN.MOTORSE GEN.RE	56.25 56.5 144.13	0.25 1.13 -0.25	57.5 57.75 157.88	42.5 41.38 125.5	
K\$)	10.05 8.75	0	11.8	5.9 -	. ! . .	GILLETTE GTE	54.13 44	-0.5 0.63	57 48.63 36.5	40,62 32,13	
TIES ASIA IC	26 12.9	-0.25 0.1	9.9 27.95 ` 14.35	6.35 17.04 10.2	1	HENZ,H.J. HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT	34 103.13 46.13	0.5 1.8\$ -0.25	103.5 50	27.67 64.25 36.75	
HDG. WER	54.25 36.1 30.9	-0.25 0.1 0	57.5 42.5 32.5	32.1 33.5 18.65		INTEL INTL BUS MACH. INTL PAPER	68.11 107 39.5	0.36 -0.25 -0.13	76.44 128.75 45.37	49.13 83.13 34,88	
WER ASIA UK GP.	12.55	0.05 -0.8	19.05 34.1	11.8 19.5	ĺ	IOHNSON&IOHNSON KELLOGG	90.5 70.63	0.5 -0.38	99.13 80	62 62.38	
ev.	39.2 14:55," 77.25	-1.4 0.15 0	45 15.6 81.75	29.25 11.1		KEYCORP KIMBERLY-CLARK	38.75 71_5 57.38 ^	0.5 -0.38 -1.13	39.13 82.75 67.38	26.63 54.53 34.87.	
NK D.DEV.	6.9 55.	-0.05 _0.5	7.45 58.75	50 5.3 38.4		LILLY ELI LOCKREED MARTIN CORP LOEWS	76.63 76.13	0.75 :3.38	80.25 87.5	57,38 50.12	
TET .	12.65 13.25 14.95	0.15	12.96 13.45 16.55	9.08 8.85 12.2	1	LORAL MAY DEPT STORES MCDONALDS	52 50 47,13	2 0.88 -0.38	52 51 54.13	23 19 35.13 35 -	
ECTRIC G.	25.45 4.57	0.1 0.02	28.05 7	27.95 3.95		MCDONN.DOUGLAS MCT.COMM.	93.88 28.38	2.75	96.88 30.63	60 38 19.63	
S) HAMP.	116 47.5 24.15	0.5 -0.3 0.1	128 52 24,15	88.75 33 15.33	-! '	MERCK	52.63 61.75 60.38	0.13 0.13 -0.25	61.75 70.63 64.13	35.8 3 41.25 44	
SIA (HKS EV.	6.9 34.4	0.1 0.3	8.15 39.3	4.42 19	1	MICROSOFT MINNESOTA MÍNGÆ MNFG	112.63 64.5 136	-0.13 -0.13 3.25	112.75 69.75 118.88	78 63 53 86 93.88	
ifrastruc Sla	16.75 10.55 7.7	0.4 -0.05 : 0	17.55 11.45 8.55	12.4 7.9 5.15	dt.	MOBIL MONSANTO MORGAN (JP)	150.63 82.75	2 88 1.25	158 85 38	80.75 65.13	
PROPS. 3.	73.5 9.9	0.5 -0.1	75 11.55	48.4 8.1 50		MOTOROLA NATIONSBANK NIKE 'B'	61.75 78.13 89.63	2.25 0.13 -0.63	81.75 82.75 92.75	45.63 49.75 37.44	
A rs	63 31 28.25	-0.25 0 -0.25	71.75 31.6 32.3	26.2 22.1	1	NORFOLK SOUTHERN NORWEST	83 36-63	-0.75 0	87 <u>.2</u> 5 37.5	63 88 25.75	
	15.3	-0.2	16,95	11.35	. 1	NYNEX OCCIDENTAL PTL. ORACLE CORP.	49.38 27 34	-1.13 0.25 0.88	59.25 27 36.17	39.75 20.25 19.33	
SIN	GAI	POR	E.			PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS	22.75 34.13 49.13	0 -0.25 0.88	30.5 35.25 51.5	22.38 25.88 42.13	
REWS	8.9 12.4	0 0	9 1 12.9	7.8 7.8		PENNEY (J.C) PEPSICO PFIZÉR	60.75 68.3	-0.38 -1.25	66.75 72	41.13 40.62	
MENT LAGE	12.1 15.9 5.2	-0.1 -0.1 -0.15	13.Z 16.8 6.2	7.9 11.4 3.8		PHARMACIA UPIOHN COM PHILIP MORRIS PHILLIPS PTL	38.75 87.88 40.38	-0.25 -0.13 1.13	43 88 104.5 40.38	33 67,63 30.88	
ING	9.6 1\$.I	· 0.05	11 17.42	9.3 12.58	; ;	PNC BANK PPG INDUSTRIES	29.75 51.88) 0	32.25 51.88	24 38.25	
RK HOTEL FE OF SING.	38 32.4 4.48	0.1 0.04	38 33.7 4.88	37 24.8 3.74	. 1	PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTLSPN.ADR.NE	85 49.75 35.75	-0.13 -0.25 -0.5	89 53 5 36.25	66.88 35 56 25 13	
RATION VESE BKG	12.6 10.9	0.2 =0.1	143 11,5	11.1 995	† 1	RHONE POULENC RORER RIR NABISCO HDG.CORP	60.5 29.75	0.25 0.25	66.75 34.88	40.25 25 88	
ON BANK LINE 20	7 8	0 -0.05 ð	7.35 8.5 8.5	6.15 7.6 7.6	, 5	ROCKWELL INTL SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS	58 31.5 50.38	0.88 0.38 -0.13	62 63 35.5 60	43.13 26.5 42.63	
LINES VD ESS HDG.	3 9.95 15.4	-0.25 0.2	10.8 15.6	7.65 11.8	, , 4	SCHERING PLOUGH SCHLUMBERGER	57 84	-1 -0 63	62 63 86	36.75 59.5	
TH INDL. ECOM	3.16 3.44	-0.02 0	3.4 3.66	1 72 2.65	5	SEARS, ROEBUCK SOUTHERN	51.5 21.75 40.88	0 75 -0.25 0 88	53.13 25.75 40.88	26.78 20.25	
ECOM 10 LAND	3.42 4.86 3.96	0.02 -0.1 0.02	3.62 5.35 4.13	2. 69 3.9 3.56		SPRINT CORP. STOLT NIELSON SA SPN SUN MICROSYSTEMS	20.5 54.38	0	20.5 56.13	23.78 16.5 18.81	
ORP. EAS BANK	1 45 9.7	0.02	1.63 9.7	1.2 8.2	1	TELE COMMUNICATIONS TENNECO	19.38 54.63	-0.25 0.25	22.13 57.5	13 35 42.13	
INGS	3.6	-0.08	3.9	2.28		TEXACO TEXAS INSTS. TEXAS UTILITIES	85.63 57.38 39.38	1.75 2 0.25	*88.38 82.25 42.38	63 75 42 75 32	
MA	LA	YSI	Α		1	TIME WARNER TRAVELERS GP.	40.75 62.63	0 1 13	45.38 69.88	35 88 40.63	
GS .	34.5 9.75	-1.25 0.2	35.75 8.8	23.6 5.75	Į	JNION PACIFIC JNITED HEALTHCARE JNITED TECHNOLOGIES	68,63 58,63 113,63	-0.38 0.75	72.63 67.38 116.25	52.25 34.63	
DBIL NASI	8.75 21.6 22	0.2 -0.5 . -0.1	8.8 25.25 27.5	5.75 17.6 21	; t	JNOCAL JNOCAL JS WEST MEDIA GP	33.13 19.38	0.38 0.38 0.13	116.25 34.13 23	72.88 24.88 17.38	
OS REDIT	7,3 12.8	-0.05 -0.1	7.6 13.6	· 3,96 8.95	. L	JS.HEALTHCARE JS.WEST COMMUNICATIO	51,94 32,5	-0.06 0.13	52.88 37	26.75 23 13	
ORATION KING SHIP.	4,26 23.7 7,95	0 0 0	4.28 24.8 7.95	2.71 16.6 6.2	1 7	/IACOM B WAL-MART STORES WARNER LAMBERT	41,88 22,88 114,88	0 0.25 1.88	53,88 27.5 114.88	37.25 19.25 78.25	
SHIPPI LLINE SY	7 75 7,95	-0.05 -0.05	8 8.95	5.4 6.75	7 4	VELLS FARGO VESTINGHOUSE ELEC	247 <u>.2</u> 5 18 58	-1.13 0 13	264 5 29 75	165.5 13	
rsia) Tomobil	21.4 12.4 11	-0.1 -0.1 -0.1	23 12.5 11.8	16.3 8.35 8.1	V	VEYERHAEUSER VMX TECHNOLOGIES VORLDCOMM INC.GA	48 33.5 45.75	-0 13 -0 5 -0 13	50 34 38 46,28	40 63 26 63 23.5	
	4.38	-0.02	4.6	3 26		CEROX	139,75	5.25	143.25	23.5	



هيلينا كويان *

🗷 ايها الإصدقاء الإعراء، اين نشياطكم من اجل السيلام، في كنه الايام عندما تحتاج اليه فعلاً كلُّ شبعبوب الشبرق الاوسط بما فيها شعبكم بالذات في استرائيل؟

الانتركون انكم اذا وأصلتم الشرام الصمت تجآه الإنتهاكات التي تنفذها حكومستكم في نبشان وفلسطين، فسإن معاناة مشات الالف من جيرانكم -الغالبية الساحقة منهم متنيون ُعانيونَ، وكلهم بشس مثلكم تمامـــأ --ستستمر بشكل رهيب

لابد انكم ترون ما يعانيه جيرانكم - الوجوه المرعوبة للأباء والأمهات وهم يُجِلُون اطْفِـالهم في «مَـسـيـرة الدموع، بعيداً عن قبري الإجداد في جنسوب لسبسنسان، واذلال الابساء القلسطينيين الذين حرموا فرمنة ان يكسنبوا لعائلاتهم حتى تك الاجور البائسة لقاء الاشغال البسيطة ألتى تسمحون لهم بمزاولتها في اقتصادكم واجتواء اليتاس على الصنعبيتين الاقتصادي والسياسي التي تخيم مثل سحابة متهلكة فوق كُل مناطق «الحكم الذلتي، الفلسطينية.

الآيمكن أن توقروا لحظة واحدة تظهروا الاسي لمعاناة جبيرانكم بالطزيقة ذاتها آلتي عبروا بواسطتها، بأعداد كبيرة، عن أحساسهم بالاسي عندمنا تعرضت استراثيل لعُملينات.

النفجير مطلع اذار (مارس) الماضي؟ اصْسافَـــة الى نلك، هل يمكّن ان تتصوروا نتائج الانتهاكأت التي تنفنها حكومتكم وتاثير الغياب الذي لايمسنق أمي تحسرك أو حسرن ظاهر طلعيان من جانبكم، انتم في ما يسمى بـ محركة السلام، على مستقبل علاقاتكم أمع جيرانكم؟ أ

ارتكبتم وفعل نلك كثيرون منكم،

خطأ مماثلاً في الإشهر الإولى من حكومة حزب ألعمل الصالية، عندما القيتم بثقلكم واصواتكم لتأييد قرار اسحق رابين طرد ٤٠٠ فلسطينيا. لكن، في تلك المرة، على الإقل، امتلك بعضكم مثّل نعومي تشاران واخرون ما يكفي من الشحاعة المعنوية للأعتراف في وقَّت لاحقَّ بأنه كان مَّتُطئًا، سُواء منَّ منطلقات مبدئية او براغماتية، احَدَأُ في الاعتبار تأثير عمليات الطرد على متحانثات السالام. واتذكر أن بعضكم بلغت به تلك الشجاعة حد الاعتدار الي اصدقائه الفلسطينيين، مشيراً الى انه لم يكن ادرك تماماً كَيْفَ ان خُطُوة رَابِين اللِقُظُتُ كُلُّ الْمُحَاوِفِ الْعَمْلِقَةِ ٱلْجِّنُورُ لدى الفلسطينيين من تنفيذ عميلة

كم من الوقت ستحتاجون، هذه المرة، كي تعشرفوا - وفق منطلقات مبدأية وبراغماتية على السواء - بان صمتكم (أو تايينكم) المشؤوم الصالي تجاه سياسات شيمون بيريز القائمة على التصعيد والعدوان والعقوبات الجماعية، ضد جيرانكم في لبنان وفلسطين، قد يكون شاطداً؟ كم لبنائي آخر ينبغي ان يموت بسبب صمتكم؟ وكم فلسطيني أخر سيتوصل، باسى مرير، الى الأستنتاج بأن عملية اوسلو لم تحقق شيئاً لشعبه؟

تهجير واسعة.

اعتقد اننى استطيع ان افهم واحدأ من الاسباب الجزئية لصمتكم انتم لا تربدون أن تقوموا يعمل بضعف موقف حَكُومَةً بِيرِيزٌ عَشْيَةً الإنتَّفَابِاتِ. وتَقُول الصحف الإميركية أن عمليات الجيش الاسسرائيلي الكبسيرة في لبنان تلقى حتى الأن تأييدا واسعاً في اوساط الراي العام الأسرائيلي. (هذا يصرنني كشيرا، هل يعني أنَّ الشاييد لفكرةً السلام لا يتجاون السطح؛ الا يضهم الراي العسام الاسسرائيلي أن السسلام الصقيقي لأيتم الأبالاعتراف الكامل

بانسانية الآغر، وان تلك الأخر ليس

ان تصارَّحوًا شعبكم وحكومتكم بهدّه

امتركا ايضا، ولا يمكن أن تتوقع منّ الرئيس الاكثر تأييدا لاسرائيل ان يبدأ ربائتها في هذه المرحلة الحرجة من

لكن كما نعلم فان رؤساء اميركا

حيوانا متوحشا ينبغي مطاردته وقتله ، الداخلية. اما انتم ليها الامسدقاء في بالأسلحسة المتطورة؟ الايدرك الراي العسام الآن، كسمسا يدرك الراأي العسام الاميركي، مدى كنب انعاءات السؤولين عن حُربُ الخليج أن هذه الإسلحة تُبلغ من الدقية حيد عيدم تشكيل خطر على المُنبِينَ؟) هناك صاحبة لصيانا لقول الحقيقة كل الحقيقة، وها هي الحاجة تبرز الان: الحقيقة هي أن اعمال بيريز تخلق وضعا ماسويا لالوف والوف من البشير الحقيقيين، وإن هذا يمكن إن يلحق بعملية السلام ضررا يصعب على الاصسلاح. ويبسدو لي أنْ عليكم با اصدقائي في حركة السلام الاسوائيلية،

> الشيء الوحسيسد للؤكسد ان هذه الرسالة لن تأتي من حكومة الولايات المتحدة، لأن وزير الخارجية الاميركي نفسسه تراجع عن الخط الذي تتسخيذه واشتطن رسميا (كلاميا على الاقل) منذ ١٨ سنة بتأييد قرار مجلس الامن الرقم ٤٢٥ القاضي بانسحاب اسرائيلي كامل من الاراضي اللبنانية، كعما تجاهل تُسلسلُ الأحداثُ الذي ادى الى العدوانُ الحالي لكي يحفل المسؤولية على حرّب الله. وَهِذَا هُو السَّبِيِّ فَي انْفَا نَرَىٰ اسرائيل تستعمل ضَبِينًا الإسلصة الإميركية المعطاة لها للنفاع عن النفس، من ذلك طائرات الهليكويتس الصريحية، فيما كانت واشنطن تشعر في السابق بالقلق من مجرد سمام اشأعات عن أستعمال هذه الاسلحة لاغراض هجومية. لكن هذا كله مقهوم اذا اختنا في الاعتبار انها سنة انتخابات في

> الحملة الرئاسية. وسياسيوها يستعملون البعد الاستراثيلي من أجل متصالحهم

حبركية السيلام الأسيرائيليية، فبانكم تعيشون في المنطقة وعليكم أن تتحملوا المتسرة طويلة نتباثج اعتمال بيبرين الحالية. من هذا فإن مسؤولية أعلام رئيس وزرائكم ان سياساته ليست مَعْلَسِة لَحُلاقيا وحَاطِئَة بِل غَبِية أَيضًا. هل يتسوقع، بعد الحسمسار الطويل للفروض على الفاسطينيين ويعد تدمير المرافق المنتيسة في جَنُوب لبنان والهجوم على مواقع الجيش السوري أنَّ فِي أَمْكَانُهُۥ أَذَا فِأَرْ فِي الإنشِــَابِاتُ،

مواجهة زعمائكم بنتائج مغامراتهم الجنونية. لكن ماذا حصلٌ لقيمكم منذُ الانطلاق مع الفلسطينيين واللبنانيين نلك الحين؛ لم هل ان الامُسر لا يعتُيكم نحو السالام وكان شيكا لم يحدث؟ الإن، لأن قبوات استرائيل تستبعيمل الإسلحة الأميركية ألفأنقة التطور ولأ الارجح أن الأمر لن يكون كذلك، وأنه لن تضمار تبعثاً لذَّلك الى بخبول لَبِنان يجد امامه سوى مهمة دادارة، المزيد من والتعرض الى الخطر هناك، ولا ترى التسردي في اوضساع الشسرق الاوسط، على الارض جــــثث الاطفال المسرقـــة والمزيد من الفوضى والالام للسكان. ولا اعتقد أن مِنّ للبالغة القول مان وتقارات الامهات؛ هل يمكنكم مع كل ما يجري الاستمرار في تصديق اسطورة خطر هجمات ارهابية جماعية داخل دَّنْقَاوَةً السلاح، الْإسرائيلي؛ مَّ لاهل لكم بوضوح؛ إن قَـثُلُ الإطافال

الفلسطيتين؟ ومهما كانت الدوافع الي

العملية ضد لبنان، واعتقد ان من بينها

حاجَّة بيريزُ الْأَوْسَهَة الَّيَّ انْ يَغْلُّهُ ر

بمظهر البطل، فإن رئيس وزرائكم يقوم

هناك بمشاطرة تضبارع تلك التي قيام

بها مناحيم بين قبل ١٤ سنة وانت

بالتالي الى القنضاء على حيباته

خلال تلك الفترة وبعدها لعبتم انتم

لكنَّ هل هناك حاجة لأن اقول لكم كل

هذا؟ اليس اللف تسرض انكم تتسحلون باسمي القيم الاضلاقية؛ في هذه الحال،

ايها الاصدقاء اعتقد أن مَن للبرر لكل

اولنك النين يؤمنون، رغم كل القستل

والنمار، بسلام قابل للاستمرار في

الشبرق الأوسطُ أن يطلبوا منكم أنَّ

تتحركوا من اجل ثلك، الم يقل احدهم

دوما أن أنتصار الشر لا يتطلب سوى

* كاتبة بريطانية متخصصة في شؤون

تقاعس الاخيار عن العمل؟

الشرق الاوسط

اعضاء حركة السلام دورا بطوليا في

اسرائيل تزايد الان مئة مرة كنتيجة مسأشرة لمّا تفعله حكومة بيبريز في والنساء في سيارات الاسعاف أو في مبائي النبطية أو في القاعدة الدولية في قانا يبقي قتلا سواء شهبتموه عن لَبِنَانَ وَفُلسطينَهُ وَهُو مَا اعْتَرَفَ بِهُ رئيس استخباراتكم العسكرية نفسه: مناذا أذا حظتك فتد الهخمات شالل الإسابيع المتبقية على الانتخابات؛ ما كتّب ام لم تشبهنوه، وهو يبـقى كنلك رغم كل تبريرات زعمائكم والكلام عن ان هَّدُهُ «لَخَطْأَءٌ» لا تَخْلُق مِنْهَا أَيَّةٌ عَمَلَيَّةً

هي فرص بيريز بالنجاح وقتها؟ مسلسل الأصداث مثذ بداية مارس (اذار) كعبا انتكره هو الهجمات الأرهابية (لا اريد الدُخُولُ في خُلَفْياتها الأنَّ) الَّتِي أَنتُ الَّي مَقَتَلُ ٢٦ أَسْرِائْيلْيا والى انهيار شعبية بيريث وسارع الرئيس كلينتسون وغييره من زعساء العبالم واولك الزعماء المرب النين استثمروا اكثر من غيرهم في عملية السلام، من بينهم ياسر عرفات الذي ضناعف من التزامية مكافحة والارهاب، الى انقاذ بيريز عِن طريق قعة شيرم الشيخ. وهنا بدأت شعبيته بالصعود.

والسنؤال هو: الم يكن هذا كافسا؟ ماذا كانت الحاجة الى الهجوم الواسع على لبنان والاستمرار في حصار

هذه الحرب واشاراتها

في حدود ما هو متاح لهم اثبت اللبنانيون في يوم العداد انهم باتوا مختلفين عن رَّة التي تكونت عنهم، على الرغم منهم، خلال الحرب الاهلية. استعادوا الكثير من النكهة الحضّارية التي تسم طريقتهم في التعبير عن انفسهم، والأهم انهم اثبتوا عدم استحقاقهم هذه المعاناة الفروضة عليهم، ففيما يجاولون اعادة بناء بلدهم، من المشري انسانياً ولجتماعياً لن يجدوا انفسهم مضطرين لاستجداء الخيم والبطانيات والواد الغذائية لاعالة مشات الآلاف من للنزجين قسراً عن بيوتهم وبلداتهم. وفي نلك دروس للقريب قبل البعيد، غاذا انتهت مدّه الحرب ليعود المنوال إلى التفاهات السابقة في إدارة شؤون البلد، فأن نلك يعني كُنُن المرب الأسرائيلية هذه لم تقّع ولم يتعلم احدْ شيئاً منها، بل كانها وقعت فعلاً على أرض لهرى بعيدة.

لا يزال البحث جارياً عن سبيل لأعلان وقف لاطلاق النار. وإن تنتهى المفاوضات للكوكية بين سبرية واسرائيل، عبر «الوسيط، الاميركي، ألا باتفاق، مهما علَّال التفاوض. والملاحظ أن اياً من الاطراف الثلاثة لا يتلقى أهنه القذائف والصواريخ وهول المجازر، ولا تتممل ارضه وطأة الحرب وخرابها. ولعل الاتفاق الربقب سيقصر عن استشراف عل حقيقي، لأن مثل هذا المعلِّ موجود أحسلاً في القرار ٤٢٥ المسادر - لمن نسي! - عن الشرعية الدولية، لكنه غير مرغوب فيه من جميع للعنيين، بلا استثناء. فمؤدى أي اتفاق مرتقب مو تقنين اطلاق والكاتيوشاء في أضيق نطاق ممكن، والابقاء نظرياً على والمقاومة، وعقها في التحرك.

أو كأن الإسرائيلي والاميركي مستحداً للاكتفاء بصيغة «كانتيوشا ٩٣» لما كانت هذه الحرب ومجازرها. الأرجع أنهمًا يسعيان الآن الى الغاء هذا الاتفاق، بمعنى نزع حق المقاومة في القيام بعمليات داخل الحزام الامني. والواضح من للعلومات المتوافرة ان للفاوضين توصلوا ، حسب مصادر الاميركيين، الى حسم معظم القضايا المتعلقة بضمان سلامة الدنبين من الجانبين، أي انهم انجزوا أحياء وتفاهم كاتيوشا ٩٣ والذي حرم اطلاق الصواريخ أبعد من والحزام الأمنيء. اما العقدة التي يفترض أن تعل، ليصبح الاتفاق ممكناً، فتتمثل في الهامش الذي سيترك لـ «القاومة». وأكن، آلم يكن من إلاسلم اغتنام هذا الظرف للبحث جدياً في تسليم الجيش اللبنائي زمام الامن على طول والحدود المسطنعة تمهيداً لاعادة تسليم الحدود الدولية المعترف بها بعد الانسحاب الاسرائيلي؟ من الملفت

والمؤسف ألا يكون التفاوض قد تطرق الى هذا الشيار الشروع. والموسد المياري على المساول على المساول المسا في وطنهم وفي ما قاموا به حتى الآن لاعادة بناء البلد اقتصادياً وأجتماعياً وقيمياً. من كل المُروبُ الْتَي عَاشوها، يَجُبِ الْآينسُوا هذه تُحديداً، لانها قد تُكرنُ الْاعَطْرُ لَدْ أَعَلَّت لَقُوىُ الْا الاشارات الى ما سيكون عليه لبنان ومصيره في صفقات عملية السلام.

عبدالوهاب بدرخان

الميثاق. . . والمداورة

يرى بعض أعضاء المجلس الموطني الفلسطيني أن الميثاق الوطني الفلسطيني الذي مضى عليه أربعة وعشرون عاماً لا يجب تغييره أن استجداء أو تعديله أو شطب بعض فقرأته أو الغاؤها. وهؤلاء بموقفهم هذا يعاملون تلك الوثيقة القديمة كما لوكانت بقرة قدسة، وهم بنلك لا يريدون الاعتراف بأن الدنيا تغيرت من حولهم وأن متغيرات جذرية تد طرات على القضية الفلسطينية على نحو يكاد يكون من المستحيل معه عكس تلك

وتَتِكُر مِقامِهَ مؤلاء لفكرة إلغاء فقرأت البيثاق التي تنادي بالكفاح المسلح سبيلاً يُحيداً لتحرير فلسطين برفض منظمة التحرير حتى أواخر العلم ١٩٨٨ الاعتراف بقرار جِلْس الأمنُ الرقم ٢٤٢، وهو رفض استمر معه رفض الولايات للتحدة الدخول في أي مَوْارَ مَعَ مَنْظُمَةٌ الْتَحْرِيرِ. وقد ظَلْتَ الجِهودُ الطاسَطينَيَةُ خُلَالَ فَتَرَةَ الرَفْضَ تَلك، وأم إصبرار واشنطن على الاعتراف الضمني الفلسطيني بوجود إسرائيل من خلال الاعتراف بالقرار ٢٤٢، جهودا ضائعة على رغم استعرار الانتفاضة الشعبية الفلسطينية وفضحها نسوة الاحتلال الإسرائيلي ووحشيته وعدم شرعيته.

وكان من نتيجة اعتراف المنظمة بالقرار ٢٤٢ نخولها في اللعبة السياسية التي بقيت ستبعدة منها سنوات طويلة. وتدريجاً منارت للنظمة شريكاً اساسياً في عملية السلام في الشرق الأوسط وتم تبابل الاعتراف بينها ويين إسرائيل رسمياً، ولم يعد من للمكن نلك لأي من الطرفين تجاهل وجود الطرف الأخر أو القبول بأي نصوص تدعو لإلغائه أو

ومثلما كان ثمن مخول المنظمة حلية اللعبة السياسية والمفاوضات هو الاعتراف بالقرار ٢٤١ وكان نلك الاعتراف شرطاً من الولايات المتحدة، فإن الثمن الذي جعلته إسرائيل شرطاً للبدء في للفاوضات على التسوية النهائية بينها وبين الشعب القلسطيني هو إلغاء تلك للفقرات في لليثاق الوطني الفلسطيني التي لا تنسجم واتقاق اوسلو والاتفاقات

ومن الطبيعي أن رافضي اتفاق أوسلو يرفضون أيضاً تعديل فقرات الميثاق الوطني التي تدعو مثلاً إلى «القضاء على الصهيونية في فلسطين» وتعتبر «الكفاح المسلح الطريق ومن الطبيعي في المقابل أن تسعى منظمة التحرير ومؤيدر أوسلو من أعضاء المجلس الرطني، وهم الغالبية في ما يبدو، إلى إلغاء كل بنود للبثاق التي تتناقض مع رسالة

الأعتراف المتبادل بين إسرائيل والمنظمة. ومما يذكر في هذا المدياق أن منظمة التحرير بقيت هيئة وجلة في مسالة الاعتراف القرار ٢٤٢ وحاولت اعطاء اعترافها به مداورة ويعبارات غامضة وأردة ضمن فقرات طريلةً فضفافة وفي ثنايا صنيغ مبهمة توبلت كلها بالرفض إلى أن جاء الاعتراف

والآن يُحاول بعض أعضاء للجلس الوطني ويعض التنظيمات الفلسطينية اللجوء إلى السلوب للداورة نفسه مع أنه أن يكون في النهاية سوى مضيعة للوقت وتعطيل لعملية بدأت ولا بد لها من أن تبلغ مدَّامًا وغايتها.

لن الطاوب إسراتيليا هو شطب فقرات معينة من الميثاق الوطني الفلسطيني الصالي، والأرجح أن هذا ما سيتم. أما صوغ ميثاق وطني فلسطيني جديد فمسالة أخرى يمكن أن

المسألة الكردية ومياه الفرات وتجديد الإتفاق السوري -اليوناني. . . عجلت في الخطوة غير المفاجئة

محمد نور الدين *

■ أثار «اتفاق التدريب العسكري، المشترك بين تركيا واسرائيل، عاصفة في العالم العربي لا يقدر لها أن تهدا قبل مرور بعسض الوقت. ولعل مَنَ اسْبِابِ هُبِوبِ هَذَهِ الْعَاصِفَةَ وَحَدَّتُهَا، أَنْ الكشف عن الاتفاق المذكور في مطلع نيسسان (أبريل) الجِناري، وكنان قند وقُع في ٣٣ شبيناط (فبراير) الغائث، شكل مفاحاة كاملة للرأي العام والاعلام العربيين. وهذا يطرح من جديد تأشكلة المزمنة المتعلقة بتصور سراكر الدراسات والابحساث والمتسابعين وتقصمينرهم، في العبالم العربي، عن متابعة ما يجري في ما سمي «دول الجوارة، وعلى رأسها تركياً وآيران، فتتوالى لنلك المفاجات من بعض المواقف وما يطرا من تطورات واحداث كأننا نعيش في كوكب والأضرون في

وأذا وضيعنا الاتفساق الامني التسركي -الاسرائيلي في سياق للسار الذي رسمته السياسة الخارجية التركية لنفسها منذ اكثر من سنة، او على الاقلّ خلال الاشهر الستة الاخيرة، نجد ان الاتفاق المنكور ليس سوى محطة، قابلة لتكون في مستوى اعلى، في الاستراتيجية التركية تجاه طرفين رئيسيين، هما سورية واليونان وبدرجة اقل أيران، وبالتَّالِي قَإِنْ هَذَا ٱلْاتَفَاقَ لَيس أَحَد نُتَاتُج قمة شرم الشبيخ الإخبيرة أو أفرازاتها، بل أنَّ المشاركة التركية القعالة في هذه القمة، ومن ثم زيارة رئيس الجمهورية سليمان بيميريل الي واشتطن، وقبلها الى آسرائيل، تاتيان في سياق انتهاج تركيا سيآسة خارجية إكثر تشندأ لاعتبارات امنّها القّومي، واستُطرّاداً الاقتّصادي، الذي تتهدد الخلافات الشائكة مع كل من سورية

ولا خلاف على أن المعضلة الاخطر التي تتهدد تركيا منذ سنوات، كياناً ومصالح اقتصادية، وتكآد تنسف الآسس التي قامت عليها الجمهورية التركيسة، هي المشكلة الكربية والكفساح المسلح الشرس الذي يخوضه حزب العمال الكردستانم لتاسيس يولة كربية مستقلة في جنوب شرقً تركياً. ويكادُ النزيْفُ الذي يسببهُ استَمرار هذه المشكلة يطيح كل الإمكانات التي تصاول انقرة ان تضعها لتجعل من البلاد قوة المتصابية اقليمية، وقادرة على خوص التحدي الأخر في الانصام الى المجموعة الاوروبية. وتقدر خساش تركيا من

كانت بمشق تكرر نقيها لهذه الإتهامات كانت انقرة تمضي الى استخدام المياه ورقة ضغط على سورية، فتقطع اللياه حيثاً، لتُماذُ بعض السنود، وتواصل انشاء مريد من السدود الصّحمة على نهر الفرات، مصنر الحياة الاساسي لسورية. ولعل القشة التي قصمت ظهر بعير العلاقات بين البلدين كان توقيع الحكومة التركية اتفاقأ مع شركات اجِنْبِيَّة فَي ١٩ تَشْرِينَ الثَّانِي (نوقمبِرَّ) المَّاضِي لَنْنَاءُ سُدَ "بِيرِيجِيْكَ» الصُّحُمُ عَلَى مُقَرِبَةً مَنَّ الْحدود السنوريّة، وكانت تانسو تشيل رئيسة للحكومة، وهي عُرَفت بعدائها الشديد للعرب وتقريبها من اسرائيل.

أَخُـ تَلطَت المُسأَلَة الكردية يقضيه المياه في العلاقات بين تركيا وسورية بحيث لم يعد ممكناً الحديث عن احداها دون الأخرى. ومع تُمنّع بمشق عن وقف دعمها، بنظر انقرة، لُحرِّب العمال الكرنستاني، كانت تركياً تحسّر مرْيداً من النقاط على جبهة ألمياه، حين نجحت سورية في تاليب كل العرب، بولاً وشبعوباً، وحشيهم في جبِّهة واحدة متراضة صُدّ المُوقَفُ التَّركي مَنْ مَسْالَةُ المُياَه، مَنْ بياًنات وزراء «اعلان دمشقَّه في اواضر كانون الأول (ديسَــمــبــر) الفبائت الى أَلْوَاقِفَ الْمُتَكْرِرَةُ الداَّعَمَةُ لِجامَعَةُ الدولِ العربيَّةِ. وَهَذَا يؤدِّي مَنْ دون ابنى شُك مصالح تَركياً ٱلشرق اوسطّيةً من عَدَة نواحٍ. ووصلت العَلَاقِيات بين الدولتين الي درجية أن المسؤولين الاتراك خبرجوا عن خطابهم الدييلوماسي المعهود الى اتهام سورية رسمه وعلَّنا بدعم والارهاب الكردي، وكسان بنبئ بأن

الامور ستنحو منحى جديدا. وغَالباً ما كرر المسؤولون الاتراك في الاشهر الاخسيرة، أن أي تطور جديد في علاقاتهم مع اسرائيل له دلالات وابعاد سياسية اكثر مما هو حاجّة للتعاون المشترك. فِفي السَّانس من تشرينُ الثاني (نوفمبر) الماضي، علَّى سبيل المثال، قال مسؤوَّلُ رَفَيع في وزارة الدفاع التركية أن تلزيم تحييث طائرات أفَّ-؛ التركية لشركة الصناعات الجوِّية الاسرائيلية، دون اجراء مناقصة، وخلافاً للعادة المتبعة، هو قرار سياسي، ولو كان بسعر

جراء النزف ألذي تحدثه الشكلة الكردية ما لا يقل عَنْ ثمانية بلايين دولار سنويا، فضلاً عن تعميق الإنقسامات العرقبة وتعقيد السياسات المطية. لكن انقرة منا فتثلث منذ تجييد المواجبهات العسكرية بين الإكراد والقوات الحكومية في عام ١٩٨٤، تُوجِهُ اصِابِعِ الْاِتهَامِ الى دمشقَّ بِتَدْرِيبٍ عناصس خنزب العماآل الكردستاني وايواء قابته وعلى رأسهم عبد الله اوجلان الملقب بدأ و، واذ

العمال الكردستاني بدأت تشكل رسمياً وعلناً مادةً اساسية في تقريَّر ورسم السياسة الْحَارِجِية التركية. واذاً لا يتوقع أنْ تتراجع انقرة عن إتفاقها مع اسرائيل، فمن عير المستبعد، أن تمضي تركيا الى مريد من الاتفاقات، والى تعاون إعمِق وابعد، واشد خطراً على سورية، اذا لم تحصل، ولو بعد حين، على ما تتوحَّاه كانت في صلب العوامل التي نفعتها لتوقيع هذا الاتفاق مع اسرائيل، في حال لم تكن عملية السلام في الشرق الاوسط أن اكتملت

وجناء الاتفاق التركي - الاسرائيلي في لحظة حساسة في العلاقات بِينَ تركيا واليونان. وتتناقل الاخسيسار أن وزير النفساع اليسوناني المسابق، ارسينيس، قام في أوائل الخريف الماضي بتجنيد توقيع الفاق وسري، مع نظيره السوري في دمشق، كنان قند ابرمنه سنايقناً رئيس الوزراء اليوناني السنابق، أندرياس بالاندريو في العنام ١٩٨٠ مع سورية. ويسمح للطائرات البونانية بأستخدام المجال الجوي السوري في حال تشوب حرب بين تركيا واليونّان. ويلقت النظر في هذِه المسألة ان وزُيرُ الخَارَجِيةِ السُورِي، فاروقَ الشُرع، اجتمع في

لنولة معانية لناء. ومثيل هذه التصريحات تتكرر لدى الاتراك، ولا مسيمنا من جانب لوثور اويمين، الامين العام لوزارة الضارجية، وبالشالي فإن الاتفاق الامني التركي - الاسرائيلي هو مصاولة للصَّغطُ على سُوريةٌ للنَّحْلي عما تَتَهِّمهُ بِهَا انْقَرَة من نعم حرب العمال الكريستاني. والجنديد المهم هذه المرة، أنَّ مسببالة حنرب

وفي السياق نفسه، يأتي الاتفاق التركي – الاسرائيلي درسالة، لحرى الى ايران التي تتهمها تركيا، بدورها، بدعم صرّب العمال الكرتشتاني، وأن بدرجة أقل بكشير من نمشق، أما الصملة الاعلامية الابرائية الواسعة ضد تركيبا بسبب الاتفساق المنكسور فسلا يعسدم جسرة مضهسا تعلويق الاتهامات التركية لبعض الديبلوماسيين الايرانيين في انقرة بتشجيع القيام باغتيالات لعبد منَّ المُعُكِرِينَ والصحافيينَ الاتراكُ. أَنْ لَنْ يَقْدُم وجود طَائِراتُ اسْرَائِيلَيْهُ فِي القَصْبَاءِ الِتَركيُّ اوْ يُؤْخَّر من السبعي الأمَّيِرِّكِي الدائم لُحَّارِيةٌ والإصولية، في ظل وجود قواعد لحلف الإطلسي ودقوة المُطرقة، الغُربية في الاراضَيْ التركيبة، والطلعات المستمرة لطائرات الحلقاء، فوق تركيا كما قوق شمال العراق، والآن قوق جنوية انطلاقاً

مُطْلَعٌ تَشْمَرِينَ الثانيّ الْمَاضيّ مَعَ نَظْيَرُه الْيُونَانيَ،

اعلى. فهو ينطلق من كُون اسرائيل مولة معادية ي ومع وزير النفاع الروسي بافيل غراتشوف في أثينًا. وأبلغ الشرع المستسافيين أن اليمونان وسورية اتفقتا على تعزيز التعاون بينهما لمواجهة تهديدات من طرف ثالث (يقصد تركيا). وردأ على سؤال عن احتمال تقديم سورية دعماً تقنياً لسلاح الجو اليوناني، اجاب الوزير السوري بأن التعاون بين البلدين واسع جيداً، متضييفاً: ولا تريد ان تُنْتُهِكُ لَجُواؤُنَّا الجُّوبِةِ أَوْ أَنْ تَتَّعْكُرُ عَلَالْمَاتَّنَّا مَعْ جُيرانناً لكننا لا نقبل باي تهديد من اي كان، وفي اشْارة واضحة الى تركياً، قال الشبرع دان اليونانُ وسورية لا تهاجمان احداً. لكن دولاً احرى تفكر في

ونقلت للصائر التركية حيثها أن نمشق واثبنا وقعتا بالفعل اتفاقأ شول استخدام الطائرات الحربيبة لكل متهما لقواعد في البلد الآخر، وعلى هذا يدرك المسؤولون الأتراك جيداً أن اليونان، عدوة ترحيا التاريخية الاولى في القرنين الاخيرين، هي مصدر الخطر الاساسي على الأمن والمصالح الصيوية التركية في ايجه وأورويا. وتوقيع الاتفاق التركي - الأسراليلي هو محاولة تركية واضحة للضغط على سورية لقك ارتباطها بالبونان والتخلى عن تقديم الدعم والتسبهيلات

" ومنا من شك في ان الاتفناق الامني بين انقرة وتل ابيب يعتبر تقدماً اسرائيلياً نحو النظام الشيرق أوسطي الجيديد الذي تحساول واشنطن بلورة ملامحة، ووضع ركائزه الاقتصانية والامنية. ويمر، في بعض جوانبه، عبر مصاربة الاصولية والقوى الرافضة له، وفي مقسمتها ايران وسورية، وأن كان هذا الاتفاق لا يقدم الْكَتْبِيْرِ، فَيْ قُللْ وَجَـود انوات الردع والحـمساية والمراقبة الأطلسية والاميركية في عامل منطقة الشرق الاوسط وفي مقدمتها الاراضي التركية. واذا كَأْنُ هَذَا الاتفاقُ بِلحق ضُرراً بِالغَا فِي عَلَاقات تركيا بالعالم العربي، لجهة ترسيخ الشرخ النفسي بين الشيعبين، والذي يتنصمل قائدة انقرة جانبا رَدِّيسياً مِنْ مُسؤُوليَّتُهُ، عبر سياسة ادارة الطَّهُر للعالم العربي والاسلامي منذ تولّي تانسو تشييلر , ئاسلة الحَكُومَة التركية، بعد رحيل رئيس الجمهورية تورغوت أوزال للذي عزز منذ ١٩٨٣ الإنفتاح على المشرق العربي والاسلامي، الا انه لا يمكن النَظر آليه الآفي سَيْأَقّ المصالح الحيوية لتركيا، التي قمسُ، ألعربُ عن قراحتها بصورة موضوعية.

* باحث لبناني في الشؤون التركية.



أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦

رئيس التحرير: جهاد بسام الضازن

■ للكثب الرئيسي (لندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - التعرير: الهاتك: ١١٧٨ - ١٠١١ - ١٧١٠ الفاكس: ٢٧١٤٢١٥ - ١٧١٠/ ١٢٧١٤٢٥ - ١٧١٠ التكسن ٢٢٠٧٤٦ - الابارة العامة، الهاتك، ١٨٩٨، ٦٠ - ١٧١، التكسن: ٩٢٠٧٥ الفاكس: ٦٠٢٤٩٣ - ١٠٢١ - ١٧١٠ - التوزيع: الهاتاء: ٢٠١٤ - ١٧١ - الذاكس: ١٠٤٤ - ١٧١ - ١٧١٠

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🖀 مكتب واشتمان: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bidg. New York مكتب نيويوزك: 10017. USA. Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619

■ مكتب بيروت: المسراء شارع السادات بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الباتد/ العاكس: ٨٨٩١٨ (١-) = ٨٦٩٨٨ (١-) = ١٨٦٨٨١ (١-) ■ مكلب موسكو: Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🛎 مكاتب باريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 عملت الرياض: العليا - شارع الامير سلطان بن عبدالعزيز (الثلاثين سابقا).

صب. ٢٠٠٢، الرياض ١١٩٥٠، الهاتف: ٢٥٢٠، الفاكس: ٢٥٢٠٥٧). الفاكس: ٢٦٢٠٥٧٧ 🗷 مكاتب حدة: - الادارة: صب، ١٣٦٧١، جدة ٢١٤١٤، للملكة العربية السعودية، الهاتف:٤٤٠٥٦٦٢ الماكس: CENTRA 1-041 فلاكس: ١٦-٧٢١٧ - التوزيع: الفاكس: ٦٦٠٧٥٢١ -

عكتب القاهرة: ١ شارع لميركا اللاتينية، مجارين سيتيء لمام السفارة البريطانية، دور ٣- شقة ٩ الباتف: ٢٥٤٦٦٤٦، الفلكس: ٢٥٠٨-٢٥ ■ مكتب للبحرين:

 الادارة: الطابق العاشر، مجمع الشيراتون، للنامة حسب، ١٠٦٥٩ المالاء - ۱۲۲۱ - ۹۷۲ قفاكس: ۱۲۲۹ - ۹۷۲ - ۹۷۲ - التعرير: ١٠٠ يتاية الشيخ سارك شارخ الحكومة، النامة صهب ٢١٢٨ الهاتف: ٢١٤٤٢٠، الفاكس: ٢١٢٨١١ ومكلف الرماط

- ملتقى رَقَقَة مولاي رشيد وشارع شالة، اقامة شالة، شقة ١٤. الدور الرابع الهاتف ٧٠١٥٨٢ الفاكس - الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق للركز الرئيسي: جدة – العمرات شارع الأنباس مبنى تهامة، الملكة العربية السعودية، الهاتف: £122 £12 (٣٠ خطأ) – القائص: ٢٠٨٩٠١٩

تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK
Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK
Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH. Germany
Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA
Printed by LINCO PRINTING INC, New York
Registered as a newspaper or the Pext Office

Registered as a newspaper at the Post Office

● كيف الاحوال اليوم؟ ينطلق السؤال مرة جنيدة من غربتنا. - البلد خربان باتي الجواب مرة جنيدة من الذاكرة، لم نكن نعرف الوجوء كانوا وما كنت. تخيلناك صرت كالنين طراوا أو أنك صرت قطعة جسد أينيقية بِينُ ٱلْأَدَّارِ المُنْقِبِ عَنْهَا، لَكُنْكُ عَدْتُ كُمَّا أَنْتُ، وَأَنْتُ لِا شَيَّءَ بِشَدِهِكِ وَلَا شيء يشب يستعدون للسقوط تحت قذائف السلام المقبلة. والأسواق، الأثار، الأوتوستراد، ٱلتوقيع، التنافس السياحي، السلام...؛ غُريبة الإسماء. نَّافَّرة في الذاكرَّة، منبوَّدَة غُرِيتِناً، تَوْقَطُ فَيِنَا حَنْيِناً قَتْلْنَاهِ طويلاً. تعميناً قتله، مُضَرَّجة ذَاكَرَتنا بِهِذا ولا المُعَابِرِ أَجِمَلُ مِنْ بِيُرُونَكُ وَإِنْقَى مِنْ المُسَاحِيةَ. عد يَا وَطَنَّي، لكن لا تقصر

... وتعود اليفا عبر التلفزة الفرنسية كما أنت لا شيء تغير. تعود كما عهدناك. تطل من تحت الانقاض مرفوع الرأس على شامتك الجنوبية. لا بهرجة ولا مانب ولا حتى كلاماً وصبيعاً عن تقسيعات مناطقية وبوائر طائفية تعود صافياً كما أنت، عشرقاً كما انت، ومصاباً بالأماكن نفسَّها نازَفًا من الجروح عيَّنها بِانْساً منَّ الأبوأق ذاتها.

اللتي طرأت، ولم نُعدُ نفهُم اللغات المُحكية فيك ولا اللهجات، هالنا أن تناى بُمن مُا تَثيرهُ فَيِنَا. تَعَلَىٰ عَلَى الشَّاشَةِ الصَّغيرة كَبِيراً بِالأَمَّكِ، حَاصَناً مَنْ سَقَطُوا أو في القَلَّب، لكنك تعود عبر الشباشية الصغيرة بأسماء الطفولة «الجنوب، البقاع الغَّرِينِ، الضَّاحِية الْجِنُوبِيَّة، الجِية، الإقليمَ، نَعيد التَّعرف عَليك نَتْلَمْسُ وجِهاتُ. ننزع عُنه مساحيقه. نُمرَّدُ اليد فوقَّ التَّجاعيد. نتصابي ثحت البد، يقتر الثَّقرُ عن لبنسام كمن عاد من غيبوبة طالت أكثر مما ينبغي. نجلس على حَافَة السرير، نخجل أن نقترب ملك فتدعونا وتبعد عنك النين يحملون الحلوى وينتظرون موتك. يا وطني، دماؤك تخترق الشاشة الصنفيرة. تسيل على «موكيت» بيوت الأحمر، لأهي تغيرت ولا انت تغيرت. أما هم قدعهم سابحين بتقسيماتهم وحَصوصِها تَهم، لا أحد يقترب من منطقة أحد، إلا أنت، جغرافيتك ذاتها تبدأ من الجنوب وفيه تنتهي: حانر من جَعرافياتهم. بعيدة هي عنَّك، غريبة، مغينة. جِفْرِافْيَاتِهِمْ، يا وطنْي تقتل أمهاتنا النَّكالِّي وأطفالكَ الايتام. وتاريخَهُم يبيعكُ في سُوقَ ٱلنَّذَاٰسَةُ، انتَّهَى المُهرِجَانُ. عاد السَّاهرونُ الىَّ مَنَازَلُهمُ بَلِغُ الْقَحْرِ لِيلَّ سمارك، انقشعت الرؤيا، هذأت نشوة الخمرة. لم تكن حديقة البيت الأبيض خضراء. لم تكن اوسلو بيضاء بللجها. ولم تكن القاهرة ولا واشنطن ولا طَّاباً

عُويتك عْلَى الْشَاشَةَ الْصَغْيرة. أبواينًا لا ترَال مشرّعة. ولكُ في القّلب الصدارة.

(رسالة مفتوحة إلى الرئيس الأميركي بيل كلينتون)

لقد قمت، شاني شأن العديد من الأميركيين، بانتخابكم لأنني اعتقدت أنكم ستقومون بحل للشكلات الداخلية والعالمية التي أدت الى تدهور نفوذ الولايات المتحدة والاساءة الى صورتها عالمياً. انني قلق الأن على المسالح الأميركية في الشرق الأوسط بشكل خاص. إن العدوان الاسرائيلي المستمر على لبنان والمجازر التي ترتكبها اسرائيل بحق ذلك البلد من جديد جعلتني اشعر بخيبة أمل كبرى بسبب سياسة ادارتكم نحو منطقة الشرق الاوسط انني أخشى أن يكون معظم ما أن حالة في الدورة على المتحدد على عالم أن يكون عطر أن المتحدد على أن المتحدد على التعديد على أن المتحدد على التعديد على أن جاء في رسالتي بعيداً عن لغة الديبلوماسية. ولكنني أجد أنه من الصعب على أن كُون ديبِلُوماسياً عندما تكون حياة النساء والأطفال والعجزة في خطر كما هو الآن في آبنانَ بَلدي آلام، فبدلاً مَن القيام بعبانرة خارجية جنينة تتصف بالجراة والاتصاف، اثبتت ادارتكم من خلال رد فعلها على القصف الاسرائيلي للمدنيين اللبنانيين بقذائف المدفعية الاسرائيلية انها تقدم مثلاً أخر على السياسة الازدواجية الأميركية المتبعة تجأه الاعتداءات الاسرائيلية ضد العرب والمسلمين في منطقة الشرق الأوسط لقد اعتبر الرئيس بوش الرئيس صدام حسين أدولف هتار جنيداً. ولكن ما هو عند المنين النين فتلهم جيش صدام حسين خلال فترة احتلاله للكويت مقارنة بعند المنبين أللبنانيين النين قام بقتلهم صديقك شمعون بيريز خلال الأيام

لقد تريدت بالكتابة اليكم عندما بدأت الهجمات الاسرائيلية على لبنان منذ اسبوعين. ولكنني اشعر بأنني مجير على نلك الآن عقب للجازر التي اقترفتها اسرائيل في قانا والنبطية والتي قتل فيها اكثر من منة امرأة وطفل ورجال طاعنون في السن كما جرح أكثر من مئة شخص آخر. كذلك إن موقفكم الشجاع ضد النورط الأميركي في فيتنام ورفضك المشاركة في تلك الحرب شجعني أيضاً على الكتابة اليكم. انني أحتكم على مطالبة اسرائيل بتنفيذ قرار مجلس الأمن الدولي رقم 13 للذي صدر عام 1974 بموافقة الولايات المتحدة فيراً خاصة فأن رئيس الوزراء اللبناني السيد رَفيق الحريري أكد بأن الحكومة اللبنانية ستتولى مسوّولية الأمن في ، اللبناني بضّمانات سورية وفرنسية اذا انصاعت اسرائيل لُلقرار المنكورّ

ويذلك أن يكون هناك وجود مسلم لحزب الله في أي مكان آخر من لبنان. انفي أقدر تعازيكم لاسر ضحايا مجزرتي قانا والنبطة هذا إذا بقي لهم أسرا لكن كان من الأفضل الحيارة بون قيام أسرائيل باعتداءاتها على لبنان أصلاً اقدامكم على اقتاعها بالجلاء التام عن ما تسميه والنطقة الأمنية، التي خلقتها في الجنوب اللبناني. لقد أقامت اسرائيل هنه المنطقة الأمنية عام ١٩٧٨ بحجة منع قوات. كنقطة انطلاق لهجمات الغلسطينية من استخدام الجنوب النبناني ضد اسرائيل. ولكن بما أن السيد عرفات واسرائيل وقعا أتفاق سلام فإن هذا ينفي أي مبرر لوجود النطقة الأمنية. هذا إذا كان هناك مبرر لوجودها أصلاً. ومنَّ اللبنانيين، شنَّتهم شبأن أي شعب أخر، لهم حق النقاع عن مَّتازلهم وعن وطنهم ضد الاحتلال والاعتداءات الاسرائيلية.

إن توجيهكم اللوم لحزب الله وتحميله مسؤولية العنوان الاسرائيلي الحالي ضد لبنان يعني تجاهلكم لحقيقة إن الإعمال التي قامت بها اسرائيل خلال الـ ١٨ سنة لْلَاضِية هِي التي أدت الى قيام وتقرية حزب الله. إن تهديد أدارتكم باستخدام حق الرفض الأميركي في مجلس الأمن صد أي قرار من جانبه يدين اسرائيل على المجومها الجالي ضد لبنان واجبارها على الجلاء عن ارضه يثبت أن ادارتكم لم نتعلم شيئاً من تجرية الرئيس ريغان في لبنان في اوائل الثمانينات عندما القت الادارة الاميركية بثقلها الكامل يومها تليداً للعنوان الاسرائيلي والانحياز لجانب حكومة غير شعبية تولت السلطة يومها في ظل حماية الدبابات الاسرائيلية. لقد راح ضحية تلك السياسة اكثر من ٢٥٠ جندي من جنود البحرية الأميركية، كما عانى من نتائجها العديد من المواطنين الاميركيين الابرياء الذين كانوا يعملون في لبنان. ان الدعم الأميركي غير المشروط لاسرائيل، بالرغم من خرقها القانون الدولي والدمار الذي تلحقه بجيرانها، يجعل منتلي الحكومة الأميركية والعبيد من المواطنين الأميركيين الأبرياء أهدافناً سهاة للعنف في منطقة الشرق الأوسط باسرها. أن مساندة ادارتكم اليوم لحرب الابادة التي تقوم بها اسرائيل ضد لبنان وما يترتب عليها من دمار يعاني منه مشات الآلاف من المدنين اللبنانين القتلى والجرحي طلبها من تمار يعاني منه مسات الدعاء من استدين النبوادين الحسى والمسرحي والمسرحية والاسلامية بأن والمهجرين داخل وطانهم سرف يعزز اقتناع الشعوب العربية والاسلامية بأن الولايات المتحدة ليست وسيطاً شريعاً في عملية السلام في الشرق الأوسط بسبب بعمها الكامل لجميع الأعمال الرهابية الاسرائيلية في المنطقة. انتي المشي ان المعامل الرهابية الاسرائيلية في المنطقة. انتي المشي ان المعاملة المعا يؤدي تعزيز هذا الاتتناع الذي كان سائداً بشكل كبير الى تمهيد الطريق أمام المزيد من المجمات الانتحارية ضد موطفي ومؤسسات الحكومة الاميركية وضد المواطنين الاميركيين العاديين الذين يعيشون في النطقة.

الأميركين ألعادين الذين يعيشون في المنطقة.
إذا كانت اسرائيل تريد السلام حقاً كما تدعي فانها يجب أن تبرهن على حسقها بانهاء المنطقة الأمنية كلياً في الجنوب اللبناني بدلاً من استمرار توهمها بانهاء المنطقة الأمنية كلياً في الجنوب اللبناني بدلاً من استمرار توهمها بانها قادرة على تدمير حزب هي التي أدت بسياستها الى انبثاقه، فإذا كنا فعلاً كلميركين ملتزمين بقضية السلام في الشرق الأوسط فإن على حكومتنا أن تتوقف عن مساندة اسرائيل بنته يكتبها الحصول على أمنها وضمانه من ضلال فرض هيئتها على المنطقة على الارهاب الاسرائيلي في المنطقة على الولايات المتحدة بسبب دعمها السياسي والمالي لاسرائيل ولكن هذه الأخيرة تقوم باستخدام الاسلحة الأميركية في حرب الابادة المستمرة ضد الشعب اللبناني.
الأميركية في حرب الابادة المستمرة ضد الشعب اللبناني.
انتي كمواطن أميركي، وكميري أميركي، وكمسلم أدرك أن اليهودية والمسيحية تشكلان جزءاً من تراثي، وكانسان الشعر بالحزن لاي خسارة في أرواح الأبرياء بصرف النظر عن الجهة التي ينتمون اليها، أود أن أكرر ثانية أن اتباع المكومة الاميركية لسياسة أردواجية تؤدي الى استمرار هذا النوع من العنف بالذات. فإذا كان لا بد لما يسمى وبالارهاب الاسرائيلي الراضي العربية الأحرى يجب أن الرسمي واحتلال أسرائيل لجنوب لبنان وجميع الأراضي العربية الأحرى يجب أن الرسمي واحتلال أسرائيل لجنوب لبنان وجميع الأراضي العربية الأحرى يجب أن

كان به بن في المسلمين به رواب المسلمي من يسمي كان المرابعة الأخرى يجب أن الرسمي واحتلال اسرائيل لجنوب لبنان وجميع الأراضي العربية الأخرى يجب أن ينتهيان أيضاً. فإذا كانت أيران وليبيا سنمنعان من الحصول على الأسلحة الكيميانية والنورية والبيولوجية وتصنيعها، فإن هذا يجب أن يفرض على اسرائيل أيضاً، انني أمرك خاصة في سنة انتخابية أن كل رئيس أميركي يرغب في اعادة انتخابه لفترة رئاسية ثانية ينخذ الانتخابات التحابة في اعتباره خلال ممارسته لهام التحاب تطرو والله المنطقة المستخدم المستخدم عليها قوى الضغط المؤيدة منطور مقاوسته المهم منصيه. كما أنني لدك ليضاً للقوة الهائلة التي تستحوذ عليها قوى الضغط الموركية في الاستخابات الاميركية. ولكنني أمرك أيضاً بأن المسالع الاميركية في الشرق الأوسط هي أهم من أن تترك لتقررها اعتبارات الانتخابات الرئاسية القادمة. الشوري الوصف على المس المرابع المرابع المستخدمة النهاء حرب الإبادة التي تقوم الحكومة الاسرائيلية بشنها الآن ضد لبنان مستخدمة الدعم المالي والعسكري والسياسي الإميركي، لقد حان الوقت لكي تظهروا للأجيال الحالية والعسكري والسياسي الإميركي، لقد حان الوقت لكي تظهروا للأجيال الحالية والقادمة من الشعب الأميركي وشعوب الشرق الأوسط بأن أرواح الضحايا الابرياء الَّتِي أَرْهَقَتُهَا اسرائيل بغير حُقّ في الأسبوعين المَاضيين في لبنّان لم تنهب هباء، بل كانت مهمة بالنسية اليكم لدرجة أنها يفعتكم إلى ايقاف عدوان اسرائيل الغاشم حتى لو أدى ذلك ألى خسارتك لبعض الأصوات الانتضابية في انتخابات الرئاسة القادمة. انني اعتقد انك توافقني الراي بأن العديد من الناس أحياناً يضحون بحياتهم طوعياً في سبيل القاذ الناس الابرياء وفي سبيل الحق والعدل والسلام.

بعياتهم طوري على سبي اللبنانيين السنانيين ليست وحدها في خطر الآن، بل ان هيبة اميركا إن أرواح المنيين اللبنانيين ليست وحدها في خطر الآن، بل ان هيبة اميركا ومصالحها وحياة المواطنين الاميركيين هي في خطر ايضاً. انني لا أطالبك بالتحيز للجانب اللبناني، بل أناشيك لتكون بجانب القانون الدولي ويجانب الحق والعدل

و اشتطن – فعاض قارزان

<u> يطاقة العبد :</u>

اذا كانت المجازر التي ترتكبها اسرائيل بحق المنديين في لبنان غير كافية لتحريك الضمير العالمي والأمم المتحدة ومجلس الأمن الدولي لادائة استرائيل ووقف اعشداءاتها على لبنان

فهى ايضاً لم تكن كافية لاستنهاض الهمم ومبحوة الضُعير ندى العالم العربي والانظمة التي تراهن على سيلام ظاهره سر اب و باطنه در آب: فأو حصلت العجزة ونهضت الهمم وصحت الضعائر

لكان على الأمين العام للجامعة العربية توجيه دعوة للملوك والرؤساء العرب للحضور الى بلدة قائا اللبنائية وعقد مؤتمر عربي لمكافحة ارهاب الدولة المنظم الذى تعارسه استرائيل، شُتَرط ان يصَصَّمن الدعوة تطمينات بالأمن في النَّمَّاتِ وَالْآيَابِ الى قَسَانَا، لأَنَّ الْمُؤْتَمَّنِ سَيِّعَقَّدُ فَي كَنْفُّ القواتُ الدوليةُ لحقظ السلام في لبنان فلا حوف عليهم ولا هميحزنون

بعد عمليات وحماس، الإخيرة في الأرض المحتلة قامت الدنيا ولم تقعد واستثفرت معظم دول العالم قياداتها السياسية واجهزتها الاعلامية ولبِّت دعوة مصر وأميركا بالحضور الى شرم الشبخ لعقد مؤتمر دول صانعي السلام وشباركت في المؤتمر وفود عربية متعددة واتضد للؤتمر قرارات تدعو الى يفع عملية السلام وحمايتها، ومناجل ذلك يجب دعم شععون بيريز في حملته الانتخابية لكي يفوز عَلَىٰ اللَّهِ كُود... ومَكَافُـَكَ الأَرْهَابِ، ويترِّبُ عَلَىٰ بَلْكُ اعْطَاء اسرائيلُ الضوء الأخضر للقيامب العنوان على من تشاء

والذي تابع مقدمات المؤتمر ومقرراته في حينه وربط المقدمات بالنتائج والنتائج بالمقدمات يتحقق من صحة ذلك مهما حاول بعض السياسيين وضع تفسيرات مختلفة لذلك، ولم يقتصر المضور العربي على المساركة في المؤتمر

والمساركة للقرارات بل نهبوا الى ابعد من نلك حسيث تم توجيه دعوة عاجلة الى بيريز لزيارة عاصمتين عربيتين ولبيت الدعوة وتم الاستقبال بالحفاوة والتكريم وعزف النشيد العبري وتم التقاط الصور وتبايل الهدايا، كل ذلك يتم بحجة الرهان على مرحلة سلام مقبلة:

بلا شك أن المرحلة أعطت ثمارها قبيل الأوان ونلك بالعسدوان على لبنان وارتكاب المجسازر في سحسمسر والمنصوري والنبطية وقانا، بالإضافة الى عشرات المن والبلدات المدمرة وتهجير مثات الألوف من الاهالي وضرب البني التحشية في لبنان وحصار الموانئ والشواطئ

تك هي مرحلة السالام المقدل، فالا بد من الهرولة والنهاف والنطبيع السريع. ونتسباط: هل تستطيع الإنظمية ذات العلاقية مع اسرائيل والانظمة ذات العلاقة مع اميركا من العضول الي

العقّل الأميركي والعقل الإسرائيلي لتُحثهما على وقفُ المجازرُ والضحايا والدمار بحق اللبنانين؛ الم تستطع اقناع بيريز بان هذه المجازر والضحايا والدمأر كافية لقوره الميمون بالانتخابات ويدع لنا فرصة للملمنة اشتلاء الأطفال ودفن الضنصابا والصيلاة عليهم والابتهال الى الله ان يمنحه نصراً مبيناً؟

لا شك في أن لدى الدول العربية أوراقاً تستطيع أن تلعبها ووسائل ضاغطة لو استخدمتها لأعطت نتأئج مجنية. فُعلى سبيل المثالُ لا الحصر: التهنيد بتعليقُ الإتَّفَاقَاتِ، قطعُ العلاقاتِ مع أسرائيلٍ، فرملة الهرولة واعادةً العمل بالمقاطعة وذلك لصماية الأمن العربي والمصالح العربية الشتركة. ولو فعلت ذلك لأعفت نفسها من مسؤولية الصمت والتعامي عما يجري في لبنان. والمشاهد المروعة التي عرضتها وسائل الاعلام المرتبة بطاقة عيد مهداة الى جميع الملوك والرؤساء المعرب

(لبناني مقيم في المملكة العربية السعودية)

المشهد الجنوبي: ارهاب الضحية وبراءة السفاح

تری هل کسان پلزمنا کل هذه المجازر حتى نفهم الدرس جيداً؟ وهل كذا بحاجة إلى هذا الدم المراق يغرق تربة الجنوب حتى بدرك تمام الإدراك ان سفاح قانا والنبطية والمنصوري وسنحمر

هو الوليد الطبيعي والوريث الشرعي لتوراتية مغرقة في النبح والاغتصاب والتقتيل.. لا يسكرها شيء كما نشوةً الدم وآن ما نشبه له الآن هو ما يبشرنا به بطل السلام الإسرائيلي المزعوم والمشهد الجنوبي الآن لا يختلف عثيرا عن الشهد الجنوبي في تموز (يوليو) ١٩٩٣ وفي الاجتياح الموسع عام ١٩٨٢ أو الاجتباح المصغر عام ١٩٨٦ أو الاجْتَيَّاحِ الأوسط عام ١٩٧٨، ٱلمُشْهد الجنوبي هو ذاته في الجوهر مع تنويع في بعض التفاصيل. مُوتَ هُمجَى بالحقُّ الرُجِّـَالَّ فِي آمـَالَهُم وَالْنساء في مـــَّـابِئَهِنْ والْأَطْفَـال في احلامهم... ونزوح قسري يتكرر كانعا هي سُنَّة الجنوبيينُ

في الحيأة والتكوين. لم يتعبُّ الدمُّ الْجِنوبي من التنفق حاراً ومسفوحاً، ولم تُتَعِبُ ٱلقَامَاتِ الْحِتُوبِيَّةُ مِنَّ التَطَاوِلَ النَّوْوِبِ نَحُو حَلَيْةً الموت، كانه ذلك الإرث المتعاظم والذي يتواصل دامياً، دامياً من صليب المستح الي كريلاء الحسين، إلى سياحيات

الحنوب مُرتفعة تَفْجَر عَناقيدِ الغَصْبِ فِي وَجِهُ صَانعيها. والنُّسَهُد الجِنوُيي لا يتغير: فالنَّاسُ هناك يموتون واقتقين، لجمساً نهم لا تسقط ابدا، بل هي الارض ترتفع لتُتلقفُ بِكُلُّ الدعنة و الإحتضان تلك القَّاماتُ البِّهية كما خيزران الحقولُ لتتحول مراسم الموت إلى شيء لا يشبهه إلامراسم الاعراس.

كانهم وهم يموتون لا يعودون الى التراب.. فيدورهم المنغرسة عميقًا في تربة الجنوب تجعلهم وثيقي الصلة بالارض، فهم لحياء أو شهداء - لا فرق - لا يقوون انفصالاً عنها ... ينت فضون نشوة من خيرها وتشرئب خضرة

ونضارة من بمهم.. وهكذا تستعر الحكاية. إنهم في الجذوب يموتون واقسفين ولا يستقطون ولا تسقط كرامتهم مهما تغطرست عناقيد غضب المحتل توراتية وحقدا، هل رأيتم شعباً بعشي على دمه؛ تعالوا إلى التَجْنَوْبِ لَتَبِصَرُوا الْشِيَّهُ فِي قَمَةً وَضُوْحَهُ وَعَرْ ضَيَائِهُ هلُ رايتُم شعباً ابرم مصالحة مع الموت ... ينامان في سرير واحد كل يحتضن الآخر كانهما رفيقا درب ومصير او

كانهما زميلا سرأسة او حياة؟ تُعبالواً الى الجنوب لتلتقطوا صورة من المشهد في حسته ومضائه. كاليرون في الجنوب يموتون والعين. وكثيرون يصمدون واتفين، وكثيرون يتواصلون في التصاق فريد بالتراب يتصببون عرقا وعشقا وشرقا ومقاومة وهُكذا تستمر الحكاية في المشهد الجنوبي،

والمشهد الجنوبي لا يتغير. اللهم هناك وحسمم... في هذا الحدى العربي المنسرامي موتاً وسباتاً واستسلاماً يرفعون رايتهم الناصعة فضاحة نكل العهر والدعارة في الفكّر والسياسة. انهم هنأك بصلابة الإرادة وببساطتها وحدهم القادرون

على توضيح الفسارقية المنطلة: اذ كيف يمكن أن يكون الضحية ارهابياً والمعتدي بريثاً ومدافعاً عن نفسه، فَالْعَائِلَةُ فَي الْجِنُوبِ تَبِنُو كَمَا كَانْتُ دَائِمًا وَاصْحَةُ كعين الشمس: فَالصَحَيْةِ هو البريء وهو الذي عِدافع عن حقه وارضه ومستقبله مواجها صلافة المحتل وغدره وغطرستت بطراوة الجسيد وقوة الحق وتوهج الدم المستعل... والأرهابي هو السفاح المعتدي قاتل البراءة والطفولة والشُجِر، أنه الشهد الجنوبي، يستلقي على التربة الخضيبة معتدأ على قامات الشهداء ضمايا الإسترائيلي الجيديد القديم من النبطية الى قانا ومن الْمُنصوّرِيِّ أَلِّي سُحُمْرِ... والبَّقَية تَآتِي. ترى كم مشهد جنوبي آخر يلزم هذه الامة العربية كي

تخرج الى قيامة مجيدة؟

علي عجمي قنميل لبنان في القاهرة

ازدواجية الخطاب الأميركي الرسمي تؤدي إلى زيادة العنف في المنطقة

السيد بيل كلينتون رئيس الولايات التحدة الاميركية عزيزي السيد الرئيس

الأهمية بمكان أن نذكر أن هذه النطقة ألامنية بالاضافة لما خلفه الغزو الاسرائيلي الأهمية بمحان أن نلحر أن على المنطقة أمسية بالمساحة ما حسة السري المساحي الوحشي في استعرار النزاع على المحدد اللبنانية – الاسرائيلية، لقد ولد حزب الله في أعقاب للغزو الاسرائيلي المنكور واستعر الحزب بالقيام بعملياته وكسب التأثيد بين السكان في الجنوب اللبناني بسبب رفض اسرائيل الجداد عن المنطقة الأمنية، وفي ضوء السلاسلة اللبناني بسبب رفض اسرائيل التراد المناسلة اللبناني المناسلة ا البلغي بسبب ربض الشرائيل الجارة عن المنتيخ المينانيين لم يعد تأييد حزب الجديدة من القصف المنفعي الاسرائيلي على المنتيخ اللبنانين لم يعد تأييد حزب الله مقتصراً على سكان الجنوب اللبناني بل تعدى ذلك ليشمل لبنانين أخرين من طوائف متعددة أصبحوا يعتبرينه مدافعاً عن السيادة اللبنانية. ويصرف النظر عن رايكم في ايديرلوجية حزب الله، ليس هناك أحد يستطيع أن يتنكر لحقيقة أن

والسلام والمسألح الحقيقية للشعب الأميركي

ألاتسه

عرس دقاناه

علی وحـــ

ـــــوت زؤام

على ولي

أليس شعف

لكلطفله یا حسسرتی

يسده أحسري أن تصب على

في كل أن، ف اء لظي

ولاحت

الظهران - موسى نصرالله



وقوانين النشر وما يحفظ حرية الرأي في آن، وتحتفظ والحياة، بحق تنقيح الرسائل واختصارها. وتعتذر عن عدم رد الرسائل التي لا تنشر. الرجاء توجيه الرسائل بواسطة الفاكس او البريد الى اي من مكاتب والحسيساة، الوارية عناوينها وارقامها في اسفل صفعة الرأي.



عرس قانا

عبرس قبائا حبولتيه قتابل اسرائيل اليوم الى مناحة، فرح قانا حولته ممجية اسرائيل اليوم الى حرن وبكاء وعويل قنانا هذه البلدة اللبناني المقسسة التي شيهست أولى

عجائب يسوع السبيح.. قانا هذا اليوم تُنوح وتبكي على بديها وهي خرينة تغصّ بالألم والأسي. قانا شهنت اليوم جريمة بشعة، بل محررة رهبية إن يغفر التاريخ لن الترفها، وأن يرحم من تسبّب بها. «المنسقية العامة للمؤسسات اللبنانية - الكنبية، الت تضم حزب الوطنيين الأحرار، وهيئة التنسيق الكتاثبية،

وسورية للتوصل الى سلام شامل وكامل معهما. ومجلس المنظمات اللبنانية - الكندية، وجبهة تحرير لبنان العالمية، ومجلس وفروع الجامعة اللبنائية كافة في كندا،

والنادي الكندي الفينيقي، ونادي ماسيسوكا الفينيقي تدينُ بشدة مجرَّرة قانا التي نَمْبَ ضَحِينَ عَا مَا يَزْيِدُ عَنْ ١٠٠ ضَحية و ١٥٠ جريحاً من ابناء شعبنا للحب للسلام وهم في حمى الأمم للتحدة وفي ظل علمها الدولي. القرارات الدولية المتعلقة بابنان، وفي مقدميًّا القراران 170 و ٢٠٥ التي تُنْصُ صراحة على انستجاب كافة الجيوش الغريبة سواء كانت اسرائيلية أو سورمة أو فلسطينية وغيرها عن كامل التراب اللبناني المقس دون قيد او شرط كما تكرر طلبها بضرورة تشكيل حكومة انتقالبة تتمثل فيها كلُّ الشرائح اللبنانية، تجري برعابتها، وتحت اشراف عربي وبولي، انتخابات لبنانية حرة بختار خلالها الشعب اللبناني بحرية نامة حكامه ويخوكهم مفاوضة اسرائيل

وهنا تكرر النسقية مطالبتها بضرورة تنفيذ كافة

اوتاوا - الياس بجاني

وحدهم

قرار اسرائيلي بالاعدام

في ١٨ نيسان (ابريل) قصفت القوات الاسرائينية مبنى من ثلاث طبقات في النبطية الفوقا مسببة مقتل ١١ مننياً (عائلة من ٧ أفراد، بيئهم ٢ أطفال أصغرهم بثت عمرها

أربعة أيام وأربعة شبان). وفى اليوم نفسه قصفت الدفعية الاسرائيلية موقعاً للقوة الدولية في قانا (قرب صور) احتمى فيه مَنَاتُ عدة من التحدين الجنوبيين الهاربين من جحيم الاعتداءات الأسرائيلية على أسراهم، قلناً منهم انهم في مسامر، فقتلت أكثر من مئة بين طفل وامرأة

وعجوز، وجرحت عشرات آخرين. وكائت القوات الإسرائيلية دامرت سكان ٦٠ قرية وبلاة جنوبية باخلاء بيوتهم كعقاب ضد الشعب اللبناني لكن هؤلاء المنتيين رقبضسوا اخسلاء بيوتهم متحدين والقرارة الاسرائيلي. يا لها من مهرلة؛ أن يحاكم اشخّاص وتصير في حقهم احكام ثمُ يعدمون فوراً. ويبقى ضعير العالم عسامتًا لأن من أرتكب هذه المجازر (الاسرائيليون) هم وحدهم الذين

يستحقون عطف العالم، اني لاتساعل: ماذا لو كمان هؤلاء الصّحأيا اسرائيلين؛ كيفٌ كانت ردة فعل العمالم حيثها؟ وكيفٍ يمكن أن يكون هماك منظام عالى، عندما يكون هذا العالم منصاراً؛ وكيف يجور أن تكون حياة اسرائيلي عَرْيزة اكثر من حياة ليناني؛ فنحرّ، بعد كل شيء، ساميون ايضاً..

هيوستن (اميركا) - مصطفى مكارم

قليلاً من الشجاعة!

اننا ننعى ونعسري اهلنا في الجئوب الصنامد وهنا نعزي السفارة اللبنائية في

نريد ان نعسرف وان تشسرح لنا سفارتنا في بون: الى متى تبقى هكذا صامئة؛ لمَّاذًا لا تشرح أوضاعنا في جنوب لبنان عبر الأذاعات الألمانية والإجنبية الرئية والمسموعة؛ ولماداً لا تكشف عن المذابح التي تقع يومياً في جنوبنا الصساميد بواسطة قيوات الاحتسلال الاسترائيلية، وتعتري

لقد سمعنا وشاهننا السفير الإستراثيلي عدة مرات عبر الاذاعات والتلفزيونات ولم تشاهد سغير لبنان ولو دقيقة واحدما لماذا السفيير الاسرائيلي عنده

الشجاعة لاظهار والباطل، للعالم ولا يستطيع السفير اللبنائي ان يشرح للعالم المقيقة عبر الأذاعات هل ينتظر مريداً من الشهداء او من المذابح؛ لماذا لا يشرح للعالم قرار مجلس الأمن ٤٢٥؟ (...) انها معركة كل

لبنان وليست معركة اهل الجنوب

مانهايم (المانيا)

الخداع الاسرائيلي... الى متى؟



السيد من من المنظور الانساني السوي. حقيقة من المنظور الانساني السوي. لقد كنبوا عندما اطلقوا على ما يجري بالعملية، وكان الاولى ان يسموها «حرب» عناقيد الغضب، ولكن هذا الاسم لا يتناسب مع الواقع العربي، ومِنْ بَابِ الحِفَّاظِ على ما تَبْقَى من ماء الوجه العربي لاستكمالٌ عملية السلام المتراعية.

للله كنبت اسرائيل مرة أخرى عندما ادعت أن هذه الحرب قائمة فقط من أجل القَّضَاء عَلَى مَحزَّب اللَّهُ، ونحن نتساعل: كيف يتحقَّقُ هذا الهدف من خُلِل ضِرب محطاتُ الكهرباءُ والمُواني، والحصيارُ الاقتصاديُ برأ وبحرآ وجوأة

وكيف مستكون الضرب على «حرّب الله» من خلال تهجير المندين وتروّيعهم ثم قتلهم؟ فيكونْ القَتْلُ في أبشيع صورَه، ونتمنى لو أنهم قتلوا قَبِلُ أَنَّ يِتَحَمِّلُوا عَذَٰابِ ٱلتَّهَجِيرِ ورِعَبِهِ. قبل المحصور عدات السبب في هذا العدوان هو تعزيز موقف حزب العمل في الانتخابات القائمة. وقال آخرون أن السبب هو الضغط على للبنان وسورية في محاولة لقلب موقفهما السلبي من عملية السلام من وجهة النظر الاسرائيلية والأميركية.

وربعا يكون الهدف هو كل هُذِه الاسباب مجتمعة، وايضاً كثيراً من الأسباب غير التي تبدو لنا حالياً. ويبقى سُوْالُ مَهُم هُو ذلك آلذي طرحه رئيس الوزراء اللبناني رفيق الحريري حين قال: دمن سييفع ثمن كل هذا التخريب الذي احدثه العنوان الاسرَّأَنْيِلَي، ويضَيف قائلاً: «يَجِب الآيمر هذا الْعَدْوان على لبنان بدونَ

ولْكُن إذا كان بالامكان تعويض الحكومة اللبنائية عن الخسائر التي لحقَّت بِمُنْشَاتِها مثل محطات الْكهرياء كما تعهدت فرنساً. وإذا كان بالإمكان تعويض الأهالي عن بيوتهم التي دمرت... فإن من حق الشعب اللبناني ان يسال: دهل هناك من يستطيع أن يعوض أحدهم عن مقتل أبينه أو اخته أو امه أو كلهم جيمعاً؟ وهل يمكن تصييد ثمن للقَتلى؟ أو تعويضٌ من فقد يده أو رجله أو عقله من جراء ما حدث؟ أن هذا السؤال سيبقى مطروحاً أمام جميع دول العالم وشعوبه بدون استثناء عند كل عنوان اسرائيلي على الأمة العربية.

جدة – راسم الجعبري

السلام أفيون العرب

منذ أن روجت (المافيا) الإسيركية افيون السلام في الشَّرق الأوسط، والمسعساطون يزيدون، والعجب يرداد، حج الجميع الى شرم الشيخ مهرولين من كل

فج، ليشاركوا في قمتها (قمة صائعي السلام) وليعطوا بقصد أو دون قصد لاسرائيل الضوء الاخضر لتفعل ما تفعله في لبنان. فاي سيلام صنعوا وعن أي سيلام ىتحىثون!؟ منات القتلى وألاف المشربين في لبنان لا قيمة لهم المهم الا تتالار عملية السلام!

ألشاعر مأتت، والإحاسيس تبلنت، والكرامة صارت في التراب، وكل هذا وضبط للنفس، لئلا تتعثر مسيرة السلاما وحصار الفلسطينيين في عَزة والضَّفة وكل ما يتبعه من ماس غير مهم، المهم عملية السلاد؛ عَمَلْيَأْتُ مَعَاسَ، الاستشهائية، اصبحت بنظر مِتَعَاطَي السلام،

عمليات ارهابية، ولم يعد هنفها - بنظرهم أيضناً - تصرير الارض والانسان، بل ضرب عملية السلام! وقي أوج الهجمة الشرسة على لبنان، تكافئ تونس اسرائيل بافتتاح مكاتب أتصال لدعم عملية السلام!

احد الوزراء العرب، تعاطى على ما يبدو جرعة كبيرة من هذا السلام، فصرح أن من حق كل دولة أن تدافع عن نفسها! معتبراً أن ما تفعله اسرائيل في لبنان بفاع عن النفس! الايدل كل هذا على أن السلام يخس الكثيرين وأنه افيونُ خَملُ؟ فعلِّي النول العربية أن تصأرب هذا السَّلَّام بكل قواها، لأنَّ تأثيره

وخطره أقوى وأخطر من الهدرويين والكوكايين. فمن عاطو الهيرويين يضرون انفسهم فقط ودمتعاطو السلام، يضرون امتهم باكملها. النعام – هشام الدلاتي

ماجدابو دياك *

 دعاة الواقعية السياسية هذه الأيام باتوا في حيرة من أمرهم تتناوشهم الوقائع والأحداث التي تعصف شيئاً فشيئاً بالبناء الهش الذي بنوه والذي ظهر انه لم يستند الى أسس متينة من فهم الواقع نلك أنهم في غمرة استعجالهم ورغبتهم الجامحة في الحصول على شيء ما جعلهم لا يحسبون حساباً كبيراً لامكانية صمود بنانهم امام الاحداث

وفي مقال الاستاذ محمود الريماوي (دافكار، -والصياقه ١٩٩٦/٤/١٨) يحاول الكاتب استحضار الحيثيات والظروف التي سبقت مشروع التسوية الصراع العربي الاسرائيلي، وهي حيثيات يكاد لا يضتلف فيها اثنان، ولكنه يصاول ان يطوع مذه الحيثيات لخدمة تفكيره «الواقعي» ليصل إلى تتيجة مفادها إن «السلام بات خياراً الزلمية أو طريقاً اجبارياً، لدرجة ان معارضيه باتوا يتعاملون مع التسوية من منطلق متحسين وتصليب شروم وَظُرُوفِ النُّسُويَّةِ، بِدِلاًّ مِنْ مِعَارِضَتِهِا مِبِدِّنْيَا ليصل في النهاية الى مقولة ان والخيار التسووي ني سبيلة الى الانتصار والتعميم، والواضح أنَّ للكَاتبُ يستنَّد الى أن الرافـضينُ (على لَحَتَّلَافَ تلارينهم) كانوا في السابق يرفضون خيار السلام ويتمسكون بالخيارات التي قال أنها وضعنية وأحدية تختزل الصراع الى مجرد ثأر وانتقام وابراء لكبرياء جريحة، وكأنه بنلك يحاول الإيحاء بأن السلام الذي يعترف بأنه فرض فرضاً على النطقة، هو الصيغة الوحيدة للسلام الذي يعكن ان يقوم وأن صيغة المقاومة الحرب لا يمكن أن تحتمل

فبغض النظر عن تجاهل الكاتب الى أن جزءاً لا بنس به من القسوى المعسارضية في الجسانب الفلسطيني نادت بالسلام القائم على الشرعيا الدولية حتى قبل أن تقدم عليها الغيادة الفلسطنية وان معارضتها لاتفاق اوسلوكانت بسبب عدم تحقيق هذا الاتفاق للحد الادنى من مطالب الشعب الفلسطيني وعدم أستتاده الي قرارات الشرعية الدولية، فإن للعارضة الاسلامية ركزت في خطابها السياسي على رفض المفاوضات بسبب ما يمكن ان تفضى اليه من نتائج سلبية على قضية الشعب الغلسطيني في ظل اختلال موازين القوى مع السرائيل، وفي ظل فهم الأسبس الظالمة التي انبنت عليها هذه التسوية وما تتضمنه من تتازلات تقدم للطرف الاسرائيلي. ولذلك فأن طروحاتها للتفاوض والهدنة لا تنطلق من موقف الاستنسلام والخضوع للواقع وانما مهادنته لفترة من الوقت بون أن يكون مناك تنازلات مبدنية أو سياسية أو تنازل عن الحقوق التاريخية بالبينية التي تنادي بها، وهذا يختلف تعاماً عن ما يجري حالياً من استجابة كمامة للمطالب الاسرائيلية في اطار التسوية

فكرة السلام.

وعلى عكس ما يحاول الكاتب بثه من ايحامات وعبارات واطروحات أن التفاوض والهنكة تجنامت نتيجة اتراجع المزاج الشعبي والاختراق الفكريء، فان هذه المسطلحات مرجوبة في الفقة الاسلام وتضبطها شروط معينة تحول دون انكسار المسلمين امام اعدائهم وتعتبر ترجمة حقيقية واقعية على أصولها، وإن طرح حركة بجماس للهدنة لا يشكل اعترافاً بصوابية نهج التسوية للوجود الآن، بل انه يشكل إدانة وأضحة لأصحاب النهج التسبووي، ونعونجاً يكمن أن يحتذى في النفاوض من موقع القوة لا الضعف، ومثال لبديل

يمكن أن يطرح عن مشروع التسوية الحالي! وفي هذا السياق يحاول الكاتب التاكيد على تراجع العارضة لعملية التسوية بالانتخابات طينية واتبال الناس عليها بشكل كبير، وهذا في رأيي تسطيع لسالة الانتخابات اكثر من اللازم دِنْ وضَّعها في سياقها الطبيعي. فلم يكن من الستفرب أن تقدم نسبة جيدة من أبناء الشعب الفلسطيني على هذه الانتخابات كونها الأولى في التاريخ الفلسطيني، وكونها تجتدب الشواق الخالص من الممثل التي لا تحتمل أي معلول سياسي، ما يعني أن المشاركة (التي لم تتوفر فيها سُب مُحددةً ووأَحْسَحة حتّى الأن!) لا تحمل وقُق الى معيار تأييداً لعملية التسوية لا سيما وان بعض التخبين وضعوا اوراق انتخابية تتضعن اسم الشهيد المندس يديى عياش في صناديق

ولا ندري على أي اساس استند الكاتب الي القناعة التي تقول أن دمن يهلل للعمليات الانتحارية الاستشهادية هم في قاعدتهم الأعرض، من المريدين للتسوية ومناصريها، وإن توالي قلك العمليات لا يدفع جمهور القاعدة لاعتناق البطولة الانتجارية الأستشهائية عقيدة سياسية بديلة، بل يزيد من تشبيتهم بتسوية متفاوض عليها ، فخروج اكثر من ربع مليون فلسطيني في جنازة الشهيد يحيى عيباش تعني بكل وضوح دعم الشهيد الفلسطيني لخيار القاومة وعدم قناعته بجدية المستعيني تجيار العاومة وعدم مصححة بيتديد وجدوى التسوية التي لم تجلب له الاستقلال والامن والاستقرار، وهذا لا ينفي ولا يتمارض مع راغبة الشعب الفلسطيني في السلام، ولكنه بدون شك ليست هذه «التسوية للتفاوض عليها» والتي لا تأخذ بعن الاعتبار الا مصالح الطرف الآضر تاهد على الاعتبار الا مصالح الطرف الآضر ومتطلباته الأمنية والسياسية. ويعزَّز هذا الاعتقاد فشل السلطة الفلسطينية في جمع الكثير من ابناء الشعب الفلسطيني في المسيرات التي نظمتها ضد العمليات الاستشهائية وتأبيداً للتسوية الحالية وذلك على رغم ممارسة هذه السلطة للضغوط على للوظفين الرسسميين وطلاب المدارس للضروج في

كان الأولى بالكاتب ان يناقش جنية التسوية على الجانب الآخر، وهو في ظننا أهم وأجدى نفعاً. فرغبة الظاومين والمستضلعتين مي اقوى وارسخ نَّ رَغْيةَ الطَّالِليِّنَ الْمُحتلِينِ الذينَّ يَرِيدُونَ نَفِي الطِرفُّ الأخر وتجاهلة، ويتنافسون فيما بينهم على من يكون اكثر تشييدا في اداء هذه الهمة، وانتخابات الكنيست الرابع عشر هي اكبر دليل على ما نقول، فهذا «الحمائمي» بيريز يمارس الحصار والتجويع على الشعب الفلسطيني، ويشنّ الحرب على لبنان حتى يثبت لجتمعه الاسرائيلي أنه الاجدر بحكمهم خالا الماليات 20 خلال الرجلة القبلة.

حال الرحمة المنه. وفي هذه الحالة يكون السلام «خياراً الزامياً او طريقاً اجبارية» كما يقول الكاتب، ولكنه خيار طرف واحد وهو الطرف العبريي، أمسا الطرف الاسرائيلي فخياره هو الحرب والدمار تحت مسمى السلام، وليس الطرف العربي الا أن يقبل بذلك لانه في موقع الضعف والهزيمة! وليس هذا فقط، بل أنَّ المطلوب من الطرف العربي أن يفتي نفسه في خدمة المحتل الأسرائيلي ويدخل في صراعات داخلية وحرب الهلية من أجل إن ينعم الاسمرائيلي بالأمن والأسان ودون أن يشراجع عن

وإذا كنان هذا هو السلام، ضان كونه ضياراً اجبارياً لا يجبُ ان يكون موضع سرور لأي أحد، كما انه لا يستحق من أي لحد أن يبنل مجهوداته وطاقباته للدفاع عنه، بل أن من يعمل على تغييره أوحتى الغائه هو في نظرنا يقدم خدمة جليلة للأمة العربية. فهذا السلام هو سلام الطالم الستبد لا سلام الحق والعدل.

* كاتب فلسطيني.

دور الأمم المتحدة في النظام الاقتصادي الدولي (٣ - ٣):

طه عند العليم*

🛘 بعد أن تناولت حلقة الامس خوار الشمال والجنوب

■ في ضوء ما عرضنا من تطورات ومتغيرات وتحولات، نزعم أن التفاعلات الاقتصالية وغير الاقتصادية لبلداننا النامية مع البلدان الصناعية، لا بنبغي أنَّ تنطُّلق من طرح السُّؤالُ الصَّاطَى: هلَّ تَقَاف بع أم ضُمَّد «التَّظَامِ العَالَّى الجَمِيدِيَّ وإنّما يَنْبِهَي البُّدُّ مِنْ التَسلِيمِ بِحَقِيقَةٌ انْ بِلْدَانِيَا لِيُسَتِّ بَمُعَرِّلُ عنْ العمليات والنَّغمِرَّاتِ والنَّحولاتِ التي تَشكَلُ وتعيد تشكيل هذا النظأم ومن ثم يتوجب الانطلاق مَّنْ صَبِياعًا ۚ لَحْرَى لِلسَوْالِ، هِي: كَيْفَ يِعَكَنَ التَّالِّلِم الايجابي مع تلك النظام، بدءا من التسليم بُدقائقً مدم التكافي الذي يعيروه ثم الإنطلاق مُصو بناء ركافر تصحيح الأختالال الذي يبرز من مؤشرات وربع القدرات الاقتصابية وغير الاقتصابية

ومَنْ رَاوِيةَ تَجِيلُ هُرِمِ القَوْمَ وِالنَّقُودُ أَوْ قَيْرِاتِ ومراتبية الدول، ينطلق البعض من معطيات انهيار الاتحاد السوفياتي ونهاية القطبية اللتائية، ليؤكد أيام نظام القطبية الواحدية. ويرتكرُ أخْرونُ الي موشرات التراجع النسبي للقنرة الاستمسادية الاسيىركسية، ليخلص الى تشكل نظام التحسنسة القطبية، وفي صوء علاقات القوة الاقتصابية والشَّامَنَة الْكَتَّفِيرَة، يبرز البعض مظاهر ادارة تَّفَاعَـلاتِ النَّبْنَافُسِ وَالنَّعَـأُونَ فَي عَلاقَاتِ الشَّيْمَالِ --الشيمال عن طريق أليات الأرتقاء بالقدرة الذاتية وبناء التحالفات والتكتلات فضلا عن قوى السوق، والساومة عبر اطر مؤسسية. ويرى البعض الآخر، أن ادارة علاقات الشيمال والجنوب تنشف عن ان تعناظم القسرات الإقسصيانية للنول الصناعية ونفونها الحاسم في المؤسسات الاقتصابية النوليَّة، يقود الى تُجِديدُ النِّياتُ فرضَ الهيفنة على الدوَّل ٱلنَّامية. آلا أن ثَّمة وجَّهة نظر تبررُ الفرص والكاسب المتاحة للدول الاخيرة وترى تناميها، وهي وجهة

وَفَى تَقْدِدُرنا، إن الإحسنسلال الهسائل في توزيعُ القدرات الاقتصادية والشاملة في غير منالح الدول النامية يوضح اهم القيود على اقتمة نظام دولي يتسم بالنيموقراطية والعدالة كما يقسر هذأ ألاحْتَالَالَ، حَاصَةً بعد نَهَاية الدرب البارَّنة، انْقَراد الولايات المتحدة وبقية النول الصناعية الرئيسية السبع بادارة شوُونَ العبالم، الاقتصادية وغير الاقستُصْائية، وفي أدارة هذه النول لعالقات عنم التكافؤ، مع الدولُ النامية وربعاً بدرجة اقل الدول المتحولة، يتكشف العديد من التحديات والفرص امام التنمية في الدول الاخيرة، وقد يكفي ان نشير الي أملاء سيأسات الاستقرار الاقتصادي وبرامج التصحيح الهيكلي فضلًا عن سياسات تحرير التجارة وبرامج للقصخصة، بمعدلات لا تراغي سوصينة نقاط الانطلاق حيناء وتمبورات جامدة لاقتستة بالقتر الواجت عن الاوئة العملية، حينا آخر، وأهتمام غير كاف بالعواقب الاقتصابية

وَاحْسِرا، قَإِنَ الجِدِيدَ فِي النَّظَامِ الإَسْسَادِي العالى، كَـمَا سنعرض له بأيجارٌ، يعثل الركائزُّ للدوئي والجديدة ويحدد من ثم مستقيل دور الامم ٱلمُتَحَدَّدَة فَي هَٰذَا النَّطَامِ بِمَا فَيْ ثَلْكَ بورَهَا فَيْ إِدارَةُ التنمية الاقتصابية والشاملة على الصعيد ألعالي وفي الْعَبَائِمِ النَّامِيُّ بِالْدَاتِ، وعَلَى أَسِنَاصَ إِدْرَاكَ هَذًّا الجنيد والتناقلم الإيجابي الواعي والفاعل معه يشوجب الغمل من شكل الامم المتحدة بالذات على تقليص المخساطر والخسسائر وتعظيم الفسرمن والمكاسب، ونلك في اطار استراتيجية لإدارة علاقات عُدم التَّعَافَقُ فَي الأَجِل الْقَصيرِ، وَبِنَاءَ اسْسِ التَّعَافُقُ في الإجل الطويل.

قبل نهاية الحرب الساردة، اكد تقرير لحنة الجنوب أن الامم المتحدة بصفتها المنبر الرَّئيسي للمُحِـّتُمع الدوليُ يَنْبِغي أنْ تعطي دوراً مُركّزِياً فَم توجيه العالم نحو هدف جعل البيشة الاقتضادي العَلَيْةِ اكِثْرُ عُدلاً واقوى تَابِيدا لَلْتَنْمِيةَ فَي افْقَرَ لجرّاء العالم، لأن مثل هذا العمل لا بد أن يكونُ ضمن اعمال المسؤولية العالمية، ولأنه لا يمكن بغير هذا ضَمَانَ السلامُ وَالامنَ الحَقيقيينَ في العالم واضاف

التقرير انه يجب العشور على طريقة يستطيع بواسطَّتُهَا المُحِدَّمْع الدوليّ، من خُلالٌ الاممِّ المُتحدة، وعلى اعلى مستوى في الزعامة العالمية، ان يقوم بتقييم الاتجاهات الدولية ونتائجها على التنمية وعلى البيئة كثلك، والترح التقرير عقد مؤتمرات قمة دورية لمجسم عبات من الدول تمثل امم الشسمال والجنبوب وتدعبو اليهما الأمم للتنصدة لهذا

واعلثت لجنة الجنوب ان التنمية الستمرة فيه سَلَّرُم إعادة هيكلة اساسية في النظام الإقتصادي الدولي لازالة شكل الهيمنة والأستغلال المتمثل فيَّ العلاقات المالية والتجارية الناوثة لتنمية الجنوب والمستندة الى تقسيم العمل الدولي الذي قضى على الْحِنُوبِ بِالتَّخْصِصُ في انْتَاجِ السَّلَعِ ذَّاتَ الفَّيمَةُ لَلْنَحْفَضَةَ وَذَاتَ الثَّقَةَ الضَّعَيِّفَةَ وتَصَدِيرِهَا دُونَ سواها. ورأت أللجنة انه من المكن، عبر اعادة هيكلة التظام القائم ايجاد نظام اكثر عقلانية واطول بقاء إذ كما لا يستطيع الجثوب ان يتطور دون وجود وسط دولي أكثر ملاّعمة له، قان الأستقرار الدائم في العلاقات الدولية يستدعى تقدما في للجنوب مع عدلً اكبر على البسيطة، أي أنه فضلا عن كونُ الإصلاح الأُخْتُ مُنَّادَي الْدُولِي مِنْ مطالبِ الحِنُونِيِّ فَإِنَّهُ مَنْ حَاجِناتِ الفَطَّامِ الدُولِي ابِضَياءُ وَامَا مَضْمَمُونَ ثَلْك الإمملاح فياته ينسفي أن يشمل إعمادة هيكلة النظم المالية والنقيبة والتجارية السائدة. فقد انهار نظام النَّقَد الدولي الذي اقسيم في دبريسون دودرٌ، وعلى المالم أن يَشَّفُقُ علَى أطَّارُ مَّا لَيْحَلُّ مُحلَّهُ، نُوعُ مِنْ بريتسون دويز – ٢- وينيسغي ان يكون احدد إهداف النظام الجديد ايجاد وسائل الطوارئ تضمن مصادر دافعية لغرض الاستمرار للنتقام عجهودات التنمية ي الجنوب في مولجهة الهزات الباغنة. كما يتطلُّب النظام الاقتصادي العالى الجديد ايضاء اساليب عمل دُولِية منصفة اشؤونْ العلم والثقافة، ولإدارة البيلة وما على الارض من مشاع للناس، كما ينبغي ان تُحِعلُ للوُسسات الدولية الكثر بعموةراطية، وأكثر جدوى، وأكثر يقعا للتنمية.

ويؤكُّد التَّقرير نفسُه إنَّ الصاحِة الي تَقيَدِر النظام الدولي تغبيرا اساسيا حاجة واضحة للعبان وكنلك ضرورة اتاحة القرصة غثل هذا التغيير، ومن الواضح ليضنا انه يتنوجب على الجنوب أنّ يقوم بدور حاسم في نلك إذ كما أنه من غير المكن إجراء تنمية حقيقية في الجنوب دون وسط دولي صالح، فإنه من غير المكن ايضا ان يقام مستقر حقا للمُلاقات الدولية دون التنمية في الجنوب، لذا فإن النظام الدولي الذي تتمبوره، ينبُّغي أنَّ يُوفَر، مَنَّ جـهـة اولي، اطاراً لادارة رشبِ حة ومـــمـاسكة ويموقراطية للعلاقات الإقتصادية والسياسية الدولية، يمكنه ان يكفل السلام والاستقرار والرفاهية والكرامة الانسانية للمجموعة العالمية ككله وأن ينطلق، من جهة ثانية، من هبف مركزي، هو دعم أنجهود التي تبنلها اقطار الجنوب لاستكناف النمو وتحقيق تنفية متواصلة ومعتمدة على الذات وحتى تَتَخَفَّقٌ هَذَهُ الأهداف بِنبِ في ان تتم عملية اصلاح جوهري في النظام الاقتصادي الدولي بمختلف أَيْمُ النَّهُ ٱلنَّقْدِينَةِ وَلَكَالَيَّةَ وَالنَّبْجِ النِّهَ، بِّمَا فِي ثلكُ أ بأنشاء اليات الطوارئ بما يكفل تدفق الموارد اللازمة لْفَنْخُانُ النَّدْعُولُونَ جُهُونَ التَّحْدِيَّةُ لِي تواجِهِةِ الْهُرَات

غير للتوقعة والشكوك غير للنظورة. وبإيجازً، أمإن النظام النولي الذي تاسس بعد الحرَّبُ الْعَالِمِيَّةُ الْتَانِياءَ بِصَاحِةٌ الى أَمِيلاح شَامَل وهَاصَّة بِتَجِنَّيِدِ البِاتَ الحوارِ السياسي في إطارِه، د عن ضبرورة الإصبلاح الشا الاقتصانية متعندة الإطراف وأخيرا قإنه ينبغى ابْشَاءَ نَظَامٌ دولي عادل للعلم والتَّقَانَةُ، وهياكلُ لإدارةُ منصفة لبيئة الكرة الارضية، ويرى واضعو التقرير إن اصلاَّح النَّقام المالي الدولي يُتَبِعَي إن يبدأ بوضع ترتيبات وأئمة لنقل موارد كل من البلدان التقدمة الى البلدان النامية حتى بمكن تسريع التنمية في الجنوب، واما على المدى الطويل فإن هذا الاصبلاح يتطلب تحويل صندوق النقد الدولي بعد اعادة هيكلته جنريا الى بنك مركزي عالمي بالفعل. وفيما يتعلق باصالاح نظام التجارة الدولية فإنه بنبغي أن يتجه الى خَلق نقام ينهض على اساس مُدَّدِئُ الشَّفَافِيَّةِ والتَّعِيدِيَّةِ وعِدِمُ التَّمييزِ، وفي محال التقدم العلمي والتكثولوجي فيجب ان يكون هدف الاصلاح خلق نُظام بولي يُتُمِّح للْجِنُوبِ فَرَصَهُ عائلة القسام النافع الناششة عن بلك التقدم الهائل

وترصد، بوجه خاص تاكيد التقرير على انه في سياق اصلاح الترتيبات المؤسسية لابد من

ريد الذي كَانَ لِلْهِم بِالْسَبَّةِ اللهِ خَدِمَةِ النصِّ، وَلَوْ بِصَوْرَةِ حَرَّفَيَّةً.

اعادة أتنظر في دور الامم المتحدة في ادارة النظام الدولي، وفي صَنعَ القرار الخناص بقضايًا العالم لية والإجتماعية، ومن الضروري أن تقوم الأممُ المُتَحدة بدُور اساسي، وهو ما يتطلب تمزيزً قـدراتها في محِبال وضع تقارير شـاملة لعـمل الاقتصاد العللي وامكانات التنمية المستقبلية، مع دعم صصداقية تلك القدرات، ويشكل ملح تظهر الحَاْجِة الى اصَبلاح مؤسسَى لِإقامة شَيكلُ مركزُيّ لصنع القرار الإقتصادي داخل نظام الامم التحدة يتولى وضع استراتيجيات وسياسات وأولومات للنظام باسره، ومراجعة وتقييم التطورات في الوكالات المتخصصة التابعة له وغيرها من الهيئات ذات الصلة، كما ينهفي أن يشمل الإصلاح أجراء تغييرات تهدف إلى أضفاء الديموقراطية في عمل

الامم للتحدة وربيادة فعالية دورها في مجَّالات الامن للعالى وتسوية النزاعات الاقليمية, وألواقع أن قراءة لجنة للجنوب للبيئة للعالمية كما أوجرناها، تعت قبل نهاية الحرب الباردة بِتَدَاعِياتُهُا ٱلنِّيَ قَوضَتَ لَرُكَانُ ٱلنَّظَامِ العَّالَي لَمَّا بُعْد الحربِ العالمية الثانية، وهو ما انتخص منطقيا في تصبور اللجنة آنه لآزالت ممكنا إحسياء البعبوة القديمة إلى إقامة تطام اقتصادي دولي جيديد وبعنى هَذَا أَنُه بِتُوجِبِ النُّمبِيرُ بِينَ الْمُطَالَبُ الْعَايِلَةِ للدولة النامية، كما تعرض لها التقرير وبين إمكانات والدِّات تحقَّيق تلك المطالب في عالم ما بعد نهاية الحرب الباردة، وفي محاولة قرآءة المتغيرات العالمية الجنيدة وانعكاساتها على اومناع ومصالح الدول النَّامِيَّةُ، نُرْصِد هِبًا نَلُكُ الدُّلافُ الدَّادُ بِينَ البَّاحِثِينَ وللفكرين العبرب في قراءة المتغييرات العالمية، المتصادية وغير المتصادية وهو، خلاف قد تراوح بِينَ قَبِيوْلُ أَو رَفْضُ مَقُولَة تَشْكُلُ أَو تَشْكِيلُ غُطُامً عللي جديد، كما برز في تباين تشخيص جوهر وتحتيد تأثير تلك للشغيرات اوهذا النظام والد مُسِرَّتُ قَسَرَاعَةُ البِسَعَضُ بِمُوضِّسُوعِيسَةً فِي رُصَّد المُتَّقِيرَات، بِغَفِّنِ النَّمَارِ عَنْ بَعَاوِيُّ الخَّطَابِ ٱلنَّعَائِي لتبشيري الذي لحاط بالدعوة الأميركية الى نظام عَالَي جَنْيَدٌ عَشْيَة حَرِبُ الخَلْيَجِ الثَانْيَةَ، وَفِي الْلَقَائِلُ نزوع البعض الأخر، إلى قراءة ذاتية تصاكم الواقع

وخَاصة القَطْبِ الإميركي. وعلى حين سعت بعض القراءات العربية الى صد تاثيرات الجديد في البيئة العالمية على البلدان النامسية، ركزت قراءات لشرى على تقدير عواقب الشَّغَيِرُ فَي ثَلَكُ البِيئَةَ العالميةُ على البِلدانُ العربيةُ، ومنطُّقُبُّ فَقَد تَبْأُينَتُ استَنْتَاجَّاتُ الفَكَّرِ العَّرْبِي بِصده إَيْجابِية أوْ مُطبِية تَاثيراتُ النَّغير والجِنْبِدُ على الوطن العربي وغيره من اوطان الجنوب، ونلك حسب منهج ورؤية واولويات تركيز الباحثين. وقد تميرٌ في قراءة التغيرات العالية وانعكاساتها الإقليميَّة، مولِّف تتسع صفوقه في الفكر العربي يدرك أن العملي هو المبنئي، حيث لا قيمة لهنك ليس ثمة امكانية عملية لتحقيقه، وينطلق، في ذات الوقت، من ان للبعثي هو العملي، حيث لا مستقبل السات تتعارض مع القيم والمبادئ والمسالح التقمية للشعوب

من مُنتَفور أَخُلاقي، وتدينه بالإستناد الى ما بدأ منَّ

عواقيه على الوطنُّ العربي، وتفضّح ما يُحفَّلُ بهِ منّ

كَبِلْ بِمِكِيالَيْنَ، وَفَقَّ مَا تَمُلَّيَهُ مَصَالَّحِ قُوْى الْهُيْمَنَةُ

والواقع، انَّهُ من مُنظور الإقتصاد السماس ينبغي أنَّ نرصد، أهم الْأَتْغَنِيرات والتَّحَولات اِلْرِئْيِسِيَّةِ الْتِي تَجِسِد فِي تَقَاعِلَهُا الْلَتِبِادِلُ مَا يَفْسُرُ هبوط النظام الافل لعالم ما بعد الدرب العالمية العبائية الباردة، والأمر أنَّ هذا الجندية، وليس سؤامرات الولايات المتحدة الإمبيركية أو النول الصَّناعية الكبرى، هو الذي يحدد اتجاهات إعادة بناء النظام الافتصادي الدولي، وقدرة الدول النامية - وبالاهم عبس نور مسركسي في إدارة النظام الاهتمادي الدولي للهيشات الدموقر اطية في منظومة الامم المتصدة - على الشاركة في عملية إعادة البناء الجارية والمتسارعة، بما يتبيح لها تَعْلِمِس مَا يِحِفُل بِهُ مِنْ مِخَاطِرٌ وَمِا يَتَضَّعُنَّهُ مِنْ

فرص من منظور مصالحها واهدافها. وَامَا بَلِكَ الْجَدِيدِ فَيْ هَيْكُلِ الْأَقْتُصِيادِ الْعَالَى؛ والنظم الاقتصادية العالمية، والنظام الاقتصادي الدولي، ثم الاولويات والمفاهيم الاقتصادية، فإنّ جوهره بتلخص في:

أولاء التغيرات في هيكل الاقتصاد العالميء وهي نغيرات هيكلية تثرنب على الثورتين الصناعية التكثولوجية والعلمية التكنولوجية أي موجتيهما الاحدثُ، وقد قانت هذه الشَّغْيِرات، منْ جِائْبِ، الى

تعميق عللية الاسواق والاعتماد المتبادل والأنكشاف معلون منية "رسواق و"رسيس و"رسيس و"رسيس الخارجي، وتجسمت في تبدل البنية القطاعية للاقتصادات خاصة المناعية حيث برز تعاظم الورِّنُ النَّسبِي لَقَطَاعَ الحَّدِمَاتُ. وتَحْتَ تُٱلَّكِيرَ هَذَهُ التُنْفَيْرِات في هيكل آلاقتصاد العَّالِي، تبدلْتُ، من حانب ثان، عُلاقات القوة الاقتصائية بين الدول المساعية والدول الكبرى وتفاقمت عوامل اختلال تورَّيع القُّومُ الإقْتَصِائِمَةُ مِنْ الشِّمَالُ والْحَدُونِ، ونَشْأَتَ اوضَّاعِ اصْحى تَهْديْدُ التَهميش فَيْهَا يَقُولَى تكلفة التبعية من منظور الاقتصادات النامية غير الصناعية، كما تسرعت، من جانب ثالث، عَمليَّة تماير اقتصادات البلدان الناسية الى مجموعات فرعية متباينة الاوضاع والمصائح والآهداف آهمها - حسب بنية الإنتاج والتصبير: الدول الصناعية الجنيئة، والنول التقطية الغثية، والنول متوسطة التطور منتوعة الصائرات - المتحولة وللأزومة

والنول الاشد تاخراء مصدرة الخامات التعبينية والزراعية - للهشمة بالقعل. فَانْياً: التَّغيرات في النَّظم الاقتصادية العالمية، وقد تَجِّلُتَ فِي سُقُوطً أَقْتَبَصَادَاتَ الِأُوامَنِ فِي يُولِ الكتلة الاشتراكية السوفياتية السابقة، وتُجبيد اقتصادات السوق في مجموعة الدول الراسمالية المساعية، وانقتاح اقتصادات التنمية السبقة والتوجه الاشتراكي في البلدان النامية، وقد ارتبطت هُذَهِ ٱلتَّغْيِرِاتِ، فِي عَلِّقَةَ سَبِينِةَ مَتَّيَاتُلَةَ، بِتُحُولُ عمليات التحرير الاقتصادي اللبيراني الى ظاهرة عالمية، تنفع بوجه خاص الى تحولاتُ جنرية في البئية الاقتصابية الاجتماعية للنول التحولة والنامية، وترصد بين اهم اتصامات التحسرين الاقتصادي التطبيق الواسع لسياسات الاستقرار الاقتصادي وبرأمج التصحيح الهيكلي وتحرير القطاع الخارجي، وما يعنيه هذا من تصول الي اقتصَّاد السوقِّ، وتطبيق لبرامج الخصــــُـصــة، وتقليص لقبود الاستيراد. بيد ان ما يتاكد في هذا السبياق هو السمي الى تحقيق التوازن بين مقتضيات الكفاءة الاقتصادية وضرورات العدالة الاجتماعية في أن ولحد، والبيّ للزَّج الْأَمْثُل للتغير

بالضرورة بين آليات السوق وأدوار الدولة في عملية

ثَالَتًا: التَّغيرُاتُ في النَّظامُ الاقتصادي الدولي،

التنمية الاقتصانية والاجتماعية.

وهي تبرر على مستوى ادارة العالم في ترسيخ وضع وبور مجموعة الدول الصناعية السبع على قمة ذلك النظام (مع امكان لتوسعها بضم روسيا والصين)، وتوسيع دور صندوق النقد للدولي والبنك الدولي في ادارة عملية التحرير الاستحسادي في للعول النآمية وللتحولة المنينة والتطلعة الى التمويل النولي وتاسيس منظمة التجارة العالمية لتعميق تحرير التجارة الدولية متعددة الإطراف. عما تتحلى هذه التغيرات في تسارع عملية بناء التكتلات التجارية والاقتصانية الاقليمية وعبر الإقليمية، التي تتمحور حول الدول الصناعية الرئيسية في اوروبا القريبة واميركا وشرق اسيا. والتي تنزع ألى تشكيل تجمعات تجارية واقتصابية مُعْرِ الْقَلِيمُعِيَّةُ مِثْلُ الْآتِكَ وَالْآفِيَّاءُ غُضَّكًا عَنْ تَنَامَى التوجه آلى عقد اتفاقات الشراكة وإقامة مناط للتجارة الحرة مثل تك المطروحة بين الجموعة الاوروبيية ودول جنوب البحر للتوسط اضف الئ هذا استمرار لدوار الفاعلين غير الرسميين في ادارة النظام الاستصنادي الدولي، وضاعمة دور الشركات النصم المستسبق سيبي، ويستسبق المستفدية المستحددة في المستفدية المستحددة في التفاعلات الاقتصادية للاسواق للعالمية. كما ترصد غاصء تراجع دور النول النادية ومنايرها بما في ثلك المنظمات الديموقراطية للامم المتحدة حُمثُ تَملك البِلدان الناميَّة أَعْلَبِيَّة الإصوَّات - في لدارة وإعادة تشكيل النظام الاستمسادي النولي بسيب ضعف قوتها الاقتصادية النسبية وضعف تَأْثَيْرُهَا عَلَى التَّطُورِاتِ الْأَفْتَصَادِيةَ عَلَى الْخُرِيطَةَ العالمية، الالتصابية والسياسية.

رابُّعا: السَّغيُّراتُ في الأولويات الاقسَّمسانية المائية، وقد ترتب على المتغيرات السابقة وغيرها بروز أولويات جديدة تستجيب للتحبيات الجنيدة، أي مقدمتها - إلى جانب تبدل الدور الاقتصادي للنُّولة – تضاعفُ الْإهْتُمامُ بِرَفْعِ مستَّوَى الانتاجية والارتقاء بالقدرة التنافسية والتوجه الضارجي للتنميـة. كعا برزت ضرورة تسوية التناقـضْـاتْ المتبرقية على الدرعات المتعارضة في البيشة الاقتصابية العالمية، مثل: الصمائية والتصرير، العالمية والإقليمية، التكتلية والقومية، العالمية وَالِتَهُمُعِشُّ، اصُّفَّ إِلَى هَذَاء إَعَادَة صَعِالَعُهُ مَعَاهَيْم للقكل الإقتصادي العالى، حيث ترصب: إعلاء مقهوم

التنعية المتواصلة حماية للبيئة الطبيعية وكبحأ لأخطار التلوّث البيشي، ومنعود مقهّوم التّعمية البشرية تحقيقا لتكافؤ القرص ودرءاً لخطر الفقر، وتعاظم للكون الاقسمسادي للأمن القومي على مختلف مستوياته وتغير مفهوم التقيم حيث تاكبت ضرورة شمولة وتبيلت تصورات واليات تحقيقه.

وتكتفي هنا بعرض بعض مؤشرات توزيع اهم عناصير القيرة الاقتصبادية مثل مؤشرات توريع الناتج المحلي الإجمالي المجمع للعالم وتوزيع إجمالي الصائرات العالمية من السلع والخدمات والامر أن هذه وغيرها منّ المؤشرات تكشف ابعاد عدم التكافؤ في علاقات القوة الاقتصادية الدولية في النغام الاقتصادي العالى وتمثل أهم حقائق هذا النظامُ. ومن ثم فسأن هذه ألمُؤشرات، التي توجيرُ محصلة كل ما اشرنا اليه من متخيرات تأس تقليص وتبدل دور الامم اللشحدة في منظومة ادارة النظام الاقتصادي الدولي لعالم ما بعد تهاية الحرب

وهكذا، في عام ١٩٩٤، لتقربت الدول الصناعية السبع الرئيسيَّة بتقديم ٤٦٫٨ في المُثَّةُ من النَّاثِجُ المُنْكُورَ، و٢, ٥١ في لَكُنَّةً مَنْ الصيادرات المُسَار إليها، وفي للقابل، قان ١٦٠ يولة - مصنفة باعشبارها نَامَدِةَ أَوْ مُتِحُولَةً - لَم يَتَعَدَ عُرِهُ عَلَى لَكُنَّةً مِنْ بَلْكُ للثانيج و الربيع المئة من تلك الصيادرات. وعلى قمة هرم القوة الاقتَّصنانية العنائية، تقف الولايات المتحدة الاميركية، رغم التراجع النسبي لقدرتها الاقتصابية، وَهَكذًا، فَي أَلعامُ الْمُنْكُورِ، قَإِنَّ مساهمة الولايات المتحدة في النَّاتج العالمي والتي تبلغ ٢١,٢ في اَلْمُثَاءَ وفي الصادرات العالمية الذي تعلَّعُ ٢٣٫٧ في المُثَاءُ تزيد على الحصص القابلة لـ ١٠٧ بولة نامية، هي جميع الدول النامية غير الأسيوية. كما انفرنت الوُّلايَّاتَ الْمُتَـصَدة بالمُرتبة الاولى، دون مذارع، بين الدول الصناعية المتقدمة اعضناء منظمتو التعاون والتنميية، حيث قدمت ٨,٨٣ في للشة من الناتج المحلى الإجمالي و١٨,٧ في المثلة من صادرات السلع والخنمات للبلدان المنكورة

ولا يخفى أن موقع القيادة الذي تلعبه الولايات للتحدة في لدارة تفاعلات النظام أأعالى الجديد لا يتوقف على مجرد ما تحوزه من قدرة اقتحمانية، وَإِنْمَا يِستِنْدُ - وَبِنُرجِةَ اسأَسَيةً - الى مَا تحورُهُ مَنْ قَدْرَةَ شَامَلةً. ويتأكد هذا الاستئتاج بقراءة مؤشرات المكانة الاميركية بين مجموعة القوى الكبري العالمية التسع، التي نقصد بها أعضاء قمة الدول العبيع للصناعية مع الدول ذات العضوية الدائمة بمجلس الامن أي: روسَيا والصين الى جَأْنُبِ اليَابَانُ وَالْمَانِيا وفرنساً والمُملكة المتحدة وايطاليا وكندا، فضلاعن الولايات المتحدة ذاتها. وهكذا، على سبيل المثال، تشبغل الولايات المتحدة المرتبة الأولى بمؤشرات القدرة العلمية - التكنولوجية فضالاً عن القدرات الانتــَاجِـيـة والتـصـويريّة وغيـرها من القدرات الاقتصابية. كما تشغل الريَّجة الثَّائية يمؤشرات نصيب الفرد من الناتج القومي الاجمالي والترتيب في دَلَيْلِ التَّنْمِيةَ البِشْرِيةِ وَمَا يُقِدِمُهُ مِنْ مُسَاعِدَاتُ رسمية للتنمية، ولعل الاهم ولكن في ارتباط وثيق بما سبق، هو مكانتها باعتبارها للقُّوءُ العسكريَّة الاعظم واهم مصدر في تجارة الاسلحة الدولية. اضف الى هذا، أنها الثانية من حيث عبد السكان، والثالثة من حيث المساحة، والاولى من زاوية سا تملكه من موارد الطاقة فضيلا عما تملكه من موارد

وقد نوجن فتقبول إنه بغبس تمسحيح هذا الاستلال في توريع القدرات الاقتصابية الفاللية، تتعاظم القيود بوجه تحقيق هدف إعادة بثاء النقالم الاقتصاديُّ النولي ومجمَّلُ النظامُ العالَى جنريا، على النصو للذي يُصقق آهداف ووسائل التنميلة باطلة ليلدان الجنوب كما عرضت لها وثالق دخطة للتنمية»، و«أعلانُ الحق في التنمية»، وقبلهما وثائق اعالان النظام الاستمسادي للمآلي ألجحيد والوثائق الإشري ذأت الصنة للامم المتحبة، فضلًا عَنْ غَيِرُهَا مِنْ وَثَائِقَ لِلْنَابِرِ العَلَمْيَةِ وَالسِياسِيةِ ثهائيةً الحربُ العالمية الباردة، بَيد أن هذَا لا يعني ان النظام الاقتصادي الدوئي الذي تتواصل عملية بنائه لا يصفُّل سبوى بِٱلقَيوْدُ أَمامٌ الدوَّر التَّنْسُويَ لَلاهُم المُتَحدة عبر المُشاركة في ادارة النظام الاقتصادي

الدولي. وإنما نرى قرصا لاجدال تتمثل في: اختقام قيود الاستقطاب الاينيولوجي العالمي، وتضاعف القدرة الافتصادية العالمية، وتعصيق الوحدة الاقتصانية للعالم والاعتماد والانكشاف المتبائل وتزايد المهام الاقتصادية للشتركة امام الانسائية مع التقدم التكثولوجي، والأهم أنَّ للتغيرات العالمية التى اوجزناها تؤكّد صواب الاستنتاجات العامة لوثأئق الامم المتحدة الأحدث التي تؤكد على دور المنظمة الدولية في دعم التنمية البشرية وحماية

البيئة والتقدم الشآمل

* نائب محير مسركر البراسات السيامسية والاستراتيجية، في «الاهرام».

۲۵نیسان (ابریل)۱۹۷۱

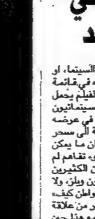
رحيل المخرج السينمائي البريطاني كارول ريد

■ في استقصاءات الرأي كافة التي تجري بين نقاف السينما، أو بين الهوأة بشكل عام، يأتي الأما فيلم «الرجل الثالث» في قائمة أعظم الأفلام التي عرفها فن السينما في تأريخه، فهذا الفيلم يحمل دائماً سحره الخاص ويحبه الهواة كما يجه المواقات والسينمائيون ريعتبره الجميع نمونجاً يحتذى في أبعاد التقنية كما في عرضه الوضوعه، كما في خلقه لظرؤف تحقيقه، وأخيراً بالشعبة الى سحر الكَانَ الذي تدور فيه الاحداث: فييناً الأربعينات. غير أن ما يمكنَّ الترقف عنده بالنسبة الى هذا الفيلم هو أنه يرتبط بسوء تفاهم لم يمل بشكل جذري حتى اليوم: فحرى سوء التفاهم أن الكثيرين يعتقدون أن الغيام من أخراج الاميركي الكبير اورسون ويلز، وآلا يترانون عن الحاته بقائمة الاقلام التي حققها صاحب «المواطن كيف» و«الناما الى الشر»، مع أن علاقة ويلز بالقيلم ليست أكثر من علاقة تُمثيل. فهو احد معتليه الرئيسيين لا اكثر ولا أقل، ومع هذا حين يذكر الفيلم ينكر ويلز، وينسى مخرجه كارول ريد. ويروي الكثيرون من الفين عبرفبوا ريد أنه ظل حستى سنواته الاخبيبرة يشكو من اضطراره لم «العيش في ظل اورسون ويلز» في اتهان الكثير من

ْمهما يكن، فإنها ليست الرة الوحيدة التي عاش فيها كارول ريد في النَّالَ. فَهَذَأُ الْمُرْجُ الْانْكَلِيزِي، ظلَّ حتى رَحْيَلُهُ عَنْ عَالَمَا يَوْمُ ٢٠ يسان (ابريل) ١٩٦٧، مسلحب موقع مسهم في تاريخ السيتما الْأَثْكَلِيرُيَّةُ: لَهُ فَي ثَلَكَ التَّارِيخُ مَكَانَةً كَبِيرَةً إِومَّعُ هَذَا مِنْ الصَّعِب الأحد أن يتذكره أن لم يكن مُناك حافر جدي للل ذلك التذكر، ومن هنا يتذكر هواة السينما أقلام كارول ريد، وفي لحيان كثيرة يجنون صعوبة في ربطها باسمه، ومن هذه الاقلام «الرجل المابين» (١٩٥٢) ومعميلة في هافانا و (١٩٥٩) وهما فيلمان يتتمين مثل «الرجل الثالث، الى عالم الكاتب غراهام عَرِينَ الذي كان صديقاً لكارول ريد ريعتبره هذا الأخير منك الأعلى، ولنذكر، للمناسبة «أن صداقة لرجلين هي التي بفعد غرين الى كتابة «الرجل الثالث» مباشرة السيتما ليمولها بعد سنوات من عرض القيلم الى نص روائي ينشر ككتاب. عالم الأفلام الثلاثة هو عالم الأسود والأبيض والجاسوسية راتيل والضوء، وتتميز مما في إضفاء طابع ميتأفيزيفي على الحاب الجاسوسية التي تشكل المراضيع الأساسية الأفلام.

لكن كارول ربد، الذي منحته ملكة بريطانيا لقب مسيره واعتبرته دَات عام مفخرة من مفاحد الامبراطورية البريطانية، لم يقتصر في عمله على لفلام الجاسوسية بل أن عمله كان من التنوع والخص بحيث بأت النقاد عاجزين عن ريطه باسلوب محدد والعثور على وحدة تريط عمله، مما إكد ما قاله عنه النقاد الفرنسيون مبكراً، من أنه بيدر محترفاً وتقنياً اكثر منه مبدعاً حقيقياً، وهو أو تشهد عليه رب يبنو مصرود وهنيا سعر صد عيد حديد ، ومن ال مساحة على اي حال ثلاثة من افلامه الأساسية تنتمي الى ثلاث مراحل متفرقة من عطائه الفني: مترابيز» وهو واحد من اشهر افلام السيرك حققه كارول ريد في العام ١٩٥٥ وقدم فيه ادارة ممثلين مدهشة

أوصلت الى النرى ثلاثة من كسيار النجوم: بيرت التكستر، توني



ولد كارول ريد في ١٩٠٦ في لندن التي مات فيها بعد سبعين عاماً، وهو بدأ حياته الفنية كرجل مسرح، ثم لتجه الى السينما في العام ١٩٣٠، ليحقق اول فيلم من اخراجه في ١٩٢٥. وهو منذ ذلك الحين وعلي مدى الأربعين سنة التالية، ليتوقف عن العمل، عمل في كورثس، وجينا لولو بريجيدا، ثم «للعاناة والنشوة» (١٩٥٩) وهو ريرس، ربيد تهو بريسيد، مم مسعده والمسود و ۱۰۰۰) وهو انتتاج ضغم لم تخف ضخامته على أي حال، محاولة مخرجه التعامي مع معيمية شخصياته، وأخيراً «أوليقر» تلك الماودراما الموسيقية الرائعة التي حققها كارول ريد الطلاقاً من رواية لتشارلز ديكتر في العام ١٩٧٨. في كُلُّ هذه الأقالم عرف سير كارول ريد كيف يمحي أمام قيلمه وكيفٌ يعطي ممثليه، الذين كان على أي حال يحتارهم بكل عناية، فرصة طيبة للظهور والتحليق. بالنسبة الى كارول ريد، كان القيام، في الدرجة الأولى، فيلم موضوع وممثلين، ومن هذا افتقرت افلامًا على الدوام الى تلك الشرارة الفنية العبقرية التي ميزت افلام زميل من سرم من عد مصروره المراقب الذي عرف كيف لكارل ريد، ارتبط اسمه به دائماً، هو دايفيد لين، الذي عرف كيف يتطلق عالمياً وكيف يكرس نقسه من خلال فيلمه على عكس كارول

برحقانيا كُما عُمل في بعض الاحيان، في هوليوويد، لكته كان علىًّ الدوام هو هو، اميناً في عمله السينمائي، حكواتياً من طراز جيد، متواضعاً هائناً، شخصية لعل يامكان الدور الذي يلعبه بيرت لاتكستر في فيلم مترابيزه، ان يرفسحها لنا، لان السمات التي رسمها ريد لتاك الشخصية، تكاد تنبع من شخصيته نفسها وكانت تلك للرة الوحيدة، على أي حال، التي حاول فيها أن يضع شيئاً من ذاته في شخصية من شخصياته.

ابراهيم العريس

تضارب البعد الحضاري

خورشید دلی*

■ تجاورُت والعشمانية، ووالهيللبنية، اللتان حضرتا بِقُوة في سياسسات انقرة والْإِنَّا مَعَ الْمُتَـغِيرات الدولمـة، تَجِلُورْتا في أبعادهما حدود للشكالات الطارقة بن العليين عَلَى الْلِياء ٱلطَّلِيمِيَّة والجِرْرِ المُوجُودة في بِحر أيجِه ومَّا يتقرع عن ذلك من مسائل كتحديد الجرف القاري والمجال الجويُّ والتنقيب عن النفط وتسليح الجزَّر... اللَّح. فَاتَفَاقَبِاتُ ١٩٣٢ و١٩٤٧ بين ايطاليا وتركيباً من جهة، وبين ايطاليا واليونان من جهة أخرى لم تستطع أن تكون مرجعية لحل الخَلْاقات القائمة بينهما رغع وجُوبهما في حلف واحد (الناتو). ولنما الإبعاد التاريضية والنينية والحضيارية والقومية هي التي تفسر للمارسات التركية واليونانية معاً، وقد أضحت للشأكل العرقية والدينية والسياسية التي تفجرت في اعقاب انهيار يوغوسلافيا واشتدادها في مقاطعات كرواتيا والبوسنة ومقدونيا والبانيا وكوسوقو. البح تخيم بطلالها على توجهات البلدين، وتبعث في كل عَنْهُما الْعُوْامَلِ الْدَيْنَيَةِ – التَّارِيخِيةِ لَخُرِيطَةِ النَّزَاعِ. قَتَأْكِيد اندرياس باباندريو غير مرة على الارثونكسية كعنصر من عناصر السياسة الخارجية اليونانية وجزء من القيم الوطنية والشاريضية دفع بالجوثائين وتصديدا بكاراوس بابولياس (وزير الخَارجِية السَّابِقُ) الَّى إِسْهَارُ قَضَّية بطريركية الروم الارثونكس في اسطنبول وللطالبة بمنحها وَصَعَا خَاصِاً مَثَلُ وَصَعِ الْفَاتَيْكَانِ. وقد نتج عن هذا التوجِه نُوع من التحالف السياسي الأرثونكسي: اليوناني، الروسيّ، البلغاري، الصديي... الح. في مواجهة تركيبا مسلمة لها مشاكل عديدة مع الدول الجوار ذات الانتماء الحضاري

في موازاة البعد القاريخي – الديني لسياسة الايناء برز تيار نَّيِني – لسلامي في تَركبُّا يدعو أَلَى مُوَاحِهة النَّزعُةُ اليونانية بالعامل النيني أيضاً. فكثيراً ما يتحدث نجم البين اربكان رُعيم حرْب والرفّاء، الاسلامي التركي في تصريحاته واحاديثه وخطبه عن وفتح القسطنطينية، ويقارنه يـ طقتح مكة ؛ وهناك من يرى عودة الدين الى البلدين التقاء للميول وعاملاً لجلب السّلام حسب الشّاعر التَّركيّ عصفت أورَّهد، بينما يدعو البعض الى اسقاط الدين كعنصر في سياسات البلدين لانه عامل يغذي الذاكرة التاريخية للبلدين يضور المُداوَّةُ والحرَوْبُ حَسَبُّ للوُرِحُّ للتركيُّ مَيِثْيَهِ طُوتَجَاعَ، وُفِيُّ الواقع، فإن أي بُعد ديني في السياسة التركية استراتيجياً امر قائل لتركيا الجمهورية، العلمائية، الراغية في الحصول على عضوية الاتصاد الأوروبي منذ اكشر من ثلاثين عاماً. والنضبة التركية تدرك أن التقكير خارج الضيار الأوروبي يُعنى استقاط ٢٠٥ سنة من التناريخ التَّركي الصنيث، بأنَّ العودة الى سهول آسيا من جديد.

ALHAYAT

CULTURE & ARTS

وغيرها مما لا يدخل في مفهوم للنص).

لهذا المذهج الاسلوبي مسالك متعددة

فسهو يتنوجنه الى رصيد طواهر العندول

تبعث في الناس لحيانا نوعاً من الاشفاق

لأنهم يكأدون يغلقون الطريق على انقسهم،

فقند تعادوا في ضروجهم للصدائي حنتى

وصلوا التي نهساية الطريق، مسا يعنى ان

حركتهم سوف تكون حركة موضعية توهم

بالتطور ولا تصقيقه، «لكنّ الالصاح في

المتابعة يحاصر هذا الاحساس – موققا

لان لكل منهم مغامرته الحداثية الخّاصة،

ويبدو أنه مَازُال في جعبتهم الكَثير الذي لم

للناقد براسته موضحا أن مدلكل تعامل

الحداثيين مع المعالم قد تنوعت، ومقررا أن

المعضل والاشسراقيء كسان أهم هذه المداخل

حيث اصبح التوجه الصوفي وسيلة

استأسية لأدآرك العالم بتوطيف الحدس،

يحسركنه الشوجنة دالدينيء الذي يضبع بين

يَّنِيهُ موروثه الروحي في موضع الملاحظة التي تنصار مرة الى التوقف السالب، ومرة

الى القبول الايجابي وكل ذلك جعل تجربة

الحداثيين فيها كثيرً من التنافر مع تجارب

الشبحر السابقة عليهم على مستوى الشكل

والمضمون، اذ يبدو فيها التعالي على

الشيئية الساكنة والحياتية الراكدة، وفيها

الكشيس من التسجساورُ لصسرامية الواقع

ومنطقيته ومن هنا القول بانها تند عن

هذا الشعر يمثل - عند الناقد - منطقاً

جنب خطيرة لأنها تصطدم مياشرة مع

مُسَقَّوْلات نَصَّدية ترى في هذأ السُّبعر بِنامَ

مقرغا من المعنى، واذا كأن دارسون كثيرون

يلدون على «الوضوح» ويدعون اليه فإن

عبيدا لمطلب يقبرن انه بنصان الي متقبولة

احتجاب المُعنَّى الشعريُ واحتياجُه الى قدر

من المُجاْهِدة والمُعاناة لَبِلُوعُه، مشيراً إلى

انناءلا نشك في استبلاء الخطاب الشبعري

الحداثي بكم وأفر من العتمة، لكنها (عتمَّةً

مضيئةً) أنْ صَبِّح هَذَا التَّعِيسِ، أو لَنْقَلَ أَنْهَا

عتمة شبيهة بما عليه مصباح القلاسقة فيهو لا يضيء لنفسه وانما يضيء

متقابلات الحداثة في شعن السيعينات

(١) - هذه هي اول براسة ضافية مكتملة

كتاب مُهم يدفعنا الى أن نسوق بين يدي

هذا الجهد الكبير هذه الثلاحظات الصغيرة:

يقدمها ناقد عنَّ تجربة الشعر الجديد في

مُصرِ، (أَذَا استَتَنْبِينَا كُتَابِ احمدُ عَبِدالْعَطَى

حجاَّزي: أحفاد شُوقي) لُقد ابتعد كثير منَّ

النَّهُ ال عَنْ الْحُوضُ فَي غَمَارُ هَنْهُ النَّجْرِبَةُ السَّائِكَةُ، لِأَسْبَابِ مَخْتَلُفَةً: بِعضْهُم بسبب

رفضته التنام للتجربة، وبعضهم بسبب

الشوف من النشول في مسعامرة، عير

محسوبة، وبعضهم بسبب عجزه عن اداراك التسحـولات الشــعـرية التي تكتنزها هذه

للوجة الكبيرة. تعديث الاسباب والاحجاء

واحد. فلم نُقْرا براسات نقيبة كأملة تضيء

المغاليق وتفتح الإبواب فيما عدا بعض

الجهود المتفرقة في مقالات قصيرة او

طويلة، لم تصل الى كتاب مستوف محيط،

في هذا الصُنُّوء فيإنَّ «انتباحُ الدلالة» في

مواصفات الشعرية قديما وحديثاء

حبول رؤية الحداثيين للعبالم يخت

📋 القاهرة – من حلمي سالم:

🔳 بنقسم کیتان محمد عبدالطان اتقابلات الحداثة في شعر السبعينات، (عن هيئة قصور الثقافة في مصر) الى قسمين: يحتوي الاول على مقدمة طويلة ذات طابع تَعريفي نظري فكري، ويحتوي الثاني على براسات تطبيقية، مفصلة لمجموعة من شبعراء السبعيثات في منصر، من شلال دواويثهم حسن طلب خلمي سالم محمد ستيعان، رفعت سيلام، غيداً لنعم رمضيان، جِمَّال القَّصَنَاص، وليد منير، محمَّد اتمَّ،

-بشرح عبدالمطلب – في مقدمته – اسبياب توجَّبها، ألى دراسة هذأ الجبيل، للسبعي بجيل السبعينات، بقوله إن كل جيل من أجيال الحداثة في الشعر للعربي الحديث دارت حبوله دراسيات بقيدية تشاولنيه في جمئته لصبائا، وفي مفرداته لحيانًا اشرىً وْحُصُوصِاً جِيلُ الْحُمْسِينَاتِ. ﴿وَاعْتَقَدُ انْ حيل السيعيثات لم يثل هذا الحقّ المشروع، مهما احْتَلَقْت حولَهُ الزَّرَاء، فقد مضي عليه عشرون عاما كانت كافية لاتضاح ملامحة ورسوخ اقدامه، واحتلاله مكانة مميزة في سُّدِرَةُ الشّعرِ العربيء. ويوضع الناقيد أن حركة الحداثيين

وجست تربتها الخسمسيسة في الطروف التاريخية التي صاحبت انكسار الحلم القومي والإجتماعي في طروف بالغــة البرامية، ما أثاح لها أنْ تَحْتَلُ مُسْاحَةٌ غير محدودة بوصفها افرازا لهذه المرحلة المليئة بالاستلاب، فكانت الشكلية أداة مستقبلية تصاول ان تعيد للكلمة بعض صقوقها الشروعة، وتعيد للبناء الصوري اهميته كرد فعل نهذا النَّازق ألحضاري آي ان اللَّفة صارت بديلًا لواقع تقافي مهتري، يمكن ان يقود الى عملية خروج ايجابي من دائرة لحصار السائد

من هذا، فإن الحضور الشعري لرجلة السيفينات - كما يرى عبدالمطلب - خلق مازقا مع مجموع المقولات النقدية من الكلاسيكية والرومانسية وحتى الواقعية، واصبحت مقولة الصدق الكلاسيكية، وَحضُونِ الدَّاتَ الْرومانسيةَ أو نقد الْحيَّاة ى الواقعية، اشياء بلا جدوى من حيث للت قيماً خادعة تحلّق في عالم من الوهم الكانب فاذا كان الواقع يتأسس دوما بواسطة خطاب البي او أعلامي، فإن نلك الخطاب قد فيقد جيزءاً من فياعليته التناسيسية، إن الواقع نفسيه اصبيح محصورا في دائرة الرفض، وهذا يكون الهروب في الزمّان او المكان، حيث اصبح الشك اداة تَعْرِض نفسها في انتاج الخطاب الشعري بعيدا عن مقولات الصدق واليقين

تعسرض الدراسسة منهيج الثاقسد في التعامل مُع هَنْم الطَّاهِرة الْحَدَاثِية، فَتَشْيِرُّ الى انه منهج «متعدد المداخل» بحيث يكون - تَقَىريبِ أَ - لكِل خطابِ شــعــري مـــدخـك الخاص به لان «التعدد كائن في البنية أصلاء وهو ما يلفي الادارك السلبي للريح الذي يتكئ على المعاني الاولى فإن مثل هذا التعامل مع المعاني الأولى فيه ،قتل الشعرية، ومن هنا ينبغي التوجه نصو الإعماق ورصيد خطوطها الداخلية، وهو

توجه قد يصطرم بالمنطق الخارجي. وعلى هذا، فإن الناقد يتصور أن للنهج داللغبوي الاسلوبي، هو انسب للناهج في التعامل مع خطاب السبعينات الانه يزاوج بين الاصبول التراثية والرواقد الحداثية، ومن ثم كان صالحا للتعامل مع الخطاب الشعري العربي عموما وخطاب السبعينات على وجه الشَّصوص، وهو ما يقتشي الابتعاد عن الجوانب الهامشية التي تقود الدارس الى مناطق خارج دائرة النصُّ (مثل ا الإبعاد السياسية والإجتماعية والثقافية

وكثافتها، واتساعها او ضبقها، او يتوجه الى التعبيرات البراقة ليتأبع رصد نورها هم الآن قيد الطبع). في خلق التواثن بين التعبير والتاثير، وقد يتوجه الى رصد البنى التكرارية ومتابعة يورها في تحريك الدلالة من داوش التقرير الى دوائر الشاسيس. وهو منا يستاهم في خَلُقُ الْحَرِّكَةُ الايجَابِيَةُ النَّي تَجُوسُ خُلالُّ الخَطَابِ فَتَكَثَّفُ عَنْ نَظَامَهُ الْكَلِي، وتحدد مناطق التداخل والتخارج ثم تطرح شعريته على المتلقى مؤكدة مفهوم والتوصيل، الذَّى اتهم شعراً السبعينات بعدائهم الشديد له ويثير عبدالطاب مسالة مهمة باشارته الى أنَّ مُتَّابِعُهُ شَيغُواءَ السبيعُينَاتُ كَانَّت

(جـ) - وعلى الرغم من استخدام الناقد

الطويلة فأوفى). (د) – على أن الناقد الجاد قد نهب في عنوان كشابه وبراساته المتضمنة – وريماً عن غير قصد - الى تكريس التقسيم الجيلي العُقْدَى لِنَسْعِر والسَّعِراء (الخَّمْسينَاتُ والستثِّينات والسُّعبِيناتُ)، نَلِكُ التَّقْسُنيم الذي استشرى في حياتنا الثقافية والاببية (لداوفع لا تخلو من منفعة)، وعانينا جميعا منه معاناة شديدة، لانه تقسيم الحقي، غير قني، يساعد على جمع الصالح بالطالح في سلة واحدت وعلى تقطيع اوصنال التيار الواحد - الذي قد بمند لأجيال واجيال -مما يؤدي الى تضبُّب الرؤية الصحيحة. وصا احتوجنا الينوم الى ضرر رأسي طولي شَقي - لا عُرضي أفقي - ينهضُ على اساسُّ التيار للتواصل، لا على اساس العقود العمرية. نحنَ في حاجة آلى تصنيف يقوم على مُعَيار ولَلْرَامُلَةَ، الشَّعريَّةُ الفُنيَّةُ لا عَلَىٰ

معيار «الْمُرَامِنَةِ» العقبية السنواتية؛ (هـ) - وليس ببـعـيـد ان يكون ذلك التقسيم العقدي هو المسؤول عن ان مُقَدَّمَتُهُ النَّاصِيلِيةَ الوَّافِيةَ – ربطُ الظَّاهُرةُ السبعينات) ببنورها وجنورها في التجارب جنورا قريبة عند الاربعينات وعند رواد الشبعر الحر، او كانت جنورا قديمة عند التراث العربي و(المصري) القنيم

من غيس هنين السياقين - سياق ، الحداثية السابقة وسياق الملم الحداثي العربي الراهن – ستبدو الظاهرة الحداثية المسرية الصالبة مقطوعة من شحرقه أو نبتا شيطانيا عبقريا لأزارعين له أو سوابق أو نهر. وهو ما ليس صحيحاً، كما أنْ هَذَا التَّقْسَيْمَ الْعَقْدِي رِيمًا كَانْ مسسؤولا عن ان يُدرج النقساد، مُسمَن اطار براسته شعراء قد ينطبق عليهم وصف السيعينات، بالمعنى الزمني، ولكن قد لا ينطبقَ عليهم هذا الوصف بمعناه الفني الحداثي الجمالي (ناهيك عن فرز الزائفَ من الحقيقي في هذا كله). هذا هو

تظريا وتطبيقيا، لكتَّابِ وتقَّاد مثل: ادوار الذراط، جابر عصفور، عبدالمنعم تليمة، محمود أمين العالم، غالي شكري، صلاح فضل، على البطل (وأن كنا نُعرف أنَّ مقالات الخراط عن شعراء هذه التجربة شككت كتابا

(ت) - وعلى ذلك، قإن كتاب محمد عبد اللطاب هو معامرة تقدية جريئة، كما سماها هِ بِحِقٍّ. فَقَد القِي النَّاقِدُ الشَّحَاءِ عَفْسَهُ في أَنْغَالَ كَثِيفَةٌ مُتَسَابِكَةً، لَكُنَّهُ أَسْتَطَاع بصَّبره وأمانتُه ويصيرته أن ينشر أضواءً كَاشَفَةَ لَهُذَهُ ٱلتَجَرِّيةَ الْمُتَشْعِبَةَ، وَإِنْ يَعْرَضُنِ ارَّاعِهَا انْوَاعِنَا مُخْتَلِقَةً مِنْ أَلْقَرْأَءَاتُهُ رَادًّأُ عنها العديد من التهم الجرزافية التي الضَّقَهَا بِهَا التَقَلِّيدِيونَ أَوِ الْسُنْسَهُلُونَ اوَّ العاجرُون، والاهم أنه وضع بين يدي القارئ العديد من الدروب للولوج الى هذه الضابة

للمنهج الاحصائي السبئ السمعة، فإنه لم يقف عند مجرد الإحصناء الكمي الميت، بل أُستَطاع انقَادُ المنهج من سَمَعَتُ. لأَفَّه استخرج من احصاءاته العدبية الوصفية دلالات كيفية تتصل بالرؤية الفنية والفكرية للشعراء (وهو ما وعديه في مقدمته

تتحاهل نَاقِدِنَا المُغَامِنَ الجادِ - ولو في الحداثية الجديدة (التي يسميها شعراء والتيارات و(الإجيال) السابقة سواء كانتُ

وربما كأن تلك مستؤولا - كذلك - عن تجاهل ربط هذه الظاهرة الحداثية يستاقها العربي لَلْتُواكِبِ في البِلَادِ العربِيَّةِ الْمُخْتَلَقِةُ، وهو السياق الذيّ كأن سيؤكُّد ان تغيُّر المساسية الشعرية هو ملمح عربى شامل غير مقتمس على مصر.

طَنْي وبعض الظنَّ إثمًا أمَّا جِهِد الدكتورَّ محمد عبدالمطلب - مع ذلك - فهو جهد رائد،

بكل مقياس نقيس.

🗓 بيروت – من نازك سابا يارد:

ثقافة وفنون

«أنشودة للطائر اليت»

🗷 يعرف قراء الفرنسية كلير جبيا الشاعرة وكلير جبيلي الصحافية، وتطلُّ علينا الآن كلير حبيلي الروائية في روايتها الاولى «انشودة للطائر الميت» (بالقرنسية – دار لارماتان – باريس ١٩٩٦) رواية الهجرة والهوية والانتماء.

الرواية قسمان تعور اصداث القسم الاول في الاسكندرية أذ تهاجر اليها اسرة يونَانيَةٌ فِي آخر القّرن التّأسع عَشْرٌ، وتَقَصَّلُ الرواية بعد تلك حياة المتصدرين من هذه الأسرة خلال عهد الملك فاروق وبعد خلعه اما القسم الثاني، وهو الأقصير، فتدور احداثه في لبنان منذ ١٩٥٨ ولا سيما لثناءً الحرب اللبنانية الاخيرة. أمَّا شُخَصِّيات الرَّواية فعن المهاجرين

اليونان واللبنانيين الى مصر، ثم الهاريين مِنْهَا الَّيْ لَبِنْأَنَّ بِعُدَّ الْإَطَاحَةَ بِالْلَكِيةَ. الْأَ أَنْ الكائية اختارت شخميداتها من فئة للهاجُرينَ النينُ اعْتَنُوا في مصر، فصورت حياة أناس كانوا معيشون في مكان ورمان معينين، غير انهم كونوا لانفسهم بمطحياة أقلٌ مَا يِقَالُ فَيِهَا أَنْهَا كَانْتَ خَارِجٍ كُلُّ رُمَّانُ ومكان، في عالم متخيل. تقول الكاتبة انهم مَانُوا خَلْيُطأَ مِنْ رَمُواطِنِينَ لَا يِنْتَمُونَ الْي وطن ويعيشون على هامش مرحلة محكوم عَلَينَهَا بِٱلرَّوَالِ: (ص ٤٨)، ولا يعون على الاطلاق انه مسحكوم عليسهسا بالزوال حستى فسلجساتهم الشبورة على الملك وصسودرت متلكاتهم. مصور الرواية، أذاً، هو الهجرة، يرمن اليها العنوان نفسه. ففي التمهيد يجد بعض الأولاد على شاطىء الاسكندرية بجعة مهلجرة ميتة. بُجِعة هي رمز شخصيات الرواية النين هاجروا الى مسمسر ثم الي لبثان، وكانّت الاحداث السّياسية سبّ مباشراً، او غير مباشر، في موتهم ويتصل بالهجرة ما لا يمكن ان ينفصل عنها، أي التبعلق بالجذور والشبعور بالانتساء او

تترك الاسرة البونانية وطنها الى مصر وفي قلب الاب يصطرع امل بحياة افضل مع حَبِّهُ الْرَضْهُ، وَتَعلقه بَحِدُورِهُ وَأَنْهُ لاقتلاعهُ من هذه الجِنورِ، فَيِسْ بِكُسْرَ قُولِ والده ان «الجِدُورِ كَالْعِرُوقِ، إذا قُطعت فقنت الروح دمها، (ص ١٨). وكليا البونانية حاولت أنّ تتاظم في لبنان، ولكن، بعجرد أن تتسلم رسالة بالبونانية، يثور فيها كل الشوق والحذين المكبوت الى أمها وأخشهاء الى سماء لغتها والتكلم بهذه اللغة. اما كوستنيس اللبنائي الأم اليوناني الاب فينُّؤكد شَاجِتُه والنَّي جِنْوِنَ، التي انْتِماء كامل ... ما أودٌ هو أن تكون لي جدور عميقة في ارض تحملني وأحملها، (ص ٢٤٨). واذ عَجِرٌ وَلَحَاهِ عَنْ تُحَقِيقَ هَذَا الْحَلَّمَ فَي لَعِنَّانَ الذي تمركه الانتماءات المختلفة والأحقاد والمُؤَّامرَات، قررا «الهجرة الى بلدِ يُعكنَّهما مِّنَ غُّرِسٌ جِنُورِهُما فَيْ تُرِّبَةً لاَّ تَنْسُهَا بِقَايا تَقَافَةَ يَوُولُهَا كَلْ فَئَةً حَسَبِ اهْوَانُهَاءَ (صَ

بحث هؤلاء المهاجسرين عن جسنور سرارهم على الانتماء ليسا الأنتيجة احساسهم بالغربة، سواء كاتوا من أصل يوناني ام لَبِنَاني. في منصر لم يعتبرُوا انفسهم مصريين والصريون لم يعتبروهم يومسأ منهم ولتلك اضطهنوا وصودرت مُمْتِلَكِاتُهُمْ بِعُدُ الأطاحة بِالْلَكِيَّةُ. فَأَضْطَرُوا للى هجرة ثانية، الى لبنان هذه المرة، الأ أن لبنان لم يقض على شعورهم بالغربة. حتى لميا اللبنانية الاصل عجرت عن التاقام مع

اللَّبِيَّانِينِ وعاداتهم. يُستشّفُ من ذلك ان الاحوال السياسية في مصرر ثم في لينان، شكَّلت خلفية لحداث الرَّواية. الاَّ أَنْ كَلِيسِ جِعِيلِي الصحافية حرصت لحياناً على ابراد ثفاصيل بشعر القاريء ان سببها هو يقة الاخبار، اكثر من

الرغبة في القص. من نلك ما تنكره عن

تَطُورُ اللواصِّبِالات في لدِمَان ايام الْحكمُ العشماني، أو القِمال السادس من القسم الاول حيث تعرض للاقطاعية في مصر ولصركة سنعند رغلول والوقيد، ثمّ لوضع أوروبا خلال الحرب الاهلية في اسبانياً ولُلْنَظْام الفَّاشِي فَي ايطالْسِا وَالنَّارْي فَي المانيا، لَكنها تعني خاصة بالإحداث التي أثرت في سير القصة ومصير اشخاصها، فتصور مفصلا التاميم ومصادرة ممتلكات «الاغراب» في مصد بعد الاطاحة بالملكية، وما رافق ذلك من رعب وارهاب وقسمع واضطهاد كان الإبرياء منحيته أحياثأ كُثيرةً مِا يقع معظم هؤلاء والاغراب، من

مسيحيين ويهود الى مغادرة مصر. أسا القسم الشائي من الرواية فيعكم مسراحل الحسرب اللينانيسة، من بخسول السوريين الى تُبِنَانُ، الى الاجتناب الاسترائيلي وحنصار بيتروت الغبربيلة فمغادرة المُقاومة الفلسطينية لبنان.

وفي هذا كله تبرز نقمة كلير جبيلي على العنف، أباً كان.

تمهد للرواية بنشهد عنف مجانى: قتل البجعات المُهَاّجُرةُ في مصر. وتصُف تَاثيراً هٰذَا المُشْبِهِ، عَلَى كَلِيًّا الصِيغِيرةِ، رعيها وهريها من منظر بماء الطير الملتصبقة بريشته المغيان، مشهد لم تُنجّح السنوات الطويلة في محدوه من ذاكرة كليا المراة. وتنتهى الرواية بوصف مشهد عنف مجاني أَحْرٍ، فَي لَعِنَّانٌ هُدَّه الْأَرَة، واكثر ماسويةً مرة ثانية ترى كليا بجعة مبتة، برقص قَرَبُهَا قَرَّم، وأَذْ يَفَاجْنُهُمْ القَصَفُ العَشُّوائيّ ترُّكُ نُصُوُّه لِّيناءُ ابنَّهُ أَخْي كلينا لِتَنخَلَصْنَهُ، فيقتل القصف الفتاة والْقرّم معاً. فوصف الكاتبة للؤثر لهنين الشهدين (تبدأ الرواية بلحنهما وتنهيه بالأخر)، ينمّ عن ثورة عارمة على كل من يعتدي على حياة الانسان وعلى كل منا بهين كبراميت، تتبجلي هذه الْنَقْصَةُ فَي العُدَيْدُ مِنْ أَصَدَاتُ الْرَوْلِيَّةُ، في انتجار بعض الشخصيات نتيجة القمع والرعبُ بعد الاطاحة بالملكية في مصر، وفي مَا أَلَ النَّهِ البِّعِصُ الآخْرِ اذْ وُجِهَّتَ النَّي الابرياء تهم ملققة؛ ثم في أهداث الخطف والقتل على الهوية والمدابح والمعارك والسيارات المفحَّدُهُ في لبنان والتي كان

الإبرياء وحيهم ضحيتها في معظم الأحيان. لكن تقمة الكاتبة على العنف لا يعميها عن أسبابه، فبتجرد الصحافية وموضوعيتها تدين أن أضطهاد الغرباء في مصر جاء تتيجة ما عانى المصريون منَّ حرمان وتل على ايديهم؛ مثلما جاء العنف

الذي مارسه الفلسطينيون في لبنان نتيجة ما عَانُوا هُم ايضًا من حرمان واهمال. وتتَجِلَى انسانية كلير جبيلي ايضاً في نقورها من كل ما يمس كرامة الأنسان. ففي مصر تصور لحتقار شخصياتها الاوروبية لكل من هو من اصل شرقي أو عربي، وقد

ظهر هذا الاحتقار حتى في المدرسة. فلشعور لمبا به لم تحدث صديقتها اليونانية عن عَائِلْتُهَا، وخَجِلتَ مِنْ امِهَا «لأَنْهَا لا تَتَّقَنْ الفَرنسية ولا لعب الورْقَ، (ص ٤٥). فيما عَضبت ريا اليونانية حين عرفت ان الذي يمد يده لتعزيتها هو ابن ناظر عزبتها وقد اصبيح مقتش ضرائب مسؤولاً عن حصر ارث زُوجِها (ص ٩٢). ومن منطلق انتقاد الكاتبة لهذه التفرقة تجغل كليا البونانية الغنية تصابق

المصريين وتشاطرهم نقمتهم على ما يعانى الشبعب من الإقطاعية والظلم والحرمان، كماً تجعل لحا المسحية الغنية اللبنائية الإصل تتزوج لوكاس اليهودي الذي كأن ولدأ غير شرعي. وتقول الكاتبة بلسان احدى شخصياتها انبين الناس جميعا الصالح والطالح، ولا علاقة لذلك بدين أو جنسية

لكن رغبة الكاتبة في تأكيد رفضها لكل تفرقة طيقية او عنصرية او دينية جعلتها تعقد قصة حب بين ليا اللبنانية واحد الجنود الاسرائيليين اثناء اجتياحهم للبنان. وأنا لا أرى في ذلك مِبالغة مفتعلة أَحْدَسُنِهُ، وَأَنْمَا تَنْأَقُضُ بِينَ رُسَالَةَ السَّلَامِ والمحبة الانسانية التي نستشفها من احداثً الرواية وبين حب فسناة لبنانية لجندي اسرائيلي مهمته ان يجتاح بلنها وان يقتل

وكأنت رسالة الرواية الإنسانية سببأ في ضعف آخر، فنيُّ هٰذَه المرة، اذ يَفَاجِنُنَا رام الجسارف بين دينا الفلس ولوكاس البهودي المتزوج والاب لثلاثة اولاد فَالْكَاتِيَّةَ لَمْ تَبِيِّنَ الْخَطُولَتِ الَّتِي الَّهِ الَّي هذا الحد، وأنما تراه جارفا اعمى بعد ان نكرت لقاعين فقط بينهما (ص ١٨٢ – ١٨٢). وحين تموت بينا في عملية انتحارية ضد استرائيل تتسامل: هل من المقنع أن تحب هذه المناضلة الفلسطينية يهوديا وان تقيد معه علاقة جنسية خَلَالُ اشْتَهْرُ وَلَا يَعْرِفُ بها أحد من أمن وفتح: ا

ولكن، في مقابل نقاط الضعف القليلة حسنات فنية كثيرة تجعل دانشودة للطائر الميت، رواية ناجَحَة. فُتتَقَل الفَصول بينَ الماضي والحاضر وتقطيع تسلسل الأحداث يصافظان على عنصس التشويق اذ لابد من

متابعة القصة كي نعرف إلام ينتهي كل من قصص الحب والهجرة المتسابكة المتداخلة. و رأ :-مشلاً: تتساعل مع الولد لوكاس: من والده؟ ومعه، لا نصدُقَ القصة التي كانت ترويها له جدته، ولا نعرف حقيقة هذا الوالد الأبعد قصبول عدة. أو نتساعل، مع كليا، من رمي في سيارتها في بيروت رسالة من فيرا الى ابِنَّهَا نُوكَاسٍ، مَعَ أَنْ آخَرِ مَا عَرَفْنَاهُ عَنْ فَيِرَا انها هاجرت من مصر الى اسرائيل. ونجد رمزاً في مدافعة احد البتوامين اللبنانيين عن الفلسطينيين والمسلمين فيسما دافع أضوه التوام عن الكتائب اللبنانية، فكانهما رمن انقسام اللبنانيين في الحرب، وإذ يقرران كلاهما مغادرة لبنان الذي تمزقه الاحقاد

والمؤامرات والإنتماءات المضتلفة توجي الكاتبة بأن النتيجة الوحيدة لهذه الحرب كانت هزيمة اللبنانيين جميعاً. كَنْكُ نَجِحْتُ كُلْيَّر جَبِّيلي في تصوير شخصياتها. مشلاً، حين أحبت كليا الارستقراطية اليونانية قبطيا فقيرا ونهبت لتعيش معه ومع أسرته. بيئت الكاتبة كيف ان كلياً لم تستطّع ان تتحمل فارق العادات والثقاليد والمستوى المادي فتركث حبيبها لتعود الى بيئتها. وبسدّرية خفيفة تقدم الجد باليولوغو الذي يحتفل كل سنة بذكرى سقوط القسطنطينية في يد الاتراك فيغطي قاعة قصره بسشائر سُوداء، ويقيم قداساً جِنَائِزِياً مرتَعْياً مِزته الرسمية وفيحيا خلال ساعة المجد الضائع والسلطة المفقودة، (ص ٤٩)، أَذْ كُنانَ بِدِّعي أَنَّهُ سَلَيْلُ الأَمْسَبُسُراطُور قسطنطين الحاديّ عشر، مع العلم بأن هذا

الامبراطور توفي أعزب لا أولاد له. ولا تختفي شاعرية كلير جبيلي حا في سردها القصميي. تتجلَّى هذه الشَّاعرية فيّ بعض الجمل وألَّفقرأت، ولا سيعا فَّى مقيمة الرواية التي تبدأها بقولها: «لقد حيَّان وقتَّ أن أجسمع منا تبغَّى في

الذاكرة، قطبة الى قطبة، أن أعيد اللحمة كيُّ أعثر مجدداً على الجنور النائية. ولمُ الجِنْورِ؟ اليست الحياة أجعل الوعُودُ؟ فَلَمِاذًا نَقَصَّسَهَا عَلَى قَطَعَةَ أَرْضَ شَافُسَهُسَةً، حُسرمت الملَّح الذي يتسرك على الحر اشف متعة السفر؟

ألاً أن الذاكرة فرضت قوانينها، من غير ان نرید نلك او نعرف كیف. فتتابعت المسور تقمن خطوة خطوة سير الزمن وتحيى امام العيون هذه الجوقة المنفونة في شبكة الارض الواسعة، (ص ١٩)، فنسجت الذاكرة وأنشوبة للطائر المبت، لصمتها احداث الماضي وسداها أسال

عبدالحليم حافظ وتفكيره الموسيقي

كمال النجمي 🛪

■ بين آذار (مارس) ونيسان (ابريل) امتنت الاحتفالات في لجهزة الاعلام للصرية بالنكرى التاسعة عشرة لعبدالعليم حافظ، فكانت أطول وأوسع احتفالات اقيمت لنكراه منذ رحيله عآم ١٩٧٧ ، ويقي سؤال ولند يحتاج الى إجابة: كيف كان التفكير للوسيقي الذي نجع به عبدالحليم

كأن عبدالطيم حافظ مناحب اللهجة الغنائية التَّالَثُهُ بِعِدْ لَم كَلْثُومُ رَعِيدَ الوهابِ، وتَعتى باللهجة الغنائية التفكير للوسيقي والغنائي، والاسلوب الذي يعبر به عن هذا التفكير، ضلا يكون تكراراً للأساليب السابقة، وهذا ما فعله محمد عبدالوهاب وأم كلثوم ثم عبدالحليم حافظه ولهذا كان الثلاثة هم أصحاب العلامات الأساسية في الغناء العربي

وآم يبلغ عبدالحليم نرجة التفرد بلهجت الغنائية إلا بعد جهد كبيل بذله مخلصاً مستميتاً، كأنه يقاتل في حرب لا ينفعه فيها إلا النصر البتاء! والقصة بإيجاز، أن عبدالحليم لم يتدرب على أصول الغناء العربي المثقن إلا بعد شوط واسر قِطعه في الثدرب علَى بعض الآلات الموسيقية، واختار منها الة الاوبوا ذات الاصل الأوروبي، ما برسير سه المربور عامل المرزويي، هما كان له أثر سلبي في مقدرته على الغناء العربي في بداية الأمر، واثر كبير - سلبي أيضا - في تفكيره الموسيقي خلال خطواته العملية الاولى عندماً كان يلحن له بعض النين لا يجيدون تلحين الغناء العربي، ولا يعرفون اساليب التلحين إلا في نطاق المينور، والماجور، وهما المقامان الوحيدار في الغناء الاوروبي والموسيقي الاوروبية.

دخل عبدالحليم فن الغناء من باب تلك الآلة الوسيقية الأوروبية، وعلمته الاوبوا ضبط انفاسه وتوزيعها على النغمات بدقة كبيرة، فانتفع مثلك الاتضباط للتنفس عندما لحترف الغناء بعد أعتزاله العيزف وراء المغنين، فكانت لادائه وقبوة الأسير، التي كانت لكبار المطربين والقراء أو «المقرئين» في الجَيل الماضي، مع الفوارق التي لابد منها بينُّ ادائه وادائهم، حتى وصفه مؤلف اغانيه وصديقه المحوم مرسي جميل عزيز بانه يشبه الشيخ محمد رفعت في نقته وضيطه للأوزان اللحنية. وتوزيع انفاسه عليها.

لَكُن الاوبوا كَانت عقبة في بداية طريق عبدالحليم، فهي الة أوروبية - وأنَّ كانت تبدو كأنها مندية - ولا تحقوي الارباع الصوتية التي بسعونها وتلاته ارباع الصون أو الدرجة، وهي،

بصفتها هذه، تفتقر إلى الشيء الذي لابد منه في الغناء العربي، أي إلى الأرباع الصوتية التي تسري في المقامات العربية سريانا مباشراً كما في الراست والبياتي والسبك والصباء أو سرياناً غير مباشر كما للقامات الأخرى الأساسية والشتقة والتقرعة، في للقامات الاخرى الاساسيه وبيسيمه رسسر بشكالها القديمة التي لا خصير لها، وأشكالها الحديثة التي حصيرها ألوسيقيون بعد بحث وجهد الحديثة على حصيرها الاداء لا تنايد على بضاحة في عبدد مثّ حدود من الانواع لا تزيد على بضعة وعُشرين مقاماً، وحاول بعضهم أن يضغطها في أقل

ويهمنا من ذلك كله أن عبدالعليم حافظ صاحب اللهجة الغنائية الثالثة كان لا يعرف الطريق الصحيح معرفة وثبيَّة في بداية رحلته الفنية، لأن الأوبوا الخالية من الارباع الصُوتية أوشكات أن تصيب أحساس الغنائي بما يشبه الضمور، فقد عاش طوال دراسته في المعمهد، ثم طوال عمله كحازف أويوا إلا يمارس ي المسوقية، وكنان ذلك طبيعياً، لأن الآلة الموسيقية التي يحترف العمل عليها لا تحتوي على تلك الارباع!

لهذا كانت لهجته الغنائية غريبة على مسامع لجنة الاستماع في الاذاعة عندما تقدم إليها للمرة الارلى فأسقطته، والمقيقة أنه كان يستحق ذلك لأنه كان قد تشبع بما يشب والصمم الدسيقي، ازاء الارباع الصوتية التي لم يقم بينه وبينها علاقة ذات شأن طوال مدة دراسته، حتى إنه كان يغني الحان عبد الوهاب التي يسمعها في الاسطوانات أو في الراديو أو السينما وهو خالي النمن من مقائق الارباع المواتية التي تمغل بها تك الاغاني، ولم يكن مكنا أن كان كذاك أن ينجح في امتحان لجنة الأستماع في الاتاعة من أول مرة، وفي ذلك الزمن الذي كان معلوءاً بفحول النغم وإساطينه العالمين بدقائق اسراره،

لكن عبدالحليم بعدما ترك والاربواء وتقرع للغناء، أدرك نقطة ضعفه هذه، وأخذ ينشىء علاقات بينه وبين هذه الارباع الصوتية، من خلال الآلات المسيقية العربية التي الآيد له من التعامل معها في التّخت أو الأوركستراء ومنها آلة القانون الرنانة خصوصا إذاً لعب باوتارها عازف بارع مثل محمد عيده صالح - رحمه الله - او حتى مثل الرحوم أحمد قواد

بل إن عبدالطيم حافظ الذي لم تكن بينه وبين «العود» صداقة وطيدة، احد يوطد هذه الصداقة قلم يكن يستطيع أن يحفظ أغانيه إلا على أوتار العود الخمسة، وأرباعه الصوتية، ومن الدلاتل على ذلك أن كل المدور التي القنطت له وهو في البروفات كأن

العود في خضنة. كذلك صدارت الة الكمان صديقاً لعبدالحليم مع القانون والعدود، وهذه الآلة (الكمان) ذات أصل أورويى، ولهذا يضبطها العارف الاوروبي بطريقته،

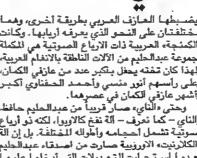
مُخْتَلَفْتَانَ عَلَى النَّحِقِ الذِّيِّ يَعْرَفُهُ أَرِيابِهَا. وكانت والكمنجة، العربية ذات الارباع الصوتية هي المكملة لجموعة عبدالحليم من الآلات الناطقة بالأنغام العربية، ولهذا كان تفته يحفل بالكبر عند من عارني الكمان، يتلى رأسهم أتور متسي وأحمد الحقتاوي أكبر وأشهر عازقي الكمان في عصرهما. وحتى دانتاي، صار قريباً من عبدالحليم حافظ

والناي – كما نعرف – الله نفخ كالاوبوا، لكنه نو أرباع صوتيَّة تشمل أحجامه وأطُّواله للَّخْتَلَفَة. بلَّ إنَّ آلَّةً والكلارنيت، الاورؤبية صارت من اصدقاء عبدالجليم بعيماً أستجابت للتمبيلات التي أبخلها عليها العازفون والوسيقيون العرب، فجعلوها تتطق بالأرباع المسودية التي لم تكن تعسوفهما وهي في أيدي

ويعد هذه الجولة لعبدالحليم بمثا عن الصوت

ويلغ عبدالطَّيم منا يريد من العلم والاحس بالصوت العربي بعارية تتريجية، لهذا كان غناؤه في ارائل الخمسينات اتل إتقاناً من غناته في الستينات والسبعينات، ولم يكن يستطيع أن يتدرج ويتعاور في

مكذا، يمكن ان يقال إن عبدالحليم حافظ كان اكثر المطريين كفاحاً في سبيل اكتمال فنه، فقد انفرد من بينهم بالجهد الذي بذله لإزالة آثار الدرية الطويلة على آلة أوروبية، لا تعرف الوسيتي العربية إلا في جزء منها وهو ما يشبه الجهد الذي بنله عازف الكمار الاوروبي الذي قسفني زمنا طويلاً يعسرف الالمسان الارروبية وحدما، ثم بدا له أن ينقلب الي عدارف الكمان العربي، فهذا الانقلاب بيدو سهلاً في ضبط الاوتار بهذه ألطريقة بدلا من تلك، ولكن الصعوبة، التي قد تبلغ بصاحبها حد العجز، أنما تنشأ في منعيم إحساس العارف نفسه، فهذا يقف عاجزاً عنَّ القيام بأنقلاب ضد إحساسه!



مدا كله لم يقطع العلاقة بين عبدالطيم حاقظ والآلة المسيقية الأوروبية الكبرى في المسيقى «العالمية» كما يسمونها، وهي ألة «البياتو» بدواويتها السبعة ويرفضها لأية تعنيلات يدخلها عليها العارفون لكي تنطق بالارباع الصوتية.

العربي وينابيعه استطاع أن يتدارك ما فاته عندما كان عازفا له الاوبواء، وهبيساً لها، فكان لا يعرف إلا المسون ونصف المسون، وأوشك هذا أن يفقيد الاحساس بالصون العربي وما يتعلق به من جماليات الغناء العربي على النحو الذي أجملناه.

هذا السبيل إلا بُجهد مناتق لم يبدُلُ به على فنه وعلى جمهوره.

وعبدالطيم لم يبلغ في بداية أمره هذه الدرجة من الاغتراب عن الغناء العربي بإحساسه، على الرغم من اغتراب عنه بالآلة التي كان ينقح فيها، لكنه وجد عناء في فك عقدة دريته الأولى، وفي تغيير فكره المسيقي،



صاحب لهجة غنائية جبيدة في الغناء العربي!

ومن العجب أن للطريين وألماريات الذينُّ لم يبلغوا

منزلة عبدالحليم لم يجدوا منشقة غي الاتعماج

بِمُسَالِيبِ الْغَنَاءِ الْعَرْبِي كَمَا وَجِدَ عِبِدِ الطَيمُ فِي نَشَاتُهُۥ ثلك لأنهم نشستُوا منذ البداية في الحلقات الغنائية

العربية، ولخذوا فن الغناء مباشرة من اسطوانات لم كلثوم وعبد الوهاب، ولم يحشرفوا العزف على آلة

موسيقية أوروبية، وحسبك ان تتنكر اسماء نجاة

الصغيرة وغايزة أحمد وكارم محمود - مثلا - فهؤلاه

وأمث الهم تخلوا فن الفناء العربي من أبوابه، ولم تجربهم مطالب الحياة على لحتراف اله أوروبية.

أن موقف عبدالطيم - في بدايته - أوشك أن يشبه موقف مطريي الاوبرا النين يحاولون احتراف

الغناء العربي بعدماً ربطوا اوتار حناجرهم واجهزتهم العمونية كنها برياط الغناء الاوبرالي.

العقبة الكبيرة ووضع نفسه في الكان المسديح، والرء حيث يضع نفسه كما يقول التل السائر.

ويزيد تقديرنا لعبدالطيم حين نراه تخطى هذه

واذا كانت آلاويوا ميزة فهي أنها ألة ضيفة

المسلحة الصوتية، إذ لا يتعدى نُطاقها ديوانين، او

سنة عشر مقاماً أو درجة موسيقية، ومن هنا كانت

بين هذه الآلة الاوروبية وصوت عبد الطيم مشاكلة أو

مشابهة لأن صوته لم يكن واسع للساحة، كما أنه لم

يكن جُهورياً، بل كان خافتاً، ولم يكن ممكناً أن يصل

الى سلايين الناس إلا في عصبر الليكروفون، وهذه هي

الناحية التي يمكنُ أن يُقال عنه إنه كان يشبه فيهاً

الشيخ محمدً رفعت، على النحو الذي كان يتحدث عنه

الشاعر مرّسي جميل عزيز كما قلناً. بقي أن تقول إن الفكر الوسيقي لعبدالطيم وقد

اكتمل بالطريقة التي تكرّناماً، قد رَّسم الجيل الذي جاء بعده الطريقة السحيحة التي يمكن أن يصبحوا

مطربين وملحنين اذا انبعوها.

the second secon

لكن مطريي وملحني «الموجة الحديثة» التي هي «الموجة الهابطة» يستسهلون الأمور، ويهجمون على فض الهابطة وكنانه مغانم واسلاب، ويعتبرون الكناء وكنانه مغانم واسلاب، ويعتبرون الكناء ولا التناسية والمتبرون الكناء والمتبرون المتبرون الكناء والمتبرون المتبرون المتب الكفاح في تعديل مسارهم الفني عملاً لا جدوى منه، مَاذَّامِت ولِلوجِمة الْعِمَابِطَّة ، لا تَتَطَلُّبِ مَنْ أصحابها أصواتاً ولا ألحاثاً ولا فكراً موسيقياً ولا أي شيء يريطهم بدن الغناء العربي، أو حتى فن الغناء الاوروبي الصديث الذي لا يقل هبوطاً عن

سهم. قرأت الأحد ملحني هذه الموجة كلاماً يقول فيه - مغتـ فراً - إنه لا يلحن إلا على البيانو، وهذا كلام لا معنى له في الواقع، بل هو مجرد متهويش، لن يقرأ هذا الكلام، فإن البيانو يحتوي سبعة دواوين أو أكثر من خمسين مشاماً، فما مي الصرورة التي تدعو لهذا اللحن الى أن يصنه الحانه على البيانو، وهي تدور في حدود مقامين أو ثلاثة؟! وأي صدوت من أصدوات الموجية البرابطة يشترط على ملحنه ان يمننع له ألصاناً على

إن الذي نسمعه من الحان والموجة الهابطة، انعا يصنعه ملحنوه على الطبلة المسمساة بالنرابوكة، وهي ألة القاعية لعوب صارحة، لا يمكن ضبطها إلا يدويا لتصموير الايقاع البدائي الذي يرقص عليه جمهور الوجة الهابطة كمأ ثرقص عليه محترفات الرقص البلدي أو الشرقي! وهذا معناه أن ملحني «البيانو» الجدد ليس لهم فكر موسيقي ولا يبنلون أي جهد ليكن لهم شيء من هذا الفكر... ورحم الله عبدالحليم حافظ الذي قَصْبي حَسِّاته الفَعْيِّة كُلُهَا يَبِنِي فَكُرِهُ الرَّسِيقي، ويضيف إلى لهجته النثاثية الجديدة مزيداً من التجديد في فنه وفي تقكيره الموسيقي!

+ كاتب مصري.

لغة النجم المسدس حاد الحاج ×

الخابُ دم شظايا ارواح في قعر الكروس برقعها سادة الزمن المرمسع بخدسين نجمة مستسية، ونجمة صيحةً واحدةً مُخبأً واحداً شالُوم لخاييم! فليت لبنان -مِدُ يا نلك إلياد إلامينُ كي نُرِفِي مَرُةُ بِعِدُ هيكلاً لسليمانُ مِن ارزِكَ الثمينُ

يبوخ الناطق المرسوم

كحلّزون فصيح -لا نطمع تشير واحد من ارض لينان وما عاد في أرض لبدانُ من شِدة الطمع على الغمز للطامعين شالوم لخابيمة علموا اطفالكم لغة النبع المستس فالغد العبرائي ات وله من صيدات ا مطابا مطيمة وسرايا مقنبة بالترجس والياسمين. أبناء العم ما الطف النوم الابدي في أتون جيرتهم كم نعشق أن يقتلونا كم نبوى الفناء كي يعيشوا مي سلام مانتين...

يا شعوب الهجوع • شاعر وصحافي لبناني.

يا فلول الركوع

دروس ومواعظ من تاريخ العلاقة الشائكة بين المسلمين وأوروبا في القرون الوسطى (٢من٢)

هوبرت هيركومر

☐ نواصل اليوم نشر القسم الثاني والأخير من دراسة الفكر الإلماني هير كومر الذي نشرت في مجلة DU السويسرية السنة الماضية، في عدها الخاص عن الاسلام.

٩- عقيدة التثليث

كان من السهل على المتعصبين السيحيين أن يتهموا الاسلام بالزندقة والإلحاد. لم يحتاجوا إلَّا أنْ يشيروا على سبعل المشال إلى الأيتين ١٧١-١٧٢ من سبورة النساء، الرافضتين لعقيدة التثثيث المسيحية، حيث بقول الله تعالى: «با أهل الكتاب لا تُغلوا في بينكم، ولا تقولوا على الله، إلا الحق. إنما المسيح عيسى أبن مريم، رسول الله، وكلمتُه القاشا إلى مريم، وروح منه. فامنوا بالله ورسله، ولا تقولوا ثلاثة. انتهوا خيراً لكم. إنما الله إله واحد، سبحانه ان يكون له ولد، له ما في السموات وما في الإرض. وكفى بالله وكبيلًا. لن يستنكف المسيح أن يكونٌ عبدا لله، ولا الملائكة المقربون، (النساء، ١٧٢/١٧١).

اما الأشكال التي يمكن أن تتخفها هذه العقيدة المسيحية البالغة التَّعَقيد، والخاصة بإله ثالوثي، في عَقول السيحيين غير المثقفين بينيا، فيمكننا ايضا أن تقرأها في مذكرات أسامةً بن منقذ، حيث يحكي قائلًا: •ورأيت واحداً منهم (= من الإفرنج)، جاء إلى الأسير معين الدين رحمه الله، وهو في الصخرة (= جامع الصخرة في أورشليم)، فقال: اتريد أن تبصر الله صغيراً؟ قال: نعم. فمشى بين البينا، حتى اراناً صورة مريم والمسيح عليه السلام صغيراً في حجرها. فقال: اهذا الله صغيراً. تعالى الله عما يقول الكافرون علوا كبيراء.

لقد اكتشف أورثونكس أوروبا ورجال دينها المتمرسون على الجدل والشجار في ثلك الوقت المجال الذي شعروا فيه بانطَّلاقُ مواهبهم وقواهم، وهو الطعن في الإسلام، حيث اتفقوا جميعا على أن الإسلام هو كنيف (حرفيا: مجاري) الزندقة جميعا. وكان أدى الأوروبيين خبرة كافية منَّذ القرون الأولى لتاريخ الكنيسة بشؤون الزنادقة، وكانوا متقنون التعامل معهم.

أما فيما يخص إنكار عقيدة التثليث المسيحي والتشويش عليها، فكانْ رجال الديّن المسيحيّ في أورّوبا قد اكتسبواً في وقت مبكر خَبرات طويلة في نلك من خَباراً الطريق الشائك الذي سلكوه بين التوحيد المحض، كما ورد مبكراً في التوراة والإناجيل من ناحية، والشرك بالله، كما يمارسَه الكفرة والملاحدة من ناحية اخرى. ثم إن زعماء الكنيسة كانوا قد قرروا في مجمّع نيقيا سنة ٣٢٥م ان المسبيح هو ابن الله، وأن الابنَّ والأب شَيء واحد. وبعد تُلك القرآر، كان كل من يتجرأ على التشكيك في هذا المنشب الملزم إلى الآبد، يُستَبعدُ فُورًا مِنَ الكَنْيِسَةُ الكَاثُولِيكِية، ويُصِيِّلُ مُعرِضًا لغَضْبِ الله. وهذا بالطبع ينطبق أيضًا على رسول الإسلام محمد (صلى الله عليه وسلم) وأتباعه.

واعتبر المسيحيون من سعَّاه المسلمون نبيا، وخاتما لسلسلة الأنبياء التي بدأت بأدم عليه السلام، رجلًا عاش حماة داعرة، وتجاور خمته كل حبود البناءة و الإنحطاط ولم يتورغ ضيال مسيحيي أوروبا المتعطشين للظفر والتوسع، والذي نتجت عنه اساطير وهمية عدائية، عن خلق الأكانيب وترويجها. بل إن الأوروبيين أدعوا أن رسول الإسلام كنان في الأصل كارتينالا كناثوليكيا، تجاهلتُ الكنيسة في انتَّجَابات الباباً، فَقَام بِتَاسُسٌ طَائِغَةُ مَلِحِدةً في الشرق أنتقاما من الكنيمية؛ واعتبرت أوروبا المسيحية يُّ القرونَ الوسطى محمَّدًا (صلَّى اللَّهُ عليَّهُ وُسلم) الْرتَّد الأكبر عن للسيحية، الذي يتحمل وزر أنقسام نصف البشرية عن الديانة المسيحية.

١٠- دانتي يضع رسول الإسلام (صلى الله عليه وسلم)

طقيها – بناء على ماسيق – أن يقوم دانتي بإقصاء رسول الإسلام (صلى الله عليه وسلم)، وعلي بنّ بِّي طالب، رُوح ابنته فاطمة، والخليفة الرابع، إلى الحفرة الْثَاسِعةُ فَي ثَامِنْ حلقة من حلقاتٌ جهنم، حَيثُ يَقول في

دالكومينيا الإلهية دبرميل فقد سدادته وضلعه لبس مشقوقا مثل شخص هناك كان مشقوقًا من نقنه حتى قضيبه عندما أربت أن أتامله بدقة -نظر إلى، ثم مزق صدره بيديه، قائلا: النَّفْلُ كَيْفُ أَمْرُقَّ جِسْمَي . تَعَالُ وَتَأْمَلُ كَيْفُ يِتَالَمَ مُحْمِد (Mahomet) في جَهِنْم وترى أمامي علي بن أبي طالب يخطو باكيا وقد شقت رأسه من الذقن حتى شعر الراس وجميع من تشاهدهم هذا في هذا الجزء من جهنم كأنوا في الحياة الدنيا أهل شجار وشقاق ولذلك فقد قطعت اجسامهم وشوهت أجسادهم هنا في

دار السعيري ١١- والمسلمون يعبدون الأصمام، - أغنية رولاند. من غرائب الأوهام المسيحية الكانبة عن الإسلام اتها، السلمين بعبادة الأصناء. وتنكر «اغنية رولاند، Chanson de Roland الفرنسية القبيمة (حوالي سنة ١١٠٠م) أسماء هذه الأصنام أبوللين Apollin، وتيرقاجانت Tervagant، وماحوميت Mahumet (= محمد).

thilde بتحويل تلك الأغنية إلى رواية صليبية.

في تلك الرواية، يدعو الكفرة (= المسلمون) الهنهم - قبل معركة رونسيسفاليس Roncesvalles العاصلة في جبال

der Grosse هذا الدعاء، تزداد ثقته في نجاح مهمته، حيث الله، ثم تبدأ المنبحة.

تحتوي على خرافة الصدم ماحميت (= محمد) Mahmet. ١٢- اوتو الفرايسنجي Otto von Freising ينفي تهمة عبادة الأصنام عن المسلمين ولكنه يطعن في محمد

(صلى الله عليه وسلم) المراروسا مرادر فريدريك بارباروسا ألامبراطور فريدريك بارباروسا .Friedrich Barbarossa

فهو - اي اوتو الفرايسنجي انتقد الرواية القائلة إن المسلمين قد قتلوا رئيس الاساقفة تيمو السالربورغي

۱۳- أرنولد الليسوبيكي Arnold von Luebeck وتقديره النسبي للمسلمين. اما أرنوك الليوبيكي (توفي سنة ١٢١٤/١٢١١م)، فيمكن أن نلاحظ تقديره للكفرة (المسلمين) فيما بين سطور تاريخه. وهو الشقيدير الذي نبحث عنه بلا جيدوى في الكتسابات الشعبية لتلك الحقبة التاريخية. فهو يجعل المسلمين المحاصرين - النين عرضوا على المسيحيين المغتصبين في أحد الحصارات أثناء الحملة الصليبية الثالثة محابثات استسلام - يقولون: «نحن نتوسل إليكم أن ترافوا بنا، ونرجوكم أن تتسامحوا معنا. ولتتنكروا الديانة المسيحية المتسامحة، التي تدعو، كما تقولون، إلى المحبة بين البشر. إننا ندعوكم أنَّ تطهروا لنا أيضًا تلكُ للحيثة، كما يليق بَالْاَتْقِياءَ الْمُتَدِينَانِ. بُلُكُ أَنْنَا، وإنْ كِنَا غِيرِ مَسْتَحِينَ، إلاَّ أَنْنَا لا نحسيا بلا بين. فنحن نؤمن بائنا أبناء ابراهيم واننا سمينا سارسيين Saracenen على اسم سارة زوجة ابراهيم. ولكن إذا كسان علينا أن نؤمن بأن المسسيح – باعتباره إلها حقيقها وإنسانا - قد خلصكم من الخطاما

مُختلفًا عن بينكم فمن المُحقق أننًا جميعًا نَوْمن بِحَالق الإنسانية. فلتتنكروا هذا الأب، ولترحموا إخوانكم،

العذراء، وأوضح أن دهذه الأساكن يتدفق عليها للسلمون بالخشوع العميق الذي يؤدي به المسلمون صالتهم.

يمتد من القرن الحادي عشر حتى القرن الرابع عشر) لاغنية رولاند Rolandslied التي نشرها القسيس كونراد Pfaffc Konrad حوالي سنة ١٧٠م عندما قام بتكليف من دوق عائلة اللغين هنري الاسد Heinrich der Loewe (حوالي سنة ١١٩-١١٩م) وزوجته الإنكلو - فرنسية ماتيك: Ma

> البرانس - قَائلين وعلى هؤلاء النين يريدون المقلاص أن يجتمعوا معا. ها هو تير اجانت Tervagant الرصيم، قلنعبده، وكذلك ماخميت (= محمد) Machmet العرير، وابوللو Apollo المجيد. ولنعبد ايضا المقلصين الآخرين من الألهة الخالدة. وعندما يسمع الامبراطور كارل الأكبر Kaiser Karl

> يقول: «انظروا إلى هذا الشعب لللعون؛ إنه شعب ملحد، لا علاقة له بالله. سوف يُمحى اسمهم من فوق الأرض الرّاخرة بالحياة، لانهم يعبدون الأصنام. لا يمكن أن يكون لهم أي للاص، لقد حُكِم عليهم. فلنبدأ إنن في تنفيذ الحكم بسم وما زالت النسخة المنقصة لهذه القصة (= اغنية رولاند)

التي نشيرها شيتريكر Stricker، في كتناب بعنوان «كيارل الأعظم، Karl der Grosse (كستب بين ١٢١٥ و١٢٢٦م)

كأن بوسع الأوروبيين أن يعرفوا في القرن الثاني عشر ان السارسيين Sarrazin - وهو اسم اعداء للسيحيين عند شتريكر Stricker - لم يعبدوا الأصنام. كان هذا على كل حسال منا ذكره في تاريخه بوضوح أوتو الغرايسنجي

Thiemo von Salzburg لانه حطم اصنام هم بدلا من ان يعبدها، حيث يشير إلى إن الروايات الموثوق فيها تنهب فَقَطُ إلى أن تيمو قد استشهد من أجل النيانة المسيحية. ثم ينكر المؤرخ النقيق في عمله: «أما القول أن تيم وحطم الأصنام فيصعب تصديقه، لانه من المعروف أن المسلمين Sarazenen لا يعبدون إلا إلها واحدا، ولنيهم شريعتهم السعاوية، ويعارسون الحُتان. كنلك فإنهم يعترفُون بالسيح وحواربيه وأتباعهم. وهم فقط بعيدون عن الخلاص، لأنهم ينكرون أن المسيح هو مخلص الإنسانية، وأنه الرب ولين الرب في الوقت نفسه، ويقدسون المضلل محمداً، الذي تحدُّننا عنه سابقا، باعتباره اعظم أنبياء الله تعالى،

بعد صلبه، وأنكم تتفاخرون بحمل الصليب، فإن بوسعكم أن تمنوا علينا أيضا بروح السيح. فحتى وإن كان بيننا

واحد، وأب واحد، وأننا إخوة - ليس في النين - ولكن في ومع أن أرنولد الليوبيكي أيضا اعتبر محاربة المسلمين - كتيبة الشيطان - وشن حملات صليبية ضعم من الضروريات، إلا أنه لم ينسِّ أن يضيف إلى تاريضه قصةً غيرهارد السترا سيورغي Gerhard von Strassburg الذَّيُّ سَافر سنة ق١١٧م بتكليف من بارباروسا Barbarossa لمقابلة صلاح الدين (١١٣٨ ١-١٩٣ م) سلطان مصر وسوريا في ذلك الوقت. مستحررا من اي تصورات مشوهة عن الإنسلام قام غيرهارد بوصف موضوعي لإيمان المسلمين بالباريء تعالىء واحترامهم للمسيح بأعتباره نبيا مقسأا قد رفعة الله – جمعا وروحًا – إلى السماء. وشيدٌ غيرهارد على أن المسلمين يعتبرون ماوميت (= محمدًا) Maumeth أعظم أنبياء الله، وصاحب الشريعة. ثم يستطرد قائلا: وقضيلاً عن ذلك، يصبر للسلمون على دائهم - على العكس منا - يتبعون شريعة المسيح وحوارييه، لأنهم مختونون. وزار غيرهارد الأماكن القنيمة الضاصة بعبادة مريم

والمسيحيون معا، لتادية الصلاة، ثم إنه تاثر جدا

ولللاحظة، خصوصاً أن هذا المؤلف الألماني الشمالي عاش في بيثة عائلة اللقين نفسها التي تمكنت فيها اغنية رولاند Rolandslied قبل نلك من تثبيت الصورة الشريرة للكفرة (= المسلمين) في عقول الغربيين. الإشبينياخي -Wolfram von Eschen

bach وتعاطفه مع المسلمين.

إن الكرامة التي اعترف بها كلُّ من ارنولد الليوبيكي يغيرهارد السترا سبورغي (في الأنب اللاتيني) للكفرة (= رسود. المسلمين) تظهر في الكتابات الألمانية في العصور الوسطى للمرة الاولى عند ولفرام الايشسنساخي. ففي روايت المسماة Gralsroman - التي الفيها في العقد الأول من القرن الثالث عشر - يجعل القارس غامموريت الأنيوني Parzival أباد عارتسيقال Gahmuret von Anjou يرتحل إلى المشرق، ليس لإظهاره هذاك كفارس صليم ولكن كحليف المير شرقي ضَد أمير عربي أخر، أو كمقاتلُ ضَد حكام مسيحيين حيث يقوم بضمة ملكة سوداء (مسلمة)، اعتبر ولغرام اخلاقها في علية النبل والطهارة، وكانها قد تلقت لتوها بركة التعميد. وبعد أن يرتبط غاهموريت الأنبوني بها، تنجب له ولدا اسمه فايريفينس Feirefiz ، نصف أسود والنصف الأضر أبيض. كان فايريفيتس غير صعمد. وكان له اخ غير شقيق اسمه ارتسيفال وبعكس فايريفيتس، كان ارتسيفال ابيض ومعمدا. وتظهر موضوعية الشاعر ولفرام الإيشينباخي وصوقفه الإبيجابي من الإسلام في نهاية الرواية بوضوح. في وصفه لمنازلة " ارتسيقال لأحيه فايريقيتس غير المعمد بِلُونْيِهِ الْأَبِيضُ وَالْأُسُودِ، حَيثُ كَانَ كُلُّ مُنْهُمَّا يُرتَدِّي قَنَاعَا حربيا، لا يميز ولفرام الايشينباخي بين البطل السيحي المعمد والبطل الكافر (= المسلم) غير المعمد، بل يقر الهما

جميعا بوداعة الحملان وشجاعة الأسدان. أَمَا لُلْسِتُوى الْأَصْلَاقَي الْرَقِيعَ لِلْكَفَرَةُ (= المُسلمينُ)، فقد أظهره ولغرام بأسلوب رائع في روايته الصليبية ألمسماة يلليهالم Willehalm (١٢١٠-١٢١٥). فبينما ظل الكفرة الْلَحْدُونُ المُنْغُمِسُونَ فِي شَبِهُواتِهُمْ، جَبِشْ الشَّيْطَانُ وسَرِبُهُ - اي: الْسلمون - يَلْقَبُونَ فَي النسخةُ الْالْمَانِية الْاعْنِية (ولاند عند شتريكر بالكلاب والكائنات الحقيرة، طهر غير المعمدين (= المسلمون) في رواية بلليهالم كأشراف، يعيشون في القَصور، ويَتَمَتَّعُونَ بِاشْلَاقَ كريمة، ولا فرق بينهم وبين

المعمدين (= المسحدين). ويصبغ ولفرام بتعبيرات مؤثرة هذا الإجلال للاعداء الكفرة (= السلمين)، وذلك فيما يسمى بخطبة التسامح التي القتها امراة متنصرة تدعى جيبورك Gyburc)، حيثُ تَقَوُّل: ‹وعندما ينهرَم الكفرة (= السَّلْمُون)، فلتحسنوا معاملتهم تسامصوا معهم حتى تفوزوا بالضلاص. استمعوا إلى نصيحة أمرأة شِأْبة (تقصد نَفْسَهَا). ارفقوا بهم، فهم أيضًا من مخلوقات الله.

وتستطرد جيبورك للتنصرة قائلة: إن أول إنسان خلقه الباريء تعالى كان أيضًا كافرا (لأنه لم يكن معمدا)، مثل إيليا واخنوخ ونوح وأيوب، وأيضا مثل الملوك القديسين الثلاثة: كاسبر Kaspar وملخيور Melchior وبالتهاسار Balthasar - النبن استلم المسيح منهم الهدايا الأولى -فمنذ عصر حواء تحمل جميع الأمهات - بمن فيهن المعمدات - في البداية طفلا كافرا (الآنه لا يمكن تعميد الطفل قبل ولائته، والتّعميد هنا يعني تطهير المرء من كفره وتحويله

إلى مسيحي مؤمن صالح). ۖ إن تعليق ولفرام على المنابح التي ارتكبها المسيحيون في صروبهم الدينية يكشف بصلاء عن موقفه كشاعر -استند في مؤلفاته ايضا على مراجع عربية - من هذه القضية، حيث يقول: «ألا يعبثل قتل هؤلاء الناس عبثل البهائم، وهم الذين لم يسمعوا عن التعميد من قبل، ارتكابا للمُعاصِيُّ؟ إِنْنِي أَعْتِبِرُ ذِلْكَ مِنْ الْكِيائِرِ؛ ذِلْكَ أَنْ الْبِشْرِ جَمِيعًا من مخلوقات الله تعالى، والمتحنثون بالاثنتين والسبعين

لفة جميعهم من عباد الله. ۱۵- تومساس الأكسويني Thomas von Aquin وافتراءاته على الإسلام.

لقد تورط مفكرو أوروبا، باستثناء حالات قليلة ولكنها رائعة، في علاقة طعن وهجوم ضد الإسلام. فصحيح أن توماس الأكويني تلقى نفعات فكرية مهمة من خلال براسته العقلانية للقيلسوف الأرسطوطالي العربي الاندلسي ابن رشد (١١٣٦ -١١٣٨م)، ولكنه ظل في تقييمه للإسلام، ورسبول الإسلام متحتمد (صلى الله عليته وسلم)، على الستوى الوضيع الكرر والأعروف لعصره والذي حبده بطرس المبحل Petrus Venerabilis (١١٢٨-١١٢٨) في مؤلفاته التي طعن فيها الإسلام

قَفْي كِتَابِّه والشَّامَل في الرد على الكفرة: -Summa con tra gentiles – الذي مهد الطريق أمام العمل التبشيري في أسبانياً للنفاع عنَّ المسيحية والطعن في الإسلام - نقلَّ توماس الأكوينيّ الاتهامات القبيمة، وادعى أن: ماحوميت، Mahumet (= مُحمد!) قد أغوى الشعوب من خلال وعوده لها بالمتع الشهوانية». وبالتالي لم يجد الشهوانيون من البشر أي صعوبة في اتباع تعاليمه. ويستطرد توماس الأكويشي قائلًا إنَّ محمَّدا لم يَّرِد نكره في التَّوراة والإناجيل، ولا يمكنه أن يدعي أن الرسل الإسبقين قد تنبأوا بظهوره وبعثته من بعدهم. واشهم توماس الأكويني رسول الإسلام بتحريف جميع الأبلة الواردة في التوراة والأناجيل من خلال الأساطير والخرافات التي كآن يتلوها على أصحابه. ولم يؤمن برسالة محمد (صلى الله عليه وسلم)، إلا المتوحشون من البشر- homines bestiales - النين كانوا

وعلى العكس من ذلك كسان عسائم اللاهوت نيكولاوس الكوسى Nikolaus von Kues (١٤٠١/١٤٠٠) الكوسى الذي كان فيلسوفا وسياسيا تابعا للكنيسة في الوقت ذاته. الذي كان فيلسوفا وسياسيا تابعا للكنيسة في الوقت ذاته. فيجانب كتابه منظرات في القرآن، Cribratio Alchorani موسياسيا و وهو دراسة جادة عن الإسلام المداها إلى البابا ووس الثَّانِي Pius II في عَصْسُر النَّهِ ضِنَّةَ - الْفَ تَبْكُولُوسَ، مناسبة فتح العثمانين القسطنطينية سنة ١٤٥٣م، كتاب السلام بين الأديان، De pace fidi. نقطة انطلاق هذا لبحث - الذي يعتبر بحق براسة قيمة في حوار الأنيان -هي القناعة الفلسفية أن جميع الأبيان السماوية تتضمن

١٦- نيكولاوس الكوسي Nikolaus von Kues وفكرة

السلام بين الأسان

فكرة بينية اساسية واحدة. فهذه الأديان - على رغم تنوع طقوسها، واختلاف عاداتها المترابدة عبس التاريخ -يجمعها دين واحد أو فكرة واحدة، وهي السعي الى كشف سر الوجؤد، ومعرفة الذات الإلهية. وتوحيد الاختلافات بين هذه الأديان ليس ممكنا ولا مطلوباً. وهذا الدين الواحد الشسامل- هذا الشيء الإلهي المطلق - لا يظهر في الأديان السساوية، إلا يصورة ناقصة جدا، حيثي وإن اعتبس نيكولاوس الكوسي المسيحية هي الآورب إلى ذلك الدين. بعبارة أخرى يرى نيكولاوس أن الله تعالى أكبر وأعظم من أن يستطيع دين واحد أن يحتويه ويشعله، وأن كل دين من الاديان السماوية لا يرى، إلا جزءا من الحقيقة، من دون أن متطبع أحد الأدبان أن يستحوذ على الحقيقة بالمملها أي أن التحقيقة مقسمة بين هذه الديانات - وكل دين يرى ما قَدُ لا يراه الدين الآخر. وهذا يعني أن العنصر الإلهي موجود بالفعل في جميع الديانات السماوية. فلا يوجد بين سماوي على حقّ ودين سماوي أخر على ضلالة بل إن جميع الديانات السماوية الثلاث تجتمع على الحق،

وتشترك في الصدق. انطلاقًا من هذا الموقف بمكن الحكم على الإسلام والقرآن ومحمد (صلى الله عليه وسلم)، بطريقة آكثر تقهماً وتعاطفًا. ثلك لأن ترجمات معانى القرآن وتفاسيره التسوافرة حتى الآن باللغات الأوروبية، هي ترجمات وتفاسير قائمة على التشويه والطعن وبالتالي لم تتمكن من إظهار مشاركة الإسلام والقرآن في هذه الحقيقة الواحدة. ولن تظهر هذه المشاركة واضحة جلية، إلا عندما يجتهد الأوروبيون في عمل ترجمة دقيقة لمعاني القرآن، يراعون فيها الحس الديني للمسلمين، ويقتدون في ذلك

بروح الأناجيل. ١٧- رامسون لول Ramon Lull واحترامه لجميع

الإيمان السماوية. إن روحانيَّة الكاردينال نيكولاوس الكوسي، صاحب الشُخُصِية للتَّفتحة على العالم في تعامله مع الإسلام تعود في المقام الأول إلى تناثره بالفيلسيوف والمتنصوف الاستبائي رامنون لو (۱۳۳۷/۱۳۳۷ - ۱۲۱۳/۱۲۱۵). قبقي كتابه المسمى دكتاب الكافر والحكماء الثلاثة، Libre del gentil e dels tres savis ينور في مرج جميل حوار بيني علاجي بين أربعة أشخاص: أولهم ينكر وجود الله، والثاني مسيحي، والثالث يهودي، والرّابع مسلّم Sarazener. وبناءً على الرغبة الصريحة للكافر اليائس – الذي يقوم أيضا بدور الحكم - يصاول الحكماء الشلاشة أن يوضحوا له حَقْيِقَة وَجُودِ الله، وَبِعِثْ المُوتَى يُومِ القَيَامَةِ، وَثلك حتى يتخلص من الحرن وعذاب النفس. وبذلك تكون المناقشة التي تجري في جو من الود والاحترام المتبادلين، غير نابعة مِنْ تُوافَّعْ عَقَلْأَنيَّةٌ، ولَكنها تَنْطَلقَ مِنْ ٱلشَّعُورِ بَضِيقٌ نَفْسَي وفراغ روَّحاني. وفي الحوار الذي يخلو من تبائل الضرباتُ البرهانية، وهُو ما كان معتاداً في للناقشات العلمية حينئذ، يقوم ممثلو أديان التوحيد الثَّلاثة بشرح معتقداتهم بترتيب زَمْنَى دقيقَ مَتَّفَقَ عليه. ونلك بعد أن قَام كل منهم بُالنَّعَاءُ إِلَى أَلْبَارِيَّ، تَعَالَى، رَبَّ الْعَالَمِنْ، وينتَهِي أَلْصَوَارَ ۖ الذي لم يَصَاوِل فَيْهُ أي طرف من أطرافه الشلافة أن يظهر تفوقَّه مُنَّ خَلَالَ السَّتشَّهاد بايات من كتابه السماوي – بلا منهـرَم أو منتـصـر. ويظل كلُّ حكيم وفـيـًا لدينه، مـخَّلصـا لعقيدته. ومع أن الكافر أمن في النهاية بالله تعالى، وشبعر بالأمل والسعادة، إلا أن رامون لول ترك مسالة اعتناقه احد الأنيان الثلاثة غير محسومة. إن قيمة هذا اللقاء الفريد تكمن في ذاته، بحيث تتلاشى الحاجة إلى نتائج تبشيرية لتسبسريره، أي أنَّ هيف الحسوار هذا هو الإقتاع، وليس

إذا صح القول إن التاريخ هو معلم أو مدرسة الحياة، فلا بد من أستنباط نتائج ويروس للحاضر من نظرات الغرب - السلبية والإيجابية - الى الإسلام في القرون ي. تكشف التشسويهات والمطاعن والشسسائم عند انتشارها عن قوة العداء الكامنة فيها. وتوطد التشويهات وللطاعن بعضها بعضا، وتتهرب من أي مواجهة فكرية أو تَقْنَيد عَقَلَاني (فَإِذَا قَيل مَثَلاً عَنْ شَحْصٌ مَعَيْنَ إِنْهُ خُفَّرْيرٌ، فسيتبع نلك آنه قدر وكسول ووضيع وبنيء. فإذا استفسر أحد عن سبب القذارة تكون الإجابة أنه قنر لأنه خنزير. وإن سال أخر عن سبب كونه خُنزيرا، يكون الرد أن سبب نلك هو أنه وضيع وينيء، وهلم حسراً). وتخسم هذه التشويهات والطاعن موقفا بتسم بالجهل، ويقوم على تقسيم الشعوب والاشقاء بطريقة تعسفية متجمدة إلى

أعداء وأصدقاء. ولن يمكن التخلص من هذه التشويهات وللواقف السلبية من خلال تحليل متحيز ومعاند لمُوَّاقَف متناقضة، ولكن فقط عن طريق اللقاء الشّنخصي، والحياة اليومية المُسْتركة، وذلك عندما تتساقط اقنعة التشويه من تلقاء نفسها، ويتجلى الوجه الإنساني الحقيقي. إنها حقا حلقة شيطانية مفرغة، يصعب الشروج منها: قَمَنُ ناحية تجعل الصورة الشوهة للآخر الالتقاء به مستحيلًا، ومَنْ ناحياً أخرى لا تؤدي الاتصالات المثقلة بالأحكام الضاطفة غير الموضوعية، إلا إلى تاكيد وتقوية التشويهات والمواقف السليبية، ومع بُلكم فنُبس الدِّسروج من هذه الطقية الشيطانيَّة للفرغَّة مستحيلًا، كما أطَّهِرَ ثلك بعض الأمثلة المذكورة أعلاه.

ترجمه عن الالمانية وقدم له ثابت عيد

هزيمة عناقيد الحقد(١) رسائل العدوان

■ سالني الزميل ميشال قزي الذيع في تلفزيون المستقبل اللبناني في اليوم التاسع للعدوان الاسرائيلي الغاشم على لبنان عن العنوان الذي اختتاره ككاتب لهذا الحدث الدامي فأجبته بلا تردد: هزيمة عناقيد الحقد، وليس معناقيد الغضب، وهو الاسم الذي اختاره الاسرائيليون لعمليتهم الوحشية ضد الآمنين في اقتباس تضليلي لعنوان رواية اميركية شهيرة تتحدث عن بطل يبحث عن ألعدالة، وهو عنوان مستوحى من و لحداث توراتية.

ولا نحتاج لشرح وتفسير وإثبات يدحض مزاعم العنو وانتهاكاته المستمرة لحقوق الانسان وضربه لكل قيم ومفاهيم العدالة والحقد والشرعية، وسعيه الى ضرب ما يسمى بالارهاب العربى بينما هو الرمز الصارخ للارهاب الوحشي الذي يمارس ضد العرب منذ اكثر من نصف قرن، وهو الذي استورد هذه البضاعة الدخيلة الى المنطقة منذ قيام اسرائيل حتى يومنا هذا. وما المجازر الوحشية والجرائم الرهيبة التي رتكبها الاسرائيليون خلال عملياتهم الأخيرة ضد لبنان والتي تغنت على دماء الاطفال ورقصت على اشلاء الضحايا المنيين الأبراء وصعدت أرواح العشرات منهم سوى عيثة واحدة من عينات جرائم الحرب الصهيونية، التي تفوق في اهوالها ومواصفاتها جرائم كل مجرمي الحرب عبر التاريخ وبينها جرائم النازية. فالهولوكست الحقيقي مارسه الاسرائيليون عن سابق تصميم ودم بارد ضد اللبنآنيين في الجنوب والبقاع والضاحية الجنوبية لبيروت عبر استخدام القوة العاتية وسط ضياع وتشتت عربي وعجز دولي فاضح وتشجيع اميركي

ومن حق لبنان بعد أن تبرد الجراح ويعود السلام الى ربوعه ان يطالب بمحاكمة دولية لمجرمي الصرب والمطالبة بتعويضات عادلة ليس لقيمتها المادية فحسب، بل لفضح الزيف الاسرائيلي والاصرار على عدم السماح بمرور هذه الجرائم بلا عقاب وذلك بعد حصر الاضرار وتوثيق المجازر الوحشية ولا سيما مجزرة قانا التي ارتكبت جهاراً ونهاراً وتحت مظلة

الامم المتحدة التي يقال انها تمثل الشرعية الدولية. ولا بد ايضاً من استيعاب دروس العدوان الكثيرة وأهداف الرسائل التي حرص الصهاينة على توجيهها للبنان والعرب والعالم والتي يمكن القول انها وصلت ولكنها فشلت في معظها على رغم فداحة الاضرار والخسائر وهول صدمات المجازر

ولهذا اخترت عنوان «هزيمة عناقيد الحقد» لا لمجرد رفع شهارات وهمية بل لأنها تمثل الحقيقة الراسخة في الأرضَ اللبنانية التي ارتوت بدماء الشهداء واثبتت ان لبنان ألصغير بحجمه كبير في عطائه وتضحياته ودفاعه عن كرامته وكرامة العرب في زمن الهرولة والتردي.

خلجة

أكتب لك ما احسه وا أحسه الآن هو أنى أحب حبى لك ومعك ... ومن أجلك!

عرفان نظام الدين

يعيشون في البادية. وتستوجب هذه المقساطع من تاريخ أرنولد الذكر ثم إن هذا الثالوث الظكي ثم تطويره في الترجمة مشاهدات رحالة فرنسي في فلسطين القرن السابع عشر

الكتاب: فلسطين في مذكرات الفارس دارنيو المؤلف: ليلي الصباغ. الناشر: للصادر للتغليف والترجعة والطباعة والنشر - بيروت ١٩٩٦.

راجعه: طاهر مصطفي،

منذ أواضر الإربعينات، بدأت دور النشسر العسربية تهلتم برحلات الاوروبيين الى منطقة الشرق الادنى. وأعيد نشر عند كبير من النتاجات الشقافية والفكرية لهؤلاء الرحالة، نظراً إلى ما احتوته كتاباتهم من معلومات قيمة، وما تضمنته من صور ولوحسات لمضتلف نواحي الحسيساة الاقتصابية والزراعية وألمعيشية والثقافية. وتسابقت دور النشير منذ الخمسينات على نشر هذه النتاجات واللوحسات. ومنا زلنا حستى البسوم تكتشف الجديد على هذا الصعيد، فهناك عدد كبير من الرحالة الاجانب لم تُنشر كتاباتهم في كتب، وبعضها مِا زال طي الكتمان، ويعضها الأخر نُسْر لمرة واحدة في قرون بعيدة، والكثير منها لم ينشر بعد باللغة العربية. ومنها على سببيل المثال لا الصصيرة رجلة الرحيالة القرنسي الفارس دارفيو الذي ابدر من سيناء مرسيليا العام ١٦٥٣ تنحو ازمير، وقام برصالات عدة في بلاد الشام ومكث أسيها لسنوات وزار بلدان الغسرب الحربي وقام فيها بمهمات

ولا تخرج منكرات دارفيو في اجزاء منها عن كونها من دالب الرصلات، الغزير الذي وضعه الرحالة الإجانب عن منطقة الشيرق الاسنى بشكل خُـاصّ، ومع ثلك يوجدٌ فـيـهـا

العديد من المعلومات التي تستوقفناء والتي تميزه عن غيره من الرصالة. اذ بتسمستع المؤلف ديفكر الشك العلمي، الذي كسان من مسعطيسات اوروبا في القرن السابع عشر، وفي الوقت نفسة بالنظرة الواسعة والشأملة، التي لها أمتمامات عبيدة طبيعية واقتصابية، واجتماعية، وسياسية، وفكرية، وعمرانية، وفنية، لم يكن دارفيو سائحاً عادياً، بل

كسان بقسيق الملاحظة ولديه خسيسرة بالرُّرَاعة، عمل تاجراً واستقر في ازمیر خمس سنوات، وفی صیدا سبع سنوات، وقسام بخسمس رحسلات المّ والإراضي المقدسة، جاب فيها معظم انصائماً. اتقن اللغة العربية فعمل كاتباً لدى الامير محمد بن احمد طراباي، امير جبل الكرمل معا سمح له بالاطلاع على جرثيات حياة البدو، فكتب عن بقائق حياتهم، ونقل صورة مباشرة لإمارة لواء اللجون فالاضواء التي سلطها على العرب البدو لم تكن مسقسروفسة إلا بمقسدار في الأوسساط الفرنسية، وفي هذا المجال، يعتبر دارفيو سابقاً بقرن من الزمن على الأقل الدراسات الأوروبية عن الصياة البيدوية، ثلك الدراسيات التي نشطت في القُرنين التاسع عشر والعشرين. ومع ذلك لم تر مذكراته النور الابعد وفاته بشلالة وثلاثين عاماً، فقد طبعت عاله نسبة العام ١٧٣٥، ولم تجند طباعتها ولم يجر نشرها مصورة منذ

نلك الحن. والكتَّاب الذي نحن بصنده يتناول فلسطين في منكرات دارفيس، فقد استلت الدكتورة ليلى الصباغ منها كل ما يخص حبولاته في انتساء فلسطين، فكتبت ابحاثاً عدة تناولت ما اورده دارفيو عن فلسطين من التواحي الطبيعية والبشرية والاقتصابيا

كما أنه لم تُخصص لغاية الأن دراسة

أختزلت للؤلفة معلومات دارفيو، وخصت فلسطين باهتمامها على رغم غنى المذكرات بمعلومات تفصيلية عن مناطق اخرى زارها الفارس في بلاد الشام ومصسر والجسزائر وتونس. ومصدر هذا الاهتمام ما اورده في مذكراته من تعليقات صائبة في كثير من الاحسيان، وهذا ناجم - بالطبع دارفيس وقدم وصنفأ للطبيسعية عن مشاهداته الكثيرة والدقيقة في أن،

> فلسطين بشكل خاص. الفارس دارفيو شناهد عيان من مطلع النصف الثاني من القرن السابع ، عشر، قام بخمس رُحلات جاب فيها فلسطين وعاش في جبل الكرمل مدة أربعة أشبهر، والمعلُّومات التي اوردها تستحق التوقف لقيمتها على الصعد كافة. وكل دارس للقرن السابع عشر في بلاد الشام والدولة العثمانية انذاك لاغنى له عن هذا المصدر المهم بسبب تنوع اهتمامات صاحب المنكرات.

> تبدا الصباغ بإيراد سيرة ذلتية للقارس القرنسي، ومن ثم عمله في ازمير، وانتقاله الى صيدا، واقامته في عكا، وقيامه بالعديد من الرحلات في انحساء بلاد الشسام وزيارته حل وحسيته للقصل عنها، وعن عبد من للنن السورية... بعدها تنتقل للحديث عن قيمة مذكراته، ومعلوماته والثرية، عن فلسطين، إذ قدم وصف مسهبا لمعظم الاجمراء التي زارها، وتحمدت فيها عن النزاع القائم حول الاماكن القدسة بين رجال الدين اليونان ورجال الدين اللاتين، وموقف فرنسا. ويعند ذلك تعرض الرحالات الخمس التي قام مها القارس: الاولى من راس الناقورة الى عكا والثانية العام ١٦٥٩

الى الجنوب، ومن ثم عـــودته الى صيداً. الثالثة رحلته الى الاساكن المقدسة العام ١٩٦٠. والرابعة من صيدا الى القنس، والجامسة زيارته جبل الكرمل لاحثاً العام ١٦٦٤. وتقسم المؤلفة براستهاعن فلسطين في منكرات الفارس دارفيو إلى أربعة أقسام: ألاول تتناول فيه لبنية الطبيعية لطسطين فتقول أن

الفلسطينية في مختلف مظاهرها، واحاط بمعظم تضاريسها من جبال تغصيلية لما طرحته المنكرات عن وسسهول وثلال واودية وسيولحل... وألمّ ناهم انهارها، ويحبيراتها، وينابيعها الحلوة والمالصة والعابية والمعدنية الصارة... ويعض نباتها الطبيعي وحيوانها، وكان في وصفه لتلك المقاهر ليس سائحاً عادياً، وانعا اشبه بجغرافي شديد الملاحظة وعلمي النظرة، وثرى أنه قبيدم طراسي اقلسمية، كياملة عن عدد كبير من المناطق القلسطينية، من خلالها بمكن رسم صورة حية وواضحة عن معالم طين الجغرافية والبيئية

في القسم الثاني «البنية البشرية لفلسطين، تذكر أنه أفرد لبدو منطقة جبل الكرمل فُصولاً عدة، اما أراؤه حُول محِمل فشات الناس في الشيرق الانتى فمبعثرة هنا وهناك وكان يميز السكان بحسب بناناتهم وعنصب هم وخصص فصلاً للحديث عن العرب واخسلاقسهم ودافع عنهم بشكل موضوعي وطالب الاوروبيين بالاقلاع عن فكرة أن للعرب «متوحشون وعوام وظالمون وعنيفون ولا اخلاص لنيهم، وتتبع اخبار اليهود اينما وجدوا فى انحاء فلسطين وكان حديثه عنهم لأ يخلو من «النقد والشهكم». وقال عن يهود عكا انهم ديقيمون في اكواخ من الساحل القلسطيني في الشمال

حقيرة وقدرة، وينسون انوفهم في كل شيء ويعسعلون وسطاء تجساريين وسماسرة، ويسرقون اولئك التجار عندما يستطيعونء

وتتناول الدكتورة الصباغ في القسم الشالث إشارات دارفيو صول الفعاليات الاقتصادية في فلسطين، فقد كانت فلسطين موزعة بين ولايتين من ولايات بلاد الشيام بعدمًا كانت تابعة كلها لولاية بمشق.

ولفت برافسيسو النّظر الى تزايد تركيز عيون اوروباً على هذه البقعة من بلاد الشام خصوصاً فرنسا في تلك المرحلة، وكانت الاوضاع الإمارية والسياسية بداية الإنطلاقة نصو الازدهار الاقتصادي الذي استمر متَّصناعداً الى القرنَّ التأسع عشر. ونظراً إلى خبرته الزراعية، قاً بدراسة جغرافية للزراعة، وتحدث عن سهول فلسطين ودرجة خصوبتها واشتجارها المثمرة وأنواع الحبوب المزروعة. فقال عن سهل مرج ابن عامر انه دسهل خصيب جداً، وغني بجميع انواع الحبوب، حتى انه عندما ينظر اليه من اعلى جبل الكرمل اثناء شهر ايار (مايو)، والقمح قد نضيج، يتراءى للناظر وكانه بحر متلاطم من السنابل الا أنه لا اشجار مثمرة فيه،

وتستخلص الدكتورة الصباغ بنكراته العمليات التجارية الداخلية والضارجية وجنسية التجار الاوروبيين وانواع المراكب البحرية الوافسة الى الموآنئ القلسطينيسة، والسلع المحمولة على السيفن الاوروبية. ويتبين من للنكرات عن التجارة في عكا أنها كانت موقعاً تحساريا مسهمما على السباحل الفُلسطيني، وإن ميناء حبيف كان الثاني من حيث النشاط التجاري. وعرض درافيو للعلاقات التجارية بين فلسطين والولايات العربيية وقبيها تبدو دصيدا سيناء فلسطين الاكبر الفتوح على التجارة البحرية العربية والتركية والاوروبية، وأشار أيضاً إلى العلاقة مع كل من مصنر والحجاز

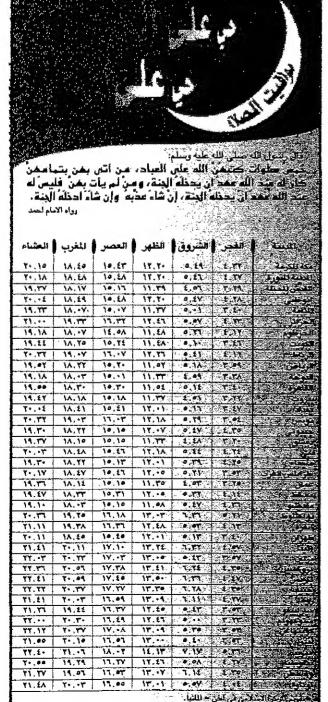
والبلاد العشمانية، والعلاقات التجارية مع اوروبا. في القسم الأشير تعرض المؤلفة موضوع مصور من الحياة الاجتماعية في فلسطين " البنية البشرية لإسارة بنى حسارتة والاسسرة الحساكسة، والمجتمع البدوي بنقائقه. فقد زار دارفيو أمير طراباي خمس مرات مما سمح له بنقل صورة السيقة عن

حسأتهم والاصاطة بأغلب جسوائب

مجتمع الامارة، وتحدث عن الثورة

الفُلاحَية في تابلس صُد السلطة العثمانية... وغيرها. من الضروري أن تتم طباعة كتاب دارفينو باللغبة العربيبة ووضنعنا بمتناول البحسانة والدارسين لغناه ومعلوماته القيمة عن بلاد الشام وفلسطين خسمسومسأء ويعبض المناطق العربية الأشرى في القرن السابع عشر، وكان على للوَّلِفَة أنْ تضع ملاحق لكتابها تعرض فيها فقرات من كستاب دارفيس حول المواضيع التي تطرقت اليسهسا في

مـنْكـراتّ دارفـيـو تقع في سـتـة سجلدات، وتضم ١٣٥٠ ص والمتفحص لها يجد انه (اي دارفيو) الم يكن تاجراً عادياً مهتماً بتجارته قحسب، ولا رحالة يسرع الخطا من دون أن يمحص في مسا يرى، وليس سائحاً يكتفي بما يرويه له هواة التحف والآثار القديمة ... على في منكراته ديحوث مثيرة ومفصلة جداً واوصاف صادقة ونقد حق وملاحظات مهمة، لا عن النَّجارة التي خبرها المؤلف حتى الأعماق فحسب وإنما عن الديانة والعادات والإشلاق عند الالراك والعبرب والتسركسمان والدروز واليهود وجميع السيحيين الشرقيين وكل الشعوب الاشرى في تلك البلاد الواسعية، التي لم تكن لترتاد كشيراً، ومن ثم فالمعرفة عنها قليلة...،. وفيها أيضاً مجموعة خرائط وجداول يظهر فيها الانتاج الزراعي لَخْتَلُفُ الْمُناطق في فلسطين.



a alamana



المخرج ابراهيم عفيفي ركزعلى ملاحقة جماليات فيفي عبده

«الغجر» ... جده هزل وهزله مأساة

على أبو شادي *

🗷 اعتقد بانه من الهزل ان يؤخذ فيلم «الفجر» لإبراهيم عفيفي مأخذ الجد، ذلك أن جدّه هزل وهزله ماساة! فقد اتسعت المسافة بين طموح صناعه وقدراتهم، فجاء الفيلم مشوش الرؤية، صَرِيْتِكَ الْتَنْفَيْتُ، شَانَهُ الرَّمُونُ، هُزِيلاً: خاملاً مضطرب الايقاع، تتحرك شخوصه ببلادة من دون سبب وبلا صبيق، تعلمُه الفيوضي، ويسبوده الارتجال، ويسيطر عليه الافتحال. تتـراكب صـوره ببــلاهة، وتتــراكم والصراخ والدماء والجرائق المستعلة وطلقات الرصاص والقتلى والمطاردات والسرقات، والأغاني الركيكة والاستعراضات المبتنلة والرقصات الشرقية والأزياء الباريشية التي ترتبيها فيفي عبده «بدارة العبرية» مما أثقل على الشيريط فيحب بالضرورة عن تحقيق أي تواصل مع الجعاهير على رغم النيات الطيبآ لكأتبته الناقدة المتميزة ماجدة خبرالله ومحاولتها المسروعة والطموح للتحبير عن التراجيديا الانسانية في حياة «الغجر»، والنفاذ الى ذلك العالم الخاص الخُصبُ لثلك الجُماعات التي تعيش، عادة، على هامش المحسنات، ترفض فكرة الامتزاج أو النوبان فيها، وتصر على والتراثية، وثقافتها الْخاصة التّي تَشْكَلَتْ عَبِرِ الْتَارِيخِ، والتي ترتكز عليَّ فكرة التحرجحال وعجدم الأست و الرفض القاطع للارتباط بالمكان... كما لأ تزال حستى آلأن تحسمل سسمسات جتمعات القبلية بعاداتها وتقاليدها عرافها وقانونها الخاص، كما حاول نسيناريو أيضنأ استغلال عالم الغجر المُعَلَّق، وما تحقل به من صراعات داخلية، للاشارة الى فكرة الزعامة -أحد انساط الحكم المتخلفة في العالم الثالث - التي تقوم على القهر والقمع والتسلط ومسحاولة تصبويرها لكوالبيس الحكم والثؤام والانقلابات والى جنون السلطة وغفلة الشعوب. لكِن المُحْرِجِ ابراهيم عَفَيغي عجز تفامأ عن تجسيد طموحات السيثاريو، وتفرغ لللاحقة بطلته فيفى

عبده التي تلعب دور بدارة الغجرية

الجميلة، ذَّات الأنوثة الطاغية، الأرملة

الوْفيةَ التي يتلهفُّ مسعد الشَّاب، قُوي

كاثى باسيفيك

البنية ومفتول العضلات (الشحات مدروك) ابن شيخ الغجر، على الزواج منها، وأن كانت تصده برفق وفاء لزوحيها الراحل، على رغم المشاعر الرقيقة التي تجمع بين قلبيهما وتشكل معه، والغجرية الصغيرة (حنان شوقي) العاشقة لتاجر السيارات المسروقة (ضياء الميرغني)، مجموعة نشطة للسرقة والسطو

يحاول المخرج ان يقدم اطلالة على ذلك المجتمع الهامشي الذي يقطن أفراده في عشش من الصفيح فوق هضبة متجاورة للمدينة، وال يصور نطحياتهم ويشير الى تقاليدهم التي تجبر الأفراد على الولاء لشيخ الفجر والانصياع لأوامره وتسليه حصاد يومهم ليعيد تقسيمه بالعدل على الجميع. وحاول الفثان حمدي غيث، في دور رئيس الغجر، أن يضفيّ بعض الملامح الانسسانيب الشخصية على رغم ادائه المتكاسل وقد انقده من التكرار موته المبكر أو بالأحرى اغتياله على يد قدورة (محيي اسماعيل) بائع الطراطيس، المت النبياب، زوج الحسناء (حسنات) النهمة الى السلطة والنفوذ، التي تسعى الى الانتصار على غريمتها (بدارة) ولا مسانع لدى المضرج من ان يقدم لتفرجيه مشهدأ لمعركة مضحكة، بائســة بين بدارة (فــيــفي عــبــده) وحسنات (فريدة سيف النصر) تنتصر قيها فيفي عبده بالطبع مما يوغر صدر حسنات الثي تدفع زوجها نصف الأبله المتعطش للخبلاص من واقعه النليل المتردي للشامس على مسعد والزج به في السجن حتى يتمكن من التخلص من الآب، وليتحول باثم الطراطير المختل عظياً الى زعيم ينطق بالحكمة ويحكم بالحديد والنار.

الشخصية من دلالات رمزية مفترضة بانتهاجها اسلوب المبالغة في الاداء والمغالاة في التعبير عن الانفعالات وتحوله المفاجئ، غير المتزن، من العقل الى الجنون، ومن الحصانة الى العته والبلافة من دون وعي حقيقي بطبيعة الشخصية، متصوراً أنه بادائه الكاريكاتوري المصطنع يسخر من نلك النمط من الرّعماء، انصاف العقلاء -انصاف اللجانين، لكنه عجز عن ادراك ان هناك فسرقساً بين ان تؤدي الدور كممثل مبدع أو أن تكونه!! ومما زاد الطين بلة، أذعان المضرج لنزوة الممثل

مفسيد ألاداء المنقلت لم

اغنية تافهة يؤبيها بسخف وفجاجة مريداً: «باحلف لكم بذمتي، وكل حقة في جنتي (اا)، حتشوفوا عز في بنيتي، ما حد شافه الا انا، انا مش ضعيف ومش جبان، أنا واد حويط وعامري ما كنت عسيط، انا كنت وـــــرب مستحمل عاشان الكرسي ده، حبيب حياتي، انا به اعيد، ومنه برضه باكل عيش! أه. وهي كلمات ركيكة ناتجة عن حس غليظ تيسدي كندلك في طريقة اخراجها الذي ربما جاء ايضًا تحقيقاً لنزوات - او توجيهات - محيى اسماعيل مستجيباً للصورة غير المالوفة والغريبة التي يحب هذا أن يظهر بها في الواقع، أو على الشاشة! على الجانب الأخسر، يتسابع السيناريو ضابط الشيرطة يوسف كامل (يؤدي الدور لاعب الكرة السابق شريف عبدالمنعم الخالي من الموهبة المفتدة للحضور، وأن كان يمثل بفلوسه فهو شريك في الانتاج ايضاً!). يتابعه السيناريو وهو يلاحق الغجر الذين يعيشون فسادأ في منطقته، بطاردهم عبثاً من مكان الى مكان حتى ينجح في القبض على مسعد نتيجة وشيأية قدورة. لكن مسعد يهرب من السجن ساعياً إلى الانتقام من قاتل والده، بعد ان تصول من انسمان طيب ونبيل - بمفهوم الغحر - الى آلة تدمير بشرية، تثير قلق الشرطة بما ترتكبه من جراثم كانت احداها قتل الْغَبْجِرِية الصغيرة (حنان شوقي) لنزوعها الى حياة أمنة وزواجها من تاجر السيارات المسروقة (التائب) ومشالفتها بنلك لأعراف الغجر، فحق عليها القتل الذي ينفذه مسعد صاحب القلُّب المرهف (سَابِقاً) في سابية ووحشية غير مُبررة، ووجه صخري جامد لا اثر فيه للمشاعر، خالٍ من اي تعبير، وهو ما لم يبنل فيه الشحات مبروك أي جهد، اذ على رغم محاولاته

الذي قرر أيضاً لن يكون مؤلفاً لكلمات

ماعيل كل مها يمكن أن تحملة المستمرة والدؤوية لكي يتحول من بطل لكمسال الأجسسام الى بطل سينمائي، الآانه يفشل بانتظام ويظل عاجزاً عن التعبير بوجهه او بصوته، وقد وقع في هذا الفيلم، هو ومخرجه، استيرأ لصورة البطل الهوليوودي ارنوبد شسوارتزنغسر فنراه ممسا بمدفع رشساش في وضع مطابق لصورة ارتولد على منصقات افلامه

متخيلاً شوارتزنغر المصرى فى معركة ضارية بين قوات مسعد المنتقم وقوات الزعيم اللافون قدروة تدور رحاها ليلا بين قصة الجبل

وسنفحه يصورها القنير رمسيس مرزوق على ضوء الشباعل، منجزاً مشيداً مقعماً بالبلاغة البصرية تَمامــــاً، وتطيش افكاره عن خلق الغهم والتفهم وبين ادائته لتصرفاتهم لكن صنّاع فيلم «اللَّفجر» انقلبوا على

دور القوى الداخلية في المجتمعات بل ويْكَاد يِلْغِي وينْفِي نورْها فَي السبغي الى ضرورة التغيير، لقد تضافرت على شريط والعجرء كل العسوامل الَّتي تَنْفَي عَنْهُ صَـفْـةٌ «الفيلم» بعقوماته الفنية والدرامية والصمالية، فالسيناريو مهلهل والمونشاج قبائم على القص واللصق، والموسيقي ثرثرة صوتية لاعلاقة لها

محيي اسماعيل الذي أدار القيلم لحساب جموحه الخاص. «الغَجْرِ» شريط سليولويد، مفكك،

مختلفاً عما ساد تصوير باقي الغيلم من استخفاف لا بليق باسم رمسيس مرزوق الذي بلغ قصة النضيج والإبداع في رائعة «المهاجرم. في هذه المعركة التِّي لا تنتمي، من ناحب جبودة التنفيذ واسلوبه، الى باقي الفيلم، ينتصر مسعد ويصبح زعيماً جبيداً للغــجـــر، ويندفع في طريق الشـــر والعنف. ويتحول - مَن بون أسباب موضوعية الىطاغية مستبد وسيكتاثور أرعن، يرفض الاستماع لصوت العقل والحب الصادر من اعماق بدارة التي تضطر للتحالف مع ضايط الشرطة للقضاء على مسعد وأعبوانه وهنا يفقند الفيلم هدفه التوازن بين اهتمامه وتعاطفه مع الغجر كمجموعة بشرية ذات ملامح خاصة وخبصائص معينزة وتراث طويل وتجربة انسانية ثرية تستحق ومسلكهم الضّارج عن القانون، هذا التوازن الذي كثيراً ما حاول التعبير عنه معظم الأقلام التي تعرضت لعالم هذه الجماعات في السينما العالمية. اعقابهم وعادوا لتصوير الغجر كفئة ضالة، تفسد في المجتمع وتستحق الإدانة وربما الإبادة! أما على مستوى الرمز، فإن لجوء السيناريو الى طرف خُـارَجِيُّ - الشَّـرطة - للخَـلاص من الطاغية يفرغ الرمز من دلالاته ويحجم

بالفيلم. والاداء في مجمله عقيم بخلو من أي لمحة ابداعية ما عدا حنان شوقي المتفجرة بالحيوية والموهبة، فالكلِّ يرتجل بعد ان تراحُت قبضة اللخرج على حتركة معثليه شمنوعنا

مضجر، مدع. وهو نموذج للسينما الفاسدة كتابة واضراجاً، صوتاً وصورة، مبنى ومعنى!!

رغب في ذلك.

في اخراجه لفيلم «جسور مقاطعة مانيسون»

٣- المعالجة الدرامية لا تعترف

٣- مع أن مسسلسل والدغسري،

اهتمامه بتوثيق المرحلة التاريخية،

لكنه يتقق معها في انه يشكل نافذة

على الحاضر بدلا من ان يكون اطلالة

تبرزُ بشكلُ برامي عَسْبِسرِ اسلوبِ الاخراج الذي ينقل الماضي الى عالمنا.

التاريخ والتراث في الدراما

المعاصر بضعة اعمال اهتمت اساب

باشكال الحيساة القسيمة من يون

البحث في الزمن التاريخي الدقيق

لأحداثها، ومن هذه الاعمال على سيدل

المثال دأيام شيامية، الذي غايت عنه

الدراما المنطورة، لكنه حقق نحاحه

ظهر ضمن تبار معالجة التاريخ

محمد سوید *

لذة الغابات التي ليس لها طريق

 حين أسلمت فرنشيسكا الروح، تركت رسالة لعائلتها أوصت فيها بحرق جثتها ونثر رمادها فوق احد دجسور مقاطعة ماديسون، بدلاً من دفنها الى

جوار روجها الراحل. لَمْ يَكُنْ لَابِنَهَا الوَحِيدِ وَابِنْتُهَا الْكِبْرِي أَنْ يَصِيدُفًّا الوصية الأبعد عثورهما على يوميات كتبتها أمهما منذ سنوات وضمئتها اعترافها بإقامة علاقة غرامية، لم تكثيف النقاب عنها مرة، مع مصور من مجلة والشونال جيوغرافيء يدعى روبرت، قصد ذات يوم ولاية ايوا في فصلها الحار فإذا به يقع في هوى فرنشيسكا ويلقي عليها شعراً من قصائد و. ب. ييتس ويلتقط لها صوراً فوتوغرافية يؤلف منها البوماً تذكارياً لن يلبث ان يوصى محاميه بارساله اليها غداة مماته، وألى جانبة مجموعة من الكتابات والرسائل وقصاصات الورق، بينها ورقة مكتوبة بخط يدها تضمنت دعوتها له الى العشاء في ما لو

كانّ روبرت (كلينت ايستوود) قد احتفظ بكل هذه الاشياء تخليداً لنكرى قصة حبه مع فرنشيسكا (ميريل ستريب)، قصة لم يقسّ لها أن تعيش اكثر من اربعة ايام لكنها استمرت مدى العمر المتبقى لبطليه وفي غيابهما عن بعضهما البعض. فرنشيسكا الآتية مَنْ بَلَدةً ايطالية مغمورة، «باريَّ» ارتضت العيش والأنجاب في كنف زوج أميركي عادي لم يستظع التاقلم والحياة خارج حدود مقاطعته المتواضعة. لكانما لقآء فرنشيسكا بزوجها لقاء الغرب الاميركي المنطوى على نفسه باوروبا متوسطية، وقد انبثق في صورة تنحو نحو الشرق في اطارها للتزمت من العادات وانتقاليد. فما يحدثُ في بيت فرنشيسكا ليس شنانَ هذا البيت وحدَه وانما شنان البلدة كلها. مجيء روبرت المصور، والمسافر طوال العمر، كان تلك ألنافذة التي اطلت منها فرنشيسكا على مشاعر طالمًا راويتُها وقُلْمًا الركت التعبير عنها. معاني الحياة عندها لم تتجاور المطبخ والاعتناء بأمور الاولاد وراحمة الزوج الذي لا يحسن تببير ابسه الإشباء المتعلقة بشؤون المنزل بالنسبة اليها، عندما تقرر المرأة الزواج سرعان ما تكتشف أن حياتها توقفت في جانب ما. ربما غابت هذه الصقيقة عن روبرت الآأنه كأن يعي تماماً كل الاحاسيس التي تختلج في صدر فرنشيسكا: وأعلمه يقبول، وانك حلمت في أشياء واشياء. كنت أحزن نعدم تحققها ولكنني في النَّهاية سعنت اذ قلت يكفي انني حلمت

هو الطاعن في السن وهي المتقدمة قليــلاً في العمر كَانَا في حَاجَّة الى لقَّاء لَّنْ يَعْصِلُ احْدَهُمَا عَنَّ الأخر ولو استمر أربعة ايام فقط بعد زواج فاشل في واشنطن آثر روبرت تعضية حياته بالسفر حاملاً كاميراه الفوتوغرافية وحب التعرّف الى الجميع من دون استثناء. يكفيه أن يكون وحده ولا يكفيه أن يحب واحداً من دون الأخرين. بالنسبة الى فرنشيسكا كان الامر اقل تعقيداً وابعد مما يناله المُرء من وحمدته. ثمنة شخص وأخسر وليس أنا والأشرون سيوف يدرك رويرت ذلك ولعله قيضي حياته سفراً للبحث عن حقيقة ذلك في أمراة فتش عنها طويلاً ووجدها في قرنشيسكا. الحبّ بحسب روبرت هو أن تكون متأكداً منه في لحظة ما، وهذا التأكيد يأتي مرة واحدة في الحياة. سوف تدرك فرنشيسكا نلك ولكن بعد رقضها الانصياع لرغبة روبرت في الرحيل صعه، مؤثرة البقاء الى جانب عَاثَلْتَهَا. وَشَيْئاً فُشَيئاً سينْمُو المّٰبِ ويزدِآد وطأة مع الزمن الى ان ينطقىء روبرت صوصيةً بحرق حِثْتِه وِبْرٌ رَمَّانِهَا فَوَقَّ الْجِسْرِ الذِّي شَهِد ْقَصَةً حَــه، وتحذّو فرنشيسكا حنوه اذ تشعر في نهاية

تعمد كلينت ايستوود اضفاء الشكل الكلاسيكي وأثراه بمذاقه الخاص للاغنية السوداء. كلاسبكيته تحيى العنوبة الرومانسية لسينما ريما يحن اليهإ الكيارٌ في السن اكثر عما يبدو شياب اليوم متحم اليها. لكن من اصول الكلاسيكية، عرف أيستوود سبل النفاذ الى شغافية في التعبير تفتقدها سينما اليوم وتعثر على رقيها ببساطة لن تتوانى عن



كلاسيكية كلينت ايستوود تذهب صوب ضمور 🐇 الغوتوغرافية، وهكذا ودَّع الحياة بالبوم هو عنها الرؤية الثَّاقبة والمتطلعة الى الفتنة والجمال الأسر والمأسور في مقاطعة متخلفة من اعمال ولاية ايوا. حبُّ فرنشتيسكا لرويرت هو هب الحسُّ المُنفُونُ والْمُنبِعِثْ بِعِينَ فِنَانَ. وَالْبِيثُةَ الْمُحَافِظَةَ لِقَاطَعَةً ماديسون لا تحتلف في جوهرها عن الشكل التقليدي للمجلة التي يعمل روبرت لحسابها. لقد أدرك روبرت ان المجلة لا تبتغي تصغاً فنية من صوره. لذا، ارتضى في مراولة مهنته الاكتفاء بعمل دما هو مطلوب منه. تحفره للجمال جاء بطهور فرنشيسكا.

في التعرف اليها ايقن مغزى الجعال الذي للصورة

كالسير بين اغصان متدلية هذا وهناله يعرف فيلم كليثت ايستوود وممثلته البديعة ميريل ستريب سقه. وعلى رغم التطويل وتخدر الايقاع بين حين وأخر، الا أن الدخول في اجوائه يبقى تسبيه بالرحلة المنتعة على صَناها بين اشجار غابة. «وثعة لذة في الغابات التي ليس لها طريق، وفقاً للعبارة التي يمهد بها روبرت كفائحة للالبوم المهدى الى فرنشیسکا من صورها،

ناقد سينمائي لبنائي.

الدراما التاريخية السورية تغوص في تفاصيل من التراث يتبدل، وحتى مع اللحظات الدرامية لموت الشخصية الرئيسية قان آياً من

لسنوات الماضية الى مواقع جديدة، تشد المشاهد بأساليب لخسراجية

■ انتقلت الدراما السورية خلال صأولة تلبية الأشكال المعاصرة عمليات البث التلفريوني. فما يمكن أن نطلق عليه اسم والانتاج الضخم، يبدا يتطور بشكل واضح وظهرت الاعمال الطويلة التي وظفت فيها امكانات تقنية وفنية كبيرة، وتبلورت من خسلال الشكل المكثف للانتساج انحاهات اخراجية نتنافس اليوم على الساحة القنية السورية. وعبر الشاشة الصغيرة في شهر رمضان الماضي بدا واضحاً أن ألدراما السورية تنقلناً الى أجوائها الخاصة، وفق نماذج متمايزة

هذه الاعمال فتحت أمام الشاهد مجالا تُقَافِياً بِقَى مَعْلَقاً فَتَرَاتَ طويلة، فالاتجاه نحو التاريخ المعاصر شكل في السنوات الأربع الماضية نقطة الأرتكارُ للانتساج الفني في القطاعين العام والخاص، وتشعبت المواضيع التي جال بها المضرجون وكتاب السيناريو، لكنهم استقروا في النصف الاول من هذا القسرن لينقلوا اشكال الحياة الاجتماعية والسياسية فيه، واستطاعوا تحقيق رواج واضح لاعسمالهم من خسلال دميج الملامح التراثية مع ومضات معاصرة. ومما لا شك فيه أنَّ المُصْرِحِينَ كَانُوا يَعْرَفُونَ مسازق هذا النوع من الانتساج الذي سبقهم اليه المغرجون المصريون، فانتقلوا الى مواقع تصوير ميدانية بدلا من الاستسديوهات، وتطرقهوا لتفاصيل الحياة في تلك الفترة عوضاً عن الوقوف عند الثِّقاهر العامة. ولكن الدراما السورية على رغم الجهد في اتقان العملية القنية تحتاج لعملية قراءة لمعرفة اسباب هذا الاتجاء نحو الماضي القريب، بعيداً عن غنى الحياة

متباينة الى درجة الافتراق.

المعاصرة بالعناصر الدرامية الحية. مواقع التاريخ المعاهس خلال السنوات الخمس الماض قدم المخرج هيثم حقي ثلاثة اعمال اسساسسية، الاول «هجيرة القلوب الي

تاريضية واستعنة منذ الانتنداب الاعتمال الاخترى التي تجاوزت الاطار التاريخي، لكن الاعمال الثلاثة السابقة هي نموذج «الإنتاج الضحم، الذي شكل ابهارأ داخل الدراما التي أخرجها هيثم حقى. وفي القابل قدم المضرج نجست

النقاط التالية:

التاريخ. وفي «نهاية رجل شجاع» لا تتجاوز الشخصيات الحيث التاريخي بل تبقى في داخله وكان شيئاً لم

الاحداث التي رافقته لا تصلُّ الى الفرنسي وحتى الاستقلال. ثم كانَ نهاية واضحة. سل والدغري، المقتبس عن عمل للروائي التركي معزيز نيسين، واسقط على خُمسيناتُ هذا القرن في سورية، بالنقائج الاجتماعية والسياسية واخْيراً دَخَأَنَ الحريرِ ؛ الذَّي خَاوِلْ فَيْه للعسراحل التي تتناولها، وانما كسنر تقليدية الاعتمال السورية تعتبرها مراحلُ التألقُ في تاريحُنا. ويبدو هذا الامر واضحاً في داخوة بالانتقال الى حلب، ليصور الحياة التراب، حيث يتم رصد التبدلات التي الاجتساعية في أواسط هذا القرن طالت فشأت الناص وفي الوقت نفس وتأثيرات الإحداث السياسية فيها. والواقع ان هيثم حقى قدم جملة من تقدم خلاصة هذه التحولات سلفاً. يفسسرق عن باقي الاعتمال في عب

على الماضي. فالشاهد لا يستطيع ! ن أنزور ثلاثة اعتمال ايضياً بداها ب يبعد الواقع عن نهنه وهو يراقب هذه «نهاية رجل شجاع، عن رواية حنا الاعمال فيبدو بعض ملامح المعاصرة منقول من الماضي بتفاصيله على رغم مينه، ودالجوارح، الذي شكل قانتاريا تبدل الإشكال الرافقة له. لا تنظرق للتاريخ المعاصر لكنها تحمل مؤثرات حنيثة عبر موضوع الصراع على السلطة، ثم كان وأضوة الشراب، الذي يعالج نهاية الحكم العثماني واختلاطات تلك الفترة التاريضية وباستثناء والجوارح، فان الاعمال السابقية على رغم تبساين الطرق الاخراجية تقف عند مواقع خاصة من التاريخ الحديث، اذ تحاول رُج الماضي في صلب الحدث الذي تعيشه الدوم فهنه النراما تقدم التاريخ المعاصر وفق معالجة يمكن ملاحظتها عير

١- لا تتعامل هذه الاعتمال مع الحدث التاريخي على انه جزء منّ الذاكرة الاجتماعية، فهي توثق للحدث ولكنها في الوقت نفسه تعتبره شكلا مُستَمراً فَي حَياة الناس. فَفي «هجرة القلوب الى القلوب، يقسدم المسراع السياسي لراحل ما بعد الاستقلال كاشكاليات مستمرة، فالسلسل لا يطرح احداثا فقط بل يحاول معالجة السائل الإجتماعية المتفاقمة داخل

يبسدو مما سسيق أن الدرامسا السورية لا تجد غرضها في الثاريخ لكنها تستخيب كأسلوب لمعالجة باتقان الديكورات وتوثيق اشكال مواضيعها فالتاريخ بالنسبة اليها الحياة العمشقية، إذ أنه نقل التراث جغرافية واضحة العالم ومضمونة الشبيعيبي على صورة مسلسل النتائج وتحوي مساجة مريحة تعنح تلفريوني. ويمكننا هنا ادراج مسلسل الكاتب والمضرج حربة في التصرك دابو كامل، بجيز، يه مع آنه حيد فالتطلع نحو التاريخ يجري ععلياً من وبشكل دقيق فترته التاريخية، لكنه موقع معاصر برى قيه الكاتب الي استند الى جملة العناصر التراثية الاحسدات الماضسيسة وفق سلسلة التي حكمت بعشق في تلك الفترة مستمرة، ويبحث فيها على أنها شان خصوصاً في چزئه الأول. وضمت هذه الظاهرة ايضاً مسلسلات سال درب صيحوي سازال مــؤثراً في تركيبنا الاجتماعي حتى اليوم وبقدر تصاعد التبان، ومحمام القيشائي، وغيرهما الصراع القديم فان تجلياته الصاضرة من الدراما التراثية.

نشاة الإعلام الإذَّاعي والتَّلْفُرْيُونِي في سورية، فالمادة الأساسية أل استخدمها الإعلاميون على امتداد ثلاثة عقود من البث التلفزدوني كانت تحسوي مكونات تراثية، وامنتازت المسلسلات الصبيانة بضامستين استاسيتين: الأولى ان موضوعها الرئيسي كأن القراث الدمشقي بينعا كَأَنْتُ الْأَعْمَالُ القَّنيِيةِ تَسْتَفَيْدُ في بعض شخص سأتها من التراث.

هذه الظاهرة تعلك جسدوراً في



نجدت انزور (يعين) مع فريق عمله. (الحياة) والثانية انها تنظر الى التراث بعصبة

التراب، عنها - أضافة لتقنية الإخراج

الدر امدة.

وَتَغَضَيْلُ في حين كانت العين الناقية هي الغالبة في الدراما القديمة. ولكن ايضاً على عضان الحسوير، الذي تم ظأهرة الدرامسا التسراشسة لابعك التطرق لموضوعه سابقاً في اعمال الراجيها ضيمن اتجاد واضع في عدة مسورت مسراع الشجشار مسئل الأضراج التلفريوني السوري فبهي مسلسل «النولاب» بالأبيض والأسود متشعبة ومتداخلة نع معظم الاعمال والذي تذاول صرحلة تبلور رأس المال السوري بعد الحرب العالمية الثانية. لكن حَان الصرير، ينظر الى الماشي والجامع الاساسي اليوم للدراما السورية هو عمليات البحث عن وغق وتسائع اللحظة الراهنة فسيراه مسلحات جديدة، ولكن الى اي مدي جزءاً مهماً داخل التكوينات المعاصرة، يستطيع التاريخ المعاصر ثلبية وفى الوقت نقسسه فسأن الدرامسا الاحتياجات الخاصة بتطوير الثقافة التاريخية يمكن ان تستنزف اغراضها التلفريونية؛ هذا السؤال بنقلنا اذا بقيت معلقة في النصف الأول من مباشرة الى دراما ، أخود الدراب، الذي هذا القبين، أسهي - الى حيد منا -يعَالِجُ مُرْحَلُةً والسَّفُر بِولْكِهِ. فَهَذَا محاولة للهروب من معالجة الحاضر الموضوع تمت معالجته سابقاً في عمل الذي لم تتبلور عناصره بعد، ولا يؤمن تلفريوني قصير بالاسود والأبيض مسأحة يستطيع المخرج بها تحريك بعدوان والبسطاء، وتطرق لعسائلة شخصياته وهو بعرف سلفأ نتائج بمشقية تعاني من أثار الحرب سواء الاحداث كما بشكل ايضا عزوفا عن بتجنيد شبأبها أو بالجاعة التي البحث في التفاصيل الحياتية الحالية اجساحت سورية. ويخطف داخموة خوفاً من المصرمات الاحتماعية

- في طعبوه لتسجيل اللحظات التاريخية للعرجلة وهذا الأمر ينطيق

اغاسي يتطلع الى تصفية حساباته مع موستر في موناكو وكابرياتي تعود الى المنتخب الاميركي لكأس الاتحاد



الامسيسركي اندره اغباسي في لقسائه الأول في بطونة مونتي كارلو لكرة المضرب التي تقام على ملاعب ترابية

في امسارة مسوناكسو اذ تغلب على الهولندي يان سيعيرنيك (٢/٦، ٢/٦). وارتاح اغاسي الى ارضية اللعب التي تأثرت بالمطر فأصبحت شبيهة باللاعب الصلبة وصنارت الكرات فيها تُرتفع عالياً بعد ارتطامها بالأرض، مما جعل رد الإرسال والتبادلات أسهل بالنسبة الى البطل الاميركي.

وهذه المباراة الأولى التي يلعبها اغاسى (الثالث عالمياً) هذا العام على ملاعب ترابية. وكان خسس في الدور الأول في المناسبةين السابقتين اللتين شارك فيهما في مونتي كارلو برغم احسرازه النتائج المستسازة في رولان غاروس التي تقام في نهاية ألشهر

وكسان اغساسي حلّ ثانيساً في البطولة الفرنسية المفتوحة على المحدود الشرابيية في عنامي ٩٠ و ٩١ وبلغ الدور نصف النهائي في عنامي ٨٨ و ٩٢ والدور ربع النهائي العنام

ولم تدم مباراته مع سيميرنيك (صاحب الارسال القوي) اكثر من ساعة برغم أن الأضيار مصنف في للرتبة الـ ٢٣ عالمياً.

وعلق اغساسني على فسوزه بقسوله ريصُعبُ التركيز في هذه البطولة ولكن ارضية المعب الشقيلة ساعبتني، وتركير اللاعبين بتاثر في هذه الدورة لعبده بعد الثلاثي عن المطعم الشابع لنادي ومونتي كارلو كاونتري كلوب، حبيث يتجمع المسات من الزبائن وتقرقع الصحون ويتحادث الزبائن بأصوات عبالية تسمع في بعض الاحيان في الملعب.

وعبر أغاسي عن أمله في الفوز ببطولة رولان غاروس هذا العام. ينكس ان اغساسي انسسطب من لبسوع المأضي بطولة برشلونة الأس بسبب مرضه ولكنه شاض سجيا كلاميأ ضد النمسوي توماس موستر المصنّف الأول في مُسُونتي كسّارلو ۗ ويتطلع الى تصفية الحسابات معه

وكبان موسيتار احتفظ بلقب برشلُونة الاسبّاني الأحد للاضى. ونكسر اغساسي في مسأؤتمره الصحافي أن سوستر حميم عنيد على اللَّاعَبِ النَّتَرَابِيةَ التِّي فَازَ فِي ١٠ مَنْ بوراتها العام الماضي بينها بطولة رولان غباروس، وكنان قبد التهبيب الأسببوع الماضي بالاحسابة بمرض رالعظمة، **في**ما راي موستوران البقرة المجنونة.

وتغلب بطل رولان غاروس لعام ٩٢ و٩٤ الأسباني سيرجي بروغيرا على نجم المنتخب الإيطالي لكاس سيفسيس أندريا غساوينزي (٢/٦، ١٦/٠) وَفَازَ التَّسْيِلَي مارشَيْلُو ريوس على الاسباني فرانشيسكو كلافيت (١٨/١) ٥/٧، ٤/١) والهسولندي ريت شسارد كرايتشك على البطل الاولمبي مارك روسیه (من سویسرا) (۱۸م، ۲/۲). وفاز الاسبائي كارلوس مويا على الإيطالي اومار كامبوريزي (٦/٢. ١/٣، ٢/٦) والاسباني خافيير سانشيز على الهواندي بول هارهوس (٢/٦، ٢/١) والفرنسى سيبديريك بنبولين على الالماني هندريك بريكمان (١/٦، ١/٦). وفي مباريات امس فاز حامل اللقب النمسوي توماس موستر على بانى تومساس كاربونيل ١٨٥ و٦/٦٤. وشهدت الدورة مقاجاتين فسقط الكرواتي غوران ايفانيسيفيتش امام السويدي ماغنوس غوستافسون ٦/٢ و٦/٢. وخسس للروسي يفغيني كافلنيكوف امام الفرنسي سيدريك بيولين٤/٦،٤/٣.

كابرياتي اعلنت بيلي جين كسينغ مسدرية المنتخب الاميركي لكأس الاتحاد (فريق السميدات للبطولة الموازية لكأس ديفيس للرجال) ان اللاعبة العائدة عن اعتزالها جنيفر كابرياني قد ضمت الى المنتخب في مكان مواطنتها المصابة في منعصمها لينسني دافنبورت.

وستنضم كابرياتي الى ماري جو فرنانييز وجيجي فرنانديز في الفريق الذي سيتواجه مع النمسا السبت وكائت اللاعبة السمراء تشائدا

روين انسست بن بدورها من المنتسخب لاصابة في معصمها. يذكر أن كابرياتي كانت عضوة

في الْفَرِيقَ الامُسْيِّرِكِي في عـامي ٩٠ و٩١ وفازت في ٩ من المباريات الـ ١٠ التي خاضتهاً. كما أحرزت الميدالية النَّهْبِية الأولَّبِية في اولَّبِياد ١٩٩٢ في برشلونة مستسفليسة في الدور غراف.

كما يشار الى ان الولايات المتحدة حلت ثانيّــة بعد اســبــانيّــا في كــاس الاتحاد العـام الماضي وهي لم تخسس امام النمسا في ٦ لقاعات.

ساميراس لاعي العام ٩٥ من جهة اخرى، انتخبُ الإميركي مبت سنامسراس ولاعب العنام للسنة الشالثة على التوالي نتسجة لاقتراع شارك فيه اللاعبون والاداريون. واعلنت النتسجة أمس في مونتي كبارلو. وهو ثالث لاعب بعب اغاسي يتصرف كالمصابين بمرض كسونورز وأيفان ليندل يحسرز هذآ الشرف ثلاث مرات.



توماس موستر في وضع رومانسي مع الكرة. (رويتر)

من عبدالمجيد عبدالرؤوف:

🗷 اكد الأمير خالد بن طلال عضو المكتب التنفيذي لنادي الهلال ان ليس لنيه أي رغبة في رئاسة النادي مطلقاً والصِّلَّةُ أَنْ مِصْلَحَةَ الهِلالَ وأن لا أتراسه في الوقت الحاضرة.

جاء نلك في حديث هاتفي اجرته والحياة، مع الأمير خالد الذي اوضح ان فترة اشرافه على فريق كرة القدم لن تتعدى الإيام التي سيشارك فيها الفريق في بطولة النخبة التي تنطلق في تونس في ٣٠ نيسسان (ابريل) الجاري، وقال في معرض حديثه «انني بعد بطولة النخبة سوف اسلم المهمة

رصيد الثقاظ

بطولة افريقيا للشباب في كرة اليد: ﴿

تونس تخطف اللقب من مصر في القاهرة

■ القاهرة – والحياة» - حقق المنتخب التونسي لكرة

اليد للشباب دون ١٩ عاماً مفاجاة ضخمة بفوزه بكاس الامم

الخريقية، قُلَى عَقر دار الغريق المصري في القاهرة خطفت

تونس اللقب بفارق هدف واحد عن مصر بعد ان تساوتا في

بخسارته اماء مصر أول من أمس ١٩/٢٥ في مباراة مثيرة

احتاج فيها منتخب مصر إلى الفوز بفارق ٨ أهداف

للتساوي مع تونس ووصل المصريون فعلا الى بغيتهم قبل

١٠ نقالُقْ مِنْ النهاية بتقدمهم ١٢/٢٠ وباتوا في حاجة إلى

هدف واحد لاحراز اللقب لكن الاخطاء المتتالية للمصريين لا

سيما من حارس الرمى كانت الفريق لقبه وزاد الطين بلة

ارتكاب اللاعب احسد تعيم خطأ فنياً مع حارس سرمي

الجرائر فاستجعده الحكم السنغالي من المباراة ولعب

وقد جاء منتخب مصر في للركز الثاني تليه الجزائر ثم غينيا علماً أن المصريين كانوا أبطال العالم للشياب عام

١٩٩٤، اما تونَّس فجمَّعُت بينٌ لقبي بطل افريقياً للرجالُ

والشباب بعد أن شارك المصريون في بطولة افريقيا للرجال بغريق من الشباب وخسروا اللقب أيضاً.

نعی

انتقلت الى رحمة الله تعالى في لنبن الرحومة

نهاد كامل الشبيتي

زوجة رفيق حرفوش

رويب رسيس سرحه من اولادها: ايلي وحالل اشتاؤها: انطوان وسفيل وإيلين وسهام تقام المسلاة لراحة نفسها الساعة العاشرة من صباح يوم غد الجمعة في ٣٦ الشهر

ST. AGNES CHURCH, 35 CRICKEL WOOD LANE, NW2

وتقبل التعازي في منزل زوج الفقيدة يومي السبت والأحد في ٢٧ و٢٨ الجاري على

المتران الثالي: NO: 2 CLEVELAND GARDENS, LONDON NW2

TEL: 0181 - 4588 852

ولكم من بعدها طول البقاء

المصريون ناقصين حتى النهاية.

وكسان المنتهب الجسزائري اهدى اللقب الى تونس

الأمير خالد بن طلال يؤكد وينفى المشوارة. كما نفى رغبة الهلّال في التعاقد مع مدرب فريق القاسية البرازيلي دوكي أو مدرب فريق النجمة

> الذي أقبل سابقاً. وقال أن أعضاء مجلس الكتب التنفيذي في الهلال وضعوا ثقتهم في المدرب الوطئى عبدالعزيز العوده وهو سيسسرف على الفيريق في بطولة النشبة ويواصل المشوار حثى يتم

التونسي يوسف الزواوي للاشراف

على الفريقُ في بطولةُ النَّحْبة خَلْفاً

للمدرب الهوائدي وليم فان هانغيم

التعاقد مع مدرب أخر. واشيار الى ان تراجع مستوى فسريق كسرة القسدم عسائد الى المدرب

كأس الكؤوس العربية السابعة لكرة القدمر:

الفيصلي يتنازل لبطل فلسطين في النهانيات

الهولندي الذي لم يعرف كيف يتعامل

تَخْتَلَفَ عَنْ الطريقَةَ التي يتبعُها.

مع اللاعبين الذين اعتادوا طريقة

ومن جسهسة اخسرى نفى الأسيس

عبدالرحمن بن سعود رئيس نادى

النُصر مَا تَرِيدُ فَي المِنْحَفُ السِّوبِيةُ

حول اقصاء سرب الغريق الوطني

يوسف خميس من مهامه كمشرف على

الجهاز الفني واعلن تجديد ثقة ادارة

النصر بقدرات المدرب يوسف خميس

ونئك في الأجتماع الذي عقد الاصد

الماضي وتقرر فيه تعيين مدرب فريق

المَاسُفُينَ في المَادِي البَرِّارِيلِي فَرِبَانِدُو

سواريس مساعداً ليوسف خميس.

■ عمان - «الحياة» - أعلن السيد سلطان العدوان رثيس النادي الفيصلي اقدم اندية الاردن، تنازل ناديه عن فرصته في المشاركة بنهاثيات كأس الكؤوس العربية وطنت في المساود . السابعة التي ستقام في عمان خلال الفترة من ١٣ - ٢٢ من الشهر للقبل، لمسلحة بطل فلسطين الذي اصبح في حكم المتاهل للأدوار النهائية التي يستنضي فها ثادي

الوحدات. واضاف العدوان الذي كان يتحدث لـ «الحياة» ان مبادرة الفيصلي تاتي نتيجة اقتناعه بضرورة التواجد الفلسطيني في هذا التجمع العربي ولو بصورة معنوية، خصوصاً في ظلُّ الاوضاع السائدة في الضَّفة الغربية وعلى اعتبار انَّ الكرة الاردنيَّة معثلة في هذه البطولة من خلال فريق نادي

الوحدات بطل الدوري. وجاء قرار القيصلي بعد لحظات فقط من تسلّمه كتاب الاتحاد العربي لكرة القدم وهو يتضمن الاعتذار عن عدم تلبية طلب القيصلي باعتماد مشاركة الفيصلي وبطل فلسطين معاً في النهائيات، كممثلين عن فرق الجموعة الجغرافية الرابعة وذلك تحقيقا للعدالة بعد ان كان الاتحاد العربي اعتمد مشاركة فريقين من المجموعات الجغرافية الثلاث الأخرى.

شكرعلى تعزية

ال بدر وانسباؤهم يشكرون جميع الذين واسوهم بفقيدهم الغالي الحاج أحمد توفيق بدر

سواء بحضورهم او باتصالهم من داخل لبنان او خارجه وفي مقدمهم دولة رؤساء الوزراء ومعالي الوزراء والسادة النواب وتقيب لمحامين والقضاة ورؤساء جمعيات لحتماعية وعاثلية وفاعليات

وشخصيات مهنية واجتماعية. وإنا لله وإنا اليه راجعون

رئيس نادي برشلونة يدافع عن المدرب

 برشلونة - أ ف ب - أكد رئيس نادي برشلونة الاسباني خوسيه لويس نونين انه سيدافع عن مدرب كرة القدم يوهان كرويف عندما يجتمع اليوم مجلس ادارة النادي، ضد الذين يعتبرونه مسوّولاً عن النتائج الذي التي سجلت في الأسابيع الأخيرة. وخلافاً لكل التوقعات نكر نونيز انه يريد ان يبقى

وخلافاً لكل التوقعات نكر نونيز انه كرويف مدرياً لبرشلونة الموسم القبل. ----تشده كرويف المرتبط مع برشلو ويستطيع كرويف المرتبط مع برشلونة بعقد ينتهي في حزيران (بونيو) ١٩٩٧ أن يطالب بتعويض قيمته مليوني دولار في حال اقصائه قبل ذلك التاريخ.

وقد خسر برشلونة مرتبي امام اتلتيكو مدريد فضاعت منه بطولة اسبانيا وكاسها وسقط أمام بايرن ميونيخ الألماني في نصف نهائي كأس الاتحاد

الأندية الايطالية تتهافت على انريكو كبيزا

 ● روماً - أ ف ب - يسعى أكثر من ناد ايطالي الى ضم مهاجم سعبدوريا
ومنتخب ايطاليا الجديد انريكو كييزا. وابدى بارما استعداده للتخلي عن لاعبه
غيليبو اينزاغي ودفع ١٠ ملايين دولار لضم كييزا. أما أنتر ميلان فذكر انه مستعد
لمالية كييزا بثلاثة لاعبين هم رويرتو كارلوس وماركر بلغيكيو وماريسيو غائز للبالغ مجموع وأثمانهم، ١٥ مليون دولار. وابدى يوفنتوس ايضا اهتماماً بصم أُكْتِيرَا ليصل محل فياللي.

انتظار ١٦عاما يتكلل بالنجاح

 واشنطن - أ ف ب - ... وأخيراً نجحت بطلة رمي السهام الاميركية جودي أدامز (٢٦ عاماً) في اجتياز التجارب التي تؤهلها للمشاركة في دورة اتلانتا الاولمبية الصيف للقبل. وكَانت أدامز لجتارت التجارب المؤهلة لأولمبياد موسكو العام ١٩٨٠ وهي في من العشرين لكنها لم تشارك فيها بسبب المقاطعة الاميركية.

تايسون ممنوع من ارتياد الحانات وعلب الليل

● انديانابوليس (الولايات المتحدة) - أ ف ب - علم أول من أمس من مصدر قضائي أنْ يطلُّلُ العَالَمُ في الملاكمة للوزن الثقيل الاميركي مَايك تايسون منع من ارتباد الحانات وعلب الليل بعد الشكوى التي تقدمت بها مواطنته لادونا اوغست ضده وادعت فيها انه حاول التحرش بها في علبة ليلية في ٧ نيسان (ابريل) للااضي في شيكاغو. الى ذلك، سيمنع تايسون من مغايرة ولاية أوهايو خلال الشهرين للقبلين الا

في الظُّروف القاهرة. وكان تايسون خَرَج مَنْ سَجِن انديانا بوليس قبل نحو ١٦٠ شهراً بعنما أمضى فيه ثلاث سنوات لادانته باغتصاب مواطنته ديزيريه واشتطن وأضاف المصدر ان التدابير الجديدة بحق تابسون تهدف الى تجنيبه المشاكل.

اجماع على تغيير مدربي المنتخبات في اميركا الجنوبية

 باریس - أ ف ب - غیرت المنتخبات الامیرکیة الجنوبیة النسعة التی بدأت تصغيات مونديال فرنسا مدرييها الذين قادوها في تصفيات مونديال الولايات المتحدة ١٩٩٤. وهناك ثلاثة مدرين انتقاوا من منتخب الى منتخب أخرهم الكولومبي فرانشيسكو ماتوراناً الذي درب كولومبيا في النونديال الماضمي ويقود الاكولدور في التصغيات الجديدة، والاسباني خابيير الكارغورتا الذي انتقل من وليفيا التي تشيلي، والمونتينيغري دوسان درازكوفيتش من الاكوادور الى بوليفيا. وهنا أسماء المدريين الحاليين التسعة: الارجنتين؛ دانيال باساريللا (ارجنتيني) بوليفيا: دوسان درازكوفيتش (مونتينفيرو) كولومبيا، هرنان داريو غوميز (كولومبي) تشيلي: خابيير ازكارغورتا (اسباني) الاكوادور: فرانشيسكو ماتورانا (كولومبي)

الباراغواي: باولو سيزار كاربيجياني (برازيلي)

بيرو: خوان كارلوس اويليتاس (بيروقي)

الاوروغواي: هكتور نونيز (اورغوياني) فنزويلا: رافايل سانتانا (فنزويلي).

BBC

أخبار الكرة المصرية: الدوري المتاز في الموسم الكلمة الضائعة من ١٢ حرفاً: من مؤلفات جيران القبُلُّ مَن مجُموَّعتينَ والزمالك يثير أزمة مع الحكام 1 5 1 1 4 3 4 1 6 5 7 1 6 د ل ع ق د ت م س ا ح م ع ب

الحيساة ٢٣

🗆 القاهرة – من علاء موسى:

1 🖪 قسرر مسجِلس أدارة اتصاد كرة اجستماعه اول من امس سرئاس

لللواء الدهشبوري حرب اقامة مسابقة الدوري للمتاز موسع ١٩٩٧/٩٦ بنظام الجموعتين، وتضم كل محموعة ٨ أنبية يكون الاملي على رأس الأولى والزمالك على رأس التسانيسة وتحسسم البطولة يمسساراة فساصلة بين الفسريقين الحساصلين على المركسرُ الاولُّ فَيَ المجسوعةين ويهبط الى الدرجة الثانية القريقان الصاصلان على المركبرين السبابع والشامن في كل

وبرر حرب القرار بضيق الوقت المتاح للمباريات المحلية في الدوري والكأس في مساوسم ١٩٩٧/٩٦ اثر ازبحام برنامج منت حصيف بات كياس العيالم ١٩٩٨ وتصفيات كاس الامم الافريقية ١٩٩٨ والمداريات النولية الونية ومشاركة الانبية المسرية في بطولات الانبية العربية والإفريقية.

وأكد حرب أن هذا النظام صوقت ولن يستمر الأموسما واحدا تعود بعده البطولة الى نظامها التقليدي من محموعة واحدة في موسم

ولقي القرار تحفظا من عدد كبير من الإندية على راســـهــــا الإهلي والزمالك اللذان حذرا من مغبة تطبيقة لآنه سيبعود بالصّرر الكيبير عُلَى الاندية مالياً وفنياً ولن تتمكن الاندية من الوقاء بالتراماتها المالية مع اللَّاعِبِينَ المُصترفِينَ فِي حال تطبيقً دوري المجسموعتين وتقص ايرادات المباريات اضافة إلى النقص في عدد

ولم يكتف الزمالك باعتراضه على القرآر لكثه آثار أزمة ضخمة بالغة العنف مع اتصاد الكرة بداعى ألظلم المتكرر الذَّي يلقاه الزمالك من الحكام وانتهى بهريمة الفريق وخروجه من

وطلب الزمالك رسميا من اتحاد الكرة استقدام حكام لجائب لكل مسيسارياته المقسيلة في الدوري مع استُعدَّاد الرَّمالكُ لِنفعٌ كَلِّ نَفْقَاتَ استقدام هؤلاء الحكام قي المباريات العشر المقبلة التي يلعبها الغريق في الدوري المتار.

وُردُ مصطفى كامل منصور رئيس لحِنْهُ الحكام العليما في الاتحماد ان الزُّمَالَكُ مِنْ حَمَدُ اثَارَةً المُسْاكِلُ مَعَ الحكام رغم انه اكثر الانبية فنورا في المباريات في الدوري المتاز ويتصدر السَّانِيَّةَ بِقُارِقَ ٣ تَقَاطُ وهو لم يهرُم حتى الأن، وأكد منصور استعداد الاتحاد لاستقدام حكام أجانب لإدارة المساريات المقبلة للزمالك ليبع مسوولو النادي حبجم الخطأ الذي

ارتكبوه.

الكلمات التقاطعة

■ طريقة الحل: اشطب الكلمات التي تعشر عليها بين الإصف المناهمة المسالة التي تعشر عليها بين

النهاية الاحرف المكونة للكلمة أو الجِّمْلة الضَّائعة، مع الانتباه الى انَّ الاحرفُ ٱلمُثُوَّرة لَّا

1 2 2 6 6 6 6 1 6 1 د ق ل ص و ا ع ع ع ا ر ق ل

قا ري ا ب د ق م ب ض م ي ق ب ص ع ف ف ي ة ١ ج ع و ١

ري احا اوحة هم درق ص

0 0 0 2 4 0 0 6 8 2 6 1 1

م ا ء ت ب ن س ا ط ق ق ل ر

ت ف س ل ل ص ر ۱ ت ۱ م م ك

ر اعش ا ق م ي ص ر ك ن ة ك

حل العدد السابق: جمال السجيني.

ا- مصرية قديمة

عموبيأ

١- مدينة برتغالية

٧- اترك - وجدت

٣- دولة إفريقية

الأم الأمر مواظياً - يطش

»- أهل - يسبق الرعد

٦- ظام - شد تقمس

/ – غل – متشامهة

١- مسوت الياب - للنداء

٩- مناطق لوقاية الحيرانات

الاصرف النشورة في الشبكة، افقيا أو عمونيا أو وتريأ، مينًا لو يسارا، صبَّعودا أو هيوطا، إلى أن تنقي لدت في

ابجنية احتواء ارابة

ع عباءة عباءة عزوبية عقارات عقامة عمامة

ق قابيل قب الياس قتر قطارة قعر قلادة

حل العدد السابق افقياً: ١- كويرا - قسم ٧- اوانه - سيق ٣- دور - دساتس ٤- يذاع ٥- نيسابور ٦- آت - دابر ٧- خرب - بيرح ٨ - في - رويدا ٩- الثامنة. عموبياً: ١- كانونا - فا ٢- ووو - يتغيل ٣- باريس ٤- رن – ذاهب ه– اهداب – رم ٦- سعوبيون ٧- قسا – رابية A – سیء – برد ۱ – محسن سرحان.

سقطت في وحول الأخطاء.

مَنْ ارْعَاجات شخص عدائي.

خالوك ضعيفاً غير مؤهل له.

والتزامأ أعمق

والحلّ في ينك

للخروج من النوامة

الأسد (۲۲/۷ – ۲۲/۸): الانتقال من

مسوقع الى أخسر قسد يكون المطلوب

بالإبتسامة والكلمة اللطيفة تتخلص

● الميران (١/٢٣ – ١٠/٢٢): نوعسة

العمل الذي تقِوم به تدهش كثيرين

● العقرب (١٠/٢٢ - ١١/٢١): الحياة

الزوجية تتطلب منك جهدأ اكبر

● القـوس (٣٣/١١ – ١٢/٢١): الاطار

العناطقي الذي تحب دائمناً أن يغلف حياتك ليس في أفضل اوضباعه،

● الجحديّ (١٢/٢٢ ~ ١/١٩): انظلق

المعلومات لتحسن موقعك المبني.

في دروب المعرفة وعرز رصيدك من

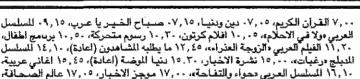


الابراج

● الخمل (٢/٢١ - ٢/٢١): في العين ممعة وفي القلب غصة.. ولا أحد يلتفت اليك في وقت الشدة. 🖷 الثسورُ (۴/٦٠ – ٥/٢٠)؛ ليس من أسبساب تدعك الى التسوقف وعسم اكمال الطريق الى النهاية. ● الصوراء (۲۱/٥ - ۲/۲۰): تشعر بالطاقة تتنفق في اعماقك وبقدرة على تجاوز كل الصعاب.

عن طريق الحق والصنبواب وإلا

● الدلق (۱/۲۰ – ۲/۱۸): له ٤ مواعيد مهمة على جدول الإعمال ستحمل مغاجأة سارق 👁 الحــوت (۲/۱۹ – ۳/۲۰): الوقــوف على مسافة كافية من الأحداث افضل من خوضها هذه الأيام. ● السرطان (۲/۲۱ – ۷/۲۲)؛ لا تحد



m-c العربي وولا في الاحلام، ٥٠ . ١٠ أفلام كرتون، ٢٠ . ١٠ رسوم متحركة، ٥٠ . ١٠ بريامج اطفال، ٢٠, ١٦ الفيلم العربي والزوجة العذراء، ١٢,٤٥ ما يطلبه المشاهدون (اعادة)، ١٤,١٠ السلسل المديلج درغبات، ٠٠٠,٥٥ نشرة الاخبار، ١٥.٢٠ دنيا الموضة (اعادة)، ١٥,٤٥ اغاني عربية، ١٦,١٠ أَلْسُلُسُلُ الْعَرِبِي مَحُواهُ وَالْتَفَاحَةُ، ٢٠,٠٠ مُوجِزَ الْأَخْبَارِ، ١٧,٠٥ عَالَم الصَّحَافَةُ، ١٧,٢٠ العالم هذا الأسبُّوع، ٨٠،٥٠ نشرة الاخبار، ٥٠،١٨ الغيلم العربي دحارة الحبايب، ٠٠,٠٠ موجز الاخبار، ٢٠,٠٠ تتمة الغيلم العربي، ٢١,٠٠ نشرة الاخبار، ٢١,٠٠ السهرة العنويي العاربي ٢١,٠٠ السهرة العنوية العنوية ١٠,٠٠ نشرة الاخبار، ٢١,٣٠ السلسل النبلج (اعادة)، ٢٠,٠٠ عنباح الخيريا عرب (اعادة)، ٢,١٥ القرآن الكريم، ٢,٢٠ الختام.

توقيت غرينيتش

٥٠٠٠ مدياح الخيريا مصر، ١٠٠٠٠ منوعات للأطفال، ١٠،١٥ كارتون للأطفال، ١٠،٤٥ ١٠,١٠ صباح الخيريا مصر، ١٠,٠٠ متوعات للاطفال، ١٠,١٠ كارتون للاطفال، ١٠,١٠ الف لية وليلة، للسلسل العربي، ١٠,٥٠ عزيزتي حواء، ١٢,٠٠ عناوين الاخبار، ١٢.٠٠ الف لية وليلة، ١٢,٢٠ سباق الاغنيات، ١٠,٠ برنامج لخباري، ١٠,٠٠ مشهد من مسرحية، ١٠,٠٠ نشرة الاخبار، ١٥,٥٠ الاخبار، ١٥٠٠ تقولة تجول، ١٠٠٠ مناوين الاخبار، ١٥٠ ممريات، ١٥٥. للكتبة الاسلامية، ٢٠,٠ منوعات، ١٠٠٠ منشرة الاخبار، ١٨٠ منهات ضاحكة، ١٠٠٠ الفيلم للعربي، ١٠٠٠ منوعات، ١٠٠٠ مسرة عربية، ١٠,١٥ للسلسل العربي، ١٠٠٠ الخيام عربي، ١٠٠٠ السلسل العربي، ١٠٠٠ المسلسل العربي، ١٠٥٠ المسلسل العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠٠ المسلسل العربي، ١٠٠ العربي
* توقيت القاهرة

٠٠,٧ موجز الأخبار، ٧,٠٥ والرحلة الكبرى، (إعانة)، ٨٠٠٠ الأخبار، ٨.٣٠ عرض للازياء، ٠٠,٠ الأخبار، ٣٠,٠٠ برنامج سيارات، ١٠,٠٠ أنيوز نسك (برنامج لخباري)، ١٢,٠٠ موجز الأخيار، ٥٠ ، ١٢ الأفق، ٢٠ ، ١٣ الأخبار، ١٥ ، ١٢ تقرير الأعمال العالمية، ٣٠ ، ١٣ الاخبار (اسيا والباسيقيك)، ٢٠, ٢٠ طعام وشراب، ٠٠, ١٥ موجَّز الأخبار، ١٠, ١٠ بورتوريكو، ٠٠, ٢١ الأخبار، ٢٠. ٢٦ تايم اوت، ١٠. ١٧ والعالم اليوم، (برنامج اخباري)، ١٩.٠٠ موجَّز الأخبار، ع. ١٩ مراسل ٢٠٠٠٠ الأخبار، ٢٠.٣٠ عالم ألغد، ٢٠،١٠ تقرير عالمي، ٢٢,٠٠ الأخبار، ٢٠.١٠ الاخبار، ٢٠.١٠ الاخبار، ٢٠.١٠ الاخبارة، ٢٠.١٠ منيوز رووم، (برنامج اخباري)، ٢٠٠٠ موجز الأخبار، ٥- ، ٣ بورتوريكو (إعادة)، ٥٠ . ٤ «أخبار اليوم» (برنامج اخباري).

* توتیت غربنیتش

١٠٠٠ فترة بينية، ٢٠٠٠ Captive ١,٠٠ ، دروة بينية، ٢٠٠٠ المسود من الماضي، ٢٠٠٠ مسود من الماضي، ٢٠٠٠ مسود من الماضي، ٨ Family ١٢,٠٠ جسر الخالدين، ٢٠٠٠ ، Road Show ٦,٢٠ المسودي الحدر، ١٢,٠٠ المسخصانية، ١٦,٣٠ علموني الحد، ١٢,٠٠٠ مسودي الحد، ١٢,٠٠٠ علموني الحد، ١٢٠٠٠ علموني الحد، ١٢٠٠ علموني الحد، ١٢٠ علموني الحد، ١٢٠٠ علموني الحد، ١٢٠٠ علموني الحد، ١٢٠٠ علموني الحد، ١٢٠ علموني الحد، ١٢٠٠ علموني الحد، ١٢٠ علموني الحد، ١١٠ علموني الحد، ١٤٠٠ علموني الحد، ١٢٠٠ علموني الحد، ١١٠٠ علموني الحد، ١١٠ علموني الحد، ١١٠ علموني الحد، ١١٠ علموني الحد، ١١٠٠ علموني الحد، ١١٠٠ علموني الحد، ١١٠٠ علموني الحد، ١١٠ علموني الحد، ١١٠٠ علموني الحد، ١١٠ علموني الحد، ١١٠٠ الفتوق. . . ، Ice Pawn ۲۱ ، . . ، ۱۲ الجاسيس.

* توقیت غرینیتش

٥,١٥ عصفور من الشرق، ٧,١٥ صباح الخيريا زوجتي العزيزة، ٥,٠٥ أيام اللولى، ١١,٢٠ فيلم الدول، ١١,٢٠ فيلم الدول، ١١,٢٠ خيلم الدول، ١٢,١٥ حسات ونيلاء، ١٥,٧٠ لقاءات على أوريت توفيق صلاح، ١٧,٤٥ نهاية حب، ٢٠,٠٠ أبو كرتونة، ٢٢,٢٠ برنامج وثائقي: عاطف الطيب، ٢٢,٣٥ الزيكاتي، ٥٠,٠ حتى نلتقي، ١٨,٥٠ الحب للحب، ٢٢,٢٠ أخلاق للبيع.

١٣,٠٠ القرآن الكريم، ١٣,٣٠ مساء الضير أوريت، ١٤,٠٠ فيديو كليب، ١٤,٣٠ كاسندرا، ١٥,٦٠ محاكمة، ١٧,٣٠ السلسل اليومي، ١٨,٢٠ مقابلة شخصية، ١٨,٢٠ شاطئ القربوس، ١٠,٠٠ فاصل غنائي، ٢٠,٠٠ للعاصفة تهب مرتبخ، ٢,٢٠ سهار بعد سهار، ٢,٢٠ سهرة مع أم كلثوم، ١٠,٠٠ القرآن الكريم، ٢,٠٠ مقابلة شخصية، ٢,٠٠ القرآن الكريم، ٣,٣٠ الختام.

١٦,٠٠ الأخيار العالمية، ١٦,٣٠ من واشنطن، ١٧,٠٠ الاخبار العالمية، ١٧,٣٠ بانوراما، . - , ١٨ جولة اليرم الإخبارية ، ٢٠, ١٨ ما وراء الاخبار، - · , ١٨ الاخبار العالمية ، ٢٠, ١٩ من المغامرات الشهيرة ، ١٠, ١٠ الاخبار العالمية ، ٢٠, ١٠ من واشنطن، ١٠, ١٠ الاخبار العالمية ، ٢٠, ٢١ الاخبار العالمية ، ٢٠, ٢١ العلاج البديل، - - , ٢٢ الأخبار العالمية ، ٢٠, ٢٠ ما وراء الاخبار ، - ، ٢٢ الاخبار العالمية، ١٥, ٢٣ العلم والبيئة.

to the control of the

* توقیت غرینیتش

الأن غي الاسواق تصدركل يوم اثنين

■ أول الكلام:

عبدالرحمن رفيع:

- نحن عشاق الساح

حزننا... حزن عميق

حزننا هذا... ورثناه

من الماضي السحيق!!

💣 النبابات تسحق الورود

والسلاح الكيميائي...

والرمسامسة تغستسال

زماننا مسئل القنابل

زمان انشطار الإنسان..

حتى انشطار الحق... إلى:

كل الغزل الذي يضيء من عيني حبيبتي... قد انطفا! الأسطة: ترجــمنا داخل

تعبير والمراحل، فسوق

عبسورها: ذهول... وتُبِعدُّ

عبورها: تبعشر للرأي.

نبض الإنسان: سقط في

- البحث عن النَّتانج

. علّماء في الزمن القديم... تحدثوا عنها

ثم أطلقوا الرصاص على

﴾ أشم الآن: يباس الوردة

أشاهد اختلاطها بالنخلة

بينمك العالم يدري

يط ف العالم على مفاور

يضطهد قضايا الأرض.

فهل سمعتم هذا الخبر:

في ساعات أقل من زمنها المعتاد!

نفسه الرصاص... لأن الوردة تُسحق... قبل

لكن «العالم» أطلق على

🍎 لماذا الرصاص بعد

لَأَنَّ العَالِمِ أَرَادَ أَن يُعَبِّر عن إرتياحه التام... بالموت! كأنَّ هذا العمر... وبحن

ليس إلاً عربات الوقت... تأخذ في داخلها وجوهنا، وغضينا، وأحسلامنا،

نداجي ومسيض الفسرح المنتور في روايا النفوس... نحاول أن نستريح... كلما تعبت نظراتنا اللاهثة... نتعب... حينما يملأ يباس

ندن شرار... يضيع في أطراف الوعي بشيء... ونحو

عبدالله الجفري

- توصل عالم إلى جعل

ألف مرة في النهار!

بالسكين... وبالجــ

الرهان... على جراحنا

الوردة تتفتح...

أوان تفتحها!!

الوردة إذن؟!

وتذكاراتنا!

الوردة ترحالنا!

وبالقسوة!

أحلامنا، وحقوقنا المشروعة

يحرق الأشجار، والانسان!

المستقبل، والفرح!

وانشطار الأرض!

هذه «المراحل».

بالانشطار.

الباهرة!!

للصف ... للنفس!

امتحان له اسم عصري

حق معنن، وحق خانف!

الإنشطارية





الخميس ٢٥ نيسان (ابريل) ١٩٩٦ الموافق ٧ ذو الحجة ١٤١٦هـ/العدد ١٢١١٤ AL HAYAT THURSDAY 25, APRIL, 1996 ISSUE NO 12114





من مصطّفی ابو هارون:

🗷 قال الخبير العسكري المصري اللواء حسن البدري ان نسبة كبيرة من حقول الالغام في الشرق الاوسط من النوع المبعثر الذي لم يحدد مكانه في خريطة، واعتبر ان خطورة الالغام ترجع الى ان زرعها تم الغما تحت

ولفت البسدري - في ندوة لجنة التضامن المصرية حول الالغام - الى ان هذه الإلْخام تمتيد من العلمين الى رأس بدن في تونس، وقسال «لا يعلم مكانها احد على وجه الدقة ولا توجد لها خرائط توضيحية، محملا لبسريطانيين والألمان والايطاليين والفرنسيين واليونانيين والكنديين والاستراليين والنبوزيلانديين وجنوب أفريقيا مسؤولية زرعها،

وقال: «عبد الإلغام في المنطقية بداخلها عاجزة عن ازالتها بجهودها واموالها دون دعم او مساعدة الدول الزارعة لهاء.

ونكرت السيدة هدايت عبد النبي

المنسق الإعلامي للامم المتحدة في التسرق الاوسط أنه يوجد على الاقلّ ١٠٠ مليون لغم لا تزال مرزوعة في جميع مناطق النزاع الصالية يعانى مُنهِا اكستسر مَنْ ٦٠ بِلْدَا وَتُودِيُّ انفجاراتها مأكثر من ١٠ مالايين شخص سنوباء ونكرت أن صصير وحيها بها ساحة شاسعة من الالغام تبلغ ٢٣ مليون لغم في مساحة ٢٢٧ الفُ مُكتار مورعة في الصحراء الغربية وسيناء

والتي زرعتها اسرآئيل. ولفتت إلى أن تحسيد مسواقع الالغام عملية معقدة، وقد تصبح الخرائط الخاصة بحقول الالغام غيير ذات فسائدة كون الفطات المتكارية كانت تعتزم تغيير معالم حقول الالغام من دون تعبيل هذه الخرائط او تسجيلها او وضع علامات عليها.

واوضحت أن الامم المتحدة تمول برامج لنزع الالغام في جميع انصاء العالم بعد موافقة السلطات الوطنية وتوفير الامن لموظفي الامم المتحدة لدى قيامهم بنزع الأنَّعام من المناطق

البحرين: افتتاح مهرجان التراث والثقافة

🗆 المنامة – والحياة):

🔳 رعى الشبيخ حمد بن عيسى ال خليفة ولي العهد القائد العام لقوة يفاع البحرين حفلة افتتاح المهرجان الخامس للتراث والثقافة ألذي نظمته وزارة شؤون مجلس الوزراء والاعلام في متحف البحرين الوطني. حـضـر حـفلة الإفـتــاح الوزراء

ورئيسي مجلس الشورى وأعضاء أسلك الديبلومساسي وعسد من المسؤولين في الدولة. وقدام الشيخ حمد بجولة في العروض التي اقيمت في ساحة المتحف والتي اشتملت على نمَّاذج مختلفة من العَّرشان وزفةً عبروس القبرية والازياء الضاصبة

بالقرية مع الفنون المصاحبة لها، كتمآ شاهد نمونجا للبيوت الحضرية التي تقام فيها زفة العروس والإزياء بالاضافة الى حرف التطريز والخياطة النسائية والحى الشعبى والمهن المرتبطة بالاحسيساء والحسرف والصناعيات التقلبينة المرتبطة بالسنوق وسنوق القماش والمقنهى

وشاهد ولي عهد البحرين القائد العام لقوة النفاع نمونجاً لصناعة النسيج والحديد والنقوش الجصية اضافة ألى العروض الفونكلورية

الشبعبية والقنون المرتبطة بالزاجرة والغرافة، الى جانب العروض الخاصة بالبيشة البحرية وما يرتبط بها من مهن وصناعات ومعرض الجمعية الوطنية للحياة الفطرية الذى اشتعل على بعض الارشسادات والمساور للمحافظة على البيئة.

ثم قبام الشيئغ حمد بحولة في المعارض الداخلية في قاعة متحف البحرين الوطني والتي اشتملت على والنسائية كما اطلع على الأعمال المشاركة في مسابقات الازياء الشعبية اللقامة على هامش المهرجان.

وقال ولي العهد البحريني ان مهرجان هذا العام أبرز بشكل واضح وقوي جوانب تراثية قيمة وعادات وتقاليد اصيلة والتي عكست ما يتمتع به الانسان البحريني من رصيب حضاري وثقافي كما ابرز وجه القرية من خسلال مساتم عبرضيه من ازياء واحتفالات عكست مناسبات وأفراح

القرية ودورها في نسيج التراث. من جانبه قال وزير شؤون مجلس

الاتحاد الاوروبي. • يقضى وزير الدولة: للشؤون ألمالية في لبنان

قصيرة في لندن في طريق عودته من طوكيو، بعد أن شارك في سلسلة لقاءات مع

 انتهى المحامي اللبناني عبدالله القبرصي من وضع اللمسات الاخيرة على كتابه الخامس وعنوانه: «عبدالله القبرصبي يتنكر طغولته وشبابه، ويروي القبرصبي في القبرصبي في الكتاب الذي سيصدر في مطلع الصيف نكرياته وتطور العمل الحزبي في لبنان.

الاوروبي، بعد أن شارك ضمن وقد الملكة في الاجتماع الوزاري السادس المشترك بين وزرآء خارجية دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية ونظرائهم في

السيد فؤاد السننيورة فترة

كبار المسؤولين اليابانيين ورافقه في الرحلة عدد من اعضاء غرفتي التجارة والصناعة بينهم السادة: عدنان قصَّار، جاك صرَّاف ونجيب ميقاتي.

 استقبل الدكتور عبدالله التركى وزير الشؤون الاسلامية والاوقاف السعودي في مكتبه في جدة اول



□ عارضة كورية تقدم أمس زيأ تقليدياً لمناسبة الاحتفال بالذكرى الخمسين لتأسيس المتحف التقليدي الوطني

الوزراء والاعلام البحريثي السيد محمد أبراهيم المطوع أن اهتسام ولي العهد بهذا الحدث التراثي والثقافي اسهم في نجاح واستمرار

اقامته.

من امس مفتى انربيجان شكر الله باشازاده الذي يرور الملكة حالياً. • عاد الى بروكسيل قادماً من لوكسمبورغ السيد فاصر العساف سفير الملكة ▼ تحيي فرقة «الموسيقى العربية والانشاد الديني» العربية السعودية لدى بلجيكا ودوقية لوكسمبورغ والاتحاد

بقيادة المايسترو صلاح غباشي في السابعة مساء اليوم الخميس على المسرح الصغير في دار الاوبرا المصرية حفلا موسيقياً في ذكري الراحلين محمد القصبجي ومحمود الشريف، تتضمن مجموعة من الموشحات والطقاطيق والمونولوجات.

 أقامت وكالة «أنباء الشرق الأوسط» حفلة استقبال في مناسبة مرور ٤٠ عاماً على تأسيسها، وذلك في فندق سميراميس القاهرة، حضرها عدد من الوزراء والشخصيات العامة ورؤساء تحرير المطبوعات المصرية والعربية.

 أقيم في مسقط تحت رعاية وزارة الثقافة العُمانية معرض لد دار «اقرأه البريطانية عرض فيه مصحف «روزيهان» الاثري، وحضر الافتتاح وزير الثقافة العُماني والسيدة نيران السموائي رئيسة دار وإقراء النشر.

 بدعوة من معهد الفنون البريطاني المعاصر
 Institute of Contemporary Arts في لندن، وفي إطار يوم مخصص لكتابة المرأة والنشر سسر، وهي بسر يوم سعطس عليه المراح والشر والترجمة، يلقي الشاعر نوري الجراح محاضرة حول تجربته في تأسيس مجلة «الكاتبة» كأول منبر أدبي شهري لكتابة المرأة في العالم العربي، وذلك اليوم الخميس الساعة العاشسرة والنصف صباحاً.

الملكة العربية السعودية

TEE EELLE

كان يفسرض أن يتفق على وقف اطلاق النار في لبنان في نهاية الأسبوع الماضي أو بعده بيوم أو يومين. الا أن تعثر المفاوضات يعنى ان الاتفاق لن يتم قبل نهاية الأسبوع القادمة،

لإعلاناتكم في

يرجى الاتصال با تهامة للاعلان و العلاقات العامة على الارقام التالية

الاسارات العربية للتحداث

فرنسا-باريس:٩٠٤١ ٢٣٦٦

119991 الملكة المتحدث

LIGATE 7.1

وفي حين يعتقد الأميركيون أن تدخل روسيا وفرنسا وغيرهما في ما لا يعنيهما أخر الاتفاق، فإن اللبنانيين ويقية العرب يرون أن ما أخر التفاق هو أن الأفكار الأميركية المطروحة هي في الواقع أفكار اسرائيلية اقتصر الجهد الأميركي فيها على نقلها.

دواشنطن بوست، اعترضت في افتتاحية لها الثلثاء على محاولة روسيا وفرنسا وايطاليا، وحتى أيران، تقديم مقترحات للتسوية في لبنان، وقالت أن الولايات المتحدة مي المؤهلة وحدها للتدخل لأنها على اتصال مباشر بالفرقاء، وجهدها دفع المنطقة نحو التسوية السلمية. وأضافت الجريدة أن الولايات المتحدة تريد تحسين شروط اتفاق ١٩٩٣ (بين اسرائيل ودحزب الله) في حين تسعى روسيا وفرنسا الى حل أوسع يضمن انسحاب اسرائيل من جنوب لبنان.

وآذا قبلنا أن هذين هما موقفا أميركا من جهة، وروسيا وفرنسا من جهة اخرى، فلا عجب ان تسجل «واشنطن بوست، في اليوم نفسه ان لبنان وسورية يؤيدان البادرة الفرنسية (والروسية)، وأن وذير الخارجية وارن كريستوفر غاضب من محاولة فرنسا وحلفاتها الأوروبيين اقحام ايران في للعادلة.

وبيقي وقف أطلاق النَّار لانقاذ أرواح المدنيين أهم جزء في الجهد الديبلوماسي الحالي، وهو ما يحاول كريستوفر تحقيقه الآن في

رحلاته المكوڭية بين أسرائيل وسورية. والأرجع أن يستطيع أن يحقق ما لا تستطيعه الديبلوم السية الفرنسية أو الروسية، وما يفضل أن تستبعد أيرأن عنه.

في غضون هذا يحاول بعض الكتَّاب من اليهود الأميركيين تصفية سبابات قائمة من دون أي اعتبار للفاجعة المستمرة في لبنان. وكتب الداعية اليهودي الأميركي المعروف دانيال بايبس مقالاً في «نيويورك تايمز، أيضاً قبل يومين، يتهم فيه سورية بالمسؤولية عن كل ما يجري لأن الرئيس الأسد في رأيه، يريد تعطيل عملية السلام، وهو اذلك مسؤول عن صواريخ محزب الله، كما انه مسؤول عن الانفجارات الأخيرة في القدس وتل أبيب. في اليوم نفسمه أيضاً وأيضاً، نشرت «واشنطن تايمز» مقالاً

لجورجي أن غاير يتهم ايران بالمسؤولية عن الأحداث الأخيرة وكل عملية سأبقة في لبنان أو الأراضي المحتلة أو غيرها، ثم يقدر المقال أن الهدف هو احبامً عملية السلام، وهو الهدف الذي زعم بايبس انه وراء الموقف السوري. وينتهى مقال وواشنطن تايمز، بالتأكيد أن الغالبية العربية ردت بُفتور على أحداث لبنان، لأنها تؤيد عملية السلام، (استطيع أن أؤكد شخصياً استناداً إلى بريد قراء «الحياة»، وهو يصلنا من العالم كله، اننا لم نتلق رسالة واحدة تؤيد عملية السلام في الأسابيع الأخيرة، بل اننا لم نتلق رسالة واحدة تدين التفجيرات في اسرائيل. واذا كان رأينا كعرب غير مقبول، فان «كريستيان ساينس مونيتور» أكنت يوم الاثنين الماضي، أي قبل يوم واحد من مقالي بايبس وغاير، أن الهجوم الاسرائيلي شدد عزيمة لبنان، وأثار غضب العرب

وسط هذا الفيض من تصفية الحسابات، والعمى المتعمد عن جرائم اسرائيل، نشرت «جروزاليم بوست»، أيضاً الثلثاء، مقالاً انتقد كاتبه شلومو غازيت اقتراحات في اسرائيل لتوسيع الشريط الأمني الى نهر الليطاني، وقال الكاتب أن الاقتراحات هذه ستعود بكارثة، وأن توسيع الشريط حتى الليطاني لن يحمي المستوطنات من صواريخ كاتيوشا، كما يزعم أصحاب الاقتراح.

ومشكلة الوزير كريستوفر وهو يسعى لوقف اطلاق النار انه يعمل مع خلفية ناس في الولايات المتحدة أكثر اسرائيلية من اسرائيل. وكلام الكاتب الاسرائيلي في جريدة اسرائيلية كان أكثر تحفظاً وقرياً الى واقع الأمور من تعليقات الصحف الأميركية، ولكننا قلنا دائما أن «اللي ياكلُ العصبي مش مثل اللي يعدهاء.

جهاد الخازن

فى جهاز السمع 🗖 بون - من اسكندر الديك:

توقفت الحاكمة لخلل

■ تاجلت اول من أمس الجلســة الثالثة لمحاكمة سوريين ولبنائيين في برئين اتهموا في العام الماضي بسرقة حُوالي ١٦ مليون مارك (حوالي ١١ مليون دولار أسيركي) من مصرف ، موسيرس بنك، والهرب بها عبر نفق حفروه تحت المصرف. وسبب التاجيل العطل الذي طرا على جنهار السنمع الذي يستخدمه المتهم السوري مهند

الذي يستندا المحمد وروي السمع الترمي المصاب بضعف في السمع ومعروف أن الكرمي كان قدم في المحلسة الأولى اعتباراف حريدا بمشاركته في السرقة. وفي الجلسة الثانية اعترف المتهم برغام ابراهيم (كردي) بالشياركة في سرقة المبرف أيصفر النفق. وبعد أن طلب مصامو الدفاع وقف الجلسة حشى اصلاح جهاز السمع وإعادة الاستماع إلى شهادة المتهم ابراهيم ليتسنى للمتهم الكرمي سماع ما أبلي به ووافقت

رئاسة المحكمة على ذلك ينكر أن عبد المتهمين سئة، خمسة منهم من سورية ولبنان وواحد من للاندا. وذكر أن المحاكمة قد تستمر إلى شــــــــر أب (اغــــــطس) المقــــل في ادنى حد ولا يزال يوجد شريكانً المتهمين خارج المانيا، احتقما مسجون في بيروت والأخر مسجون في دمشق لاسباب اخرى.

الصانع الاسلامي كآن يتجاوز بفنيته متطلبات السوق □ لندن - من الطيب زاك

■ بِيع امس في مزاد سونبيز في لندن مخطوط مصحف من عهد الماليك يرجع تاريخه الى ١٣٦٠ بمبلغ يزيد عن ١١١ الف جنيه، محتالاً بنلك العرجة الأولى في مزاد الخطوط والرسوم الاسلامية. وبيع بالمبلغ نفسه جزء من مخطوط قرآن نادر من القرن

وكانت مفاهاة المزاد ان مصحفاً صغيراً خط في العام ١٩٧٤ في منغوليا كأن مقدراً له ان لا يتجاور عَشْرُهُ آلاف جُنَّيه فَإِذا بِالمُنافَسَةُ تُرفَعهُ الى ٣٠ الفُّ جنيه. كما ارتفع مبلغ مخطوط الفلك اكتاب التفهيم لَاوِ أَنَّلَ التَّنْجِيمِ، أَلَى ٣٩ الفَّ جنيه في وقت كانَ مقدراً له ما بين ٢ و٨ الاف جنيه.

من ناحية ثانية، بحث زوار عن الصحن الفخاري المصدوع في العراق في القرن الشاسع فلم يعشروا عليه ثم عثروا عليه بصعوبة، في معرض الأثار هية هم مسرو. والتحف الإسلامية التي يجري المزاد عليها اليوم الخميس في سونبيز - لنَّدن.

ربَّما كنان المتَّنوقع أن هذا الصندن الذي يتمين بتصبميم الخط الكوفي كجرء من قالبة الاصلي

سيكون كبير الحجم واسع المساحة يمكن العثور عليه بسهولة، خصوصاً أن ثمثه ما بين ٣٠ و ٥٠ الف

مفاجآتفي مزادات لندنء

تحدث عن الصحن رئيس القسم الاسلامي بإسهاب كما فعل مع أنبة من نحاس كانت للسلطان سليمان (١٠ - ١٥ الف جنيه) مقارناً اياه بمثيلات نادرة له في متحف اللوفر ومتحف فيكتوريا اند

ومما أثار الانتباه في المكان هو طول قطعة معننية الذي تجاور المترين، وكانت استخدمت راية للجيش في العهد الصفوي ما بين ١٦٥٨ و ١٦٩٦ وثمنها ما بين سنة وتسعة الاف جنيه. اما باقي الآثار الاسلامية فهي تبدو مثل قطع مكنسة في شَرَانات متحف مقبر. فتَع حارس حَرَانةً

لرجِل برتدي بذلة زرقاء كانه موظف في بنك ليفحص قطعتين من منطقة أزنك التركية احداهما أنية ماء من الضرف الابيض والأزرق يرجع تاريضهما الي القرن السابع عشر وهي مزينة بأشكال تشبه شفاه زرقاء وحمراء. كثير من الخرفيات الحديثة تقلد اليوم هذا النوع مصاولة أن تضفى عليه ميزات طبيعية (٧ - ١ ألاف جنبه).

اما القطعة الثانية التي فحصها الرجل باهتمام فكانت صحناً عثمانياً من القرن السابس عشر، يضتلف عن النمط ازنك أنه يصتوي على وسوم حيوانات، ويبدو مصنوعاً للتصدير ألى اوروبا. الا انَّهُ أَنتَهَى فِّي مُجْمُوعَةُ أَحَدُ خَبِراءَ ٱلْتَارِيِّحُ ٱلْأَسْلَامِي مِنَ الدِونَانِدِينَ، كَمَا طَهُر في مُعْرِضَ الْفُنَّ الاسلاميَّ في الإسكندرية في العشرينات (٢٠ - ٣٠ الف جنبه). لا يستطبع الانسان الا أن يقف منبه رأ أمام مرشية مصدوعة ايضاً من الحسرف الابيض والأزرق ترضعها مجوهرات، مصنوعة من القرن السانس عشر وفيها لمسات صيئية. وكان صناع الخرف ارادوا الكسوسيع من الصنحسون الى ادوات العطور والزينة (١٥- ٢٠ الف حث،).

لكن، ببدو ان رغبة الصانع الاسلامي في التحرر من منطلبات السوق الكلاسبكية كانت أكبر مما اعشرفت به المتاحف فهذا كُوب فيه خروج عن المالوف مع الاحتفاظ بالابية والدقة الخزفية. قاعدة الكوب تشبه فده وأعلام يجمع بينهما ارتفاع اسطواني، وفي وسطه مجسم بشبه عكمياً، لكنه يتكون من جهات عدة مربعة وثلاثية. ويبدو وكانه وبوب أرت اسلامي، (١٠ - ١٥ الف جنيه).

مجزرة قانا تربك بيريز

وعملية ,عناقيد الغضب,

حرب اسقاط

الورقة اللينانية

والغاء المنافسة

الاقتصادية

حرب اسقاط

مصر: عودة الى مهاجمة السياح

الرنيس السابق للاستخبارات العسكرية الباكستانية يكشف لـ ,الوسطى: هكذا حصلت ايران على صواريخ ستينغر والهند تطمع في الخليج

ناثب امير منطقة مكة الكرمة يحثر الصطادين في الماء العكر

الأمير سعود بن عبد المحسن له ,الوسطى: الحج مناسبة دينية لكل المسلمين والاستغلال السياسي ممنوع

سورية: أربع عقبات امام الاستثمار رياح التطبيع تعصف به أيام عمان المسرحية،

الوسطي: لم أريح دولارا واحدا من ۷۷ مليون بندعيه

اليمن:

قضايا الخلاف

والاتفاق

بين المؤتمر

والاصلاح

والاشتراكي

كالاشنيكوف

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين